Trước khi lên đường Nixon được Đại sứ Nga trình thư «thực sự mong muốn đạt kết quả cụ thể»

HỘI ĐÀM NIXON-BREZNEV: VẤN ĐỀ VN GAY NHỨT, NHƯNG BREZNEV ĐÃ HỨA...

Năm Thứ 9 — Số 2.465 — Chủ Nhật 21, Thứ Hai 22-5-1972 (Ngày 9,10 Tháng 4 Năm Nhâm Tý)

12 Trang 25 Đồng
miền Trung và Cao Nguyên Trung Phần giá 28 đồng. công sở gấp đôi

Chính Luận

CHỦ-NHIỆM KIÊM CHỦ-BÚT : ĐẶNG-VĂN-SUNG — 82, LÊ-LAI SAIGON — Đ.T. 23.244 O Cố Thư Ký Tòa Soạn sáng lập : TỪ-CHUNG

CS tấn công nhà máy xi măng Hà Tiên 50 tên bị hạ, giao tranh gần Bến Lức, 44 CS bị giết

Có thể giải tỏa xong An Lộc trong ngày 20-5

BỊ ĐẨY LUI KHỎI KONTUM CS BỊ B-52 DỘI BOM DỮ

- Huế vẫn tiếp tục mở rộng vòng đai phòng thủ — Cộng Sản tàn sát dữ dội khi mới chiếm Quảng Trị
- Tại An Lộc, Cộng Sản Bắc Việt hoặc thiếu đạn đại bác, hỏa tiễn, hoặc đang rút lui hủy bỏ cuộc tấn công

SAIGON 20-5.— Tại mặt trận Bình Long, nguồn tin quân sự loan báo lúc gần trưa hôm nay lực lượng VNCH giải tỏa quốc lộ 13 để tiến vào An Lộc đã giao tranh dữ dội với Cộng quân cố thủ tại Xa Cam một đồn điền cao xu cách An Lộc không đầy 3 cây số. Tin từ mặt trận cho hay 7 chiến xa của CSBV đã bị bắn cháy và có nhiều hy vọng 3 trung đoàn VN sẽ vào An Lộc trong ngày hôm nay.

Các vị Tư Lệnh mặt trận tiền đoán trận đụng độ hết sức ác liệt trước khi quân VNCH vượt được đồn điền Xa Cam vì địa thế nơi đây vô cùng hiểm trở và trong đồn điền lại có đủ lương thực cùng nhà máy nước khả dĩ cung cấp cho địch kéo dài sự cầm cự. Tuy nhiên có tin cho biết một tiểu đoàn CQ cố thủ tại trục lộ dẫn vào Xa Cam đã bị lực lượng giải tỏa đánh tan và có hy vọng cánh quân giải tỏa có thể cùng cánh quân Dù giải toả An Lộc trong vòng 24 giờ.

Chiều qua, tướng Minh tổng chỉ huy mặt trận đã đáp trực thăng xuống BCH hai sư đoàn 33/21 và 15/9 để cùng bàn thảo kế hoạch tiến vào An Lộc. Chuẩn tướng Lê văn Hưng và đại tá Trần văn Nhựt, tỉnh trưởng Bình Long đã được lệnh treo lon đại tá giữa sâncờ trại Đỗ Cao Trí để tưởngthưởngcho vị chỉ huy Trung Đoàn nào dẫn quân vào An Lộc đầu tiên.

Cộng quân vẫn pháo kích dữ dội vào thị xã An Lộc. Nội trong ngày hôm qua từ 6g sáng đến 6g00 chiều, 1.100 đạn đủ loại của địch đã rớt vào thị xã trong khi các đơn vị trú phòng giao tranh lẻ tẻ với địch quanh thị xã.

Kết quả có 39 Cq bị hạ, 10 súng cá nhân, một dàn hỏa tiễn 122ly, 1 máy truyền tin và 1 máy điện thoại bị tịch thu. PhíaVN có 8 tử thương và 7 bị thương.

Phái viên hãng AP là Lynn C. Newland nhận xét rằng cuộc pháo kích thường xuyên vào An Lộc đã giảm bớt cường độ trong đêm Thứ Tư rạng Thứ Năm vừa qua với 500 trái đạn, tất cả đều là đạn súng cối, tiếp theo sau hàng mấy tuần liền CS pháo kích hàng đêm hàng ngàn trái, hầu hết là đạn đại bác và hỏa tiễn.

Theo phái viên, các sĩ quan HK coi việc CS chỉ pháo kích vào An Lộc chỉ bằng đạn súng cối là điều có ý nghĩa. Điều đó có thể chứng tỏ rằng hoặc CSBV hiện thiếu đạn đại bác và hỏa tiễn, hoặc CSBV đang rút lui, nhưng không chắc chắn.

Hỏa lực phòng không tại AnLộc cũng giảm xuống hẳn. Các sĩ quan Mỹ nói một kho vũ khí lớn của Cộng Sản Bắc Việt tại ĐB An Lộc đã bị phi cơ hủy diệt, đó có thể cũng là lý do khiến hỏa lực của CSBV giảm bớt.

BTL Mỹ ở Saigon cũng xác nhận tin tức mà bộ Tư Lệnh VNCH công bố trước đây là 300 CSBV bị thiệt mạng vì B52 trong ngày trước đây tại Tây Nam An Lộc.

Tại Định Tường lúc 10g00 sáng qua, ĐPQ chạm súng với Cq tại 8cs TB Cái Bè hạ 23 địch thu 3 súng. Phía ta có 8 chết và 10 bị thương.

Tại Long An lúc 08g50 sáng hôm qua, 1 đơn vị ta giao tranh với địch trong khi hoạt động vùng 6cs ĐN Bến Lức. Lực lượng ta hạ 41 Cq và tịch thu 6 súng cộng đồng.

12 XEM TIẾP TRANG 11

Lực lượng CSBV bảo vệ đường mòn HCM thiếu ăn

CSBV chiếm thị trấn Khong Sedone chỉ nhằm mục đích vơ vét gạo

- ● *Quân Lào tái chiếm nửa thị trấn Dong Hene trên QL 9*
- ✶ *Chính phủ Phouma đang bị QH tấn công tơi bời.*

VẠN TƯỢNG.(19-5).— Nguồn tin thông thạo tại Vạn Tượng cho biết một tiểu đoàn lực lượng Lào đang tái chiếm tỉnh lỵ Khong Sedone ở Nam Lào, 64 cây số Bắc Paksé, hôm thứ Sáu vẫn còn bị kẹt ở vùng 8cs Nam thành phố này vì Cộng quân chận đường.

Khong Sedone đã bị lọt vào tay CSBV và Pathet Lào hôm thứ Tư khi binh sĩ trú phòng ở đây bị tràn ngập và 47 người chết.

Các nguồn tin Mỹ tin rằng CS đã tấn công nơi này vì đang cần gạo cho lực lượng bảo vệ đường mòn HCM ở Nam Lào.

Các nguồn tin nói rằng chỉ 1/5 dân số di tản được khỏi thị trấn này. Chúng đã ra lệnh cho dân không được rời khỏi thành phố nhằm làm bia chống pháo và oanh kích của chính phủ Lào.

Ở Bắc Lào, cách Long Cheng chừng 5 cây số về phía Đông Bắc, lực lượng của tướng Vang Pao đã khám phá 1 hầm được coi là Bộ Chỉ huy tiền phương của địch quân có thể chứa 200 người.

Trong hầm còn có từ 15 đến 20 dâu dây truyền tin chứng tỏ đây là

15 XEM TIẾP TRANG 12

KPC TỐ CÁO CSBV pháo kích làm hư ĐẾ THIÊN ĐẾ THÍCH

NAM VANG, 19-5 (UPI): Bộ Tư Lệnh quân sự KPC loan báo, các pháo thủ CS sáng nay đã pháo kích vào vị trí chính phủ ở Phanom Bakheng, 1 ngọn đồi nhỏ cách Đế Thiên Đế Thích không đầy 1 cây số làm hư hại 1 ngôi đền trên đồi này.

Nguồn tin cho biết CS đã bắn 3 quả đạn 75 ly vào Phnom Bakheng

11 XEM TIẾP TRANG 12

TỔNG TRƯỞNG TÀI CHÁNH : ĐÃ LO ĐỦ TIỀN ĐỂ ĐÔN QUÂN

Xét lại vấn đề Biệt phái, Hoãn dịch trong các xí nghiệp tư và quốc doanh

- ★ Vì CS ngoan cố lưu manh, chưa định được mức thâm thủng của NSQG
- ◎ Chính phủ «giải phóng» gần 10 tỷ bạc ký quỹ cho thương gia

SAIGON. 20-5.— Một phiên họp của uỷ ban Quốc Gia Nhân Lực đã được triệu tập vào sáng nay để xét lại vấn đề biệt phái hoãn dịch trong khu vực tư và khu vực quốc doanh.

Nhiệm vụ này do Nội Các ủy cho Ủy ban. Tổng cộng 9 bộ và đại diện nha động viên cũng như đại diện các tổ chức chủ nhân đã tới tham dự buổi họp được triệu tập tại Bộ Lao Động.

Ủy ban này đã yêu cầu các xí nghiệp gửi danh sách nhân viên hoãn dịch và biệt phái tới văn phòng thường trực Ủy ban đặt tại Bộ Lao Động (459 Trần Hưng Đạo Sg) trước ngày 25-5-1972.

Thông cáo của Ủyban cũng nói rằng.

«Tùy theo nhu cầu cần thiết cho sự điều hành các xí nghiệp, xin đặt thứ tự ưu tiên đối với các nhân viên, công nhân thuộc thành phần nói trên.

«Quân nhân được biệt phái, nhân viên được hoãn dịch không được ghi tên trong danh sách sẽ đương nhiên coi như không cần thiết cho xí nghiệp». Hôm vừa qua có tin đồn Biệt Đoàn Trừ Bị sẽ được sắp xếp lại và sẽ được gọi dưới một danh nghĩa khác.

Đã đủ tiền

Phụ Tá Tổng Trưởng Tài chánh Vũ Khắc Dụng cho biết, Chính phủ đã lo đầy đủ ngân khoản cho lệnh đôn quân mới, nhưng ông không chịu nói rõ con số tổng chi này là bao nhiêu.

Đến tham dự buổi tiếp tân đưa LS Bắc đi đại sứ tại Anh sáng nay tại Bộ KT, ông Dụng dành khá nhiều thì giờ để nói chuyện thân mật với báo chí. Ông nói trong lúc quốc gia gặp khó khăn thì mọi người phải đóng góp thêm 1 chút, đó là thuế và công khố phiếu là hai nguồn nâng đáp ứng công chi, để tránh lạm phát.

Phụ tá Dụng đã mượn cớ là CS ngoan cố và lưu manh, nên Bộ Tài Chánh không thể lượng định được mức mất thăng bằng của ngân sách năm nay và cả tài khóa 73 tới. Ông nói nếu cuối năm hết đánh thì mọi chuyện sẽ khác.

Nhân vật số 2 của Bộ Tài Chánh đoan quyết là sẽ không có một ngân hàng nào sẽ phải đóng cửa vì phá sản trong trận

0 XEM TIẾP TRANG 11

Sau khi vấn đề cứu trợ được chính TT Khiêm nắm

QVK ĐÁN TỪ CHỐI KHÔNG NHẬN chức điều khiển Phòng Vệ Dân Sự

- ▲ *UBTƯ Cứu Trợ Chiến Nạn lo 3 tháng tới con số tỵ nạn sẽ lên tới 1 triệu 5 và số tiền nuôi họ là 3 tỷ rưỡi bạc*
- ▲ *QVK Văn Hóa lo «di tản» cổ vật tại cố đô*

SAIGON 20-5.— Nguồn tin thân cận phủ QVK đặc trách khai hoang lập ấp vừa cho biết trong 1 buổi họp Hộiđồng Nội các mới đây, BS Phan quang Đán đã từ chối không dám nhận chức vụ điều khiển Phòng Vệ Dân Sự.

Người ta được biết Bác Sĩ Phan quang Đán trước đây đã phụ trách cứu trợ nạn nhân chiến cuộc sau khi có cuộc đại tấn công vượt tuyến của BV. Vấn đề này hiện đã trao lại cho quyền điều khiển trực tiếp của Thủ Tướng Chính Phủ kể từ ngày 7-5-1972. Trước đây, chúng tôi đã loan tin QVK Đán bất đồng ý kiến với chính phủ trong vấn đề di dân tị nạn.

Mặt khác, theo sự ước tính của Ủy ban trung ương cứu trợ nạn nhân chiến cuộc, trong vòng 3 tháng tới có thể con số người lánh cư có thể lên đến 1.500.000 người. Sự chi phí tối thiểu mỗi tháng cho một người là 2.000đ, như vậy với 1.500.000 người trong 1 tháng sự chi phí lên tới 3 tỷ và trong 6 tháng là 18 tỷ. trong khi đó hiện chính phủ chỉ mới có 3 tỷ 500 triệu.

Lo di tản cổ vật

Một nguồn tin cho hay trong tuần tới Phủ QVK đặc trách văn hóa sẽ lo «di tản chiến thuật» các cổ vật quý báu tại Thành Nội Huế về viện Bảo Tàng Saigon. Sở dĩ có sự «di tản» này là nhằm để bảo tồn những cổ vật có tính cách lịch sử, để phòng khi chiến trận lan tràn tới bị tiêu hủy. Ngân khoản chi phí cho việc này được dự trù là 2 triệu đồng, do phủ Quốc vụ Khanh đặc trách văn hóa chi, còn Ủy Ban cứu trợ nạn nhân chiến cuộc trung ương được nhờ lo giúp việc di tản.

Người ta được biết hồi Tết Mậu Thân, một số cổ vật quý báu đã bị tiêu hủy hoặc bị đánh cắp đem bán cho các tay buôn ngoại quốc. (TN)

Mỹ đã diệt 100 tàu nhỏ và xà lan của CSBV

Không chiến ở vùng Bắc Giang 2MIG CS bị Phantom hạ

- ● *250 phi xuất oanh kích BV trong ngày 19-5*
- ● *1 B-52 phải đáp khẩn cấp xuống phi trường Clark.*

SAIGON 19-5 (AP).— Bộ Tư lịnh HK tại VN hôm nay loan báo trong trận không chiến cách 56cs ĐB thủ đô Hànội hôm thứ Năm, 2 phi cơ Phantom Mỹ đã dùng hỏa tiễn Không Không bắn hạ 2 phi cơ Mig-19 của CSBV vừa từ phi trường Kép gần Hànội bay lên tấn công đoàn oanh tạc cơ Mỹ bắn phá đường xe lửa Hànội Nam Ninh (TC).

Các phi công Mỹ lái 2 chiếc Phantom thuật lại là cuộc không chiến chỉ diễn ra trong mấy phút và 2 chiếc Mig của CSBV rớt cách nhau có mấy giây, bốc cháy dữ dội gần phi trường Kép, các phi công của 2 chiếc Mig nhảy dù sau khi máy bay bị trúng đạn.

Đây là phi cơ Mig thứ 26 và 27 bị không quân Mỹ bắn hạ trong năm nay và tính từ 17-6-65 thì số phi cơ Mig BV lên tới 138 chiếc.

Bộ Tư Lệnh đệ thất hạm đội Mỹ loan báo tất cả phi cơ từ hàng không mẫu hạm Midway bayoanh tạc BV hôm thứ Năm đều về tàu bình an mặc dầu gặp phải hỏa lực phòng không và phi đạn SAM bắn lên dữ dội.

Nguồn tin thông thạo của Mỹ cho biết trong ngày thứ Sáu, phi cơ Mỹ thực hiện 250 phi xuất oanh tạc trên lãnh thổ BV, cũng bằng số phi xuất hôm thứ Năm.

CSBV loan hạ được 5 phản lực cơ Mỹ hôm thứ Năm và hạ hai phi cơ Hải quân Mỹ hôm thứ Sáu trên tỉnh Hà Tĩnh gần biên giới Lào và « nhiều phi công Mỹ» bị bắt.

Tin của AP từ Ma ní (Phi luật Tân) cho hay sĩ quan thông tin Mỹ hôm thứ Năm loan tin một oanh tạc cơ B-52 đã phải đáp khẩn cấp xuống căn cứ không quân Clark ở Phi và một nhân viên phi hành ngã bịnh trên đường về căn cứ đảo Guam nhưng từ chối không cho biết có phải là sau khi oanh tạc BV hay không.

Tại Hoa thịnh Đốn, nguồn tin bộ Quốc Phòng Mỹ hôm thứ Năm cho hay HK đã đánh chìm hoặc phá hủy 100 tàu nhỏ và xà lan của CSBV kể từ khi dốc toàn lực vào việc cắt đứt các đường tiếp tế đến BV. Tin này nói các tàu trên bị đánh đắm trên sông ngòi và duyên hải BV còn các tàu nhỏ đậu trong 7 hải cảng nơi có 27 tàu buôn ngoại quốc đậu đã không bị tấn công.

Tin tức về Nga-TC hợp tác để cứu nguy CSBV

Nga-T. C. biết rõ CSBV tấn công và cũng biết rõ Mỹ sẽ trả đũa

BẮC KINH, 19-5 (Reuter).— Các nguồn tin tại Bắc kinh tường thuật lời Lý Ban thứ trưởng ngoại thương CSBV đang viếng TC từ 3/5 nói rằng «chúng tôi đã nhận mọi thứ chúng tôi tìm từ Trung Quốc».

Các nhà ngoại giao tại BK cho rằng các chuyến hàng tiếp liệu của Nga qua lãnh thổ TC có thể là đã được gia tăng ngay cả trước khi TT Nixon hành động. Những nhà ngoại giao này lưu ý rằng Nga và TC đã biết được chắc chắn những kế hoạch tấn công của CSBV và đã chuẩn bị đối phó với phản ứng của Mỹ.

Cựu quốc trưởng Kampuchea, Thái tử Sihanouk tối hôm thứ Năm tuyên bố trong một dạ tiệc ở Changchun (Hoa Bắc) là CSBV nhiều tháng trước đây đã sửa soạn để đối phó với việc Hoaky phong tỏa và tái oanh tạc BV.

CSBV đang kêu gọi Ngaxô và TC nên quên đi những hiềm khích ý thức hệ để có thể giúp Hànội chống lại những nỗ lực phong tỏa của Mỹ.

Có thể là tàu Nga thay vì đến Hải Phòng sẽ đến các hải cảng của TC, từ đó đồ tiếp tế của Nga có thể đưa tới BV bằng thiết lộ qua TC.

«Đại sứ Mông Cổ tại TC cũng đã được thảo luận vấn đề này hồi đầu tuần. Được biết, 1 phần thiết lộ xuyên Tây Bá Lợi Á chạy qua lãnh thổ Mông Cổ trong khi một đường khác xuyên qua Đông Bắc TC tới hải cảng Vladivostok của Nga xô.

Thông tấn xã CSBV hôm thứ Sáu loan tin một kế hoạch hợp tác Ngaxô—CSBV trong năm 1972 đã được ký kết tại Mạc tư Khoa.

Pháp tấn xã từ Hànội thuật theo một nguồn tin hữu quyền là trong khi các công tác vét mìn của biển Hải Phòng tiếp tục thì không lực Mỹ cũng tiếp tục đặt thêm mìn và việc tàu bè ra ngoài khơi có thể được tái lập trong vài ngày tới nếu chính quyền CSBV mở đèn xanh và các đoàn tàu có thể đi qua lạch dài 20 cây số ra biển. Còn các lạch từ Hải Phòng vào trong nội địa trên quãng đường dài 18cs đã được vớt mìn từng đoạn một và các tàu Nga, Đông Đức và Bảo gia Lợi có thể đi lại; tại hải cảng Hải phòng, công việc bốc dỡ hàng vẫn tiếp tục. Tàu hàng Đông Đức Frieden đã vào được bến và dỡ hàng.

Ngoài ra, thông tấn xã CSBV loan tin là tàu hàng Bảo Gia Lợi Tzanko Tzerkovskiwe đãđược lịnh sẵnsàngchở hàng hóa đi BV mặc dầu có cuộc phong tỏa. Tin này không nói tàu này khi nào sẽ lên đường và chở bằng gì cho CSBV.

Cuộc đại tấn công của CS dự liệu 9 tháng nay rút xuống 4

TỪ VN VỀ, AGNEW TUYÊN BỐ: CS SẼ KHÔNG CHIẾM NỔI HUẾ

Nhật mạnh mẽ ủng hộ chính sách Mỹ ở Việt Nam

HOA THỊNH ĐỐN, 19-5 (Reuter).— Tổng Thống Hoakỳ Richard Nixon hôm nay nhận định, bằng vào thái độ thực tiễn của cấp lãnh đạo Ngaxô muốn đạt đến những kết quả cụ thể tại hội nghị thượng đỉnh Mạc tư Khoa, chính phủ Hoakỳ hi vọng chuyến Nga du sẽ mang lại một nền bang giao xây dựng giữa Mỹ và Nga trong đó 2 siêu cường sẽ dùng thế lực riêng rẽ để ngăn chặn xâm lăng và khuyến khích các nước mưu cầu hòa bình cho thế giới.

Trong buổi nói chuyện tối 19-5 với đoàn ký giả được chọn tháp tùng Nixon Nga du sau khi Nixon hội đàm với cấp lãnh tụ Quốc Hội tại Bạch Cung, Nixon cho biết hội nghị Mạc Tư Khoa sẽ đề cập đến những địa khu trên thế giới đang là môi trường tranh chấp giữa quyền lợi Mỹ và quyền lợi Nga, đặc biệt là Việt Nam. Nixon nhìn nhận chiến tranh VN sẽ là vấn đề gay go nhất trong cuộc thương nghị dài ở MTK, nhưng bằng vào lá thư của Brezhnev do Đại sứ Nga AnatolyDobrynin trao choNixon chiều 18-5 tại Camp David trong đó cấp lãnh đạo Nga liệt kê những đề tài thảo luận tại hội nghị thượng đỉnh MTK và nhấn mạnh Nga Xô thực sự mong muốn hai bên đạt đến những kết quả cụ thể. Nixon tin rằng Nga Mỹ chắc chắn sẽ ký kết 1 số thỏa hiệp về hợp tác kinh tế, thương mại, tài binh, thám hiểm không gian và hi vọng hai bên sẽ đạt đến 1 nền bang giao xây dựng trên đó 2 siêu cường sẽ dùng thế lực của họ để xây dựng hòa bình thế giới và ngăn không cho bất cứ nước nào xâm lăng nước khác.

Nixon cho biết ông sẽ hội đàm với Brezhnev và bất cứ viên chức Nga nào khác mà Điện Cẩm Linh muốn ông gặp trong khi NT Rogers thảo luận chi tiết các vấn đề với NT Andrei Gromyko của Nga. Nixon sẽ đọc diễn văn trong dạ tiệc 22-5 do Brezhnev khoản đãi phái đoàn Mỹ và sẽ lên TV Nga nói chuyện với nhân dân Nga ngày Chủ nhật 28-5 tại MTK.

Phát ngôn nhân Bạch Cung Ronald Ziegler sau đây cho biết, trước khi họp báo, Nixon đã hội đàm riêng rẽ với PTT Agnew, Trưởng phái đoàn thương thuyết Mỹ William Porter, cấp lãnh đạo lưỡng viện Quốc Hội.

Ziegler xác nhận Chuẩn Tướng Brent Scrowcroft cũng sẽ tháp tùng Nixon sang MTK. Đại sứ Nga Dobrynin đã đến Camp David hội đàm với Nixon và Kissinger chiều 18-5 và sau đấy về thẳng Mạc Tư Khoa chuẩn bị đón Nixon.

Trong ngày, theo AP, Ủy ban Trung Ương Đảng CS Nga Xô đã họp phiên khoáng đại tại Điện Cẩm Linh để nghe Tổng Bí Thư Brezhnev phúc trình về chính sách đối ngoại của Nga Xô. Toàn thể ủy ban đã tán thành những biện pháp do chính phủ áp dụng tại các vùng liên quan đến quyền lợi Nga xô như Trung Đông, lập trường của Nga đối với vụ Mỹ rào mìn các hải cảng BV, và quyết định tiếp tục mời Nixon sang MTK. Đại hội đã chấp thuận việc đòi thẻ mới cho đảng viên CS và việc bầu Boris Ponomarev, bí thư UB Trung ương, làm Ủy viên dự khuyết Bộ Chính Trị của đảng.

Hãng Tass của Nga loan báo Tổng bí thư Brezhnev và Thủ Tướng Kossygin sẽ hội đàm với Nixon vào những ngày 23, 24, 25, 26 và 29-5. Bà Brezhnev và Bà Kossygin sẽ đãi tiệc trà khoản đãi Bà Patricia Nixon chiều 23-5.

PTT Agnew tuyên bố:

HOATHỊNHĐỐN 19-5 (AFP) — Phó Tổng Thống Hoa Kỳ Spiro Agnew hôm thứ Sáu tuyên bố CS Bắc Việt sẽ không đạt được 1 chiến thắng nào trên chiến trường khả dĩ có thể làm bối rối Tổng Thống Nixon trong chuyến Nga du tuần tới. PTT Agnew nhận định là nhân dân miền Nam VN đã thêm nhiều tin tưởng ở Chính phủ VNCH và dân chúng có vẻ đỡ hoang mang hơn so với thời gian hai cuộc viếng thăm trước của ông.

Ông nói TT Thiệu và tướng Abrams, Tư lệnh Mỹ ở VN đều cho là khả năng duy trì mức tấn

1 XEM TIẾP TRANG 11

RECEIVED OCT 4 1972 Cornell University Library

12 TRANG 25 Đ.

Minh xác Mỹ không hề thỏa thuận ngầm với Nga để phong tỏa BV

Rogers: Việc cải thiện bang giao Nga-Mỹ hầu như tùy thuộc thiện chí của CSBV

- ◎ Phong tỏa BV không thể khiến Nga-TC làm lành lại với nhau
- ◎ 4 biện pháp đối với BV phải thành công, diễn biến rất khả quan

HOA THỊNH ĐỐN, 19-5 (UPI).— Ngoại trưởng Hoakỳ William Rogers hôm nay xác định hàng rào thủy lôi phong tỏa Hải phòng và 6 cảng khác của CSBV chỉ được hủy bỏ khi nào tù binh Mỹ đã được thả hết, Ngaxô không hề thoả thuận từ trước để Mỹ thả mìn rào 7 cảng BV, và 4 biện pháp đặc biệt của Nixon không giúp cho Ngaxô và TC cơ hội làm lành với nhau mà cũng không nguy hại gì cho quan hệ song phương Mỹ—Nga hay Mỹ—TC.

Trong cuộc họp báo sáng 19-5 tại BNG, NT Rogers nhận định chiến tranh VN là vấn đề gai góc nhất trong nghị trình hội đàm MTK. Rogers cho biết ông không thể nào tiên đoán liệu hội nghị thượng đỉnh Nixon—Brezhnev cóthể chấm dứt chiến tranh VN haykhông nhưng cả quyết rằng Mỹ chưa hềđạt đến một thỏa hiệp bí mật với bấtcứ nước nào ấn định sẵn kết quả của chiến tranh VN.

Rogers bác bỏ lời ước đoán của NS Hubert Humphrey và 1 số nhân sĩ khác cho rằng «việc Mỹ rào mìn hải cảng BV là 1 đòn nặng đối với uy tín quốc tế của Nga thế mà Nga vẫn không có phản ứng dữ dội mà vẫn mời Nixon sang MTK, như vậy Bhezhnev ắt phải đã cam kết với Kissinger từ hạ tuần tháng Tư là Nga sẽ không làm mạnh nếu Nixon phong tỏa Hải Phòng và cảng khác của CSBV,» và minh xác. Mỹ và Nga không hề thỏa thuận với nhau từ trước về việc này. Sau khi nhận định «quân đội VNCH chiến đấu rất gan dạ» và «chính phủ nhận thấy diễn biến quân sự tại NVN hiện nay rất khích lệ». Rogers minh định Hoa Kỳ chỉ hủy bỏ rào mìn hải cảng BV khi nào CSBV đã thả hết tù binh Mỹ. Rogers nghĩ rằng cho đến nay việc rào mìn đã tỏ ra hữu hiệu và từ chối lượng định liệu TC và Nga xô có thể giao đến tay CSBV 1 số tiếp liệu đủ để tiếp tục cuộc tấn công hiện nay tại NVN hay không. Theo Rogers, CSBV đã bị đưa vào tình thế khó khăn, phải xoay xở tìm cách tiếp tế cho các đơn vị CSBV tác chiến tại NVN trong khi cân nhắc hậu quả tâm lý của 4 biện pháp đặc biệt của Nixon. Rogers nhắc lại đề nghị 8-5 của Nixon là HK sẵn sàng rút mọi lực lượng Mỹ ra khỏi VN trong vòng 4 tháng sau khi có ngưng bắn và tù binh Mỹ được thả hết, và xác định «cho đến nay Mỹ chưa thấy dấu hiệu nào chứng tỏ, vì Mỹ thả mìn ở BV, TC và Nga Xô đã nhích lại gần nhau», và «4 biện pháp mới của Nixon không thể nào gây nguy hại gì cho quan hệ Mỹ—Nga hay Mỹ-TC.» Được hỏi «Hoa Kỳ có sợ là Nga và TC sẽ tìm cách khác để giao cho bằng được vũ khí đến tận tay CSBV không ?». Rogers khẳng định rằng « TT Nixon đã cương quyết đưa ra chánh sách minh bạch trên và chúng tôi có đầy đủ lý do để tin rằng chính sách ấy sẽ thành công».

Rogers nghĩ dù sao việc cải thiện bang giao Mỹ-Nga hầu như hoàn toàn

3 XEM TIẾP TRANG 12

Trước khi lên đường nhậm chức Đại sứ tại Anh

ĐS Vương-văn-Bắc nói gì về vai trò của ông trong mật nghị sắp tới?

SAIGON 20-5.— Trước khi lên đường sang Luân Đôn nhậm chức Đại Sứ, Luật Sư Vương văn Bắc đã được Tổng Trưởng KT Phạm Kim Ngọc gắn Kinh tế bội tinh về những thành tích đạt định các định chế căn bản khai thác dầu hỏa VN. Trả lời câu hỏi của phái viên Chính Luận nhân buổi tiếp tân chia tay này, LS Bắc nói, tất nhiên dầu hỏa và chính trị gắn liền với nhau mà lâu nay, trong dầu hỏa tôi cũng làm công tác ngoại giao.

Một trong những nhân vật trong phái đoàn VNCH tham dự hòa hội Paris đầu mùa, LS Bắc nói rằng, vai trò tương lai có thể ông phải đóng sẽ vượt ra ngoài 1 Đại Sứ thông thường, chỉ biết lo giải quyết một nhóm Việt Kiều.

Trong vai trò mật đàm thương nghị mà ông phải đóng trên đất Anh, LS Bắc nói là sẽ vô cùng khó khăn, nhưng ông nhấn mạnh, tôi thích những việc khó khăn như vậy.

LS Bắc nói Luân Đôn là nơi rất thuận lợi cho những gì có thể bàn đến cho một giải pháp chính trị, vì Anh quốc là nước đồng Chủ Tịch Hiệp Định Genève và Hội Đồng Bảo An Liên Hiệp Quốc.

Được hỏi tương lai Chính phủ VNCH nghiêng nặng về một giải pháp trong khuôn khổ Hiệp định Geneve hay, dưới ảnh hưởng HĐ

5 XEM TIẾP TRANG 11

Tin Điện

ALBUKERQUE, HOA KỲ.— Một tai nạn phi cơ rớt tại căn cứ không quân Mỹ hôm thứ Sáu đã làm thiệt mạng 9 người, trong đó có 8 Khoa học gia Mỹ thuộc viện Khoa học Los Alavos, tiểu bang Tân Mexico.

NAM VANG.— Một phái đoàn quân sự VNCH do tướng Nguyễn văn Mạnh đã tới Nam Vang hôm thứ Sáu để viếng thăm chớp nhoáng thủ đô này. Phái đoàn đã dự 1 phiên họp vào 10 giờ sáng với các giới chức quân sự KPC. Không một chi tiết nào được tiết lộ nhưng giới chức quân sự KPC cho hiểu là họ đã thảo luận về tình hình QL1 và việc lưu thông trên sông Cửu Long. Phái đoàn VNCH đã trở về Saigon vào buổi chiều.

8 XEM TIẾP TRANG 12

Ý KIẾN

CHUNG QUANH VỤ ÁN CƯỚP CỦA GIẾT NGƯỜI

Một viên chức cao cấp Cảnh sát, mặc thường phục, võ trang súng lục, cướp của giết người ngay tại quản hạt mình trấn nhậm rồi bị bắt, bị xử tử hình. Dân chúng được biết chuyện, tỏ vẻ hài lòng, theo công thức tâm lý phổ thông «yêu điều thiện, ghét điều ác».Chính Quyền, làm xong vụ xử can phạm cũng hài lòng, vì điều đó chứng minh « đã làm xong phận sự ». Nhưng đó chỉ mới là cảm tưởng đầu tiên.

Viên chức Cảnh Sát cao cấp Trần-Đình-Yên, can tội cướp của giết người, đã bị tuyên xử tử hình. Nhưng tính chất của vụ án, xảy ra vào trước lúc tình trạng thiết quân luật được ban hành, được xử vào lúc đất nước chẳng những chỉ ở trong tình trạng thiết quân luật mà, hơn thế, ở trong tình trạng được chính thức mệnh danh là lâm nguy, khía cạnh pháp lý của vụ án, với những điểm bị coi như là cong queo trong sự thực thi luật pháp, đã được các luật gia tranh luận ngay tại phiên xử. Và sẽ còn được các luật gia mổ xẻ tiếp tục. Mục đích không phải là để gỡ tội cho một tên cướp giết người. Mục đích là để cho sự thực thi luật pháp được công minh. Phòng ngừa những sự sai lệch khác trong tương lai. Nhất là vào một thời kỳ mà nhân danh « luật cứu nước là luật tối thượng », sợ rằng luật pháp có thể được linh động hóa để không phải chỉ phục vụ công lý mà chỉ phục vụ chính trị. Một vụ cướp của giết người tức một vụ xâm phạm quyền lợi cá nhân tất nhiên sẽ chỉ được coi là nhỏ mọn so với một vụ bị coi như đích thực xâm phạm an ninh quốc gia dù chỉ dưới hình thức xâm phạm quyền hành lãnh đạo.

(XEM TIẾP TRANG 11)

Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Dai Học Cornell)

Chánh Luận

Câu chuyện hôm nay

1968 VÀ 1972

● NGUYỄN-VĂN.

Đầu 1968, VNCH vừa qua một năm ổn định trên địa hạt kinh tế tài chánh, kết quả được coi là khả quan của vụ phá giá 1966 và các biện pháp liên hệ.

Để lợi dụng một hoàn cảnh sáng tỏ hơn, nhiều dự án phát triển trong các khu vực công tư đang được sửa soạn, thì bùng nổ cuộc tổng công kích Mậu Thân.

Hậu quả là bao xáo trộn và thiệt hại lớn lao, cùng những nhu cầu cấp bách : thuốc men, cứu trợ, tái thiết...

Các kinh phí quân sự an ninh và xã hội đều phải tăng vọt. Xây dựng lại, thì cần đến 5 tỷ bạc cho kỹ nghệ, 120 tỷ cho hạ tầng cơ sở như kiều lộ, hỏa xa, viễn thông, gia cư... Ấy là chưa kể phần phải dành cho các công sở, nhà thương, trường học... bị phá huỷ và hư hại.

Dĩ nhiên tiền bạc lại phải tung ra rất nhiều, và áp lực lạm phát đã giảm xuống mức rất thấp, lại ngóc lên và dễ nặng. Giá hàng tiêu thụ lại tăng 24o/o so với giá 1967, giá trung bình Mỹ-Kim từ 169đ lên 204đ.

Viễn ảnh 1968/69 sám ngắt dưới mắt các chuyên viên. Nên ngay từ tuần đầu cuộc tổng công kích, những biện pháp kìm hãm rất mạnh đã phải dự trù, song muộn vậy. Hành pháp cần được rộng tay hành động : bởi thế, dự luật uỷ quyền mới được đưa ra, có ít hy vọng được chấp thuận dễ dàng ; các tác giả nghĩ rằng dù bị bác bỏ, đề nghị trên cũng có công dụng lưu ý đặc biệt Quốc hội tới những sự khó khăn cần vượt.

Song quan điểm chuyên môn không thể thắng quan điểm chánh trị, những đòi hỏi gắt gao của một hoàn cảnh bi đát không lay chuyển nổi ý chí thực thi Dân chủ của nhiều đại diện nhân dân, khi chế độ mới khai sinh từ 1/4/67, và mới tập đi tập nói được bốn năm tháng.

Song nếu lý tưởng dân chủ phải được tôn trọng, thì thực tế vẫn còn kia với những vấn đề nan giải : làm sao có đủ tài nguyên, nhất là ngoại viện, để thỏa mãn mọi nhu cầu công tư mà vẫn kìm chế nổi cả leo thang của vật giá, để tránh phá sản, cho phép tồn tại và sinh hoạt điều hoà ?

Bởi thế, nếu không giải quyết được một cách trực tiếp và minh bạch, thì giới hữu trách đành giật gấu vá vai và quanh co xoay sở, dù phải tăng thuế hay sửa đổi hối suất đồng bạc. Quốc hội chẳng cho quyền theo dự luật Chương trình, thì đành theo lối Kiệm-Ước, Phân suất Quân bình hay Thị trường Song hành vv...

Vừa phải hợp hiến hợp pháp, vừa phải đối phó với những biến chuyển bất chấp lý tưởng, thì có khác nào leo dây làm trò xiếc, uốn ẹo, dướn gót, xê dịch từ từ, nhưng rút cuộc, vẫn phải đi đến sự thật của kinh tài thời chiến, mà nguyên tắc dân chủ cả không cho phép xông thẳng tới ngay.

Quan hệ Hành Pháp/Lập Pháp, trong 4 năm qua, đã không được đặt trên một căn bản thật thà : trong lãnh vực kinh tài, rõ rệt nhất là thói giữ kẽ và tránh né,

Đó chỉ là một trạng thái mà thôi, của một nếp sinh hoạt cộng đồng từ chối thực tế để chịu đựng mâu thuẫn : như biết thừa là chiến tranh đồng nghĩa với kham khổ, nhưng không chấp nhận thiếu thốn, và cự tuyệt những biện pháp nào động chạm đến một mức sống chỉ có thấy trên một xứ sở thái bình thịnh vượng.

Đúng hơn, thì miền Nam bị lôi kéo bởi hai sức mạnh : khát vọng dân chủ và nhu cầu chiến đấu.

Theo lý, thì quan điểm của Lập Pháp 1968 rất đúng. Nhìn vào chiến cuộc, ngoại viện, và thực trạng kinh doanh sản xuất, Hành pháp thấy chỉ có thể gỡ mối bòng bong nếu được rộng tay.

Tất cả, thực ra, là vấn đề tín nhiệm. Nếu Hành pháp tin rằng Lập pháp sáng suốt và mau lẹ, thì chẳng cần đòi quyền. Ngược lại, nếu Lập pháp tin rằng Hành pháp đủ năng lực nhận định và hành động đúng quyền lợi quốc gia, thì khoán trắng cũng chẳng sao. Khốn thay, sự thật đâu có giản dị như vậy ?

— Từ tháng trước nay, chắc chắn những giới nào quan tâm đến tình hình cũng lại thấy đặt ra lần nữa những vấn đề gai góc tương tự như của năm 1968.

Có khác, họa chăng là ở hai điểm :

— Cuộc tổng công kích Mậu Thân quá đột ngột và mở rộng trên khắp lãnh thổ. VNCH đã không kịp chuẩn bị, nên đã bị xáo trộn lung tung và thiệt hại lớn lao.

— Cuộc tấn công hiện nay còn bị thâu hẹp vào vài địa phương; ngoài ra, đã được tiên đoán từ trước Tết. Nên một số biện pháp đề phòng được áp dụng kịp thời để hạn chế phần nào các hậu quả bất lợi, trên vài địa hạt như tiếp tế, phòng vệ dân sự vv...

Tuy nhiên, với cường độ của các trận đánh và hỏa lực ác liệt chưa từng thấy, những tổn thất về tài sản công tư có thể quan trọng, các hoạt động sản xuất có thể sút giảm. Kinh phí quân sự và cứu trợ tái thiết sẽ lên cao. Sự ổn định thị trường sẽ đòi hỏi những biện pháp cương quyết dễ va chạm và gây bất mãn.

Song nếu khó khăn là sự phải chờ đợi, khi chiến cuộc leo thang, các vấn đề sẽ dễ giải quyết hơn, nếu ngoài những thiệt hại do [illegible] lửa gây ra, các tầng lớp nhân dân chịu hiểu biết để tránh gây xáo trộn.

Năm 1968, trong đợt đầu tổng công kích, ngay tại Sàigòn, không thấy xảy ra những hành động hoảng hốt, hoặc đầu cơ tích trữ đáng kể. Ngày [illegible], khi Nhà Bè còn bị pháo kích và bốc cháy, khi giao tranh còn tiếp tục tại quận 6 và quận 7 Chợ Lớn... giá thực phẩm không tăng mà còn hạ hơn giá trước Tết. Giá vàng vẫn đứng ở mức 9.100đ/9.400đ, hạ tuần tháng 3. Trong đợt 2, một vài giá có lên, song không phải vì nạn đầu cơ, mà vì sự khan hiếm trước một nhu cầu gia tăng ; giá quan tài lên 65.000đ hoặc 100.000đ mỗi chiếc, giá bao dựng cát để làm hầm trú pháo kích lên 7đ, 10đ, 15đ... Người ta có tiền, chẳng rút ra khỏi các ngân hàng, trái lại, còn gửi thêm, đua nhau [illegible] nữ trang hay bảo vật.

Năm nay, sau một tháng rưỡi tấn công, cũng có những triệu chứng cho thấy [illegible] một tâm lý chung bình tĩnh, hướng vào công cuộc yểm trợ cứu trợ nhiều hơn là vào sự lo toan ích kỷ. Giá sinh hoạt, trong tháng 4, so với tháng 3, chỉ tăng 0,4o/o (giới trung lưu) và 0,[illegible]o/o (giới lao động).

Giá vàng, 29 ngàn mỗi lượng trong tháng 3, xuống 28,2 ngàn, 28,1 ngàn trong tháng 4, và trong tuần đầu tháng 5, lại xuống 27,4 ngàn mà chẳng mấy ai mua.

Số tiền gửi trong các mục tiết kiệm từ 17,6 tỷ cuối tháng 3, lên 19,1 tỷ, hạ tuần tháng 4. vv...

— Năm 1968, không thấy ai nêu vấn đề yểm trợ chiến sĩ. Lạc quyên cứu trợ, tại Sài Gòn Gia Định, trong 2 tuần đầu cuộc tổng công kích, tới 13/2 chỉ được 6.669.658đ. Có lẽ vì chiến sự lung tung nên khó tổ chức và tham gia. Mãi tới 18/6, mới thâu được 388.380.530đ trên toàn quốc.

Lần này, nhiều tỉnh và đô thành còn được yên ổn, nên công cuộc được hưởng ứng mạnh mẽ hơn nhiều.

Công kỹ thương gia hứa 100 triệu và trong hai tuần đã thâu được ngót 70 triệu ; các giới nhân dân đô thành hơn 8 triệu, mỗi tỉnh lỵ thị xã một vài triệu...

Ngoài sự giúp đỡ nạn nhân chiến cuộc, còn chiến dịch yểm trợ tiền tuyến, mà hầu hết các đoàn thể đều sốt sắng tham gia : sau 1 tháng phát động, số thâu được gần 10 triệu.

TRẬN ĐÁNH HUẾ SẼ LÀ TRẬN ĐÁNH CUỐI-CÙNG ?

MỘT LẬP LUẬN KỲ KHÔI CỦA GIỚI CHỨC BỘ QUỐC PHÒNG MỸ ● TẠI SAO TRẬN ĐÁNH TẠI HUẾ CỨ PHẢI LÀ TRẬN ĐÁNH CUỐI CÙNG, VÀ TẠI SAO VN MẤT HUẾ MÀ RỒI NIXON LẠI PHẢI CHẤP NHẬN MỘT HÌNH THỨC CHÁNH PHỦ LIÊN HIỆP? ● THẾ TRẬN VÀ THẾ CHIẾN LƯỢC KHÔNG DẢN DỊ ĐẾN ĐỘ KẾT QUẢ MỘT TRẬN ĐÁNH QUYẾT ĐỊNH TẤT CẢ ● TẠI SAO BẮC VIỆT KHƯỚC TỪ SỰ GIÀN HÒA CỦA LIÊN HIỆP QUỐC ?

Bài của TRẦN-TRIỆU-VIỆT

Theo các nguồn tin chánh thức của Mỹ và VN, thì Cộng quân BV đã mất 25.000 quân chết tại mặt trận, có kiểm điểm.

Theo bình luận gia Alsop trong tờ Washington Post, thì có 22.000 quân BV bị thương đã được đưa về sau trận tuyến.

Trong những con số trên đã không kể kết quả những trận oanh tạc của B-52 ở hậu tuyến đối phương khi họ chuyển quân và con số người bị thương ghi trên đáng lẽ còn phải cao hơn theo với tỷ số thông thường trong các trận chiến tranh trước, là 3 người bị thương so với 1 người chết.

Có thể nói rằng Cộng quân đã mất đi 50.000 quân, tương đương với 5 Sư đoàn.

Tuy nhiên, theo các tin của Mỹ, thì hiện vẫn có 4 Sư đoàn Cộng quân tập trung ở phía Tây và phía Bắc Huế, sẵn sàng để đánh trận cuối cùng và đánh bất cứ lúc nào.

Trận cuối cùng

Và cứ theo giới chức cao cấp Ngũ Giác Đài Mỹ, thì trận Huế sẽ là trận cuối cùng, kéo dài từ 1 đến mấy tuần lễ. Quân lực VNCH tại Huế gồm có Sư đoàn 1, 1 bộ phận của SĐ 2 tăng cường, số quân thuộc SĐ 3 còn lại, một số đông TQLC và Dù.

Mấy điểm đơn sơ đó chưa cho biết thật sự tỷ số của hai quân lực tại Huế. Phía bên kia chưa biết còn bao nhiêu chiến xa. Phải chăng họ đã bị phá trên 300 chiến xa và họ chỉ còn 100 chiếc là nhiều ? Phải chăng họ còn 500 chiến xa theo như các tin dự đoán khác ? nhưng bên này, nếu tất cả Việt—Mỹ đánh tận tình, thì sức mạnh về Không quân vẫn được kể như vô biên và sẽ định đoạt chiến trường.

Trận đánh phải xảy ra

Trong hiện trạng, với những chuẩn bị cho trận đánh tại Huế, việc lấy lại Quảng Trị không thành vấn đề nữa, hoặc chỉ cần một cuộc tái chiếm tượng trưng. Nếu mất Huế, thì Quảng Trị cũng chẳng còn. Nhưng nếu thắng ở Huế, thì cuộc tiến quân hẳn hòi để chiếm lại dứt khoát Quảng Trị là một chuyện dĩ nhiên.

Trong một kỳ trước, chúng tôi có đặt vấn đề cảnh giác về trận Huế-Quảng Trị phải nổ lớn, nếu dựa theo nguồn tin nói rằng BV dốc toàn lực để chiếm Quảng Trị và Huế, lấy cái đó làm đất cho một chánh phủ Mặt trận Giải phóng, đất đó là cửa biển cho một quốc gia CS mới ăn thông với cao nguyên Bolovens Hạ Lào và mảnh đất đông bắc Cam-pu-chia.

Ngoài ra, căn cứ vào những thiệt hại lớn của CQ, để chỉ đổi lấy vài mảnh rừng và ít cách đồng cỏ cháy vùng Quảng Trị, người ta phải nghĩ rằng Bắc Việt còn chút láng nào thì phải đổ hết vào chiến cuộc, để tạo được một kết quả đáng kể, tức là phải chiếm cho được Thừa Thiên và Huế. Vì thế mà trận Huế sẽ phải xảy ra, để trận đánh của Cộng quân khỏi bị kể là một trận thất bại lớn.

Và trong trường hợp có trận đánh Huế xảy ra, thì Cộng quân cũng phải đồng thời đẩy mạnh các trận đánh ở Bình Long, Kontum, hoặc mở những mặt trận mới (nếu họ còn quân) để cầm chân các sư đoàn VNCH ở phía Nam....

Trận đánh không thể xảy ra

Với những nhà quan sát khác, thì một khi ông Võ Nguyên Giáp là người thông minh, ông sẽ không đánh Huế nữa. Trong chiến trận, nếu thật ông có lúc đầu 1000 chiến xa và nếu ông muốn thắng, thì ông phải đánh ngay trong đợt đầu với tất cả lực lượng của ông, để đoạt ngay Huế với tất cả số dân tại đó. Nhưng đã chỉ đánh chậm rãi, từng giai đoạn, để đến nay đã gần được hai tháng rồi, các lực lượng VNCH đã bố trí lại và thêm võ khí, các lực lượng Không, Hải quân Mỹ lại đã tập trung ghê gớm, thì không còn là lúc CS đánh để rồi nướng quân thêm mãi, bởi lẽ số quân còn lại cần phải được duy trì để giữ một tư thế cho BV trong cuộc thương thuyết hoặc với các nước đàn anh, hoặc để giữ tư thế cho phe Võ Nguyên Giáp trong nội bộ Bắc Việt.

Những người đã dự đoán rằng trận đánh tối hậu tại Huế sẽ không xảy ra, cũng có những lý cứng cho sự khẳng định của họ.

Có điều lạ về phần các lập luận của Mỹ

Nhưng cứ theo tin UPI ngày 17-5, thì giới chức cao cấp Ngũ Giác Đài Mỹ cho rằng trận đánh tối hậu và khốc liệt phải xảy ra tại Huế, và nếu quân lực VNCH phải di tản khỏi thành phố đó, thì sẽ bất lợi trong cuộc hòa đàm, và khó mà tránh được một thể thức liên hiệp nào đó.

Còn ngược lại, nếu Mỹ-Việt đánh tan được cuộc tấn công của quân BV, thì hòa bình phải tới rực rỡ cho miền Nam.

Các lập luận của giới chức Mỹ đặt ra như vậy có thể nhằm nhiều mục tiêu, thí dụ như để cảnh giác quân lực và nhà cầm quyền VN phải cố gắng ; thí dụ như để nhử cho quân BV cứ đánh.

Nhưng có một điều lạ hơn hết thảy, là giới chức Mỹ đã đặt ra những giả thuyết, mà những giả thuyết đó đã không đúng xét theo thật trạng. Thật vậy, nếu kể như các tin của Mỹ đều đúng, thì khi BV huy động hết 13 sư đoàn của họ để đại tấn công, để rồi họ bị thiệt hết 50 ngàn người, tức là trên 1/3 hoặc có thể là gần phân nửa, thì phần còn lại của họ không thể nào đánh chiếm nổi thành phố Huế nữa. Nhiều lý do chính có thể đưa ra :

— Quân lực VNCH đã tập trung đủ để lập vững thế trận (vì cả tháng qua mà không làm xong việc sao ?).

— Hải và Không quân Mỹ đã tập trung mạnh chưa từng thấy.

— Quân lực VNCH thêm nhiều võ khí mới.

— Quân lực VNCH chưa tung hết quân ra trận trong khi quân lực BV đã tung ra hết. Tại miền Nam, vẫn còn cứ những sư đoàn chưa giao trận, có thể được tung bất thần vào trận đánh.

— Bảo rằng có thể di tản Huế, nhưng sao có di tản Huế là phải chịu thua ngay và chấp nhận Liên hiệp ? Tất nhiên, còn phải đặt vấn đề chiếm lại Huế, nếu trước đó có cuộc di tản. Quân lực VNCH vẫn có thể đặt vấn đề chiếm lại Huế nếu phải di tản nhất thời, là vì quân lực còn nhiều.

Điều mà giới chức Mỹ nói càng phi lý hơn, ở chỗ bảo rằng nếu mất Huế là ông Nixon phải chấp nhận Liên hiệp. Có 2 sự phi lý trong nhận xét đó :

— Cứ giả sử như mất Huế, thì đó chỉ là mất một mảnh đất, (để chịu mất hoặc để sẽ lấy lại), sao bảo là thua hết để phải nhận Liên hiệp ?

— Mà có nhận Liên hiệp hay không là do VNCH chứ sao lại do ông Nixon nhận (đành rằng ông Nixon mạnh thế và muốn là được, nhưng khi giới chức cao cấp Mỹ nói như vậy, là không được đẹp).

Được hay thua phen này là do người Mỹ

Trả lời giới chức Mỹ nói về trận Huế, người Việt Nam có thể đặt ngược vấn đề lại, và nói rằng «trận đánh Huế quyết liệt có thể xảy ra, nhưng VNCH được hay thua, cái đó hoàn toàn là do người Mỹ».

Mỹ muốn VNCH được, thì VNCH được ; Mỹ muốn VNCH thua, thì VNCH thua. Muốn VNCH được, thì bom cứ rơi trúng, như trước An Lộc và Ben Hét. Còn muốn VNCH thua, thì bom rơi đâu không biết. Nói vậy cũng hơi kỳ, nhưng thật tế là như vậy.

Qua chiến trận năm 1972 này, người ta đã thấy Mỹ quá dè dặt trong việc Việt hóa, khi trao cho VNCH quá ít chiến xa trọng pháo, quá ít máy bay tối tân, trong khi BV đã có thể tung ra dăm trăm chiến xa tối tân trong trận đánh và có những khẩu pháo thật lớn. Có thể là Mỹ đã thủ thế quá nhiều trong việc đối phó với CS, hoặc là Mỹ chưa tin ở VNCH ; hoặc là Mỹ vẫn còn muốn giữ thế lớn và lâu dài trong chiến trận.

Người ta không tin rằng, để có thể đạt tới hòa bình hoặc ngưng bắn trước cuộc bầu cử Tổng thống tại Mỹ, ông Nixon có thể chịu cái nhục thua trận (để mất 2 tỉnh VNCH là thua trận, nhận Liên Hiệp là thua trận — trừ phi là thứ Liên hiệp tiền chế gồm những nhân vật CS thân Mỹ, do Mỹ đào tạo). Mà lại thua trận sau khi làm một cuộc huy động Hải và Không quân lớn chưa từng thấy (tin báo chí) và xử dụng những biện pháp mạnh mẽ, những võ khí tối tân.

Tóm tắt lại là được thua phen này là do quân lực VN, nhưng phần then chốt phải là do Mỹ, bởi vì cuộc võ trang võ khí nặng (chiến xa, pháo) cho quân lực VNCH đã không đúng mức.

Mỹ nắm phần võ khí nặng đủ sức để chế ngự mọi cuộc tấn công (pháo nặng, B-52, các máy bay Phantom, v.v...). Ngoài ra, vì phải bao giàn khắp diện tích VNCH, cho nên số quân giữ Huế hiện nay vẫn kém hơn số quân của Bắc Việt tập trung trước Huế.

Ngoài ra, vẫn có một phần lớn quan sát viên coi rằng 4 sư đoàn Bắc Việt mà tấn công Huế phen này, thì họ sẽ làm mồi cho hỏa lực Việt-Mỹ. Việt.Mỹ chỉ chờ Cộng quân tiến đánh để tung hỏa lực ra.

Họ cũng tin rằng trận Huế chỉ là trận chót nếu BV thảm bại, mà không thể là trận chót nếu quân VNCH phải di tản Huế. Và cũng không phải vì thua ở Huế mà Nixon phải chấp nhận một thứ Liên Hiệp ở Nam VN. Với miền Nam VN có quân lực như hiện nay nếu ông Nixon không ngã lòng, thì một trận ở Huế không quá dản dị đến độ có thể làm cho VNCH mất hết.

Một vài điểm để tin tưởng

Một trào vận động mới : Liên Hiệp Quốc đứng ra giàn xếp và có thể kiểm soát việc thi hành thỏa hiệp (rút quân, bầu cử v.v...)

Sự đóng góp của LHQ hợp lý, nhưng Bắc Việt đã quyết liệt bác bỏ.

Sự bác bỏ của Bắc Việt hẳn là có lý do. Liên Hiệp Quốc không thể nào chấp nhận những gì đi ngược lại các nguyên tắc của Hiến chương Liên Hiệp Quốc và cứ theo như vậy thì quân BV phải rút ra khỏi miền Nam VN, Ai Lao và Campuchea.

Và trong những điều kiện như vậy thì thế của Khmer Đỏ hoặc Sihanouk làm sao địch nổi thế Lon Nol, thế của Pathet Lào làm sao địch nổi thế của phe Hoàng Gia Lào.

Ngoài ra, LHQ, có thể chỉ chấp nhận giải pháp bầu cử ở Nam VN theo kế hoạch Việt—Mỹ, và một cuộc bầu cử đứng đắn với sự tồn tại của chế độ Nam VN (đã do dân mà có) sẽ không đem lại lợi gì cho phe CS.

CHẠM TRÁN TẠI VIỆT-NAM

Bài của U.S. NEWS AND WORLD REPORT 15/22-5-1972.

Đặt mìn các hải cảng — một hạm đội lớn—một ngàn máy bay chiến đấu—đó là lời Mỹ cảnh cáo Nga hãy ngưng giúp cuộc xâm lăng của Hànội.

xXx

Rõ rệt Nixon nhằm mục đích quân sự khi Nixon ra lệnh cho Hải lực và Không lực đem chiến tranh trực tiếp đến tận BV : cắt đứt nguồn tiếp tế chiến cụ từng nuôi sống cuộc xâm lăng của BV tại miền Nam từ nhiều năm nay. Theo lời nói của chính TT Nixon thì mục tiêu chính của việc đặt mìn các hải cảng là nhắm vào Nga. Quả thật là Nga được thông báo : «Hãy đứng bên ngoài, nếu không thì sẽ có chạm trán tại VN».

Người ta ước lượng 75o/o tổng số nhập cảng của BV từ các nước CS đến bằng đường bể và 95o/o số nhập cảng ấy được chở qua cảng Hải phòng. Do đó, Hải phòng là mục tiêu chính của cuộc đặt mìn. Tất cả nhiên liệu cần thiết cho kỹ nghệ và cho chiến tranh của BV đều qua Hải phòng. Không những chiến cụ và máy móc mà còn cả rất nhiều thực phẩm được chở qua ngả Hải phòng và 6 cảng khác (Hòn Gai, Cẩm Phả, Vinh, Thanh Hóa, Quảng Khê và Đồng Hới) để chống nạn thiếu hụt trầm trọng về thực phẩm của BV. Tổng cộng có chừng 200.000 tấn đồ tiếp tế. 40o/o con số đó là thực phẩm được chuyển cho BV tháng trước bằng đường bể, phần lớn qua ngả Hải phòng. Ngoài ra, mỗi ngày còn có 16.000 tấn đồ tiếp tế được chuyên chở ở Bắc Việt bằng đường xe lửa, đường bộ và sông ngòi. Chiến cụ nặng của Nga (xe tăng, đại bác, phi đạn địa không của Nga) chở đến BV qua ngả đường bộ và đường xe lửa của Trung Cộng.

Lúc 9g04 phút — giờ Hải phòng—ngay sau khi Nixon lên tiếng nói chuyện với nhân dân Mỹ thì các máy bay A-6 và A-7 đã cất cánh từ các mẫu hạm để thả mìn. Giới quân sự nói rằng chỉ cần 100 trái mìn đặt đúng chỗ là đã đủ làm cho tàu bè không đến gần được 7 hải cảng rồi nhưng hàng ngàn trái mìn được thả xuống cho «chắc ăn».

Kỹ thuật chế tạo mìn được cải tiến rất tinh vi từ sau Thế chiến II. Mìn bây giờ nhỏ hơn trước và rất bén nhạy. Giới quân sự Mỹ giữ kín các chi tiết của các loại mìn nhưng được biết rằng các loại mìn ấy bén nhạy đến nỗi có thể phân biệt loại tàu nặng và tàu nhẹ. Mìn điện tử có thể «đếm» các tàu đi ngang qua — thí dụ để cho các tàu vét mìn đi qua rồi đến con tàu thứ mấy mới bắt đầu nổ. Có thứ mìn tự động trở thành nguy hiểm sau một thời gian định trước nào đó.

Không đợi cho việc đặt mìn hoàn tất, Mỹ đã cho máy bay mở các phi vụ nặng nhất và vào sâu nhất tại BV. Thí dụ ngày 10-5 có 300 phi vụ đánh vào hệ thống đường xe lửa nối liền BV-TC. BV tung nhiều máy bay Mig nghênh chiến. Trong một ngày đã có tới 10 chiếc Mig bị hạ. Ngoài khơi, các tàu chiến của hạm đội 60 chiếc tàu tiến lại chỉ cách bờ bể có 4 hải lý để bắn phá các cơ sở tiếp tế và kho chứa tại các hải cảng.

Đây là hạm đội lớn nhất của Mỹ kể từ Thế chiến II tới nay. Hạm đội ấy có hỏa lực đáng sợ, — trong số các tàu chiến có 3 tuần dương hạm, kể cả chiếc Newport News với 27 đại bác 200 ly, 6 mẫu hạm chở hơn 400 máy bay, 30 khu trục hạm và nhiều tàu chiến chở phi đạn vô tuyến điều khiển.

Các phân tích gia quân sự tin chắc rằng cuộc dội bom BV lần này hữu hiệu hơn các vụ dội bom BV cách đây 3 năm rưỡi rất nhiều. Có 2 yếu tố đáng chú ý. Thứ nhất, không quân Mỹ bây giờ dùng bom Smart điều khiển bằng tia sáng Laser. Ngày nay, 4 máy bay dùng thứ bom ấy có thể làm công việc dội bom của 80 máy bay hồi cách đây mấy năm. Thứ hai, việc phòng không chung quanh Hànội và Hải phòng bây giờ suy yếu hơn vì có nhiều phi đạn SAM và nhiều tiểu đoàn phòng không được đưa xuống phía Nam tham dự cuộc xâm lăng. BV đang xây nhiều vị trí mới cho súng và phi đạn nhưng ít nhất cũng phải vài tuần nữa thì lực lượng phòng không ở BV mới mạnh được như trước.

Hầu như toàn thể thế giới CS đã xúm vào coi việc đặt mìn là bất hợp pháp. Trái lại, Mỹ đã viện dẫn nguyên tắc «Quyền tự vệ» ghi trong điều 51 của Hiến Chương LHQ. Một phần của điều 51 này ghi rằng : «không có gì trong Hiến Chương này trái với quyền tự vệ cá nhân hoặc tập thể nếu xảy ra một cuộc tấn công võ trang vào một hội viên của LHQ, cho đến khi HĐBA đã áp dụng những biện pháp cần thiết để duy trì hòa bình và an ninh quốc tế.»

Trong thư gởi cho HĐBA, đại sứ Mỹ tại LHQ George Bush viết rằng hành động của TT Mỹ là để trả lời « cuộc xâm lăng ồ ạt của BV tràn qua khu phi chiến và vượt qua ranh giới quốc tế ». Trong một cuộc họp báo ngày 10-5-1972, bộ trưởng Laird nhấn mạnh rằng chính Cộng sản đã từng đặt mìn trên sông ngòi ở Nam VN và đã gây thiệt hại cho tàu bè Mỹ trong một số trường hợp.

Về tính cách hợp pháp của việc đặt mìn thì nhiều nhân vật thẩm quyền cho rằng đó không phải là một cuộc phong tỏa. Nếu là cuộc phong tỏa theo nghĩa của luật quốc tế thì nước Mỹ phải tuyên bố sẽ chặn, khám xét và bắt giữ tàu-thuyền ở biển cả — ở đây, sau khi đặt mìn xong thì nước Mỹ lại không tuyên bố như thế. Giới luật gia cũng ghi nhận rằng việc đặt mìn này không giống việc Mỹ phong tỏa Cuba ngày 24-10-62 thời TT Kennedy. Cuộc phong tỏa ấy có giới hạn và có mục đích rõ rệt là chặn việc Nga đưa các phi đạn loại tấn công của Nga vào và ra Cuba. Việc thả mìn để cắt đường tiếp tế của Hànội thì không có mục tiêu giới hạn và rõ rệt như thế.

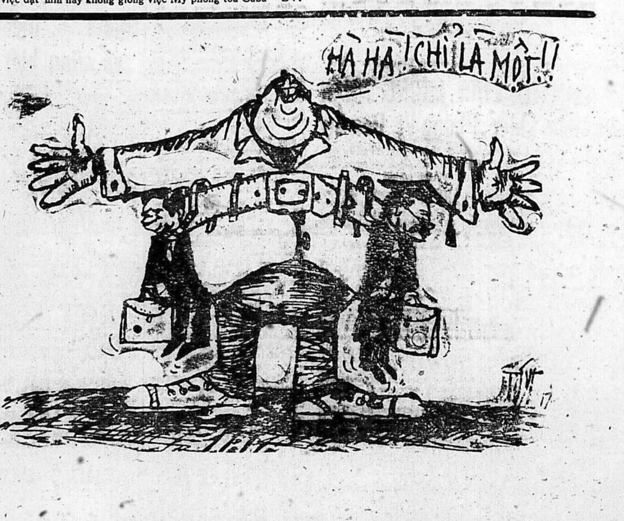
Theo các chiến lược gia cao cấp nhất của Mỹ thì nếu muốn phá vỡ việc ngăn chặn các hải cảng thì Nga có 5 đường lối.

1 — Cho BV mượn các tầu vét mìn để mở đường. Mỹ không nói rõ có chịu để diễn ra việc vét mìn không nhưng trong mọi trường hợp, các máy bay Mỹ có thể lại thả mìn xuống ngay sau khi bên kia vét mìn lên.

2 — Gia tăng việc tiếp tế bằng đường bộ. Việc oanh tạc làm cho cách tiếp tế này thêm phức tạp. Được biết rằng cả Nga và Trung Cộng đều đang thiếu hụt loại xe chuyên chở.

3—Mở cầu không vận ồ ạt nhưng tình báo Mỹ cho hay máy bay chỉ có thể tiếp tế được một số lượng không đáng kể về xe tăng, phi đạn, dầu lửa hoặc thực phẩm. Dầu cho Nga có định lập cầu không vận thì Mỹ sẽ dội bom các sân bay BV nếu cần.

4— Cho Hà nội các tiểu đĩnh phóng phi đạn để tấn công hạm đội Mỹ. Việc ấy rất nguy hiểm cho Hải quân bé nhỏ của BV.


HÀ HÀ ! CHỈ LÀ MỘT !!

Chính Luận

Giám-đốc Trị-Sự : LÊ-TÂM-VIỆT — Quản-Lý : ĐỖ-VĂN-NGUYỆN
Ngân phiếu xin đề tên Ông ĐỖ-VĂN-NGUYỆN

Giới chức QP Mỹ : SĐ 325 CSBV đã bố trí dọc giới tuyến

SĐ 316 CSBV rút khỏi Đồng Chum làm quân phụ công cho CSBV đánh Huế

CSBV tăng viện 100 xe tăng cho trận Huế sẽ kéo dài nhiều ngày
Qua lời Nguyễn hữu Thọ, CS không tin có thể chiếm được Huế

HOA THỊNH ĐỐN, 19-5 (AP).— Bộ tư lệnh quân sự Hà Nội dường như đang rút 1 sư đoàn CSBV ra khỏi Bắc Lào để chuẩn bị cho một cuộc chiến ác liệt ở Nam Việt Nam. Các giới chức quốc phòng Mỹ nói rằng các phần tử thuộc SĐ 316 CSBV đã được rút khỏi chiến dịch thứ Nhì tại vùng cánh Đồng Chum, có thể là nhằm dự phòng cho các lực lượng tấn công Huế.

SĐ 325 CSBV là Sư đoàn chiến đấu của CS chỉ đặt căn cứ ở BV nay có tin là đã trải dọc vùng phi quân sự chia đôi 2 miền Nam Bắc. Các giới chức Mỹ nói rằng việc Sư đoàn 316 CSBV rút về khỏi Bắc Lào có thể là để giúp cho SĐ 325 rảnh tay tiến vào Nam VN cùng với 3 sư đoàn khác tấn công Huế. có thể coi là mục tiêu quan trọng nhất của CS trong cuộc xâm lăng 7 tuần qua.

Các lãnh tụ ở NGĐ tiên đoán rằng CSBV có thể mở cuộc tấn công Huế bất cứ lúc nào. Một viên chức cao cấp Mỹ nói rằng trận chiến Huế sẽ kéo dài nhiều ngày và có thể nhiều tuần lễ.

Vị này còn tiên đoán rằng CSBV có thể đưa thêm 100 xe tăng vào trận chiến tại cố đô mà người Mỹ cảm thấy chính là mục của CSBV. Hai sư đoàn CSBV đối diện với Huế là 304 và 308 đã chịu nhiều tổn thất nhưng điều này không nghĩa là chúng quá yếu không mở nổi cuộc tấn công.

Nhắc lại việc TT Thiệu đã củng cố cấp chỉ huy quân sự ở vùng quan yếu phía dưới khu phi quân sự, các giới thẩm quyền Mỹ nói rằng cấp lãnh đạo lực lượng bảo vệ Huế đã được «cải thiện rất nhiều» ở hàng cao cấp và rằng điều này sẽ thấm nhầm xuống trong giới sĩ quan trung cấp. Tuy nhiên, một vị tướng Mỹ nói rằng : «tôi thật sự không nói được là liệu lực lượng VNCH có thể mở cuộc phản công đầy lui địch quân khỏi vùng đó hay không».

Tại Ba Lê, theo sự tường thuật của tờ L'humanité thì Nguyễn Hữu Thọ nói rằng không có dự tính thành lập 1 chính phủ cách mạng lâm thời ở một thành phố như Huế. Thọ nói trong một cuộc phỏng vấn dành cho nhật báo cộng đảng Pháp «L'humanité» rằng các đài phát thanh Tây phương giả vờ rằng

XEM TIẾP A TRANG 10

Đăng liền 2 tin thất thiệt mà không đính chính

Nữu Ước TB bị Bạch ốc tố tự nguyện làm tay sai cho CS

HOA THỊNH ĐỐN 19-5 (AP) : Tờ New York Times, nhật báo lớn nhất và tự nhận là đứng đầu nhất nước Mỹ, vừa bị chính phủ Hoa kỳ lật tẩy là tự nguyện làm tay sai phổ biến tài liệu tuyên truyền của địch trong dân chúng Mỹ.

Kenneth Clawson, Phó Giám đốc Thông Tin Bạch Cung chiều 18-5 ra tuyên ngôn tố cáo NYT đã tự hạ xuống hàng nhật báo lá cải khi cố tình đăng tải ngày 14-5 bài báo do ký giả Benjamin Wells phục vụ tại chi nhánh NYT ở Hoa Thịnh Đốn viết và ngày 16-5 tin điện của đặc phái viên Anthony Lewis từ Hà nội gửi về phịa chuyện hàng rào thủy lôi tại 7 cảng BV sập và đã bị vô hiệu hóa, mặc dầu đã được Bộ Quốc Phòng Mỹ minh định cả 2 tin đều hoàn toàn sai sự thực.

Được biết, Ký giả Wells đã viện dẫn «nguồn tin có trách nhiệm» để khẳng định trong bài báo chạy tít lớn trên trang nhất rằng loại thủy lôi thả ở BV được gắn máy tự động ngưng tác động trước khi Nixon lên đường Nga du ngày 22-5 này. Trong bài chạy tít 8 cột trang 1, ký giả Lewis lặp lại lời nhà cầm quyền Hà Nội xác định «rào mìn ở 7 cảng BV đã và đang được hóa giải» và viện 1 số «nguồn tin độc lập» để khẳng định rằng tàu hàng Frieden của Đông Đức đã vào được Hải Phòng sau khi thủy lôi bắt đầu tác động. Tòa soạn NYT đã phối kiểm 2 tin này với BQP và được cho biết là không đúng sự thực.

Clawson đã gửi cho tòa soạn NYT bản sao tuyên ngôn của ông, nhưng tờ báo không trả lời. Được hỏi «ông nhân danh ai để đưa ra tuyên ngôn này ?» Clawson đáp «Quý vị nghĩ là tôi giúp việc cho ai ?» Sau khi vạch rõ chiếc Frieden của Đông Đức đã bỏ neo trong bến Hải phòng từ ngày 7-4 tức là hơn một tháng trước khi Mỹ rào mìn ngày 8-5 và cả 2 tin đều

XEM TIẾP Đ TRANG 10

1 cựu trung sĩ Mỹ

Cung cấp tài liệu cho Nga đang ngồi tù bị CON VÔ THĂM ĐÂM CHẾT

PENNSYLVANIA, 19-5-(UPI) — Một cựu trung sĩ Mỹ đang ngồi tù 25 năm vì tội cung cấp tài liệu mật cho Nga Xô hôm thứ năm đã bị con trai của ông đâm chết ngay tại ngục thất.

Ông Robert Lee Johnson 56t. đã được đưa vào khu thăm viếng trong trại giam để gặp người con trai đã từ nhiều năm nay mới đến thăm ông lần đầu tiên. Nhưng khi vừa tới khu này, người con trai tên Robert Lee Jr. đã nhào tới dùng dao đâm ông ngay ngực khiến ông tử thương vài giờ sau đó tại bệnh viện. Người con 22 tuổi là 1 cựu quân nhân từng chiến đấu tại VN đã bị tước vũ khí và bắt giữ đưa ngay đến cơ quan FBI ở Pennsylvania để điều tra.

Ông Johnson là 1 cựu quân nhân với 23 tuổi lính làm việc tại Ngũ Giác Đài bị kết án năm 1965 vì tội đồng lõa gián điệp. Theo cáo trạng ông này đã dùng bật lửa dấu trong gót giày để lấy những tin tức trao cho Nga Xô. Ông này đã cùng với một đồng lõa khác cung cấp tài liệu mật cho Nga từ năm 1953 khi đang phục vụ tại Bá Linh. Họ nhận khoảng 300 Mỹ kim mỗi tháng để cung cấp các tin tức về cơ sở quân sự, vị trí phóng phi đạn và các hoạt động tình báo Mỹ.

Nam Dương bốc lời Nga yêu cầu lên án Mỹ ở VN

Bom nổ ở Ngũ Giác Đài

DIỄN HÀNH CHIẾN THẮNG Ở HTĐ

HOA THỊNH ĐỐN, 19-5 (UPI).— Một phát ngôn viên Bộ Quốc Phòng cho hay một quả bom đã phát nổ tại Ngũ Giác Đài sáng sớm hôm nay. Tiếng nổ đã phát ra từ một phòng nghỉ ngơi dành cho các nhân viên phái nữ ở từng lầu thứ tư khiến cho phòng này bị hư hại nặng khu vực chung quanh căn phòng trên cũng bị hư hại nhưng không có ai bị thương. Phát ngôn viên nói khu vực bị đặt bom là khu vực dành cho khônglực.

Một nhân chứng, thượng sĩ Jack Pickrell, một trong 10 người làm việc tại trung tâm truyền tin Không lực cách đấy 90 thước mô tả vụ nổ rất mạnh. Ông nói : «Người ta có thể ngửi thấy mùi thuốc nổ. Bụi trong hành lang mịt mùng đến nỗi không làm sao nhìn được vào phòng nghỉ ngơi xem có ai trong đó hay không». Đại úy William Kelly, cũng làm việc nơi trên, thuật rằng sau tiếng nổ Ô. cảm thấy cả tòa nhà rung chuyển.

Ống dẫn nước bị bể sau vụ nổ khiến nước lan tràn tung tóe xuống các từng dưới cả từng hầm.

Vụ nổ đã xảy ra 6 giờ, trước khi biện pháp an ninh mới, buộc phải khám kỹ lưỡng tất cả các thùng đồ hoặc gói hàng trước khi mang vào Ngũ Giác Đài, được thi hành, khi đang có những dự tính biểu tình phản chiến tại Hoa thịnh Đốn.

Một vài khắc trước khi bom nổ, tờ NewYork Post xuất bản tại Nữu Ước đã nhận được một cú điện thoại do một kẻ vô danh gọi đến nói rằng : «chúng tôi vừa cho nổ một quả bom trong văn phòng của bộ trưởng không quân ở Ngũ Giác Đài». Kẻ vô danh gọi điện thoại tự xưng là thuộc nhóm bí mật «Weartherman».

Kẻ nói trên cũng yêu cầu nhà báo cho một người nào đấy đến phòng điện thoại gần nhà in. Tại đây một thông tín viên tòa báo tìm được một mảnh giấy đại khái như sau :

«Hôm nay chúng tôi đã tấn công Ngũ Giác Đài Trung tâm Chỉ huy quân sự của Hoa Kỳ. Chúng tôi đã hành động vào lúc mà các cuộc oanh tạc và hải pháo Hoa Kỳ chống Bắc Việt gia tăng và thủy lôi và chiến hạm Mỹ được sử dụng để phong tỏa các hải cảng của BV». Kẻ vô danh gọi điện thoại còn nói là Hoa Kỳ sẽ không bao giờ đánh bại được CSBV».

Đây là lần thứ hai thêm một công thự liên bang bị đặt bom trong vòng 15 tháng. Ngày 1-3-71 một trái bom đã được đặt ngay trong điện Capitol.

Tại Melbourne, khoảng 7 ngàn người biểu tình hôm thứ Sáu biểu tình chống Mỹ leo thang chiến tranh ở VN, đốt hình nộm TT Nixon và Thủ Tướng tiểu bang Victoria, Úc.

Tại Hambourg, Tây Đức, một loạt các vụ nổ đã xảy ra hôm thứ Sáu tại tòa nhà chính của một

XEM TIẾP B TRANG 10

TỔNG THỐNG THIỆU CHÍNH THỨC KÝ SẮC LỆNH

Từ nay quân sự nắm trọn quyền duy trì trật tự, an ninh công cộng

TT KHIÊM DUYỆT XÉT TÌNH HÌNH CHUNG TẠI QK 2

SAIGON (VTX) 19-5.— Tổng Thống VNCH vừa ký sắc lệnh chuyển giao quyền hành của nhà chức trách dân sự trong việc duy trì trật tự và an ninh công cộng cho nhà chức trách quân sự.

Sắc lệnh mang số 278-TT/SL ngày 18-5-1972 ấn định ;

ĐIỀU 1.— Trong tình trạng chiến tranh và sau khi tình trạng thiết quân luật được ban bố, quyền hành của nhà chức trách dân sự trong việc duy trì trật tự và an ninh công cộng được giao cho nhà chức trách quân sự.

Tuy nhiên, nhà chức trách dân sự tiếp tục hành xử những quyền hành nào mà nhà chức trách quân sự không đảm nhận.

ĐIỀU 2.— Tư Lệnh Quân Khu Tổng Trấn Đô Thành và Tỉnh Gia Định, Tiểu Khu Trưởng tại các tỉnh khác và Đặc Khu Trưởng tại các Thị xã là những giới chức quân sự được ủy nhiệm, với năng quyền chuyển ủy, thi hành các biện pháp bảo vệ trật tự và an ninh công cộng, mỗi người trong phạm vi thẩm quyền quản hạt của mình.

ĐIỀU 3.— Để thi hành nhiệm vụ ở Điều 2, Tư Lệnh Quân Khu, Tiểu Khu trưởng và Đặc Khu trưởng có những quyền hạn được ghi rõ trong Điều 2 Sắc lệnh số 471-TT/SL ngày 21-5-1970, y như Tổng Trấn Đô Thành và Tỉnh Gia Định.

— Ấn định giờ giới nghiêm tại địa phương.

— Điều động các lực lượng quân sự và bán quân sự đồn trú tại địa phương.

— Kiểm soát sự phân phối thực phẩm.

— Xét các tư gia bất luận ngày đêm.

— Chỉ định cư trú cho những phần tử xét ra nguy hiểm cho nền an ninh Quốc gia.

— Cấm mọi cuộc đình công, bãi thị.

— Cấm mọi cuộc biểu tình hoặc tụ họp có phương hại cho an ninh, trật tự công cộng.

— Cấm tàng trữ, lưu hành những tấn loát phẩm tài liệu truyền đơn xét có hại đến an ninh quốc gia.

— Cấm tàng trữ và sử dụng vũ khí.

— Kiểm soát, hạn chế sự lưu thông và di chuyển theo nhu cầu an ninh.

ĐIỀU 4.— Về việc chỉ định cư trú, Tổng Trấn Đô Thành Saigon và Tỉnh Gia Định, Tiểu Khu Trưởng tại các tỉnh khác và Đặc Khu Trưởng tại các Thị Xã, nếu xét cần, có thể chỉ định một nơi ngoài địa hạt thẩm quyền của mình.

Xem tiếp R trang 10

Tướng Toàn hứa sẽ lấy lại tất

SAIGON 20-5.— Theo tin UPI Thiếu Tướng Nguyễn văn Toàn Tư Lệnh quân khu 2 khi ra tiếp đón Thủ Tướng Khiêm tại phi trường nhân dịp TT ra QK 2 duyệt xét tình hình, đã tuyên bố : «Chúng tôi sẽ lấy lại tất cả».

Ông John Paul Vann cố vấn trưởng Hoa kỳ tại quân khu II, cũng có mặt trong buổi tiếp đón cùng với đại tá Tỉnh Trưởng Bình Định Nguyễn văn Chức.

Tướng Ân: AnLộc sắp được giải vây

SAIGON 20-5 — Nhân dịp tiếp đón phái đoàn Công Kỹ Thương gia tới Bộ Tư Lệnh SĐ 5 để trao tiền ủy lạo chiến sĩ tại mặt trận AnLộc sáng 19-5, Chuẩn Tướng Đậu duy Ân, đại diện Trung Tướng Tư Lệnh QK 3 đã cho hay:

Mặc dù trên một tháng qua, Cộng Sản Bắc Việt với các đơn vị gồm công trường 3,5,7 có đầy đủ chiến xa và hỏa lực hùng hậu muốn chiếm Bình Long nhưng đến nay Cộng sản vẫn không chiếm được An Lộc. Chuẩn Tướng Ân quả quyết Quân Lực VNCH sẽ giải vây An Lộc trong những ngày tới. (VTX)

24-5: LƯỠNG VIỆN QH CHUNG QUYẾT DL ĐẦU TƯ

SAIGON 19-5 (VTX).— Lưỡng Viện Quốc Hội sẽ nhóm phiên họp khoáng đại vào ngày thứ Tư 24-5-72 để thảo luận và chung quyết, theo lời yêu cầu phúc nghị của Tổng Thống, dự luật «Quy định chế độ đầu tư tại VN». Phiên họp khoáng đại nói trên sẽ khai diễn lúc 9 giờ sáng tại Hội trường Diên Hồng.

— Thượng Nghị viện trong phiên họp khoáng đại sáng 19-5 đã chung quyết toàn bộ dự luật «Định Chuẩn», với 41 trên tổng số 42 Nghị sĩ hiện diện.

Trước đó, Nghị sĩ Nguyễn văn Huyền, Chủ tịch Thượng viện đã loan báo cùng các Nghị sĩ hiện diện là Thượng viện đã mở cuốn sổ vàng để tùy ý và tùy tâm của các Nghị sĩ đóng góp để giúp đỡ các nạn nhân chiến cuộc.

Nhạc sĩ khét tiếng đổi giống ra đàn bà

LUÂN ĐÔN, 19-5 (Reuter).— Ông Wally Stott, một trong những nhà soạn nhạc và trưởng ban nhạc êm dịu nổi tiếng nhất của Anh đã giải phẫu đổi giống và bắt đầu đời sống mới của một người đàn bà, nguồn tin hôm thứ Năm cho biết như vậy.

Ông Stott 48 tuổi, đã có gia đình và có 1 người con trai và 1 người con gái đã trưởng thành. Ông cho biết ông đã gặp trở ngại trong một thời gian dài, và sau cùng các chuyên viên đã khuyên ông nên giải phẫu đổi giống.

Nhạc sĩ này cho biết ông sẽ tiếp tục hành nghề soạn nhạc của ông với tư cách là một phụ nữ, là trưởng ban đại hòa tấu Wally Stott, một trong những ban nhạc được dân chúng ưa thích nhất tại Anh từ 20 năm qua.

Ông Stott, cho biết gia đình ông rất sung sướng về tình trạng này, đã sắp đặt và điều khiển nhạc hòa tấu cho Sir Noel Coward, Frankie Vaughan và Petula Clark.

NGOẠI TRƯỞNG LÃM MẠNH MẼ CÔNG BỐ LẬP TRƯỜNG

Việc C.P. Pháp đứng hẳn về phe C.S. LÀ VIỆC CHỈ ĐÁNG PHÀN NÀN

Bộ Ngoại Giao bắt đầu không thích danh từ «Việt hóa»

SAIGON, 19-5 (VTX).— Ngoại trưởng VNCH Trần văn Lắm hôm nay tuyên bố rằng Ngoại trưởng Pháp Maurice Schumann đã rõ ràng đứng về phe CS khi ông đưa ra thuyết chính phủ Liên Hiệp theo kiểu CS do cái tổ chức mệnh danh MTGPMN đề xướng trong đề nghị 7 điểm của họ.

Ngoại trưởng Lắm đã đưa ra nhận xét như trên sau khi Ngoại trưởng Pháp Schumann trong bản thuyết trình đọc trước Ủy ban Ngoại giao Quốc Hội Pháp hôm 18-5 đã có những nhận xét thiên lệch về vấn đề VN

Được hỏi về phản ứng của Bộ Ngoại Giao VNCH đối với thái độ của Ngoại trưởng Pháp Ngoại trưởng Trần văn Lắm tuyên bố tiếp «Thật là đáng tiếc phải ghi nhận thái độ thiên vị của ông Schumann khi ông cố tình không chịu lên án các hành vi gây hấn của phe CS hiếu chiến nhất là sau khi BV công khai xâm lăng miền Nam một cách trắng trợn kể từ ngày 29-3-72.

Ngoại trưởng VNCH cho rằng lời lẽ thiếu vô tư của ông Schumann thật đáng phàn nàn vì không những nó chẳng giúp ích được chút nào cho sự tiến triển của hội đàm Ba Lê mà lại phạm vào thái độ khách quan mà nước Pháp cần phải giữ trong khi các cuộc đàm phán tìm hòa bình đang diễn ra trên đất nước này.

Đề cập đến «thuyết chính phủ Liên hiệp theo kiểu CS» của ông Schumann, Ngoại trưởng Trần văn Lắm nhấn mạnh rằng chính sách của chính phủ VNCH trước sau vẫn là chủ trương hòa bình. Tại hội đàm Balê, phái đoàn VNCH đã nhiều lần đề nghị những giải pháp nhằm mang lại một nền hòa bình công chính và vĩnh cửu để dân chúng miền Nam có quyền tự do định đoạt lấy số phận của mình.

Về thuyết trung lập, Ngoại trưởng VNCH nói cần phải minh định là dân chúng Nam VN có quyền tự do lựa chọn chính thể mà họ ưa thích chứ không thể bị bắt buộc phải chấp nhận một chế độ Trung lập theo ý muốn của phe CS.

Về vấn đề liên hiệp với CS, Ngoại Trưởng Trần văn Lắm nhấn mạnh, kinh nghiệm của các quốc gia Đông Âu sau Đệ nhị thế chiến đã chứng tỏ đó chỉ là một cạm bẫy để lôi cuốn các dân tộc này vào vòng nô lệ của Đế Quốc Đỏ.

Trong thể chế dân chủ của VNCH sự lựa chọn của người dân được thể hiện qua các cuộc bầu cử tự do điều này đã được ghi rõ ràng trong

XEM TIẾP X TRANG 10

13 TQLC được ĐẶC CÁCH THĂNG CẤP

HUẾ, 19-5 (VTX).— Đại Tá Bùi Thế Lân, quyền Tư Lệnh Thủy Quân Lục Chiến sáng nay đã gắn cấp hiệu mới cho 13 chiến sĩ Tiểu đoàn 6 TQLC trong một buổi lễ tại Phong Điền Huế.

Các quân nhân nói trên gồm một sĩ quan, hai hạ sĩ quan và 10 binh sĩ được thăng cấp đặc cách tại mặt trận sau khi đã góp công cùng đơn vị thu đạt chiến thắng trong trận đột kích quận lỵ Hải Lăng hôm thứ Bảy tuần qua.

Dịp này, Đại Tá Bùi Thế Lân còn gắn Anh Dũng Bội Tinh cho năm chiến sĩ khác cũng trong trận chiến.

— 4 trực thăng chở đầy thực phẩm vừa được TQLC gởi tặng đồng bào chiến nạn Hải Lăng hiện tạm trú tại quận Hương Điền (Thừa Thiên). Số thực phẩm này gồm 9.000 gói mì, 1.240 hộp sữa, 10 thùng bánh khô đã được trao cho ông Quận trưởng Hương Điền sáng nay.

Các đồng bào chiến nạn nói trên gồm trên 1.300 người đã được các chiến sĩ tiểu đoàn 6 Thủy Quân Lục Chiến giải cứu trong trận đột kích bằng trực thăng vào Hải Lăng hồi sáng thứ Bảy tuần qua.

KHỐI ĐẠI VIỆT CÔNG NÔNG CẤP TIẾN đang tiến tới việc thành lập Sư đoàn LL Nhân Dân Bảo Vệ Thủ Đô

▼ PĐ Công kỹ thương đi Lai Khê tặng chiến sĩ 22 triệu
● Tín Nghĩa Ngân Hàng treo giải 5 triệu tặng các đơn vị đầu tiên tái chiếm Quảng Trị

SAIGON 19-5 (VTX).— Khối «Đại Việt Công Nông Cấp Tiến» đang tiến tới việc thành lập một «Sư đoàn Lực lượng Nhân dân Yểm trợ Tiền tuyến, Bảo vệ Thủ đô».

Khối «Đại Việt Công Nông Cấp Tiến» trong phiên họp gồm đại diện ba chánh đảng vào trưa ngày 17-5 vừa qua, nhận định rằng tại Thủ đô Saigon và Gia Định, những nỗ lực của nhân dân cần được phát động cấp thời để cung ứng cho nhu cầu ngự địch cũng như việc thành lập các Sư đoàn Nhân dân chống Cộng phải được xem là đề nghị bổ ích và hợp lý. Bởi vậy, khối đã chỉ thị cho các cơ sở Đại Việt, Công Nông, Cấp Tiến tại Saigon và Gia Định kiểm kê gấp rút thực lực để tiến hành công việc trên.

Cũng trong phiên họp này đại diện ba chánh đảng thuộc Khối đã nghe tường trình về các nỗ lực hy sinh của các cơ sở hạ tầng trên khắp lãnh thổ VNCH, trong 45 ngày qua để góp phần chiến đấu bảo vệ quốc gia trước làn sóng xâm lược bạo tàn của Cộng sản Bắc Việt.

Khối Đại Việt Công Nông Cấp

Xem tiếp Q trang 10

TIN VẮN

— Phó TổngThống VNCH Trần văn Hương hôm thứ Năm đã đến Đài Bắc để dự lễ nhậm chức nhiệm kỳ thứ năm của Tổng thống Tưởng Giới Thạch được tổ chức ngày 20-5. PTT Hương là nhân vật cao cấp nhứt trong số các đại diện các quốc gia đồng minh của THDQ sang Đài Bắc dự lễ nhậm chức này.

Các nhân vật khác là ông John Eisenhower, con trai cố Tổng Thống Dwight D. Eisenhower và là cựu đại sứ Mỹ tại Bỉ, Ngoại trưởng Robert Kerreca của Guatemaha và một bộ trưởng của Costa Rica. Tổng thống Tưởng Giới Thạch và PTT C.K. Yen sẽ tuyên thệ trong một

Xem tiếp H trang 10

BÌNH DƯƠNG VỪA THOÁT 1 cuộc tấn công của đặc công CS

SAIGON 20-5.— 1 nguồn tin thông thạo cho hay tỉnh lỵ Bình Dương vừa thoát khỏi 1 cuộc tấn công của đặc công CS nhờ trung đội Nghĩa Quân Phú Chánh bắn chết được 1 tên Tỉnh Ủy và 1 Phó Tỉnh Ủy CS tỉnh Bình Dương vào đêm 13-5-72.

Tên Tỉnh ủy mang bí danh Ba Ngôn 30 tuổi và tên Phó Tỉnh Ủy là nữ khoảng 28tuổi. Trong 2 xác chết có rất nhiều tài liệu và bản đồ quan trọng. Tài liệu cho thấy 2 cán bộ cao cấp CS này đi điều nghiên lần chót kế hoạch tấn công tỉnh Bình Dương bằng đặc công, 3 mục tiêu chúng định đánh là đêm 19-5 hay 21-5 trường Công Binh (Bình Dương) cầu chiến lược Phú Cường, Tòa Hành Chính tỉnh và các trại tạm cư biện có khoảng 20.000 chiến nạn. Mục đích đánh các trại tạm cư nhằm gây xáo trộn để dân tỵ nạn chạy về phía Saigon, đặc công sẽ thừa dịp trà trộn để xâm nhập thủ đô. Sau khi bắn hạ 2 tên trên, nghĩa quân Bình Dương nhờ tài liệu tịch thu được, đã kích hạ được tại ấp Bình Mỹ 1 tiểu đoàn phó tên Sự của tiểu đoàn đặc công 429. Sau đó lại có 6 tên đặc công khác lần lượt bị bắt trong các đêm kế tiếp. Đơn vị nghĩa quân lập công bắn 2 cán bộ cao cấp CS đã được Tỉnh Trưởng BD thưởng 10.000đ và DB Phúc (đơn vị BD) 5000đ. (NHM)

Tòa Đô Chính đã ấn định

Lộ trình bắt buộc dành cho các xe chuyên chở nhập Đô thành

▽ Các Sở nách Ba, hộp đêm, quán nhậu nhẹt phải tức khắc hạ bảng hiệu, tắt đèn.

SAIGON 20-5.— Tòa Đô Chánh Saigon hôm nay đã ra thông cáo chính thức ấn định lịch trình bắt buộc dành cho các xe chở thực phẩm, gia súc nhập Đô Thành.

Theo đó xe rau cải Đà Lạt sau khi qua trạm xa lộ phải tập trung rồi được xe máy dầu hướng dẫn về Cầu Ô. Lãnh. Về heo trâu bò qua trạm Phú Lâm phải di chuyển về lò heo Chánh Hưng theo lộ trình nhất định : Lục Tỉnh Hồng Bàng, Thành Thái, Trần bình Trọng, Nguyễn Trãi, Nguyễn Biểu, Cầu Chữ Y, Hưng Phú và lò heo. Về cá đồng từ trạm kiểm soát Phú Lâm phải về chợ Cầu Ô. Lãnh bằng đường Lục Tỉnh, Hồng Bàng, Thành Thái, Trần Bình Trọng, Trần Hưng Đạo, Nguyễn Thái Học, Bến Chương Dương trước Chợ Cầu Ông Lãnh. Về rau cải, trái cây từ miền Tây chở về :

Qua Trạm kiểm soát Phú Lâm, di chuyển đến các chợ Bình Tây, An Đông và Cầu Muối, theo lộ trình nhất định như sau, không cần có xe máy dầu hộ tống : Chợ Bình Tây Theo lộ trình : Hậu Giang Tháp Mười Chợ Bình Tây, Chợ An Đông Theo lộ trình : Lục Tỉnh Hồng Bàng, Chợ An Đông Chợ Cầu Muối : Theo lộ trình : Lục Tỉnh, Hồng Bàng, Thành Thái Trần Bình Trọng, Trần Hưng Đạo, Nguyễn Thái Học, Chợ Cầu Muối.

Về Cá biển : Từ miền Đông qua trạm kiểm soát Xa lộ. Di chuyển về Ngư Cảng Chánh Hưng, bắt buộc theo lộ trình nhất định như sau : Phan Thanh Giản, Đinh Tiên Hoàng, Hiền Vương, Bà Huyện

XEM TIẾP L TRANG 10

Hội nghị Phụ Nữ Á Đông

SAIGON 20-5.— Bà Phùng Ngọc Duy sau 1 tuần lễ họp tại Manille cùng Đại Diện Phụ Nữ các nước Á Đông đã về Saigon ngày Thứ Ba 16-05-1972 vừa qua. Đề tài cuộc hội thảo là «Phát triển Xã hội và vai trò của người Phụ nữ Á Đông». Bà Phùng Ngọc Duy thuyết trình về sự đóng góp của phụ nữ Việt Nam trong xã hội hiện tại. Bà không quên nói tới những hy sinh can đảm, chịu đựng của Phụ nữ Việt Nam trong cuộc chiến hiện tại.

Bà Phùng ngọc Duy được toàn thể hội trường nhiệt liệt hoan nghênh và rất nhiều đại diện Phụ Nữ Phi cũng như các nước Á Đông Hội viên Hiệp Hội Phụ Nữ Á Đông tỏ cảm tình với dân tộc Việt-Nam trong cuộc chiến đấu chống Cộng Sản xâm lăng.

Bà Phùng ngọc Duy là Đệ Nhất Phó Hội Trưởng Hiệp Hội Phụ Nữ Á Đông.

Ám sát táo bạo ở Gò Vấp

Thủ dao con chó đâm gục Cha xứ ngay lúc cử hành thánh lễ

GIAĐỊNH 20-4 (TVC).— Một thanh niên chừng 39 tuổi đã thủ dao con chó xông vào nhà thờ Trại Thơm, Xóm Mới đâm Cha xứ giữa lúc người đang cử hành Thánh Lễ Misa.

Theo sự chứng kiến của phái viên TVC, thì vào khoảng 6 giờ sáng qua 19-5-72, Linh mục Nguyễn văn Thuyết, 32 tuổi, Chánh xứ Tân lập Trại Thơm, Hạt Gò Vấp (Xóm Mới) đang cử hành Thánh Lễ Misa trước sự tham dự của gần 400 giáo dân. Khi Cha xứ vừa rước mình Thánh xuống cho giáo dân chịu lễ, thì thình lình có một thanh niên cỡ 39 tuổi từ bàn quỳ đứng lên và rút trong người ra một con dao bấm, vươn tay đâm vào ngực cha xứ, cha né tránh thì mũi dao đâm trúng cánh tay, xượt vào ngực làm người té nhào xuống đất. Thanh niên này liền chồm tới bồi thêm một nhát ngay nơi cổ, khiến người bị thương nặng và nằm gục tại chỗ, song người vẫn cố gắng vươn hai tay lên để đỡ chén thánh, mình Thánh khỏi đổ xuống đất.

Thi hành thủ đoạn xong, tên sát nhân liền phóng bay ra ngoài, trong khi giáo dân còn đang bàng hoàng kinh sợ, nhưng cũng đã kịp thời

XEM TIẾP M TRANG 10

Nói lại cho rõ

SAIGON, 20-5.— Trong bài phóng sự «những cảnh cười ra nước mắt...» hôm qua Chính Luận có ghi vội vài câu nói rằng những Thông cáo về đòn quân dán ở Nha Động Viên được dán bên cạnh những thông cáo cũ đã gần 1 năm nay.

Nay giới thẩm quyền Nha động Viên cho biết, những thông cáo mới về lệnh đòn quân và hoãn dịch gia cảnh đã được dán ở một nơi riêng biệt và dán ở những nơi mà tất cả đồng bào đều có thể nhìn xem rất dễ mà không phải chen lấn gì. Vậy xin nói lại cho rõ.

từ HUẾ ra TỈNH

5 nhật báo bị tịch thu ngày 20-4

SAIGON.— 5 nhật báo số đề ngày 20-5, đã bị tịch thu vì lý do vi phạm điều 28A quy chế báo chí. Đó là các báo : Sóng Thần, Đại Dân Tộc, Hòa Bình, Vận Hội Mới và Điện Tín.

Thêm 21 vụ báo chí ra Tòa

SAIGON.— Theo VTX, Tòa Sơ Thẩm Tiểu Hình Saigon, trong các phiên xử ngày 11 và 13-5-72, đã xét xử 21 vụ báo chí vi phạm Luật số 019/69 ngày 30-12-69 về quy chế báo chí trong số này có 15 vụ bị phạt từ 50.000đ đến 200.000đ, 1 vụ được miễn nghị và 5 vụ tha bổng. Các vụ được tha bổng gồm Đuốc nhà Nam, Công Luận, Bút Thép, Dân chủ Mới và Tiếng Vang.

Rượu vào lời ra, 1 chết, một lô phải ra Tòa

SAIGON.— Tòa án quân sự trong phiên nhóm chiều qua đã xử 1 vụ đồng lõa cố sát với trường hợp được chú ý như sau bởi nạn nhân cũng như các bị can đều là bạn đồng ngũ trong 1 binh chủng dù. Vào phút chót chỉ có mặt hai bị can là Hạ sĩ Trần Các, thuộc KBC. 4709 và Trần ngọc Dũng thường dân nên Tòa đã tách hồ sơ 3 bị can vắng mặt để lại vào 1 phiên xử khác sẽ định sau.

Nguyên ngày mồng 1 Tết, nạn nhân Phạm Sáu cùng các bị can gặp nhau nhậu nhẹt tại 1 quán bình dân ở đường Trần quốc Toản. Rượu vào lời ra, tất cả đấu khẩu nảy lửa. Sáu thách Trần Các ra khỏi quán ăn thua. Sau đó trận quần thảo diễn ra lôi cuốn cả bọn nhập cuộc. Sáu tháo chạy một đoạn thì té gục trong vũng máu với 1 mũi dao còn dắt bên nách phải rồi chết. 2 bị can có mặt đều không nhận tội và luật sư bênh vực cho họ cho rằng kẻ tố cáo chỉ là nhân chứng 15 tuổi làm sao đủ trí óc xác định việc làm của người lớn. Kết quả tòa định nghị án ra tuyên bố tha bổng cả 2 bị can trên. (Th. Vũ)

Cướp Honda đồng hồ, 3 tên bị bắt tại trận

SAIGON.— 8 giờ tối 19-5, Trung sĩ Trần quốc B. (23 tuổi) nhà ở đường Huỳnh thúc Kháng đi trên đường Thống Nhất, bị 3 tên cướp cạn cỡi xe Honda giật chiếc đồng hồ phóng chạy. Trung sĩ B. rượt theo tri hô lên tới đường Lê Lợi Cảnh sát chận bắt được cả 3 đưa về bót tên Trần xuân H. (17 tuổi), Nguyễn văn Tr. (24t), Nguyễn văn X. (20t). (AH)

Phục kích chém Ủy Viên An Ninh, bị tóm cả lũ

SAIGON.— Đêm 18-5 ông Phạm văn Đ. Ủy Viên An Ninh Khóm 3 Phường Chánh Hưng đang gác trong trụ sở thì có 1 đàn em thân tín cho biết, 1 bọn côn đồ đang rình ở hẻm BôngSao nếu ông đi qua đó thì chúng sẽ chém. Ông này liền liên lạc báo tin cho Cảnh Sát tới hẻm BôngSao quả nhiên bắt được 4 tên đang núp trong hẻm tối trên tay cầm dao, họ khai tên Võ văn M. (19 tuổi), Nguyễn văn Đ. (18 tuổi), Nguyễn văn Nh. (17 tuổi), Nguyễn văn M. (17 tuổi). Cả 4 bị lập biên bản giải Tòa. (AH)

Giết luôn cả hai vợ chồng hồi chánh viên

BÌNH DƯƠNG.— Vào khuya sáng 18-5, có nhiều loạt súng nổ vang ở Xóm Quán thuộc ấp Bình Hòa xã Bình Nhâm Lái Thiêu và đến sáng thì mới hay có một vụ mưu sát vừa xảy ra nơi đây.

Nhà Chức trách đến điều tra được biết nạn nhân là Hồi Chánh viên vừa được hoàn hương tên Nguyễn văn Giàu tự Hoành (36t) bị bắn chết ngay trên giường, bên cạnh là người vợ tên Nguyễn thị Hai (30t) đang hấp hối. Căn cứ vào nhiều vỏ đạn AK.47 rơi vung vãi xung quanh người ta đoán thủ phạm là VC. (PV)

NDTV bắn người ở chợ Biên Hòa đã bị bắt

BIÊN HÒA.— Như tin đã loan vào sáng 15.5 có một tốp NDTV đến lò bánh mì Tuyết Mai ở đường Phan chu Trinh cạnh chợ Biên Hòa gây sự, hành hung rồi còn bắn hai cậu làm công tên Mai văn Ngà, Nguyễn văn Út bị phỏng mắt cháy mặt, què chân rồi chạy mất.

Nạn nhân trình thưa nhưng vì không biết danh tánh hung phạm nên việc truy tầm hơi khó khăn, tuy nhiên nhờ khéo theo dõi, điều tra nên kết quả nhà Chức trách cũng bắt được tên NDTV lộng hành này vào chiều 18-5. Y can nhận tội khai tên Phạm văn Q. 16t. (NDTV ở Khu 2 chợ BH) và cho biết thêm đã bắn hai cậu Ngà, Út không phải bằng đầu đạn thật mà là bằng «củi trái thơm» chuốt thành. (PV)

Lại cướp tiệm vàng, đoạt trên triệu bạc

GIA ĐỊNH.— Ngay sau khi lệnh của Tỉnh Trưởng Gia Định ban ra cho quyền bắn hạ tại chỗ các đạo tặc, vào khoảng 1 giờ trưa 17-5, lại 1 vụ cướp táo bạo và to tát đã xảy ra tại tiệm vàng K.V. ở ấp 2 xã Tân Phú (Gia Định) do bà Trần thị S. làm chủ.

Vào lúc ấy bà chủ đang ở trong tiệm thình lình có 2 tên mặc kaki xông vào, 1 tên dùng súng chĩa vào mặt bà S. bảo đứng im, còn 1 tên dùng dao găm đập bể tủ kiếng đựng tư trang đoạn thò hai tay vào hốt hết một số giây chuyền bày bán, rồi với tay qua ngăn kế hốt 1 số lắc cho vào túi rồi hè nhau rút lui. Lúc bấy giờ trước ngõ có 2 tên khác ngồi xe Honda để máy nổ chờ sẵn, khi 2 tên cướp ra đến xe, 1 tên chĩa súng lên trời nổ phát súng thị oai rồi mới vọt xe chạy. Theo bà chủ tiệm thì bọn cướp đã lấy tất cả 70 sợi dây chuyền, 20 chiếc lắc, tổng cộng trên triệu bạc. (DL)

Sắp đi lính còn ham bắt dế, bị xe đụng

SAIGON.— 7giờ tối 18-5, cậu Lê công Ch. (17t) con của ông Lê văn Ph. (ngụ tại Cư xá Trung Trực, đường Trần quốcToản) từ nhà ra phía trước đường ngồi trên lề tìm bắt dế. Cậu này mải mê bắt dế không hay xe cộ chung quanh. Vừa lúc đó, một chiếc xe díp của người bảng xóm mang số EQ.0061 từ trong trại ra cũng không thấy cậu Ch. nên đụng vào. Nạn nhân bị bể đầu, gãy chân trái, bệnh tình có mòi trầm trọng. (CC)

Lựu đạn nổ giữa bữa nhậu : 3 chết, 2 bị thương

GIA ĐỊNH.— 7 giờ tối 18-5, lựu đạn nổ tại một căn nhà trong hẻm 31 ấp Tân Việt (Gia Định) gây cho 5 người thương vong, 3 người chết gồm có ông Phó Trưởng ấp tên Bảy, ông Phạm văn Hậu (49 tuổi) và 1 em bé tên Lê văn Đê (9 tuổi). Hai người khác bị thương là ông Lê văn Ga (36 tuổi) và Lê văn Út (27 tuổi). Theo cuộc điều tra quả lựu đạn nói trên có thể là do VC ném để khủng bố giới chức trong ấp nhậu nhẹt tại căn nhà nọ. (CC)

Thiếu phụ có thai bị xe đụng chết

GIA ĐỊNH.— 8 giờ sáng 18-5, trên đường Hoàng hoa Thám, 1 xe đò chạy đường Tây Ninh—Saigon đã đụng phải 1 thiếu phụ có thai cỡi xe đạp băng qua đường, bà này té xuống đường bể đầu chết liền tại chỗ. Nạn nhân tên Nguyễn thị Huệ (27t) ngụ tại đường nói trên. (CC)

Mạo danh ông Tòa làm tiền, bị bắt

SAIGON.— Cách đây một tuần, Thiếu tá Trương văn Tr. ngụ tại trại Gia Binh đường Tô hiến Thành, có người bạn quen đến cho biết thân nhân bị bắt về tội cờ bạc ở Quận 8, nói vụ sẽ được giải Tòa, nhờ ông quen biết ai lo dùm cho thân nhân tên Tô ngọc A. (54t) được tự do tạm. Thiếu tá Tr. cho biết để ông cố tìm xem có người nào quen sẽ nói dùm. Ngày hôm sau Thiếu tá Tr. thấy tên Lâm văn Đ. (37t) nhà ở bến Ụ cây Quận 8 đến chơi, Thiếu tá Tr. hỏi Đ. là có quen ai ngoài Tòa lo dùm cho bà A. Tên Đ. cho biết y quen một ông Tòa có thể nói được, tên này ra đi bảo tới chiều cho biết tin tức, sau đó Đ. lại nhà nếu bà A. được tha thì phải lo cho ông Tòa 300.000đ. Thiếu tá Tr. bảo làm gì có số tiền to như thế, nếu khoảng 150.000đ thì còn cố chạy được. Đ. chấp thuận nhưng bảo phải đưa trước 50.000, ông đưa 50.000 cho Đ. Khi bà A. bị giải Tòa và bị ông biện lý tống giam vào khám, lúc đó Thiếu tá Tr. mới hay bị gạt nên đệ đơn tố cáo Đ. Cảnh sát bắt được Đ., sáng 19-5 Đ. bị giải Tòa. (AH)

Mưa lớn sét đánh mìn nổ, 2 người thương vong

BÌNH DƯƠNG.— 7 giờ tối 18-5, trời mưa to như thác đổ, sét đánh trúng vào mìn phòng thủ quanh đồn bót xã Phú Chánh, quận Phú Hòa thuộc tỉnh Bình Dương nổ dữ dội. Miểng mìn văng tứ tung, trúng phải căn nhà của ông Phạm văn ...u (44 tuổi) (ngụ tại Liên gia 4 xã nói trên) làm cho ông này và đứa con nhỏ tên Phạm văn Lê (3 tuổi) bị thương nặng. Cả hai cha con nạn nhân được chở vào bệnh viện cứu cấp. Nhưng sau đó, bé Lê tắt thở. (CC)

Vây bắt kẻ hiếp dâm, nhân viên công lực bị hành hung

SAIGON.— 8giờ đêm tối 18-5, người ta có chở đến bệnh viện xin băng bó vết thương cho nhân viên công lực Đỗ văn Ch. (40 tuổi) (tùng sự tại Bộ Chỉ huy CSQG quận Nhì). Theo người hiểu chuyện cho biết thì ông Ch. cùng bạn đồng sự tuần tiễu trên đường phố thuộc khu vực quận 2 có phát giác một số thanh niên mặc ka ki hiếp dâm một thiếu nữ đi đường. Các ông cảnh sát nói trên liền can thiệp để giải thoát cho nạn nhân và đồng thời tìm cách bắt giữ các thanh niên nọ lại. Nhưng không ngờ, các thanh niên nọ quá hung hăng vây đánh luôn nhân viên công lực làm cho ông Ch. mang thương tích. (CC)

tin cần biết

Sổ vàng cứu trợ chiến nạn và yểm trợ tiền tuyến

— Ủy Ban Trung Ương yểm trợ tiền tuyến và cứu trợ nạn nhân chiến cuộc thuộc Tổng Liên Đoàn LCVN và Đảng Công Nông VN vừa công bố một sổ vàng gồm danh sách như sau :

— Bà Phạm thị Khánh Trang, Tổng Giám Đốc Hưng Việt Bảo Hiểm Công Ty	100.000đ
— Cơ quan Tương Trợ Hợp tác Quốc Tế (Institute For International Solidarity)	300.000đ
— Liên Đoàn Bảo Hiểm Công Ty	18.050đ
— Liên Đoàn NôngDân	10.000đ
— Lao Công Ẩn Quán	2.000đ
Tổng cộng :	430.050đ

Tính đến ngày 19-5-1972

Đại Hội Mỹ Thuật

— Hội Việt Mỹ sẽ tổ chức một Đại Hội Mỹ Thuật vào hai tuần đầu tháng 6-1972, tại các phòng triển lãm của Pháp Văn Đồng Minh Hội, Sở Thông Tin Đô Thành và Hội Việt Mỹ, với mục đích giúp quỹ cứu trợ nạn nhân chiến cuộc.

Mong tất cả các họa sĩ và điêu khắc gia hưởng ứng nồng nhiệt lời mời của chúng tôi và góp mỗi người hai tác phẩm từ ngày thứ hai 22.5.72 tới ngày 31-5-1972 tại Phòng Văn Hóa Hội Việt Mỹ, 55 Mạc Đĩnh Chi, Saigon.

Triển lãm tranh

— Họa sĩ Ngọc Quế mở cuộc triển lãm họa phẩm từ ngày 25-5 đến hết ngày 4-6 tại Trụ sở Pháp Văn Đồng Minh Hội đường Gia Long Saigon.

Lễ khai mạc cuộc triển lãm sẽ cử hành hồi 18giờ30 dưới sự chủ tọa của Ông Khương Hữu Điểu Tổng Giám Đốc Ngân Hàng Phát Triển Kỹ Nghệ Việt Nam. Trong thời gian triển lãm, phòng tranh sẽ mở cửa mỗi ngày sáng từ 9 giờ đến 12 giờ, chiều từ 16 đến 19giờ30. Vào cửa tự do.

Các tin khác

— Tòa Hành Chánh Quận Năm thông báo : Vì lý do an ninh, kể từ ngày ra Thông Cáo này Công Viên Văn Lang (trước trụ sở Tòa Hành Chánh Quận, số 203 đại lộ Hồng Bàng) chỉ tiếp nhận đồng bào đến giải trí mỗi ngày từ 6 giờ sáng đến 19 giờ. Yêu cầu đồng bào hãy tôn trọng giờ ấn định trên, để tránh sự can thiệp của nhân viên công lực.

— Trung tâm Giáo dục Thanh niên Quận 1 Saigon yêu cầu các học viên đã tốt nghiệp các khóa bổ túc văn hóa và huấn nghệ do trung tâm tổ chức chưa lãnh chứng chỉ hãy lãnh ngay tại cổng sau Trường Đinh Tiên Hoàng (số 67 Đinh Tiên Hoàng) kể từ nay đến ngày 30-6-72 là hạn chót.

Học viên liên lạc với ông Ngô văn Phấn, đặc trách Chương trình Giáo Dục Thanh Niên Quận 1 để nhận lãnh chứng chỉ, mỗi tối từ 19 giờ đến 21 giờ 30.

RAO VẶT RAO VẶT

Sang 2 quán [illegible] đường Lê Lai, buôn bán thuận tiện có bán 1 máy khắc chữ lớn thật tốt, Hỏi 9 Võ Tánh chỉ dẫn.

Sang lầu 1 béton đẹp. tiện nghi số 833E Trần hưng Đạo Saigon.

230.000đ sang nhà vách tường gạch bông đủ tiện nghi điện nước. Dài 11mx4 tiền phố 3800 1 tháng. Hỏi 271 phòng 17 lầu 2 Võ Tánh Saigon Mời Ô. Bà trả 210.000đ đến thương lượng gấp.

Sang nhà để ở

Trung tâm thành phố, đường Nguyễn văn Sâm. Đầy đủ tiện nghi. Điện 3 giây. Bếp riêng, nhà tắm riêng. Giấy tờ đầy đủ. Nhà trống giao ngay. Giá 1T8. Liên lạc tại 26/3 Lê Thánh Tôn. Sáng từ 12g đến 13. Chiều từ 18g đến 20g.

Sang ở đỡ khi di sẽ trả lại cao ốc 146AB Pasteur Sg gần Lê Lợi xế ciné Casino, ở cửa có thùng thơ. Sang 1 appartement có điện nước, tủ máy lạnh, có bếp, WC, nhà tắm, sang 1 Triệu, 1T5 1 tháng mướn 5000đ, có thang máy, Tél. 91.936. Khỏi sợ pháo kích, nhà 7 tầng, rất an ninh.

Sang lầu rộng 4mx17m, bếp và phòng tắm nước nóng riêng, điện 3 giây, máy lạnh, sân để xe hơi, tại 81/2 Nguyễn văn Giai Đakao. 1T3. tháng 5000đ. Trực tiếp ông Sinh 194 Lý Thái Tổ ĐT.93.213.

Sang 1 phòng đầy đủ tiện nghi đẹp rẻ. Hỏi cô Hoàng 128 Hai Bà Trưng phòng 5S.

Nhà Sang giá hạ chung cư NguyễnKim lô M số 203, xem nhà từ 12 giờ 30 — 14 giờ hoặc ngày Chúa Nhựt.

Sang gấp căn phố mặt tiền đủ tiện nghi. Hỏi 33bis đường Trần bình Trọng.

Sang lầu 2 phòng mặt tiền đường Lê Lợi, hướng Đông Nam 4mx10m. có gác lửng thêm từng trên có 2 phòng ngủ. 3 máy lạnh và luôn đồ dùng trong nhà tự động, thật lý tưởng. có thể làm văn phòng và ở luôn. giá 2T5. tiền nhà 1700đ 1 tháng. Hỏi cô Hằng 88/19 Lê Lợi hoặc ĐT.22698.

Cần sang một căn phố thương mại hiện đang bán thuốc tây. Hỏi số 5 thương xá Tam Đa Nguyễn Trung Trực Saigon. ĐT.22917.

Pharmacie đầy đủ mặt thuốc, bán hoặc sang tất cả thuốc với giá cũ. Tại 147A Võ Tánh Phú Nhuận.

Tân Định sang 1T7 nhà mặt tiền, tiền phố 1.000đ mỗi tháng, có điện nước, gần chợ, trường, tiện buôn bán, mở tiệm thuốc tây, phòng mạch v.v... Hỏi 20 Trần khắc Chân Tân Định.

Sang 1 căn phố nhỏ khu thương mãi đường Tôn thất Thiệp số 18 chợ cũ. Hỏi ông Hải.

Sang 1 triệu cả tủ một quán (kiosque) đường Nguyễn Huệ Sg, hay cho mướn giá rẻ. Có thể mở điểm tâm giải khát. Hỏi 86 Võ Tánh Saigon.

Cần bán gấp

Vì đi xa bán rẻ, Sang Appartement đầy đủ tiện nghi, nước nóng nước lạnh, máy lạnh, điện thoại. 1 Xe Honda 360N du lịch, màu trắng 8 nút còn tốt, 1 đời chủ chạy. 1 máy lạnh 1C1/2 Westinghouse còn origine. 1 Sony 730 (nguyên thùng). 1 Tivi Denon de luxe 20in mới tinh. Hỏi 479 Phan đình Phùng Lầu 3.

Thủ Đức nhà sang hoặc bán 6mx40m, trệt mặt tiền đường Hoàng Diệu Thủ Đức, đủ tiện nghi. điện, nước riêng khu thương mại, đông dân, giá 4 triệu, Hỏi 30/3 Hoàng Diệu Thủ đức hay trường Trung Tiểu Học Nam Thủ Đức.

Sang gian hàng đầy đủ tiện nghi máy lạnh, điện thoại toilette, trang trí thật đẹp tiện buôn bán mọi ngành. tại : 68 (lầu I) Crystal Palace hoặc số 3. Trương minh Giảng, Saigon — Điện Thoại 92.115/390.

Phố sang rẻ. Đủ tiện nghi điện nước, có chỗ để xe 4mx29m. trung tâm thị tứ 2 cầu và douche, bếp đều cẩn gạch men, đóng lưới, sang trọng. tiền phố rẻ, Hỏi 2/21 Trần Nhân Tôn Saigon. 9g đến 12g sáng.

Sang nhà ở Đakao, lầu 1 mặt tiền đường. luôn trọn bộ meuble phòng khách. phòng ngủ rất sang trọng. Cả máy lạnh, nước nóng, quạt trần, Tivi, tủ lạnh, bếp gaz. Nhà 4m2x20m, 2 toilettes. Sạch sẽ, sẵn sàng để ở, xem ưng ý tiền, 4T. 111/23 Đinh Tiên Hoàng.

Sang NHÀ CHUNG-CƯ Để tránh mọi thiệt hại sau này đồng bào chỉ nên sang nhượng nhà tại các Chung cư : Minh Mạng. Ấn Quang. Nguyễn Kim. Nguyễn thiện Thuật. Nguyễn văn Thoại, sau khi được Tổng Cục Phát Triển Gia Cư và địa ốc chấp nhận mà thôi...

Sang căn bìa (từng dưới) bên đầu cầu thang số 030 lô K chung cư Ng Thiện Thuật Sg

Quán sang rẻ hiện đang mở may Âuphục phụ nữ rất đắt hàng (số 34 trong chợ Vườn Chuối). Hỏi số 351 nhà may Bảo đường Phan Đ. Phùng Sg chỉ dẫn.

SANG PHỐ BUÔN BÁN

120D Đinh Tiên Hoàng Quận 1 Sang 1 căn phố buôn bán 4mx[illegible] đầy đủ tiện nghi, có điện thoại, số 120D Đinh Tiên Hoàng (sát ngã ba Nguyễn văn Giai — Đinh Tiên Hoàng) gần chợ, trường học. Tiện mở văn phòng và buôn bán. Coi nhà và liên lạc suốt ngày : Ô. Trọng, 120A Đinh Tiên Hoàng. ĐT.20830

Cần sang gấp

Một cửa hàng mặt tiền tại chợ Biên Hòa. Hỏi số 26 Lê Thánh Tôn BH (từ 8g-18g) Giá phải chăng (có thể ở luôn).

Sang nhà 3mx15m đường Huỳnh tịnh Của Saigon giá 700 ngàn, tiền phố 700. Hỏi 21 Ng - v - Mai Tân Định.

Lầu 1 Chung cư Minh Mạng. mát mẻ tiện nghi. cạnh bót C.S. an toàn. Sang gấp 750.000đ Hỏi Ô. Trọng Lô G số 113.

Sang căn nhà ở Hùng-Vương 3mx17m và căn ở Lý thái Tổ 3m5x6m. Hỏi cô Cúc 17A cư xá tạm trú Pétrus Ký ngang cư xá Hỏa xa.

NHÀ

Nhà 1 từng lầu

Mặt tiền đường 4mx32m gồm 4 phòng khách và ngủ trang trí tân kỳ, máy lạnh, nước nóng, điện 4 giây, bán 7 triệu luôn đồ đạc trong nhà giao nhà trống. Hỏi 194 Lý thái Tổ,

Điện thoại bán 1 căn nhà nhỏ, xinh xắn điện nước riêng, có điện thoại tự động. Xin hỏi số 397/5 (vào lối cư xá Chu mạnh Trinh, 215 Chi Lăng Phú Nhuận, đầy cuối, quẹo trái).

Biệt thự bán

Biệt thự rất xinh, còn mới toanh, 2 tầng lầu, luôn đất 507m2. Kiến trúc tân thời lại kỹ lưỡng và chắc chắn, dùng toàn vật liệu ngoại quốc. Tại 297/16 Nguyễn văn Thoại (Phú Thọ), bán giá thật rẻ. Hỏi 474/19 Nguyễn tri Phương (Chợlớn).

BÁN NHÀ VÀ 2 LÔ ĐẤT

1 lô 160 thước vuông và một căn nhà 4mx12m 1 lô 560 thước vuông và một căn nhà 4mx12m tiện việc làm xưởng, trại chăn nuôi. Hẻm Long vân Tự đường Bạch Đằng Giađịnh. Xin vui lòng. Hỏi tại số 4 đường Lê văn Duyệt Cầu bông Giađịnh.

5 CĂN PHỐ THƯƠNG MÃI

Bán dứt tư, có gác lửng thị tứ. đối diện cư xá Phú Lâm D, đường Phú Định Quận 6 ; gần xa cảng Phú Lâm, có điện nước. 101/4 Trần-h-Quán Chợ Lớn. ĐT. 36707 (ngoài giờ làm việc).

NHÀ BÁN HOẶC MƯỚN

2 căn có gát 600.000đ đường Bạch Đằng (G.Đ) cạnh cây xăng Shell quẹo trái 200th số 134/1H.

Nhà mặt tiền đường Trịnhminh Thế. Cán bìa hẻm compteur điện nước. Bán rẻ. Hỏi số 460A Trịnh minh Thế Saigon.

Bán 1 căn phố lầu đúc, luôn đất, đủ tiện nghi 5mx27m, đất 137m2, có chỗ để xe, số 69B Hiền Vương [illegible] liên lạc nơi [illegible] Nguyễn văn Thoại điện thoại 30.166 để xem nhà.

Nhà bán 1.250.000đ 51/36/17 Cao Thắng Saigon (sau Kỳ viên Tự).

Nhà và Xe Đi xa bán nhà lầu đúc 4x25m, mặt tiền đủ tiện nghi, tiện việc mua bán ở và xe Opel Rekord ED toàn hảo, ít đi. Hỏi 259A Trương tấn Bửu Phú Nhuận từ 12 giờ đến 13 giờ và từ 18g đến 20g. Ngoài giờ liên lạc ĐT 42689.

Nhà bán số 292/20 Tôn Thất Thuyết và 1 căn số 182/41 Trương minh Ký. Hỏi tại 182/41 Trương minh Ký.

Cần bán gấp

1 Bar, 1 nhà gần chợ Vũng Tàu và 1 nhà ở Bàn Cờ đầy đủ tiện nghi. Liên lạc tại số nhà 174/79 Nguyễn Thiện Thuật Bàn Cờ Saigon.

Nhà mặt tiền, 4 tầng lầu, có bằng khoán ở Ngã Sáu Sg, đầu đường Lê thánh Tôn (muốn mua hỏi 55 Nguyễn huỳnh Đức PN) giờ nghỉ việc.

Rẻ mạt Nhà vùng Thị Nghè 380.000đ, nhà sàn, nóng đúc, khang trang. gần chợ, nhà thờ. trường học tiện mở hớt tóc, tiệm may, buôn bán mọi ngành hẻm rộng. xe hơi vô tận nhà, cách cầu Phan thanh Giản 50m, đến trại gà Thanh Tâm, vô 200m, có Bản chỉ dẫn, nhà số 99/8.

Nhà lầu đúc bán khu thương mãi 4m5x17m, đủ tiện nghi. mặt tiền, đường Bạch Đằng Gia Định. Hỏi 36 Tư, Ngô tùng Châu Gia Định.

Phố thương mại

Bán 5 căn phố 2 tầng lầu đúc 4mx17m mới xây cất xong tại ngã ba đường. kiểu đẹp, có điện nước BK đất riêng, sân thượng sân phơi đủ tiện nghi, địa thế khu thương mãi, cách chợ Bà Chiểu 300m. Coi phố và hỏi chi tiết số 150 đường Lê quang Định.

Phố thương mại

4mx28m, nở hậu 8m. Lầu đúc suốt, sân thượng, mặt tiền đại lộ, gần chợ, nhà thờ, trường học, an ninh, tiện buôn bán mọi ngành, rộng mát, đủ tiện nghi. Hỏi tiệm Café Trường Sơn 130 Quốc Lộ 1 Bảy Hiền, gần trước Trường Đắc Lộ.

12T bán nhà lầu đúc ba tầng, luôn đất 7mx30m, có bằng khoán. 11 phòng ngủ, 9 phòng tắm, sân thượng, garage, điện thoại, compteur điện 3 giây, compteur nước, máy nước nóng, hướng Đông Nam, tiện mở khách sạn, bảo sanh viện. Số 118 đường Minh Mạng Phú Nhuận (gần Hotel Milan cách ngã tư Cách Mạng — Trương Tấn Bửu PN 100m). ĐT.40.634.

Bán gấp giá phải chăng nhà nhỏ xinh xắn đủ tiện nghi khu yên tĩnh. Hỏi và xem nhà tại 502A Ngô Tùng Châu Gia Định. Xin mời bà trả 550.000đ đến thương lượng.

Bán nhà mặt tiền, hẻm lớn xe hơi ra vô được gác suốt, có công tơ điện nước, đủ tiện nghi, tiện mở cửa hàng. Hỏi và xem nhà tại số 15 lô 65 hẻm Huệ Quang (Cư xá Đô Thành) phía đầu đường Vườn Chuối — Phan Đình Phùng Saigon.

Nhà bán Gần chợ Bà Chiểu 100/73 Lê quang Định Gia Định. Đầy đủ tiện nghi Điện nước. Dễ mua. Dễ ở. Giá 1.250.000đ. Xin hỏi nhà may Kim Hoa 88 Lê quang Định Gia Định.

Villa cây cảnh đẹp rộng mát 6 phòng có chỗ để 2 xe sân thiết rộng giá 4T5. Hỏi 122/12 Huỳnh quang Tiên PhúNhuận trước cửa nhà thờ Ba Chuông T.M.K.

Nhà bán ba tầng lầu đúc đủ tiện nghi mặt đường lớn xe hai chiều buôn bán thuận tiện mọi ngành, 335 Nguyễn Thiện Thuật Saigon.

Nhà lầu đúc mới cất kiểu villa 4 phòng 2 phòng tắm sân thượng trong cư xá rộng 8m gần trường Quốc Anh đường Cách Mạng bán 3 triệu 8. Hỏi 32 Cách Mạng trước 8h sáng hay sau 14h.

3T3 nhà tiện buôn bán mọi ngành, khu đông dân cư, xây suốt 26mx4m. Bán ba bàn bida còn mới giá rẻ. 610 Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận.

Bán nhà ngói tường xây 3x20m đất có bằng khoán. điện nước riêng, 233/9 Võ Tánh Saigon, hẻm lưu thông xe hơi, xem nhà từ 14 đến 15 giờ, 2 triệu.

1 căn phố lầu đúc mới BK 70m2 đất đầy đủ tiện nghi góc Phan-đ-Phùng. Mạc đỉnh Chi bán 8T500 và 1 căn phố trệt đúc BK 68th.v. đủ tiện nghi bán 7T. 1 biệt thự 3 tầng lầu 9 phòng lớn có garage và nhà phụ thuộc riêng biệt BK 250th.v. 7T. 1 biệt thự 4 tầng lầu, 4 appartments mỗi appartments có 3phòng ngủ, 2 toilettes salon lớn bán 9T500. số 139/8 Bùi thị Xuân Tân Sơn Nhứt. Hỏi 31 Phan đình Phùng ĐT 24101.

Nhà bán 350.000đ gần trung tâm thành phố 3m50x10m gát suốt yên tĩnh mát mẻ. Hỏi Ô. Năm 95/19 Tôn Đản Khánh Hội từ 16 giờ (Từ thứ Hai đến Thứ Sáu).

Bán rẻ nhà luôn đất, số 163 Ngô tùng Châu Gia Định.

Nhà mặt tiền, lầu đúc, gạch bông Compteur điện nước Trung Tâm thành phố tiện việc buôn bán giá 1T7. Hỏi 133A đường Hòa Hưng (khám lớn) Saigon.

Nhà đúc (rộng 5m) mặt đại lộ 2 lầu 1/2. tiện mọi ngành 508 Phan thanh Giản. Hỏi bà Tặng.

Phố lầu đúc nằm trong biệt thự đi riêng. Khu yên tịnh 5T5. 175 Phan đình Phùng Saigon

Bán lầu đúc đủ tiện nghi có điện 3 giây (Kỹ Nghệ). ở 133/3/2 Cư xá Thiện Phú Bình Thới. Hỏi 349/132 Cư xá Lê Đại Hành (trước trường đua Phú Thọ).

Bán nhà mặt tiền tiện thương mãi chủ đứng cất. đà cột đúc tiện lên lầu có đồng hồ điện nước. 195 Bạch Đằng Gia định.

Villa lầu 271m2 đất. điệnthoại máy nước nóng, điện 110V-220V. Coi nhà 227 Phan đình Phùng (hỏi cửa sau chỗ bán nước) hoặc điện thoại số 22.269

5T5 nhà đúc đủ tiện nghi. tiện buôn bán, 3m8x16m. 198A Lê văn Duyệt Sg. kêu cửa.

Bán 1 căn phố lầu mặt tiền. Hỏi 158A Phạm Hồng Thái Gia Định nối dài, trước cổng trường Đắc Lộ.

Phố thương mãi bán mặt tiền địa điểm rất phồn thịnh, lầu 2 từng 4mx29m có hẻm và cửa hậu, mát mẻ, hướng đông nam, giá rẻ 6T8 coi nhà 618 Phan th. Giản Saigon.

Bán gấp nhà nở hậu mặt tiền hẻm lớn 4mx15m, tiện buôn bán, có 2 cửa sắt, có gát suốt, điện, nước riêng, bếp cầu tiêu gạch men trắng xe vào tận cửa nhà, đúng giá 2.200.000. Xem nhà tại 528/5/124C Phan thanh Giản (hẻm trườngTrung học Nhị Hà).

Nhà đúc mặt tiền

luôn đất, 4x23 ngã ba Phan đình Phùng, Phan Bội Châu (Gia Định) gác lửng, sân thượng có cửa hàng phía trước, Công tơ điện nước gần chợ (200m) gần tòa án (60m). Tiện mở cửa hàng, nhà thuốc, phòng mạch văn phòng. Xem nhà 3g—7g chiều hoặc hỏi tại 59B Mạc đỉnh Chi Saigon.

560m2 đất trống tiện lập hãng, đã chia từng lô nhỏ, 1 lô 450 ngàn tại Nguyễn văn Thoại. Hỏi 20/1 Bà Hom Phú Lâm.

Nhà bán rẻ

Lầu đúc 2 tầng. sân thượng đủ tiện nghi, gần chợ, trường học, đường lớn. sân rộng, giao nhà trống và Vespa-Itali toàn hảo. Xem tại 90A Bạch Đằng Gia Định.

125 ngàn bán gấp nhà tôle điện nước cầu. Hỏi 220A, đường Bà Hom, Phú Lâm B, Saigon 6.

Bán gấp 9 trăm ngàn 4mx10m cửa sắt, tiện buôn bán, có gác. 1T6 4mx12.5m Lầu đúc, cả hai đủ tiện nghi, quạt trần. Lavabo. nền và tường cao, gần chợ. Hỏi 148/1 hoặc 148/24/21 Thoại ngọc Hầu G.Đ.

Bán nhà 3mx14m—gạch bông gác suốt luôn bàn, ghế tủ, salon—gần trường, chợ. Số 246/266A Đường Hòa Hưng Saigon.

Bán villa trệt kiểu mới luôn đất 5 phòng sân để xe hơi rộng rãi vùng Gia Định Xin hỏi 253 Trương minh Ký GĐ chỉ dẫn,

MẶT TIỀN LÝ THÁI TỔ

Nhà mới đúc, 3 tầng lầu đầy đủ tiện nghi, máy lạnh thương mại Giao nhà ngay. Hỏi và xem nhà 417 Lý thái Tổ Saigon.

1T2 nhà ngói vách gạch compteurs điện nước, hướng Đông, yên tịnh, 4mx14m. giao liền. Hỏi 217/8 Nguyễn Huệ Gia Định 8 đến 11 và 15 đến 18 giờ.

Bán nhà lầu 1 từng 4x18m đủ tiện nghi Hỏi số 433/3 Võ di Nguy Phú Nhuận.

Phố lầu bán rẻ

1 căn phố lầu mặt tiền đường trước cửa Trường Đua Phú Thọ, ngang 4mx16m đủ tiện nghi nơi thương mãi. Hỏi 93 Cư xá Lê Đại Hành Chợ Lớn, cửa khán đài Trường Đua Phú Thọ.

Bán nhà số 311 Đại Lộ Hùng Vương Thị Nghè nối dài cầu Sơn. Ngã ba Hàng Xanh tới 200m, dài 16x5m60 phân nửa đúc, nửa gác ván, có đồng hồ điện nước và điện thoại 96.499. Hiện đang sửa xe và bán đồ phụ tùng xe Nhật, mua nhà không hoặc sang cả đồ cũng được. Khu đang phát triển thương mại, vì không người trông nom, bán gấp.

Bán lầu đúc 3 tầng luôn đất, căn bìa 4x20m đủ tiện nghi và villa song lập luôn đất, nơi yên tĩnh, đại lộ, giá phải chăng. Do 391/TK53/15H Trần hưng Đạo Sg (ngang hông ChùaThiện Phước).

650.000 nhà khu Trương minh Giảng 4x10 vách tường, gạch bông. gác lửng, có compteur điện, nước. Hỏi 48 Thoại ngọc Hầu Gia Định (tiệm hớt tóc Đông Dương).

Nhà mặt tiền tiện buôn bán, luôn đất (10x20m). nhà 7x15m đủ tiện nghi. Bán luôn đất, có kho hàng, giá 3T2. Hỏi 249 (163 số cũ) Ngô tùng Châu GĐ.

Nhà đúc bán, 3 từng lầu, rộng 9mx11m, hai mặt tiền, đủ điện nước, hướng đông, mát cả ngày. Hỏi Tư thục Mê Linh. 153A. Nguyễn tiểu La. góc Vĩnh Viễn, (Ngã sáu) Cholon.

Nhà bán 19 Lê v. Duyệt Ngay Ngã Sáu Saigon.

Bán nhà đúc 2 lầu, 1T2 điện nước. Hỏi số 315L Khu Tái Thiết Hỏa Hoạn đường Hoàng Diệu 9 nút Quận 4.

Nhà bán khu yên tịnh, đủ tiện nghi mua xong dọn liền. Coi nhà số 188-63/6 Cao Đạt Chợ Quán.

Hòa Hưng Bán gấp nhà gạch compteur, điện, nước gần chợ giá rẻ. Hỏi 84/20 (cách lộ 20m) đường Hòa Hưng (vô khám Chí Hòa).

Thật lý tưởng

Bán rẻ nhà lầu đúc khu villa giữa Thủ đô, hông nhà thờ lớn tiện cho 2 gia đình. Rất an ninh. tĩnh mát Sân để nhiều xe hơi. Xem ưng ý liền giao nhà trống. Xem nhà tại 176/13B Pasteur.

Bán 1 căn phố lầu mặt tiền, luôn đất, mới cất xong, đủ tiện nghi, nở hậu, sân thượng, điện 4 giây, khu thương mãi, tiện mở phòng mạch, nhà thuốc, tiệm ăn.... Tại số 68 Nguyễn văn Học (ngã tư Bình Hòa Gia Định).

1T4 Nhà thương mại, đủ tiện nghi, giữa thành phố gần sở Cứu Hỏa. Vào hẻm 391A Trần hưng Đạo Saigon. Nhà trống bông giấy ngay góc ngã tư trước trụ sở NDTV

Phố mặt tiền thương mại

đang hoạt động mạnh

Bán gấp vì đi xa 2 căn liền [illegible] (hoặc bán từng căn) đúc suốt. Compteur điện nước riêng điện 220 110V. Đủ tiện nghi. Hỏi [illegible] Hưng 530 Đại lộ Lý thái Tổ Sg.

Nhà bán đủ tiện nghi điện nước riêng. 4thx12 hai tầng. Hỏi số 26/8 Đỗ quang Đẩu Saigon II.

Bảo Sanh bán

hỏi 151 Quốc lộ 1 cách ngã tư Bảy Hiền 200th.

Bán rẻ nhà có đèn nước. Do 329/5 hẻm 24 đường Bạch Đằng Gia Định.

PHỐ MẶT TIỀN BÁN RẺ

4mx17m ngay đại lộ, gần chợ, trường học bến xe, trung tâm Đô Thành, tiện khai thác mọi ngành công thương kỹ nghệ, cất thật đẹp. thật chắc, điện nước, bếp. nhà tắm, cầu tiêu đầy đủ cần tiền bán gấp. hỏi 85 Hùng Vương (sau hãng thuốc Mic, gần bến xe An Đông, bên đường rầy xe lửa).

Bán gấp 2 căn nhà (hoặc từng căn) dính liền nhau, lầu đúc, có sân thượng, garage để xe hơi, kiến trúc đẹp, hẻm rộng xe vận tải vào được, luôn đất, gần chợ, trường học. Số 421/5 Châu văn Tiếp, hẻm Yên Đỗ GĐ.

Phố thương mãi bán, mặt tiền sát chợ Nguyễn tri Phương 4 từng rưỡi có hẻm rộng, 7 phòng ngủ, 3 phòng vệ sinh, sân thượng đều lót toàn gạch men, kiểu tối tân hướng Đông Nam mát mẻ. Coi nhà 179 Triệu Đà Cholon xin bấm chuông chắc giá 8T200.000.

1.950.000đ bán gấp vì đi xa, nhà lầu đúc 2 tầng mới cất 5mx10m, Compteur điện nước, 2 hẻm riêng gạch bông bếp cẩn gạch men. 2 quạt trần, thoáng mát, hẻm rộng sạch sẽ. Coi nhà ưng ý ngay. Ưu tiên đồng bào chiến nạn và đến trước. Xin hỏi 56/25 Nguyễn Huệ Phú Nhuận (Chi Lăng vô 200m).

Đà Nẵng bán lầu đúc hiệu Tân Lập đang bán tạp hóa, trước mặt chợ Mới Hòa Thuận. Hỏi Chị Bản 173 Trưng nữ Vương Đà Nẵng, mời ông Tân trả 6 triệu đến thương lượng lại.

Cần mua Villa từ 5 đến 10 triệu, 2 căn phố mặt tiền vùng Saigon, 218 Lê Lai ĐT ; 22.845.

Bán nhà có gác đủ tiện nghi, điện nước tại hẻm 252/18 đường Gia Long Saigon.

NHÀ BÁN KHU TÂN ĐỊNH

Nhà trệt, tường gạch, mái ngói, gạch bông, đủ tiện nghi, dài 18m rộng 3m20 giá phải chăng, có thể trao nhà ngay. Xin hỏi tại 214/21D Nguyễn hữu Cảnh Tân Định từ 16 giờ đến 23 giờ hằng ngày.

Nhà bán số 320 LýThái Tổ khu thị tứ Ngã Bảy rất tiện buôn bán đủ mọi ngành có điện thoại, đồng hồ điện, nước nhà trống, mua xong, giao liền Hỏi 320 Trương tấn Bửu Phú Nhuận.

Nhà bán luôn đất, đủ loại trệt đúc, lợp tôn, chung quanh chợ Mới khoảng giữa trường Đắc Lộ và khu dệt Bảy Hiền, nơi buôn bán sầm uất, giá từ 800 ngàn trở lên. Còn một ít sạp lớn nhỏ trong chợ này sang từ 100 ngàn trở lên. Hỏi Văn phòng chợ Linh Hoa, 25CH Nguyễn bá Tòng (cách trường Đắc Lộ 30m, rẽ vô 200m) hay Bà Giáo Linh 7 Quốc lộ 1 (Bảy Hiền) Gia Định.

Bán căn nhà trệt mặt tiền tiện nghi bằng khoán, số 63 Nguyễn Trương Tộ giao nhà trống. Hỏi 109 Võ Tánh Saigon ĐT.90511

Lợi tức 200.000

Phố thương mãi, khu đông dân, an ninh nhất, 3 tầng lầu đúc 4mx25m luôn đất, đang mở Nhà thuốc Tây đông khách, bận công vụ bán rẻ 7T. Tại 147A Võ Tánh Phú Nhuận.

Cần bán sang 2 căn nền nhà mới cán 3m75x16m tại số : 154/12 và 154/14 đường Âu dương Lân (gần chợ sở rác) và trường học. Mời Ông Bà trả giá chung 600.000đ đến thương lượng gấp. Hỏi 30 Trần nhân Tôn Quận 10 Saigon.

650.000 nhà bán 3x20m 182B bến Hàm Tử (gần bệnh viện Chợ Quán) có điện nước, gác suốt.

Nhà bán luôn đất

lầu đúc mặt tiền đại lộ và 1 căn trệt phía sau mới xây cất đủ tiện nghi. Hỏi 199 Võ di Nguy Phú Nhuận hoặc số 294 Võ Tánh Lăng Cha Cả.

Bán phố lầu 3 tầng, luôn đất, mặt tiền Đakao có điện thoại số 94.931, Hỏi Bà Liên số 93 Phan đăng Hưng Đakao Saigon,

Nhà bán mặt tiền, tiện buônbán hoặc mở phòng mạch.299G Nguyễn văn Thoại Saigon.

Bán gấp nhà lầu suốt. Xin hỏi số 63 đường lộ mới cầu Chữ Y.

Phố bán mới cất 4mx12m, lầu đúc trong cư xá [illegible] điện nước. khu an ninh gần chợ trường học. Chỉ còn 1 căn giao liền. Giá thật rẻ. Hỏi Kim Hà 2B Bạch Đằng Bà Chiểu Đ.T. 20.715.

Nhà bán cột đúc lầu suốt đủ tiện nghi. 14/40KBis hay 10/110 Kỳ Đồng Saigon.

300m2 bán biệt thự 7 phòng ngủ, phòng khách, nhà bếp riêng, garage, terrasse, hồ cá nước phun, cây cảnh điện nước, Giao liền. Cạnh xa cảng Hàng Xanh Gia Định. Hỏi 277 Gia Long Saigon. Miễn trung gian.

Bùi Chu số 78 (góc Bùi thị Xuân) Sg. phố trống bán luôn đất 4x20m. Có B.K. điện nước, gá lửng, cửa hậu, tiện buôn bán mọi ngành. Hỏi 105 Hòa Hưng SG.

Nhà bán 320.000đ 245/32 Võ Tánh Saigon mời ông bà trả 300.000đ ngàn đến thương lượng.

Đất bán gấp

Bán lỗ vốn trong 1 tuần 2 lô đất 10mx30m hai mặt đường khu Villa đường Bạch Đằng - Hàng Xanh [illegible] chắc giá 1300đ 1m2. Hỏi số [illegible] Nguyễn Huệ P.N chỉ dẫn Đ.T [illegible]. Hỏi bà Tiên.

Nhà bán gấp

lầu đúc 12mx7m đẹp, mát 7 phòng tiện nghi có sân để xe được số 111/1 Trần quang Diệu nối dài Saigon 3 (Quá chợ Trương minhGiảng ngang cây xăng Shell quẹo trái) nơi nhà mayTrang Đài số 111/5 hay tại 450A Trương minh Giảng.

Bán 5T5 căn phố lầu luôn đất kiến trúc mới đầy đủ tiện nghi. Hỏi 319/2 Nguyễn công Trứ Saigon.

Nhà bán thật rẻ

Lầu đúc, mặt tiền, mở văn phòng, mua bán nơi thị tứ (gần Ngã Bảy) 3mx16. 3T7 — 361 Lý thái Tổ Cholon.

2 Căn phố bán có gác lửng bê tông cách chợ Gò Vấp 200m. Hỏi tại hãng gạch bông Việt Tiến 40/258 đường Phan thanh Giản Gò vấp điện thoại 42205.

NHÀ MỚI LUÔN ĐẤT BÁN

13.500.000đ hoặc sang 9.000.000đ nhà 4 lầu có họa đồ giấy phép 2, công tơ điện, 1 công tơ nước, bề ngang 6 mét. dài 12 mét có cửa sau mặt tiền, gần chợ Bàn Cờ trường học 487 Phan đình Phùng Saigon. Liên lạc ĐT.92288 Hỏi ông Thứ.

2T7 nhà căn bìa, hẻm rộng xe ra vào thong thả. Điện nước riêng 3m5x18m có gác 150/27 Võ Tánh Saigon.

ĐƯỜNG CÔNG LÝ SAIGON

Bán rẻ một Appt. mới tuyệt đẹp, điện 220V, đầy đủ tiện nghi gồm 3 phòng ngủ, 1 phòng khách, ăn, bếp và toilette trang bị toàn đồ nhập cảng. Khu vực mát mẻ sang trọng, an ninh tuyệt đối, tiện chợ và trường học. Xin hỏi tại 462 Phan đình Phùng Saigon, hoặc điện doại 92.923 để biết rõ chi tiết.

Nhà bán 550.000đ. Hẻm lớn xe hơi vào được, rất xinh đẹp, đủ tiện nghi. Số 161C/69 Phú Thọ, Q.11. Xin hỏi : 94 đường Tôn thất Hiệp Phú Thọ.

Nhà bán rẻ gấp, đủ tiện nghi, lót gạch bông vì lý do thuyên chuyển mua xong giao nhà liền, liên lạc cậu Đông sửa xe honda số 142 Nguyễn văn Thoại Tân Bình.

Bán đất Phú Lâm. Bán rẻ 4980 thước vuông đất gần chợ Phú Lâm. gần đường, tiện cất hãng xưởng, trường ốc, chung cư. Hỏi ô. Chín 71/71B Minh Phụng Cholon buổi chiều.

3T8 Nhà lầu 2 từng 1/2 (4mx16m), có Terrace 4 phòng ngủ và phòng khách rộng, điện 110-220. ở khu yên tĩnh, lịch sự đường Hùng Vương Thị Nghè. Bán luôn đất, mới xây cất, Hỏi Ô. Ngữ 61 Chi Lăng GĐ ĐT 41530.

Nhà [illegible] chợ Hòa Hưng [illegible]x27m. Đúc 2 tầng điện 110, 220V nước cầu riêng giá 6T5 Hỏi 537D Lê văn Duyệt Saigon.

PHỐ LẦU BÁN

nguyên căn và từng lầu I (Quận I / Saigon)

Phố lầu 6 phòng ngủ, tiện buôn bán và để ở, tại 72 Đinh tiên Hoàng Saigon (gần ngã tư Phan th. Giản - Đinh tiên Hoàng) mới cất, đầy đủ tiện nghi, mát mẻ rộng rãi, điện 220V và 110V. bán nguyên căn và từng tầng lầu, lối đi riêng. Coi nhà tại 72 Đinh tiên Hoàng. ĐT 97821. Liên lạc giá cả Ô. Dục 153 Tự Do Đ.T. 20728. Ô. Trọng 120A Đinh tiên Hoàng, Đ. T. 20830.

Bán phố lầu đúc

có sân thượng trống 4mx30m có BK điện 110V-220V, hướng Đông mặt tiền, đủ tiện nghi, Trung tâm Đô thành đường Phan văn Hùm. tiện cho mọi ngành thương mại bán 16T. Đất Xa Lộ trống gần Cư xá Sĩ quan Thủ Đức 5052m2 bán 750đ 1m2. Hỏi 170 Gia Long Sg. ĐT 95960.

Nhà Bán gấp 850.000đ. 308/11 Nguyễn tri Phương Chợlớn gần trường gần chợ đầy đủ tiện nghi. Hỏi tại 88 Hưng Phú Quận 8 hay 30 Phan phú Tiên Quận 5.

Nhà Gia Định

Bán hoặc đổi xe du lịch 1 nhà gạch 3th80x16th, đủ tiện nghi, đường lớn xe vô được giá từ 700-800 ngàn Hỏi 288 đường Phan văn Trị Gia-Định tiệm Tái Lập chỉ dẫn.

Nhà bán rẻ đủ tiện nghi, gần trường, xe vô tận nhà và có sân để xe. Xem nhà tại 95/30 Ngô tùng Châu Saigon.

Nhà Dakao bán 620.000đ đủ tiện nghi điện nước gần trường: chợ. 61/18 Nguyễn Bỉnh Khiêm nối dài.

Bán gấp 3 căn nhà 1T, có điện nước vuông đất thật rộng hay đổi xe hơi. Tại 171/2 Tôn Đản Khánh Hội.

700.000đ Nhà kiểu mới 6mx15m rộng rãi, mát mẻ, vách tường, gạch bông đủ điện nước gần Chợ trường học bên hông Ty CS an ninh tuyệt đối Sau nhà rạch nước sông lên xuống tiện nuôi heo gà. 52/3 Đường nhà thờ Thủ Thiêm Q9.

Bán 1 căn nhà 16/68 Nguyễn thiện Thuật, đường hẻm lớn. Trong nhà đầy đủ tiện nghi, giá phải chăng.

3T8 lầu đúc 3 từng, trang trí đẹp, đầy đủ tiện nghi, nhiều phòng có luôn toilette. khu lịch sự, gần chợ và trường 16/9A Huỳnh quang Tiên Phú Nhuận (gần nhà thờ 3 chuông TMK).

Villa lầu mặt tiền cất tối tân tiện mở trường, dưỡng đường, bảo sanh, labô. kỹ nghệ, bán rẻ. 11A Nguyễn văn Học Gia Định ĐT,40.592.

Nhà bán 1T5. Hỏi số 34/37 Cư Xá Lữ Gia (miễn trung gian).

Nhà bán 13mx3m lầu suốt gạch bông, 2 quạt trần, điện nước riêng. Chắc giá 1 triệu. Hỏi 750/60 Phan thanh Giản Saigon.

Bán gấp thật rẻ nhà xây theo kiểu Villa, có sân để xe hơi. chỗ cho con nít chơi. Rộng rãi mát mẻ. đầy đủ tiện nghi, chắc giá 1T5. Xem nhà 1-7bis cư xá sĩ quan Chí Hòa (trước cửa trường Bác Hải) ĐT.90.219.

Nhà trị giá 1T1 bán rẻ còn 950 ngàn, [illegible] bằng khoán [illegible] nhà vừa sửa sang [illegible] gạch bông. nước, compteur điện [illegible], khu an ninh, yên tĩnh gần chợ Nguyễn tri Phương. 119, đường Nguyễn Lâm (hẻm Nhựt Tảo) Cư xá Nguyễn tri Phương, Cholon Q10 Xong giá giao nhà gấp.

NHA-TRANG

Bán phố lầu số 24 [illegible] Lân Nha Trang (4mx39m) đủ tiện nghi, giá rất rẻ. Hỏi địa chỉ trên.

Villa trệt, 6 phòng + 620m2 đất, có điện nước, đầy đủ tiện nghi. 237 Nguyễn văn Học GĐ (gần cầu Băng Ky) bán gấp. Hỏi 192 Cao Thắng Sg. ĐT.92603

Nhà bán 420.000đ có sân trước sau 3mx25m. Hỏi 76/2B Dương công Trừng (sở Hằng Hà) Thị Nghè.

Bán nhà có gác. 3m50x15m, điện nước, đủ tiện nghi. Ngõ rộng xe hơi vào được. Hỏi 207/68, đường Trần quốc Toản Saigon.

Gia Định (Trung Tâm Tỉnh lỵ) bán 1 căn phố lầu mặt tiền đường sân chợ, trường học, compteur điện nước sân để xe, luôn đất, giá rẻ. Xin hỏi số 29B Nguyễn văn Trương Gia Định.

Nhà bán 1 triệu 4 bớt còn 1 triệu 320 một căn nhà lầu gạch xinh xắn đủ tiện nghi, bếp và buồng tắm lót gạch men, cầu bằng sứ trắng balcon sắt, hiện đóng lưới riêng biệt, nhà ở đầu ngõ, không có nhà đối diện, hẻm tráng xi măng rộng, sạch sẽ, giấy tờ hợp lệ, gần Chung cư Nguyễn thiện Thuật, khu Trung tâm thành phố, tiện lợi mọi bề. Xin hỏi nhà số 005 lô G Chung cư Nguyễn thiện Thuật Sg sẽ chỉ dẫn xem nhà suốt buổi sáng.

Bán nhà đủ tiện nghi, compteur điện nước, cách đại lộ 15m giá 1T2. Hỏi 123/8 Chi Lăng PN

Phố lầu thương mại rộng 4mx14m, lầu ngang 8m, Trung tâm Thủ Đô, bán. 511 Phan thanh Giản Saigon,

Nhà bán luôn đất

đầy đủ tiện nghi 4mx16m Trung tâm thành phố. Hỏi : 39/10 Võ Tánh Saigon (từ 2g).

Bán rẻ nhà 4m5x16m công tơ điện nước, hẻm lớn, khu an ninh xe hơi vào tận sân. Hỏi 34/17 Nguyễn văn Trương (xế viện Ung Thư Gia Định).

Bán lô biệt thự lầu đúc 6 phòng, balcon 2 mặt, góc đường cái, mới cất sân rộng 150m2 kế club Mỹ gần cư xá Thanh Đa. vốn 4T chỉ lấy 3T4. Gió mát suốt ngày, an ninh tuyệt đối, tiện tịnh dưỡng, gia đình đông, chứa hàng mở xưởng. Hỏi 29/1 Mạc đỉnh Chi Saigon. Không trung gian. Mời Bà trả 3T2 lại thương lượng thêm.

Phố 511 Phan thanh Giản Sài Gòn khu thương mại tiện nghi bán.

Nhà bán rẻ

5 căn phố lầu đúc, mặt đường. buôn bán, đường chợ Ông Tạ. có thể mua từng căn. Hỏi cô Vinh 255 Hai bà Trưng Saigon. ĐT 95580 và 41918.

Bán gấp giá rẻ 1 phòng mạch đông khách, mặt tiền, khu đông dân, tiện mở tiệm may. quán nhậu. Hỏi Ô. Châu số 001 lot B Chung Cư Nguyễn thiện Thuật Sg. (8 giờ — 12 giờ).

BÁN PHỐ THƯƠNG MẠI

4mx22m đủ tiện nghi. Hỏi 251 Trần bình Trọng Saigon.

Nhà bán 4x20m đủ tiện nghi khu yên tịnh. có gác lửng dài 8m sân để xe hơi giá 1T7 số 19/2 Nguyễn Duy Gia Định (bên hông trường Trang Trí Mỹ Thuật Gia Định).

Vũng Tàu Bán một khách sạn 30 phòng. 3 từng lầu bê tông cốt sắt. luôn đất 1.200th. đang có huê lợi lớn. Hỏi 2/16 Hàm Nghi Sg. sáng 8h30 chiều 3h thứ Ba. Tư. Năm, Sáu.

Nhà bán đi xa bán gấp nhà 4mx8m, đủ tiện nghi, có gác lửng. 139 Phú Hòa Gia Định. gần chợ Tạm Tân Trang Nguyễn văn Thoại đi vô 300m.

Bán 1 căn nhà gạch. 2 tầng lầu, nóc bằng 4thx12th. Có lối đi riêng, cửa hậu. Có điện nước, điện thoại. Xem nhà mỗi ngày tại 128/8 Trương Minh Giảng Sg.

LÁNH CƯ NHA-TRANG

Nên mua đất. Nhượng 8500m2 đất bằng phẳng (có thể chia lô) và nhà nhỏ, quận 1 thị xã. gần quốc lộ 1. Hỏi ông Lê Quang Giao. 39 Yersin ĐT.20.238 Nha Trang.

Nhà bán 8.500.000 4 phòng ngủ — 1 phòng khách, garage—2 tầng lầu tại cư xá Kiến ThiếtCôngLý. Hỏi 384/77 cư xá Kiến Thiết Công Lý trước Chùa Vĩnh Nghiêm ĐT 41.148.

Bán rẻ lầu đúc luôn đất có bằng khoán, đủ tiện nghi, có gara, tiện gia đình đông, làm tiểu công nghệ. Số 7A cư xá 351 đường Lê Đại Hành (cổng trường đua Phú Thọ đi vào) hoặc hỏi 149 đường Cộng Hòa.

300.000đ 1 căn nhà sàn vách ván, có gác, điện nước, hướng Nam. Hỏi hẻm ấp Nhứt Trí Ba. Số nhà 35/6A (cách Trụ Sở ấp Năm Căn).

Bán phố lầu mặt tiền

4mx20 3 phòng ngủ 2 phòng tắm có sân để xe hơi. Compteur điện nước riêng. Xem nhà 139 Nguyễn-m-Chiểu P.N. Hỏi 215D/11 Chi Lăng (ĐT 40030).

Đổi Villa Cơ sở thương mãi, lợi tức trên 500.000đ một tháng đổi biệt thự đất rộng từ 600m2 trở lên. Hỏi ông Phương 123 Tôn thất Đạm Saigon.

Nhà đúc bán rẻ, nóc bằng. mặt tiền, khu thương mại 5x10m tiện nghi. phía sau đất rộng. tráng ciment. tường bao bọc, có thể xây thêm nhà. 446 Phạm Hồng Thái Gia Định, gần chợ Ông Tạ hoặc l/lạc 301A Trương minh Giảng SG.

Nhà Chúng cư

Xin lưu ý các đồng bào thuê mua nhà tại các chung cư tái thiết : Minh Mạng, Ấn Quang, Nguyễn Thiện Thuật, Nguyễn Kim, Nguyễn văn Thoại hãy thanh toán gấp số tiền còn thiếu của Tổng Cục Phát Triển Gia Cư và Địa Ốc để tránh những thiệt thòi sau này.

Rẻ bán nhà lầu đúc 4 tầng, mặt tiền, điện 4 giây, 6 phòng ngủ, Compteur nước. ĐT. Hỏi : 215/5 Chi Lăng Phú Nhuận ĐT : 41454.

Nhà bán khu Tân Định 900.000đ, đủ tiện nghi. Compteur điện nước gần Chùa, Nhà Thờ, Chợ và trường học. Cách mặt đường 12m. có 3 ngõ vào lót gạch bông 3,5mx20m. rất tiện cho gia đình đông con. Hỏi tại 71/31 hay 58 Trần khắc Chân Tân Định.

Bán nhà 6mx18m điện nước tiện buôn bán. 172 Bà Hạt.

Nhà bán nhà 3 tầng nóc bằng mặt tiền đại lộ tiện mua bán [illegible] 4mx16m đủ tiện nghi [illegible] 187B Minh Phụng CL. chắc giá 4T5.

Cần tiền bán rẻ

1 trong 3 sở vườn cây ăn trái (soài riêng và lòn chom tróc) cây trồng trên 12 năm, đang huê lợi gần chùa Phật Tích Tùng Lâm, quận Long Thành BH sát QL 15 Saigon-V.Tàu giá cả liên lạc Chùa Linh Sơn số 149 Cô Giang (Cầu Muối Saigon) ĐT 96.624.

Lầu đúc 3 tầng, 4x25, đẹp, đầy đủ tiện nghi có garage xe hơi, khu yên tĩnh, lịch sự. bán 5T5. Xem tại 281/2 Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận.

Mặt tiền phố lầu đúc rất đẹp, garage xe hơi, tiện nghi sang trọng, tiện buôn bán, lịch sự thoáng mát Giá 4T, và 1 nhà kế 2T2 tại 221 Bùi thị Xuân (Trg M.-Giảng Sg. thẳng tới T.M. Ký thẳng tới Thoại ngọc Hầu quẹo trái 100m tới B.T. Xuân, quẹo trái 200m cạnh Pharmacie Thắng Anh),

Mua bán nhà

CẤP TỐC

Giá từ 200 ngàn đến 2T. Kính mời quý vị chủ nhà và khách mua nhà liên lạc số 61 Chi Lăng GĐ Để biết điều kiện.

KHO, ĐẤT BÁN

— Kho Hồng thập Tự 712m2 — Kho Trịnh minh Thế 1.000m2 — Kho Bến Vân Đồn Sg 1.100m2, và nhiều lô đất 4x21, 6x21 — Kho Lục Tỉnh (CL) lớn 30x15, nhỏ 20x15 — Đất Tân Thuận Nhà Bè. 5 mẫu mặt tiền. 200đ/1m2 — Đất Xa lộ sát Phật Bà 4 lô mỗi lô 500m2 — Đất Cư xá Thủ Đức 3.240m2 — Đất Cách Mạng 1.400m2 chia 4 lô. Hỏi 282 Cống Quỳnh Saigon, Đ.T. 90.167.

PHỐ trống bán

— Phố lầu Gia Long Sg. 4x24m, mặt tiền, 17T5. — Phố lầu Lê Thánh Tôn Sg. 4x28, tiện thương mãi. — Phố lầu Đề Thám, 4x23, thật tốt, 8T5. — Phố trệt Tự Đức 4x17, 5T5. — Phố lầu Nguyễn thái Học Sg 6x33. — Phố lầu Nguyễn Bỉnh Khiêm 4x22, từng. — 2 phố lầu Phan đình Phùng Sg. 6x18, gần chợ và 4x14, gần chùa, 4T5. — Phố lầu Bùi Quang Chiêu Sg. 4x12. — Phố lầu (CL), vô hẻm. 5x30. 4T. Nhiều phố thương mãi Nguyễn Huệ Saigon. Hỏi 44 Cao Thắng Saigon. ĐT.90167.

1T8 phố lầu đủ tiện nghi 635/19 Phan đình Phùng. Hẻm rộng, sang mặt tiền Lý thái Tổ Chịu đổi xe du lịch tương đương.

Nhà đúc 3 tầng 5.50x20m luôn đất, có BK, giấy phép xây cất. Đầu hẻm, căn bìa, có điện nước riêng. Khu an ninh, gần chợ, trường học. Hỏi 316/5 Trương Minh Giảng Saigon, vô hẻm 306.

Bán nhà mặt tiền, có gác. đủ tiện nghi. Xem nhà 122, Vĩnh Viễn. Chợlớn. Hỏi 124 Vĩnh Viễn ChợLớn.

1T9 Villa Nha Trang tuyệt đẹp đầy đủ tiện nghi, máy tắm nước nóng. Số 80 Hàm Nghi Nha Trang. Xin hỏi 8 Nguyễn Trung Trực Nha Trang hoặc 149 Thiệu Trị Gia định.

1T.7 Nhà trệt có bằng khoán. Khu yên tịnh. Có chỗ để xe hơi và Compteur điện nước riêng. Hỏi và xem nhà tại 280/11J Lê văn Duyệt Saigon.

Bán gấp nhà rất đẹp giá rẻ vùng yên tịnh khu an ninh đầy đủ tiện nghi. 308/10 Võ Tánh nối dài Lăng cha Cả.

[illegible]

3-6.000đ dành cho SV, HS CC hoặc vợ chồng son. Hỏi lô C lầu 3 số 39 [illegible] Nguyễn văn Thoại CL ngoài giờ làm việc.

Nhà lầu cho thuê căn dưới 4x24m, mặt tiền có sân rộng để xe. đủ tiện nghi tiện mở nhà thuốc tây, phòng mạch, kỹ nghệ v.v... Xin hỏi 32/10B Phan thanh Giản xa lộ. Bà Đặng.

116 Đề Thám Saigon còn một căn lầu đúc thang riêng căn bìa biệt lập, balcon, douche, WC,

Cho mướn dưới nhà, rộng 4m50, dài hơn 7m, ngăn làm 2 phòng tiện nghi, điện nước, bếp riêng. Cần gia đình đứng đắn, ít người. Hỏi 435/59/11 Lê văn Duyệt Saigon.

Phòng rộng đủ tiện nghi meublé. 15000đ. 80 Hoàng Diệu Khánh Hội.

Quán nhậu cho mướn. Hỏi 15 Nguyễn Hoàng Sg (bến xe lục tỉnh)

Cho mướn có thể chấn Appartement lầu 1, cửa ra vào riêng biệt, 5m20x20m. 3 phòng ngủ phòng khách, phòng bếp, phòng tắm, điện nước. Hỏi 48/13 Hồ Biểu Chánh Phú Nhuận.

Villa - APPARTERMENT

cho ngoại kiều thuê Villa. APT Nhà giá cao. Xin liên lạc 492 Hồng thập Tự Phone 20568. Nơi đây hiện đang cần nhiều Villa lớn trung tâm thành phố để cho Ngoại giao đoàn thuê.

Phòng cho mướn

đóng mỗi tháng 5.000đ. bao luôn điện nước, đồ giường, bàn ghế v.v khỏi đóng thế chưn. Hỏi Bà Thành Mỹ 543 Lê Quang Định Gò Vấp (gần quận Hành Chánh Gò Vấp Gia Định).

Cho mướn nhà nguyên căn. Hỏi 3/14C đường Nguyễn Biểu.

Cho thuê Dưới nhà nhỏ đẹp tiện nghi Hỏi 222/18/H Lý thái Tổ Saigon.

Phòng cho thuê, giá phải chăng 391/TK53/15H Trần Hưng Đạo Saigon (ngang hông Chùa Thiện Phước).

Phòng cho vợ chồng son thuê đủ tiện nghi, có thể chấn. Hỏi 144 Lê Lai Saigon.

Cho ở trọ nam nữ học sinh ăn ở đủ tiện nghi. Hỏi số nhà 425/3.5 đường Phan-đ-Phùng Saigon.

Phòng cho thuê lối đi riêng 303. Pétrus Ký C.L.

Phòng cho mướn. tiện cho nữ sinh nữ công tư chức. Hỏi 376/32 Phan Đình Phùng SG.

Lầu cho ngoại kiều mướn đầy đủ tiện nghi có máy lạnh và nước nóng 1 tháng 30.000đ. 119/35 Trần quốc Toản Saigon ngang học viện Quốc Gia Hành Chánh và có bán 2 máy sấy tóc mới

Nhiều phòng cho thuê có sẵn đồ lối đi riêng, khu Tân Định dành cho vợ chồng không con, tiếp khách trọn chiều thứ bảy, ngày chúa-nhựt, ngày thường 12giờ30 đến 18giờ30 chiều 7 giờ trở lên. Hỏi 160/14 đường Hiền Vương Saigon.

KHÁCH SẠN AN HOA

273 Lê Thánh Tôn và 18 Trương công Định Saigon. Phòng rộng đủ tiện nghi. Trung tâm thủ đô.

Cho mướn nguyên tầng lầu 1, sang trọng salon, phòng ngủ bếp máy lạnh. Hỏi 520 Hồng thập Tự chỉ dẫn.

Phòng cho ngoại kiều mướn 2 phòng đủ tiện nghi trong Villa, có chỗ để xe. Hỏi 329 Nguyễn minh Chiểu. Phú Nhuận

Ăn và ở Nam giới : 259/6 Nguyễn tri Phương Cholon.

Văn phòng rộng, tư cách sẵn bàn ghế, ĐT mặt tiền. 256 Công Lý cho thuê.

Phòng đủ tiện nghi cho thuê Hỏi 345.D Trần hưng Đạo (Saigon).

Phòng cho thuê độc thân. Hỏi 222/1 Lý thái Tổ Sg.

Cho thuê Lầu 2 phòng, lối đi riêng, garage, Toilette, nhà bếp riêng. 12.000đ/1 tháng. Trả 6 tháng trước. Dành cho người đứng đắn. Nhờ Ô. Lâm 87 Ngô Tùng Châu Gia Định chỉ dẫn.

Villa cho thuê hoặc bán

Villa lầu 6 phòng, văn phòng và phòng khách rộng, ĐT, điện 220 máy lạnh nước nóng, khu Kỳ Đồn, cách lộ 90m, hẻm rộng, tráng nhựa xe lớn vào tới 2 garage, tiện cho gia đình đông ở, yên tịnh mát mẻ, mở Clinic Mater, labo trường học. 19B Ngô Tùng Châu Saigon. ĐT.90.557

Trang báo hằng ngày của trẻ em Việt Nam
Phụ trách : KIỀU-DIỄM-HỒNG, DIỆU-TRINH, ĐINH-HIỂN, TRỌNG-TẤU, PHẠM SINH KIM, TÔ-NGỌC

ĐÁNH BẪY CHIM

NGUYỄN LAN PHƯƠNG

TRỜI mấy hôm nay thực oi bức, những tia nắng cháy da đã xuất hiện, trước sân cây phượng vĩ đã trổ hoa, chiếc hoa 5 cánh đỏ xinh xinh, cũng là màu hoa của chia tay, hay nói đúng hơn là mùa hè đã đến.

Tiếng ve sầu rả rích, ngoài sân tạo thành 1 nhạc điệu buồn tênh,em buồn bã ra ngoài vườn ngồi chơi,gió trưa hiu hiu thổi, ngọn gió nhẹ nhàng mơn mởn, khung trời xanh thẳm. 1 vài đám mây trắng lững lờ bay đến 1 phương trời vô định, thỉnh thoảng 1 vài cánh chim bay vút qua rồi mất hẳn, nhìn lên cây ổi trái đã chĩu cành nhưng hãy còn non có trái bị lũ chim sâu gặm loang lổ tạo thành 1 màu đà đậm. Em nghĩ :

— Chắc giờ nầy ở nhà ông Tư đã bắt đầu chín.

Ông Tư là 1 ông già trạc độ tứ tuần tánh tình rất hiền từ và dễ mến vài nét nhăn trên khuôn mặt và mái tóc hoa râm tạo cho ông điềm đạm và cương nghị một khu vườn nhỏ do ông tự tạo nhưng đầy đủ mọi thứ cây ăn trái và rất sai quả vì thế nên lũ chim cũng đua nhau đến làm tổ, còn gì thú bằng những buổi trưa hè oi ả như thế này mà nghe tiếng gió vi vu, tiếng ve sầu rả rích và ông Tư nhử chim nhất là những con chim bước vào lồng rồi lại bước ra, thật đáng tiếc, tuy thế ông Tư chỉ mỉm cười và coi như chẳng có việc gì.

Nghĩ đến đây, em nhẹ nhàng bước lên nhà trước, mọi người đều ngủ cả em đẩy cửa bước ra ngoài và đón xe, từ xa chiếc xe lam mang đầy bụi trờ tới em vẫy tay chiếc xe dừng lại guồng máy nổ dòn tan trong buổi trưa hè vắng vẻ, rồi từ từ lăn bánh, chiếc xe rẽ hết con đường dài rồi dừng hẳn.

Trời đã hơi dịu, em khoan khoái ráo bước và nhìn qua hai dãy phố, phải đi bộ một quãng đường rồi mới đến nhà ông Tư, một ngôi nhà nhỏ vắng vẻ, em gõ cửa bước vào, thấy ông Tư đang cột chiếc bẫy chim, ông Tư nhìn thấy em hỏi : Sao hôm nay lại sớm quá vậy con. Em đáp : Hôm nay nắng quá muốn đến với ông như chim chơi. Ông Tư cột xong chiếc bẫy cuối cùng rồi hỏi em Con có thích nuôi chim không? Em đáp :Ôi cha ! Con thích lắm chứ — ông Tư : Thôi bây giờ ta ra đặt bẫy là vừa.

Vừa ra khỏi nhà là đến vườn, một mùi hương thoang thoảng của khóm dạ lý hương ngào ngạt lan rộng cả khu vườn. Ông Tư đặt bốn chiếc bẫy tự động vào chung quanh vườn và móc chiếc bẫy giật để nhử đôi chim «bạch má» mà chúng mới đến hôm qua ông Tư bứt một khóm hoa đỏ gắn chung quanh chiếc bẫy và vãi vài hạt lúa để nhử chim vào bẫy ông Tư nhẹ nhàng móc chiếc bẫy vào cây mảng cầu mà chúng thường đậu rồi rút vào một khóm cây dày

Một lát tiếng ríu rít trên cành ông Tư nhìn em và chỉ, cặp chim thực đẹp hai má trắng phau phau, chiếc mình xám tro điểm vào là chiếc mỏ đỏ xinh xinh, con chim từ từ tiến vào bẫy em nhìn ông Tư mỉm cười tưởng ông giật bẫy nào ngờ ông chỉ mỉm cười nhìn em, như đoán nổi háo hức của em ông Tư nháy mắt trấn an, lúc ấy con chim đã nhảy ra.

Em thất vọng hoàn toàn,nhưng lúc nầy cặp chim lại thực sự tiến vào thì ra ông muốn bắt luôn cặp đấy mà, em nhìn ông Tư thầm khâm phục, tiếng «phụp» khô khan của chiếc bẫy, em nhìn lên chiếc bẫy đã chụp kín mít, cặp chim lúc bấy giờ mới biết nguy và kêu chí choé, Ông Tư bắt bỏ vào chiếc lồng nhỏ cho em, em nhìn ông Tư thầm cám ơn.

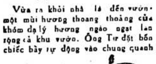
Em ở lại chơi với ông Tư đến chiều và bắt được rất nhiều loại chim mà em chưa từng thấy.

Mùa hè đến tuy phải xa bạn bè xa thầy cô và xa ngôi trường nhỏ thân yêu mà em hằng ngày cắp sách đến.

Nhưng bù lại em lại có những ngày sống với thiên nhiên và một người bạn già đầy kinh nghiệm,

Ngoài sân phượng vẫn nở, nắng vẫn rọi và ve vẫn hát.

✠



Màu xanh

Có con chim xanh
Đậu trên cành xanh
Hát bài ca xanh
Đôi mắt nó xanh
Hôm nay trời xanh
Vẫn bài ca xanh
Chim vẫn màu xanh
Nhưng rất thều thào
Hay chim làm sao?
Hôm nay gục chết
Thôi thế là hết
Một đời chim xanh
THU HẰNG

Đêm nay

Đêm nay trăng thật sáng
Hy vọng vừa chớm sang
Ngày mai bé thôi khóc
Bé sống với mộng vàng
xXx
Đêm nay từng cơn gió
Bé lạnh cả đôi vai
Đêm nay bé cảm thấy
Yêu lắm, yêu ngày mai
xXx
Xuân hãy còn trong bé
Hoa lòng hãy còn tươi
Bé còn mãi nụ cười
Trong tình thương của mẹ
HOÀNG NGỌC MỘNG TRANG.

NGÀY VUI QUA MAU

✠ LÊ HOÀI QUỐC VIỆT

TÔI vừa bước vào cổng là thấy ngay nhỏ Tâm đang đứng nhìn lên trời. Mà hổng phải nhìn lên cây chứ. Tôi phát ngôn liền :

— Làm gì nhìn trời, nhìn đất vậy ? Có nhỏ Phương ở nhà hông ?

Nhỏ Tâm nhăn mặt như là khi sở thú vậy,hắn lườm tôi một cái và nói :

— Cha, sao mi biết cô nương nhìn trời hỉ ? Đúng là mắt mi mơ huyền có khác, Có thấy gì không hả ?

Vừa nói hắn vừa chỉ lên cây. Nhỏ Phương đang ngồi đong đưa, nhe hàm răng y như hàm răng của anh bảy chà và lăn da đenHynos ra cười hích hích và chụm hai tay lại nói :

— Con nhà cận thị kia chờ tý ta cho mi biết liền hà...

— Ba má mi có ở nhà không mà lộng thế ?

— Ông bà đi ăn giỗ rồi mi ơi, Chiều tối mới về tới. Hôm nay bọn mi tha hồ mà ăn mận nhé.

— Ăn xong mi cho ta một túi xách về nghe

Nhỏ Tâm lại nhăn mặt.

— Đồ hà tiện. Đồ bủn xỉn. Đồ keo kiệt. Đồ...

— Hết chưa em. Qua «nỏ» có giận em đâu mà hòng chọc. Khà, khà Còn em là đồ chi chi. Đồ hà tiện. Đồ bủn xỉn. Khà, khà..

— Thôi xin can đi. Lụm dùm mấy trái mận nè để dập hết. Chụp ngheo

Sau một màn cải nhau om tỏi, vang dậy. Cả ba đứa đều kéo vào nhà ngồi nhâm nhi. Bỗng nhỏ Phương phát ngôn.

— Mi biết mận này ngoài chợ bao nhiêu một chục không ?

— Mười đồng bai, ba chục chứ bao nhiêu.

— Xí ! Con nhà bà tiện có khác.

— Chứ mi nói bao nhiêu ?

— Năm chục không nẻ một các. Tôi trả đũa liền (dịp may hiếm có mà ly).

— Rõ là con nhà bảng sách có khác...

Nhỏ Phương can gián ngay :

— Thôi thôi cho can đi. Bao nhiêu cũng được hết mà. Trưa nay bọn mi sẽ ăn cơm mí ta nghe, rồi xế chiều về.

— Đắc co. Mi trổ tài cho bọn ta xem à ! Mà ăn với cái chi mô ?

Nhỏ Phương cười một cái rất tươi rồi bảo :

— Cơm chiên hột vịt. Hột vịt chiên cơm.

— Thôi thôi. Ta ớn món đó lắm, Trưa nay tụi mình xơi «cơm tay cầm» cho gọn

Hai nhỏ ngẩn tò te ra nhìn tôi và hỏi :

— Cơm tay cầm là cơm gì nghe lạ rứa.

Cơm tay cầm mà không biết à ? «Bí mánh» đấy mà, quê ơi là quê...

Nhỏ Phương lại cười nữa, Nhỏ này sao hay cười quá hổng biết. Lúc ấy nhỏ Tâm lại bảo :

Đúng 12 giờ mình «thổi kèn» nhá.

Tới phiên tôi lại ngẩn tò te :

— «Thổi kèn» à. Kèn đâu mà thổi Thổi làm chi,

Hai nhỏ lại nhìn nhau cười :

— «Thổi kèn» mà không biết. «Thổi kèn» là xơi «cơm tay cầm» đó biết chưa. Quê ơi là quê..

Cả 3 đứa cười xòa, Thế là huề cả làng. Nhỏ Phương bèn nói .

— Để ta lấy «nước ngọt» cho bọn mi uống nghe.

— Nước ngọt mua hồi nào mà sẵn sàng thế ?

Nhỏ Phương lại cười và bảo :

— Nước này khỏi mua. Có sẵn bọn mi tha hồ mà uống đến bể bụng luôn.

Vừa nói nhỏ vừa đi ra nhà sau. Lát sau, trở lên xách trên tay 1chai nước lọc. Nhỏ Tâm thắc mắc tức thì :

— Sao mi bảo «nước ngọt» mà lại đem cái này ? Nhỏ Phương hôm hỉnh hỏi lại :

— Vậy chứ mi gọi nước này là nước gì «nước mặn» hay «nước lạt»

Tôi phá lên cười. Nhỏ Tâm cũng cười khà và lắc đầu :

— Ta phục mi quá. Cho mi qua «Hội Đàm Ba Lê» cãi với Cộng sản coi bộ được đứ a.

— Thôi thôi cho em xin hai chữ bằng an đi. Mai sau em chỉ xin học Luật là hay nhứt.

Tôi lại nổi hứng ăn hên ... ngàn

— Người ta bảo «đau là ngụy biện thì tan hoang cửa nhà» đó nghe mi.

— Mi nữa. Giỏi tài ngụy biện nghe.

Nhỏ Phương lại đi ra ngoài và bỗng nhiên trở vào Nhỏ Tâm bỗng nhiên la lớn lên :

— Khoan khoan đứng đó chờ vô.

— Sao vậy ?

— Vì nàng là phận gái, ta là phận, ư...ư.. phận...

Phương và tôi phá lên cười :

— Chời ơi ! Vậy mà ta cứ tưởng có gì ghê gớm lắm vậy,Thôi bỏ qua đi cô nương ơi.

Tôi và nhỏ Tâm ra về khi trời đã xế. Trước khi chia tay hắn còn móc «Không xách mận về à ?»

Ngày vui qua mau thật. Mới đó mà đã hết 1 ngày...

✠

MÙA HÈ

✠ TRƯƠNG MỸ XUÂN

BÓNG tối bao trùm khắp vạn vật, trong mùng, Ngân theo thức mãi vì cái nực vẫn tiến tới đều đều làm Ngân chịu không nổi ! Tự nhiên Ngân cảm thấy ghét mùa hè quá đi mất !

Không như những năm trước. (trước năm Mậu Thân nhé !) Ngân yêu mùa hè ghê nơi ! Chả là vì đất nước thanh bình nên mỗi khi hè đến là Ngân sướng kinh khủng ! Vì cứ đến mùa hè là cả gia đình Ngân đều đem mùng, mền, gối, chiếu, «di cư» lên phía sau sân thượng ngủ, Cứ nghĩ đến là Ngân phát thèm ! còn gì sung sướng hơn là được ngủ trên sân thượng ! Mát ghê vậy đó ! Hơn nữa, trước khi ngủ, Ngân đều ra phía trước ngắm những cây nhỏ do chính tay Ngân và các chị trồng những chậu hoa được sắp hàng theo thứ tự từ nhỏ đến lớn như lớp học của Ngân sắp hàng trước khi vào lớp vậy đó ! Dễ thương lắm cơ !

Nhất là chậu bông «Huỳnh Hoa» Ngân thương nó hơn cả vì nó chỉ nở về đêm thôi, bắt đầu từ 9 giờ, những nụ bông lớn nhất bắt đầu hé nở để rồi đến 10 giờ là bông nở hoàn toàn, để lộ nhụy cái vươn mình lên cao, còn những nhụy phụ bao quanh phía dưới giống như hình chiếc thuyền. Một hôm, đang say mê ngắm hoa nở thì một ý nghĩ ngộ nghĩnh vụt đến

Ngân reo to :

— A ! Ba ơi ! Má ơi ! nhụy cái giống như công chúa nè, còn nhụy phụ là tì nữ nè ! A ha ! tì nữ xếp thành thuyền để chở Công chúa Huỳnh Hoa đi dạo mát cơ !

Cả ba, má và anh chị Ngân đều công nhận như thế ! Và kể từ đó, gia đình Ngân gọi bông Huỳnh Hoa là bông Công chúa HuỳnhHoa đó !

Chả phải chỉ có thế đâu ! trên sân thượng nhà Ngân ba còn gắn cái đèn nê ông cho sáng nữa cơ. Do đó, Ngân thường rủ bạn lên sớm để cùng nhau chơi giỡn, nô đùa nữa. Cũng vì thế mà có hôm Ngân nằm mơ thấy mình bị một bà già về mặt dễ sợ xách gậy rượt Ngân chạy muốn chết, mãi đến giờ, Ngân vẫn còn nhớ ! khiếp là là !

Nghĩ đến đây, Ngân thấy khi đất nước thanh bình thì sướng quá hỉ ? Ngân được ngủ trên sân thượng, mỗi khi hè đến nè ! Ngân được xem hoa nở nè, Ngân được nô đùa ban đêm nè,.. ôi thôi đủ cả : Còn bây giờ thì Ngân mất hết cả, kể từ năm Mậu Thân, chiến tranh đã làm cho Ngân không được tự do nữa, đêm đêm, cái «ông chiến tranh» cứ pháo kích hoài nên chả còn ai lên sân thượng ngủ, nó giỡn nữa, nhỡ trúng đạn thì sao !

Hơn nữa, phía sau nhà Ngân là khu quân sự Mỹ nên giặc thường nhắm chỗ đó mà pháo hoài hà ! cũng may không trúng trái nào và cũng vì thế mà Mỹ canh gác cẩn mật lắm hễ thấy ai lảng vảng trên nóc nhà ai hay trên sân thượng là họ bắn liền

Ôi ! chiến tranh, chiến tranh đã làm cho quê hương Việt Nam đau khổ, đã làm cho gia đình Ngân không dám ngủ trên sân thượng nữa, chiến tranh đã làm cho con người Việt Nam sống trong những nỗi kinh hoàng

Có tiếng trở mình của chị Tư, Ngân bỗng thấy ý nghĩa vẩn vơ tự nãy giờ tiêu tan hết, để lại cho ngân một cái nực kinh khủng ! Ngân chịu không nổi bèn chạy sang mùng chị Năm ngủ, vì luôn luôn trong mùng chị phải có quạt máy.

Ngân vạch mùng chui tọt vào và rán ép mình cho nhỏ lại vì chật nhưng cũng nhờ quạt máy mà Ngân thấy dễ chịu hơn ! ! Và chỉ trong thoáng chốc, Ngân đã đi vào giấc mơ, một giấc mơ chỉ nghĩ đến mình không được ngủ trên sân thượng vì chiến tranh chứ không nghĩ gì đến dân Việt Nam đau khổ vì chiến tranh ! Giấc mơ đã gieo vào đầu óc nó một ấn tượng về chiến tranh đã làm cho nó không được ngủ trên sân thượng, thế thôi !

✠

Cáo lỗi

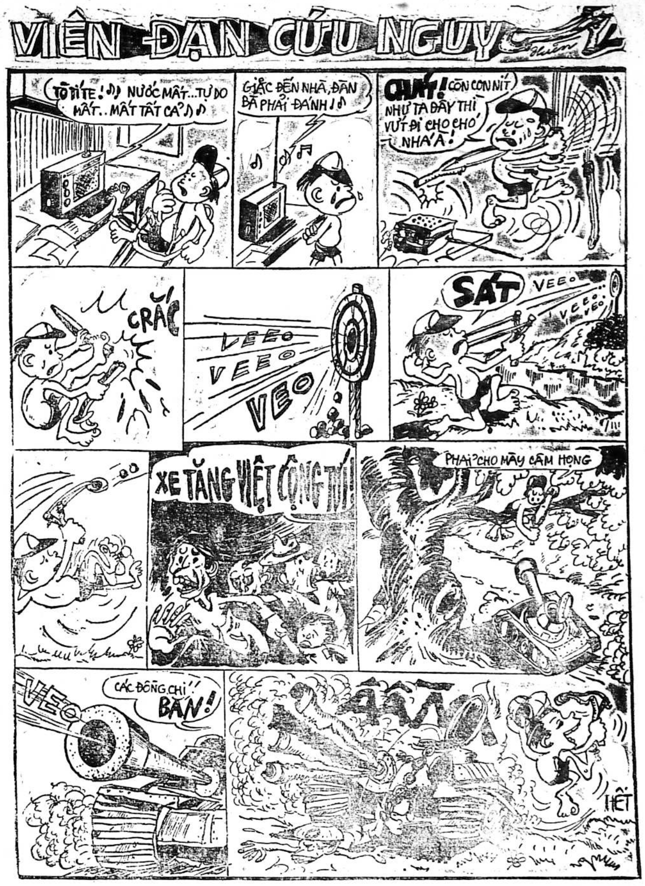
Vì nhiều bài cần đăng gấp nên MBB tạm gác truyện «Bí mật vùng đất cấm» lại 1 kỳ.

Đọc và cổ động
báo Chính Luận

Cười cười cười

Hàn Phong Tử

Tý đố Tèo.
Tý : Tao đố mày Hàn phong Tử là gì ?
Tèo : Bút hiệu của mày chứ gì !
Tý : Trời đất, tao mở lấy cái bút hiệu đó, chắc tao chết sớm.
Tèo : Chứ là gì ?
Tý : Hàn là lạnh. Phong là gió. Tử là chết. Hàn Phong Tử là cơn gió lạnh thổi trúng ai là chết gấp.. Hi...Hi..
Tèo : ?!!


VIÊN ĐẠN CỨU NGUY
Tò Tí Te ! ♪♪ Nước mắt...tự do mất.. mất tất cả ♪♪
Giặc đến nhà, đàn bà phải đánh ! ♪
Chát ! Còn con nít như ta đây thì vứt đi cho chó nhá à !
CRẮC
VEEO
VEEO
VEO
SÁT
VEEO
VEEO
VEO
OO
XE TĂNG VIỆT CỘNG TỚI !
PHẢI CHO MÀY CÂM HỌNG
VEO
CÁC ĐỒNG CHÍ BẮN !
ẦM
HẾT

ĐOẠN HỒN ĐAO

(63) TÔ-NGỌC

—Tiền bối quả đoán không lầm... Thái Sơn Đại sư, sau khi sử xong vụ đó, liền về chùa và lại diện bích khổ luyện pho Thôi tâm chưởng mà ông vừa đọc và vừa nhớ đến thuộc lòng...Đại sư viết thành hai bản, về khí và công rất rõ rệt để truyền cho người chưởng môn của chùa Linh Sơn...

Ngừng một lát bà chúa ong lại nói tiếp :

—Nhờ công lực thâm hậu, hai mạch Nhâm Đốc trong kỳ kinh bát mạch đã được giải khai, và lại pho Thôi tâm chưởng Đạt ma tổ sư xưa kia nghiên cứu giành cho thiền môn, mà Thái Sơn là đệ tử chân truyền của nhà Phật, nên chỉ mất có ba năm. Đại sư đã trở thành một tay đại cao thủ, thâu hết các huyền vi của Thôi tâm chưởng...

Lão bọ xít bỗng hỏi :

—Vì sao hai cuốn khí công và võ công của pho Thôi tâm chưởng lại bị thất lạc ? và vì lẽ gì mà cung chủ lại quá chú ý tới pho Thôi tâm chưởng như vậy...

Sầu Kim nghe giọng lão bọ xít nói, tưởng bà chúa ong sẽ phẫn nộ Nhưng trái lại, nét mặt của bà vẫn bình thản.

Bà nói với lão bọ xít :

—Tiền bối hỏi rất đúng...Sau khi Thái Sơn Đại sư viên tịch, pho chưởng pháp đó được truyền cho người chưởng môn là Quảng Ngộ...Quảng Ngộ là một vị tăng còn rất trẻ, năm được truyền ấn chưởng môn sư Quảng Ngộ mới có 36 tuổi... Sở dĩ Thái Sơn Đại sư, lúc đó đã già lắm, hơn chín chục tuổi, mà lại truyền cho một đồ đệ trẻ như QuảngNgộ, cũng là vì thấy thiền sư QuảngNgộ rất thông minh, và có căn cốt...Các vị đồ đệ khác tuy học võ lâu lắm, nhưng vốn bản tính lười biếng nên không chịu luyện tập gì cả,..Thành thử chỉ là một bọn ăn hại đái nát mà thôi. Nhưng...

Sầu Kim và lão bọ xít già cùng hỏi :

—Nhưng rồi sao ?

Bà chúa ong thở dài :

—Có lẽ đã tới thời mạt pháp hay sao đó, mà bỗng dưng nội bộ Linh sơn tự sinh ra tranh chấp...Người đệ tử đầu tiên của Thái Sơn Đại sư là Quảng Minh, năm đó đã có 60 tuổi, nhất định không chịu phục...Quảng Minh hội họp các sư đệ và đồ đệ của mình, tìm cách tống khứ Quảng Ngộ ra khỏi chùa...

Lão bọ xít già hỏi :

—Thế bọn họ có biết tới pho võ công bí kíp đó không ?

Bà chúa ong lắc đầu :

—Không, hoàn toàn không...Thái Sơn Đại Sư chỉ truyền riêng cho Quảng Ngộ pho Thôi tâm chưởng mà thôi, ngoài ra cũng không nói cho ai hay biết. Quảng Ngộ chịu lệnh của sư phụ giữ chức chưởng môn, nay lại bị người đại sư huynh của mình là Quảng Minh giành giật và tìm cách tống khứ ra khỏi chùa thì cũng không chống cự lại, mặc dù Quảng Ngộ có thừa sức đánh bại cả bọn Quảng Minh. Quảng Ngộ đơn phương độc mã, và cũng không muốn gây chuyện làm xấu lây cửa Phật nên nín nhịn và bằng lòng truyền trao ấn chưởng môn cho Quảng Minh, rồi sau đó xin ly khai khỏi chùa...

Bắt đầu từ đó pho Thôi tâm chưởng được người đời biết đến...

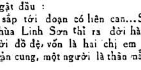
Lão bọ xít già lại hỏi :

—Lão phu vẫn chưa hấy có sự liên can giữa pho Thôi tâm chưởng với cung chủ..

Bà chúa ong gật đầu :

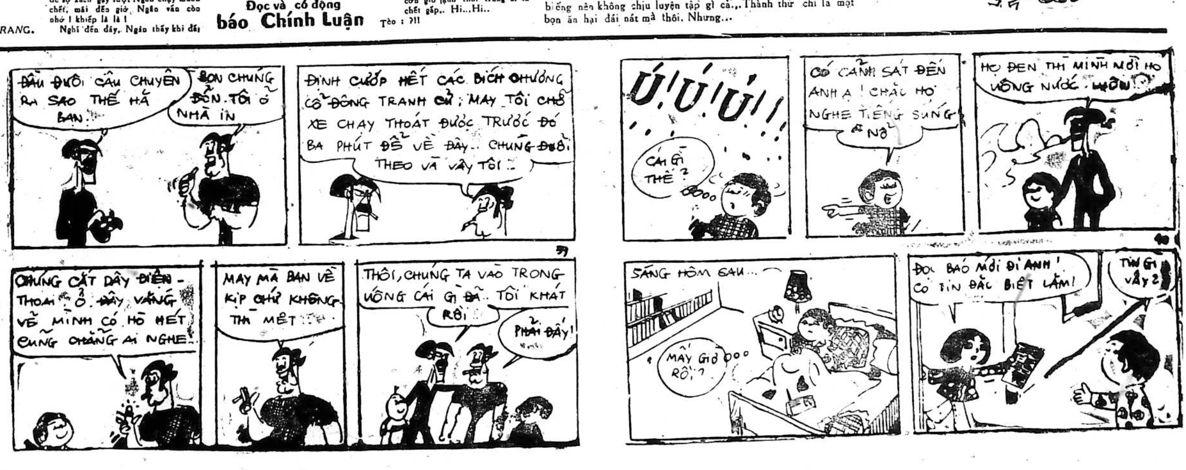
—Tiền bối, sắp tới đoạn có liên can...Số là Quảng Ngộ sau khi ly khai chùa Linh Sơn thì ra đời hành hiệp...ông có thu nhận hai người đồ đệ, vốn là hai chị em họ..Một người là thân mẫu của bản cung, một người là thân mẫu của cung chủ Hắc cầu cung...

(Còn nữa)



Võ
Đài

Truyện
bằng
tranh
của
LONG
ÂN


Đầu đuôi câu chuyện ra sao thế hả bạn.
Bọn chúng đến tôi ở nhà in
Định cướp hết các bích chương cổ động tranh cử ; may tôi chở xe chạy thoát được trước đó ba phút để về đây.. chúng đuổi theo và vây tôi..
Ú! Ú! Ú!
Cái gì thế ?
Có cảnh sát đến anh ạ ! Chắc họ nghe tiếng súng nổ
Họ đến thì mình mời họ uống nước luôn !
39
40
Chúng cắt dây điện thoại ở đây vắng vẻ mình có hô hết cũng chẳng ai nghe.
May mà bạn về kịp chứ không thì mệt
Thôi, chúng ta vào trong uống cái gì đã.. tôi khát rồi
Phải đấy !
Sáng hôm sau...
Mấy giờ rồi ?
Đọc báo mới đi anh ! Có tin đặc biệt lắm !
Tin gì vậy ?

Thanh Cung mười ba triều

Lịch sử tiểu thuyết Trung Hoa đời Mãn Thanh

Tác giả : HỨA-TIẾU-THIÊN
(Tiếp theo) Dịch giả : NGUYỄN LƯƠNG

HỒI 155

HỒNG-NHAN ĐÃ BẠC MỆNH

Thế là cuộc hồi loan đành phải hoãn. Ý quí Phi bế hoàng tử Tái Thuần, sớm hôm hầu hạ bên giường bịnh của Hoàng đế để lo liệu thuốc thang. Hàm phong hoàng đế sau một cơn chạy loạn ly, nhìn thấy Ý quí Phi săn sóc bên giường, nhớ lại tình xưa nghĩa cũ, quên luôn cả mối giận thuở trước, dần dần lại sủng ái nàng.

Ý quí phi thấy mình lại được sủng ái, dại gì bỏ mất cơ hội. Nàng liền bỏ tiền túi của mình ra liên lạc với hai tên tổng quản họ An và họ Thôi ở trong cung. Nàng lại còn giao cho Thôi tổng quản bắt liên lạc ngầm với một người cháu ruột ở bên ngoài tên là Vinh Lộc.

Ý quí phi vốn có một người em trai tên gọi là Quế Tường. Khi còn ở Thiên địa nhất gia xuân (một địa danh trong vườn Viện minh) được Hàm phong hoàng đế rất sủng ái, nói chi nghe nấy, nàng đã tìm cách đề bạt em mình làm một viên kinh quan để thông tin trong ngoài cho mình. Nhưng Tường quả thực là một thứ ngốc có chuôi ra! Tuy làm kinh quan đấy, nhưng Tường chẳng hiểu một điều gì hết. Nàng thấy em mình vô dụng, bèn thay đổi phương pháp, quyết đề bạt người cháu ruột Vinh Lộc.

Khác hẳn cha, Lộc vô cùng giảo hoạt thông minh. Lộc có công danh rồi, liền chạy chọt khắp triều đình, Nhiều người thấy Lộc xuất thân trong gia đình được sủng ái, tự nhiên có một biệt nhãn đối với y. Thế là chẳng bao lâu, Lộc bò lên được cái ghế Mãn thượng thư. Với địa vị này Lộc tất nhiên là đã có quyền và thế lớn. Thấy Cung vương là người thân tín của Hoàng thượng, Lộc liền tìm cách lân la giao thiệp, trong khi đó Cung vương quả chẳng bao giờ ngờ tới âm mưu của Lộc, do đó, Lộc và Cung vương thật hết sức ăn ý với nhau.

Thế rồi, ngày nay, Lộc lại được cô ruột mình sai Thôi tổng quản ra bắt liên lạc với mình, thực không còn gì tốt đẹp hơn. Lộc vội vàng đem tài mình ra giúp cô ruột, liên lạc với Cung vương. Cho nên ít hôm sau, người ta đã thấy Cung vượng trở thành một đảng với Ý quí phi.

Ý quí phi thấy vây cánh trong ngoài đã đủ, bèn nắm quyền trước hoàng đế. Hiếu Trinh hoàng hậu vốn là người ăn nói kém, cho nên hễ có sớ tấu gì đưa lên, bà đều giao cho Ý quí phi đọc cho Hoàng đế nghe.

Hàm phong hoàng đế lúc này đã quá suy nhược, việc triều chính đều giao cho Hiếu Trinh hoàng hậu quyết đoán. Nhưng Hiếu Trinh hoàng hậu thấy Ý quí phi thông minh và tài cán hơn mình, lại đem hết mọi việc triều chính bàn soạn với nàng. Đấy là lúc đầu, mãi về sau, Ý quí phi bất chấp cả Hoàng hậu, độc đoán độc hành, phê đại vào các tờ sớ rồi mới đưa cho Hoàng hậu xem.

(Còn nữa)

Nửa cõi Sơn Hà

dịch giả: TIỀN-PHONG—TỪ-KHÁNH-VÂN
(TIẾP THEO)

CHƯƠNG THỨ MƯỜI HAI

NÓC GIÓ TRONG ĐỘNG MA

Liễu Tồn Trung kêu khổ thầm, nghĩ bụng:

«Chẳng lẽ mạng ta lại tận ở chốn này!

Bây giờ huyệt đạo của chàng đã hơi có chút hiện được đả thông được, nhưng khoảng cách ấy cho đến lúc hoạt động vẫn còn xa. Chàng vẫn nằm cứng ngắc trên giường không sao cử động thân hình được.

Tôn Kha Ba, Cát Đạt Tố hai người đang định xông tới một trên một dưới, giáp kích Liễu Tồn Trung. Chợt có tiếng cười hi hí ngoài song cửa vọng vào, tiếp theo đó liền thấy một cái đầu láng bóng, với bộ mặt cười toe toét như tiểu Phật thò vào, cười hi hí nói:

— Khoan đã, khoan đã cái cuộc lý thú này làm sao thiếu phần tửu gia cho được!

Tôn Kha Ba vừa nhác thấy người nọ, trống ngực đã đập thình thịch, té ra cái đầu trọc láng kia không phải ai xa lạ, mà chính là Túy Hoà Thượng, tăng nhân gác lầu chuông ở Lãn Đà Tự Trường Bạch Sơn.

Tôn Kha Ba thấy đối phương là một trong số nhân vật được liệt danh Vũ Trụ Ngũ Kỳ, liền nghĩ bụng:

«Tiểu tử Liễu Tồn Trung quả nhiên quỷ kế đa đoan, cho đồng bọn mai phục sẵn sàng, suýt tý nữa không cẩn thận mình đã trúng phải kế nó.»

Túy Hoà thượng tí hí hai mắt, nhẩy vào trong phòng cười khì nói:

— A di đà phật! Nếu hai tên đầu bò đầu biếu ngươi muốn tranh giành con để béo này của tửu gia, thì là điều bất công lắm!

Cát Đạt Tố chưa gặp qua Túy hòa thượng lần nào liền quát hỏi :

— Hoà thượng kia! Ngươi là ai?

Túy hoà thượng cười hi hí đáp: Tửu gia là hoà thượng, mà hoà thượng cũng là tửu gia! Còn tên tuổi là chi thì tửu gia cũng quên bẵng mất rồi, tên đầu bò đầu bướu ngươi có rượu ngon thịt béo gì thì dọn ra cho mỗ đánh chén một bữa với.

Tôn Kha Ba sợ Cát Đạt Tố lỗ mãng, làm hỏng đại sự, vội trầm giọng quát hỏi:

— Túy hoà thượng ngươi không giữ lầu chuông ở Lãn Đà Tự, lại chạy tới đây phá rối là vì lẽ gì?

Túy hoà thượng cười hi hí đáp:

— Cái lầu chuông khỉ gió ấy làm gì có rượu ngon thịt béo thì tửu gia làm sao ở đó cho đặng?

Liễu Tồn Trung nghe thấy thanh âm của Túy hoà thượng tinh thần liền phấn chấn, mở bừng mắt ra ngược nhìn Túy hoà thượng.

Túy hoà thượng cười nói:

— Thế nào? Hoà thượng tửu gia ca ca tính cũng linh nghiệm lắm.

Liễu Tồn Trung mỉm cười hỏi:

— Hoà thượng ca ca tính thế nào?

Túy hoà thượng đáp:

(Còn nữa)

TRUNG TÂM Y TẾ TRỰC ĐÊM MIỄN PHÍ

(Tòa Đô Chính)

TỪ 7 GIỜ TỐI ĐẾN 6 GIỜ SÁNG

— Y Viện Cholon 217 Đại lộ Hồng Bàng ĐT : 37877
— Y Viện Phú Lâm 371 Lục Tỉnh Cholon ĐT : 36802
— Y Viện Tân Định 320, Hai Bà Trưng Saigon Đ.T : 20.873
— Y Viện Khánh Hội góc Hoàng Diệu Lê q. Hưng Đ.T : 21.501

Trong trường hợp cấp cứu, đồng bào có thể liên lạc xin công xa Hồng Thập Tự tại các địa điểm trên đây (ngày và đêm

[illegible]

Chúa Nhựt 21 5.1972 Buổi trưa từ 12g đến 14g30 Buổi tối từ 19g đến 7g sáng Thứ Hai 22-5-72

BS. Lưu thế Tế	174	đường Đoàn Thị Điểm	SAIGON
— Nguyễn Thị Hạnh	487	Nguyễn Tri Phương	CHOLON
— Đặng văn Phu	172	— Đề Thám	SAIGON
— Nguyễn Trọng Thiện	40	— Cao Thắng	SAIGON
— Lê Huệ Hiếu	13	— Yên Đỗ	SAIGON

Thứ Hai 22-5-1972 Trưa từ 12g đến 14g 30 Tối từ 19g đến 7g. sáng Thứ Ba 23-5-1972

B.S Nguyễn Hữu Phiếm	237	đường Trương Minh Giảng	SAIGON
— Nguyễn Đan Quế	126	— Đồng Khánh	CHOLON
— Lê Huệ Hiếu	13	— Yên Đỗ	SAIGON

Mái ấm gia đình

Phụ trách : HÀ-MAI-LAN, HỒ-LỆ-NGUYÊN

Nhân vụ thành lập pháp trường cát

thử tìm hiểu những cách xử tử qua các thời đại

«Sát nhân giả tử», vì vậy công lý thời xưa ít khi khoan hồng đối với những kẻ cố ý giết người. Thật thế, tùy theo tội nặng nhẹ ngày xưa các quan đã cho xử tử theo những cách như : chém đầu, xẻ thịt, ngựa xé, voi dầm v.v.

Theo các cụ kể lại thì khi xưa nước ta có những đao phủ rất giỏi, có thể chém đầu tội nhân còn dính lại 1 miếng da cổ. Những kẻ phản quốc thường chịu cực hình xẻo thịt sau mỗi hồi chiêng trống tùng bị li đó là xử bá đao (chém 100 nhát dao) Các vị vua Tự Đức, Minh Mạng cũng đã áp dụng tội xử bá đao đối với 1 vài vị giáo sĩ truyền đạo Gia Tô.

Tại các nước Âu Mỹ, thời xưa người ta cũng áp dụng nhiều phương pháp xử tử rất tợn người. Dưới đây là một vài phương pháp «nổi danh»:

Bắt vít vào cổ

Phương pháp xử tử này làm tội nhân chết một cách đau đớn. Lần đầu tiên phương pháp này được áp dụng tại Tây ban Nha, vào thế kỷ 19. Kẻ chịu cực hình này tên là Juan Moncasi, bị cáo là đã ám sát vua Alfonso, một vị vua trẻ tuổi nước Tây ban Nha ngày 25-10-1879.

Người ta chòng vào cổ tội nhân một chiếc vòng sắt ôm lấy cột gỗ, phía sau có một chiếc đinh nhọn, người đao phủ phải vặn cho chiếc đinh xuyên vào cổ, và tội nhân chết từ từ sau khi chịu nhiều đau đớn.

Hộp xử tử

Phương pháp xử tử này được áp dụng nhiều nhất tại Nuremberg (Đức) vào thế kỷ 16. Người đao phủ đặt tội nhân vào một chiếc hộp gỗ đục theo khuôn người, hai bên có hai cánh dầy, đinh nhọn, cánh bên trái có những đinh đâm vào ngực, cánh bên phải có hai đinh chọc vào mắt và những đinh đâm vào cạnh sườn.

Tứ mã phân thây

Buộc mỗi chân mỗi tay của tội nhân vào bốn con ngựa, lấy roi vụt cho bốn con ngựa chạy đồn phía, tội nhân sẽ bị xé làm bốn mảnh. Vào năm 1950 tại một miền ở Tô cách Lan người ta còn áp dụng phương pháp xử tội dã man này.

Treo cho chim rỉa

Bỏ tội nhân trong một chiếc lồng sắt uốn theo hình người, bỏ tội nhân vào trong rồi đem treo ngoài nắng cho chim kên kên rỉa. Người ta cứ treo tội nhân như vậy một thời gian dài để răn dân chúng khỏi làm bậy, tới khi chỉ còn xương và lồng sắt.

Chặt đầu bằng búa

Phương pháp chặt đầu bằng búa rất thông dụng tại Đức vào thời các vua chúa, Phương pháp này cũng phổ biến tại nhiều nơi ở Nga. 1 đao phủ người Nga tên Peter, người to béo khỏe mạnh, có lần đã chặt liền tù tì 194 cái đầu.

Máy chém

Máy chém do bác sĩ Joseph Ignace Guillotin chế tạo được xài đầu tiên tại Pháp, ngày, 25-4-1792 hiện nay 1 vài quốc gia còn dùng. Theo các nhà chuyên môn thì tội nhân bị xử bằng máy chém tương đối đỡ đau hơn cả, vì chỉ «phụp» 1 cái, đầu lìa khỏi cổ là hết đau đớn.

Tội nhân tra đầu vào 1 lỗ tròn cho khỏi xê dịch, 1 lưỡi dao sắc bén hình vát chéo rơi từ trên cao xuống. Đầu rụng rơi vào 1 chiếc giỏ đựng mạt cưa, thân hình được máy tự động hất vào chiếc hòm dài trong cũng đựng mạt cưa (cho máu khỏi chảy ra ngoài).

Voi dầy

Cực hình này các vua chúa nước ta thời xưa thường áp dụng cho những tội nhân lăng loàn, Đặc biệt các vua chúa nước ta cho voi dầm nát thây, dùng vòi quăng lên trời rồi dơ ngà ra đỡ. Tại một vài nước khác ở Á và Phi Châu chỉ cho voi dẫm bẹp ngực hoặc bẹp đầu mà thôi.

Phòng hơi ngạt

Phương pháp này hiện được áp dụng tại một vài tiểu bang bên Mỹ. Chính tên cướp lợi hại Chessman đã bị xử tử trong phòng hơi ngạt. Tội nhân được vào một căn phòng nhỏ hẹp, ngồi lên một chiếc ghế có dây buộc chân tay. Dưới ghế là một chiếc lồng mắt cáo, bên trong có một dĩa đựng sulphuric acid người đao phủ (trường hợp này dĩ nhiên không dùng đến dao) sẽ điều khiển cho miếng sắt đựng những viên potasium cyanid rơi vào dĩa a-xít. Potassium gặp sulphuric acid sẽ tạo thành hơi độc. Tội nhân ngửi phải, hít hơi một lát là chết, da xanh xám.

Ghế điện

Ghế điện là phương pháp xử tử tối tân nhất hiện giờ. Chiếc ghế điện chế tạo vào năm 1890, ghế làm bằng gỗ, 2 đầu dây điện được cặp vào cẳng trái và đầu.

1 dòng điện xoay chiều 2000 vôn với cường độ từ 4 đến 10 ăm-pe sẽ làm tội nhân chết ngay tức khắc.

Ngày nay ghế điện được chế tạo tối tân hơn, nóng... chết hơn. Tội nhân bị xử bằng ghế điện da dẻ thường bị nám cháy, gân co quắp tròng dễ sợ. Sau khi chết, nhiệt độ cơ thể tội nhân tăng lên tới 100 độ bách phân.

Lối thụ thai theo ý muốn của loài dơi chắc hẳn làm các bà thèm

Dơi là loài có vú nhưng có cánh và biết bay. Vào những đêm dở giời dơi thường bay ra bắt muỗi. Tại những vườn cây ăn trái, khi trái sắp chín, dơi cũng hay bay ra để ăn, do đó người ta thường phải vác gậy đài canh dơi vào ban đêm cho chúng khỏi phá hoại.

Hiện nay đối với các nhà khoa học thì dơi là loài hãy còn có nhiều bí mật cần khám phá. Người ta bắt dơi bỏ trong tủ lạnh (dơi vẫn sống) để thí nghiệm, y như ta để dành 1 vài thứ thực phẩm cho khỏi bị hư thối.

Trong thời kỳ hoạt động dơi là con vật có máu nóng, nhưng vào mùa đông nó ngủ suốt ngày, và máu trở nên lạnh. Vì vậy dơi có thể thích nghi với..., tủ lạnh. Khi dơi nằm trong tủ lạnh, nhiệt độ trong cơ thể dơi xuống thấp, nó điềm nhiên ngủ.. Nhịp đập của tim đang từ 180 lần mỗi phút sụt xuống còn có 3 lần mỗi phút, nhịp thở đang từ 8 lần mỗi giây xuống 8 lần mỗi phút. Dơi ngủ suốt mùa đông không ăn uống thế mà cơ thể vẫn như thường, không giảm sút.

Theo bác sĩ Ernest Walker, cựu phó giám đốc sở thú quốc gia ở Hoa thịnh Đốn thì dơi không bẩn như ta tưởng lắm, trái lại chúng rất sạch sẽ. Sáng nào cũng vậy, chúng «rửa mặt» rất kỹ, khi ăn xong cũng lau mép cẩn thận.

Dơi sống rất lâu, chính đó là điểm mà các nhà ẩm thực, các chuyên viên về bệnh tim và bệnh động mạch cố kết (adtériosclerose) rất quan tâm. Đời sống lâu hay chóng của loài vật thường liên quan tới vóc dáng của con vật. Chuột đồng hiếm khi sống quá 1 năm, chó sống chừng 12 năm ngựa 17 năm. Nhưng giống dơi tý hon màu nâu (giống bé nhất trong các loài dơi, tai to vóc dáng nhỏ hơn con chuột nhắt) cố thể sống tới 20 năm hoặc hơn nữa!

Một điều kỳ lạ hơn là trong suốt cuộc đời dơi chỉ thích ăn các con côn trùng có nhiều chất mỡ thế mà chúng không việc gì. Bác sĩ Philip Krutzch, một nhà sinh vật học trứ danh kiêm phó viện trưởng trường y khoa đại học Pittsburgh (Mỹ) đã nghiên cứu các con dơi thuộc đủ lứa tuổi. Căn cứ vào các cuộc nghiên cứu đầu tiên người ta biết giữa con dơi 1 tuổi và con dơi 20 tuổi không có sự khác nhau về bề trong của động mạch. Người ta tự hỏi : tại sao dơi già yếu mà động mạch vẫn không bị hư hại ? Đó là điều bí mật mà bác sĩ Krutzsch đang tìm kiếm.

(Còn nữa)

TRUYỀN HINH

Chúa Nhựt 21 5-72

Việt Nam

(Trên băng tần 9)

13g30	Đài hiệu — Quốc Kỳ Giới thiệu chương trình
15g35	Chèo cổ Tân Thanh : Từ Thức nhập Thiên Thai
17g00	Thời sự Miền Tây
17g10	Đố vui để học
18g00	Tin vắn
18g05	Thiếu nhi Caritas
19g00	Thông Cáo
19g05	Thiếu nhi Cartias (tiếp)
19g20	Hình ảnh tuần qua
19g30	Quê Hương mến yêu : Sông Cửu Long.
21g00	Tin tức
20g30	Cải lương : Thủ chung sáu nước bạn Tiếng Thời Gian
21g00	Bình luận
21g10	Cải lương (tiếp)
21g30	Điểm báo
21g40	Thời sự quốc tế
21g50	Cải lương (tiếp)
2g300	Tin cuối tuần
22g40	Cải lương (Đoàn kết) Đài Hiệu — Quốc Kỳ

Mỹ

(Trên băng tần 11)

1123	This is the life
1230	Chrristophers
1245	Sacret Hearrt
1300	News
1305	Movie : All the Young Men
1400	News
1405	Sports
1630	NFL Action
1700	News
1702	American sportman
1800	Walt Disney
19.00	World in Review (News)
1930	Gouvernor and JJ
2000	Flip wilson
2100	News
2105	M. Impostible
2205	New
2200	Religion in the news
2300	Name of the game

Hương xa

CHA ĐỠ ĐẦU

(78) Nguyên tác : Le Parrain của Mario Puzo
Phỏng dịch : TRỌNG TẤU

CHƯƠNG HAI.

Vẻ mặt Don Corleone bỗng trở nên suy tư. Sau một phút im lặng, ông ta cất tiếng nói:

— Từ đầu tháng tới giờ, đây là lần thứ ba rồi. Con cần phải đi kiếm một đứa nào khác khỏe mạnh hơn để lo việc lái xe. Con hãy nói cho Tom biết rõ chuyện này.

Fredo phải đối:

— Paulie là người tốt. Chú ấy nói là ốm thì tức là chú ấy ốm thiệt đó ba: Để con đi kiếm xe lại đây cho ba. Con không thấy có gì là phiền phức cả đâu,

Fredo bước chân ra khỏi văn phòng. Ông Corleone quay ra phía cửa sổ nhìn và thấy cậu con trai đi ngang qua Đại Lộ Đệ Ngũ để hướng về phía chỗ đậu xe. Don Corleone muốn gọi Hagen tới văn phòng của ông ta nhưng ở đầu giây điện thoại bên kia không có tiếng trả lời. Ông ta lại gọi điện thoại về nhà ông ta ở Long Beach. Vẫn không có ai cả. Don Corleone bồn chồn nhìn về phía cửa sổ. Chiếc xe hơi của ông ta đã đậu sẵn trước cửa nhà, dọc theo vỉa hè. Đứng gác một chân lên cây cản, hai tay khoanh trước ngực, Fredo nhìn thiên hạ đi vào các cửa tiệm để mua sắm những quà Lễ Giáng Sinh. Ông giám đốc công ty Cenco Pura giúp Don Corleone mặc chiếc áo ba đờ suy vào. Don lẩm bẩm mấy tiếng cảm ơn đoạn đi ra khỏi văn phòng bước xuống hai bực thềm nhà.

Khi đó là gần tới mùa đông và trời cũng gần về tối rồi. Fredo đang lơ đãng tựa mình trên chiếc xe Buick vĩ đại. Nhìn thấy cha mình vừa bước ra khỏi nhà, cậu ta bèn vội vã đi lại ngồi vào chỗ của người tài xế. Vào lúc leo lên xe, Don Corleone do dự một lát rồi ông ta đi lại một chỗ quầy bán trái cây ở góc phố. Từ ít lâu nay, cứ mỗi lần tới văn phòng ông ta lại thường hay ngừng lại nơi đây và nó đã trở thành một thói quen của ông ta rồi. Ông ta thích ngắm nghía những thùng đựng màu xanh chất dầy những trái cây vàng ối để nhớ ra rằng có một mùa khác tới rồi; Những trái đào chín mẫn, những trái cam vàng tươi. Người bán trái cây chạy lại phía ông ta để niềm nở đón tiếp. Don Corleone không sờ tay vào những trái cây. Ông ta chỉ tay vào các trái cây. Lần đầu tiên, người bán trái cây đã phản đối sự lựa chọn của Don. Người bán hàng này cho biết rằng một trong những trái mà ông ta lựa chọn đã bị hư thúi ở phía dưới.

Don Corleone cầm một bao giấy trên tay trái đoạn đưa cho người bán trái cây một tấm giấy năm Mỹ Kim, Người bán trái cây thối lại tiền cho ông ta. Don Corleone quay trở về chỗ đậu xe. Ông ta bỗng thấy có hai người đàn ông từ góc phố xuất hiện và đi về phía ông ta Don Corleone bèn hiểu ngay là có chuyện gì xảy ra.

Hai người mặc áo choàng đen, đội nón đen sụp xuống tận mí mắt để tránh khỏi bị ai nhìn thấy. Họ cũng không ngờ rằng phải ứng của Don Corleone lại nhanh đến như vậy. Ông ta buông rơi túi trái cây và chạy thật nhanh về phía xe, miệng kêu

— Fredo, Fredo!

Thế là hai người đàn ông lạ mặt kia bèn rút súng ra và cho nhả đạn.

Viên đạn đầu tiên trúng sau lưng Don Corleone ông ta cảm thấy đau nhói; nhưng cũng cố chạy lại được tới gần xe. Hai viên đạn sau đã bay tới ghim vào đùi ông ta và ông ta ngã lăn quay trên vỉa hè. Hai tên sát nhân muốn chạy tới chỗ ông ta, nhưng chúng lại phải tránh những trái cây đang lăn lốc trên vỉa hè.

(Còn nữa)

Đọc và cổ động báo Chính Luận

CHÙM HOA TẦM GỬI

Truyện dài của *Tạ-quang-Khôi*
SỐ (4)

CHƯƠNG 1

Nàng thờ ơ :

— Thiệt hả ?

— Giá tôi được gặp Tuyết trước khi Tuyết gặp anh Trần.

— Thì anh làm gì ?

— Tôi tin rằng Tuyết sẽ không còn là của Trần nữa.

— Tôi sẽ thuộc về ai ?

— Về... về tôi.

— Thiệt không ? Nếu tôi không chịu thì sao ?

— Tôi không tin như vậy. Dù sao, tôi cũng không đến nỗi vô tình bỏ mặt Tuyết ngơi một mình như thế này, Anh Trần đã có người đẹp bên cạnh mà còn mê làm chính trị thì kể cũng lạ.

— Có thế, anh mới đến tán tỉnh tôi được chớ.

Quyên đỏ bừng mặt, lúng túng im lặng. Nàng mỉm cười tiếp :

— Tôi định đem lời phê bình của anh thuật lại cho anh Trần nghe và hỏi ý kiến ảnh.

Ông ta hốt hoảng :

— Tuyết định giết tôi hả ?

— Nếu muốn giết anh, tôi phải thuật lại cả những lời tán tỉnh của anh nữa, Anh Trần ghen kinh khủng vậy đó. Tôi mà tiết lộ cái vụ mình hôn nhau nữa thì anh... đi đứt là cái chắc.

Ông ta trố mắt nhìn nàng, không hiểu nổi nàng nữa Rõ ràng vừa rồi nàng đã dìu ông tới một góc vắng rồi mới ông hôn, bây giờ lại định nói lại cho chồng rõ thì thật là khùng.

— Tuyết hay giỡn quá !

— Tánh tôi như vậy đó, Nhưng tôi cũng chưa điên khùng đến mức đi nói lại tất cả những gì xảy ra giữa anh với tôi đâu.

Quyền mừng rỡ :

— Tôi biết Tuyết không đời nào lại làm vậy.

— À, làm chánh trị có dễ không, anh ? Tôi làm được không ?

— Dễ ợt à, Tuyết mà làm chánh trị chắc là phải thành công.

— Thích quá nhỉ, Anh chỉ bảo qua cho tôi biết đi, Thế nào là chánh trị.

— Chánh trị là tranh giành địa vị.

— Rồi sao nữa ?

— Có địa vị rồi thì phải tìm cách ăn cắp thiệt nhanh.

— Ăn cắp cái gì và của ai ?

— Bất cứ cái gì và bất cứ của ai ? Phải làm sao trong một thời gian ngắn mình tạo được một sự nghiệp đáng kể, từ tay trắng trở thành tỷ phú.

— Thế sự nghiệp của anh đáng kể chưa ?

— Cũng... cũng tạm coi được thôi.

— Khi có sự nghiệp đáng kể rồi thì mình sẽ làm gì ?

— Thì mình tìm cách chuyển ra ngoại quốc để sau này hưởng thụ.

— Ồ, làm chánh trị giản dị quá nhỉ. Vậy thì tôi xin long trọng tuyên bố tôi sẽ làm chánh trị Ngay từ giờ phút này, tôi là một nữ chánh trị gia. Anh có ủng hộ tôi không ?

Ông ta sốt sắng :

— Tôi có bao nhiêu chân, bao nhiêu tay đều ủng hộ Tuyết hết.

— Còn đầu óc anh thì anh ủng hộ ai ?

— Tặng luôn cả Tuyết.

— Được rồi, từ nay anh là cố vấn chánh trị cho tôi,

Ông ta xoa tay hởn hở :

— Thật là hân hạnh cho tôi quá.

— Có cần uống máu ăn thề không ?

— Khỏi cần ! Từ giờ phút này, Tuyết là lãnh tụ của tôi.

— Lãnh tụ là cái gì ? Là bồ của anh ? Hay là vợ anh ?

— Lãnh tụ là người đứng đầu một nhóm hay một đảng phái.

— Ngộ quá há ! Nhưng tôi là lãnh tụ của nhóm nào, đảng nào ?

— Thì bây giờ mình phải lập nhóm, lập đảng.

— Phải mấy mống thì thành một nhóm, một đảng được ?

— Ồ, cái đó đâu có quan hệ. Mình cứ tuyên bố vung vít mình là đảng này đảng nọ tự nhiên mình trở thành lãnh tụ ngay.

— Có cần đảng viên không ?

— Không. Nếu mình chiêu mộ đảng viên thì lấy đâu trả lương cho họ ? Với lại lập đảng đâu có cần đảng viên.

— Ờ nhỉ. Mình làm gì có tiền ngay để trả lương cho ai. Đúng, anh nói thiệt chí lý, mình không cần đảng viên.

— Thế nhưng mình cũng phải biểu dương lực lượng để người ta tưởng đảng mình mạnh lắm.

— Biểu dương lực lượng là cái gì ? Anh toàn dùng những chữ bí hiểm, có ai hiểu nổi.

— Biểu dương lực lượng nghĩa là phô sức lực của mình ra cho mọi người biết, Có như vậy người ta mới nể mình.

— Nghĩa là mình phải cởi trần ra, rồi kêu mọi người tới coi những bắp thịt trên người mình ? Thế thì nguy lắm, người tôi nhỏ lắm, chỉ có bộ ngực tôi hơi nở chút xíu thôi.

— Ai biểu Tuyết là biểu dương lực lượng là phải cởi trần cho người ta xem bắp thịt của mình ? Biểu dương lực lượng là mình cho đảng viên của mình biểu tình ầm ỹ để yêu sách này nọ khiến chính quyền đâm hoảng phải nhượng bộ.

Nàng ngơ ngác :

— Đảng viên nào ? Anh vừa nói mình không cần đảng viên là gì

— Nếu mình không có đảng viên, thì mình mướn... một số người thất nghiệp hoặc những tên du đãng làm đảng viên.

— Tiền đâu mà mướn ? Mướn bao nhiêu người cho đủ.

— Thì mình cũng phải có mà xoay cho ra tiền, Năm trăm mống biểu tình cũng đủ xôm rồi. Mỗi tên mình trả một bò vị chi năm chục ngàn,

— Năm chục ngàn thì tôi có dư.

— Ấy là nói vậy, chớ chưa cần biểu dương lực lượng đâu.

— Còn tên đảng, nên đặt ra sao?

— Đặt cho thiệt kêu, Càng rỗng, càng kêu. Dù sao thì đứng đầu cũng chỉ có mấy tiếng «Mặt Trận» «Phong Trào» «Lực lượng» v.v...

Nàng có vẻ mơ màng lẩm bẩm,

Kể cũng vui. Làm chánh trị có vậy mà nhiều thích thú hơn làm vợ nhỏ,

Quyền xum xoe:

— Vui là cái chắc rồi. Vậy bao giờ Tuyết ra tuyên ngôn?

Nàng hơi xịu mặt, giận dỗi nói:

— Từ nay nói với tôi, yêu cầu anh đừng dùng những tiếng bí hiểm đó nữa. Tuyên ngôn là cái con mẹ gì!

— Khi mình lập đảng, mình phải tuyên ngôn đều rao cho mọi người biết là... «có ta đây !»

— Thì anh làm tuyên ngôn giùm tôi đi,

(CÒN NỮA)

TÂM SỰ NGƯỜI CHA

(3) TIỂU THUYẾT ĐỒNG QUÊ CỦA SƠN NAM

Thằng Bé vô nhà ngồi trên võng mà đưa, hát u ơ vài tiếng không rõ rệt. Thằng Hốt và thằng Kéo nhìn kỹ địa thế rồi nói qua lại :

— Tụi mình chắc ăn rồi !

— Làm cách nào ?

— Tụi mình sẽ gặp bọn Bảy Hân với cậu Ba Đức. Họ không dám giết bọn mình đâu.

Thằng Kéo hỏi thêm, thằng Hốt bèn giải thích :

— Cậu Ba Đức là người giàu sang, thừa hưởng gia tài của cha để lại, ở không mà ăn xài tới già cũng không hết. Còn chú Bảy Hân thì ra tay làm mướn cho cậu Ba để kiếm tiền lập vườn dừa. Nếu hôm nay không bắt sống được thằng Bé thì họ chờ năm bảy tháng nữa, hai ba năm nữa. Họ biết chắc rằng ông chủ Văn muốn giữ thằng Bé còn sống mãi để làm con tin.

Thằng Kéo đáp :

— Tôi hiểu rồi. Nhưng chừng nào họ đến ? Họ đến đây, tôi phải làm sao ? Tốt hơn hết, mình đem thằng Bé qua xóm khác. họ tới đây thấy không có nó thì họ trở về. Mình về gặp chú Văn để lãnh thưởng Chớ gặp Bảy Hân và cậu Ba Đức thì tôi ngán quá. Họ đánh đập họ dám chém, ai cản họ ?

Là người đa mưu, từ nãy giờ thằng Hốt đã nghĩ đến một kế hoạch thật khéo để rồng tiền đối phương đồng thời lập công với ông chủ Văn, thật là nhứt cử lưỡng tiện.

Nói ra cho thằng Kéo biết vô ích. Thằng Hốt nói khẽ :

— [illegible] hiểu gì, mầy nghe lời tao, đừng cãi. Có tiền, tao [illegible] xài một mình đâu. Nhà giàu dư tiền, tại sao [illegible] không chia sớt cho qua cơn ngặt. Mày ở nhà [illegible] chừng thằng Bé. Ai lạ mặt tới, mầy coi chừng dùm. Đừng cho bà Tư ra ngoài.

Nghe căn dặn như thế, Bà Tư hoảng sợ :

— Mấy cậu muốn giết tôi sao ? Giữ thằng Bé này, một nhọc thân già, lại còn bị mấy cậu lấn hiếp. Tháng sau, tôi trả lại cho ông chủ Văn...

— Thôi mà, tôi đề phòng vậy thôi. Bà cứ ở nhà lo cơm nước cho thằng Kéo. Chiều nay, tôi đem con gà về, nấu cháo ăn cho vui. Đây là xóm đông đảo chớ đâu phải trong rừng mà bà sợ bị giết.

Nói xong, thằng Hốt xuống bếp. Nó đã từng có nhiều kinh nghiệm trong việc tranh chấp bằng võ lực hồi mấy năm trước, khi giữ sòng bạc cho bọn Huê Kiều ở Cần thơ, nó cũng đã từng gia nhập đảng cướp ở Thất Sơn. Ngồi một chỗ để bày mưu kế là thất bại. Muốn biết sự thật, nên ra ngoài, theo sát đối phương. Hôm nay, nó để hoạt động quá.

Nó xuống xuồng, bơi chầm rãi đến nhà chú Bảy Hân. Khi ghé bến, nó liếc nhìn lên. Trong nhà đang ăn cơm. đối diện với chú Bảy Hân là một người nước da trắng, bận áo đen. Nó đoán chắc đó là cậu Ba Đức.

Trên nhà, tuy đang nói chuyện vui nhưng cậu Ba cứ liếc xuống bến. Cậu hỏi:

— Ai đó ? Có quen không ?

Chú Bảy Hân nhìn hồi lâu :

— Thằng nầy hơi quen, tôi nhớ mang máng là,

Vừa lúc ấy, thằng Hốt đã quơ cây dầm lên như để chào mừng :

— Tôi đây mà, đi thăm chú, đi một mình.

Cậu Ba Đức nói khẽ :

— Chắc là người của ông chủ Văn tới đây dò xét Mình nên bình tĩnh.

— Thì cậu để nó cho tôi trừng trị. Tôi nhớ rồi. Nó là thằng Hốt, dân cờ bạc, ông chủ Văn mới mướn nó từ hai tháng nay.

Thằng Hốt xách cây dầm theo, Thái độ ấy thật là bất lịch sự vì cây dầm có thể dùng làm cây roi để giết đối phương. Nhưng chưa chi nó đã lên tiếng :

— Xin lỗi, tôi lên ông chủ tới đây. Tôi đâu cây dầm, đừng cho ông thấy. Chú nhớ tôi mà. Tôi bực bội cái thói Keo Kiệt của ông chủ Văn, tiết rồi chịu không nổi.

Cậu Ba Đức muốn dùng cảm tình để mua chuộc nên lên tiếng :

— Gần đây, mời anh bạn ăn cơm.

Thằng Hốt cúi đầu chào. Trong hoàn cảnh này cứ nói thật là thượng sách cậu Ba Đức là người không lanh, nếu nói úp mở thì thất bại trong kế hoạch sắp tới. Thằng Hốt nhìn cậu Ba rồi chấp tay :

— Xin lỗi, đây là cậu Ba ?

Cậu Ba Đức không ngờ tên này lại đường đột đến mức ấy :

— Tại sao biết tôi là cậu Ba ?

— Dạ, ông chủ Văn mướn dân trong xóm theo dõi, được biết là cậu Ba đã tới để bắt thằng Bé.

Cậu Ba mỉm cười :

— Giỏi đó. Uống rượu cho vui. Vì vậy mà ông chủ sai chú em tới đây ?

Thằng Hốt đáp :

— Nhưng thú thật với cậu Ba, tôi thấy kỳ cục quá. Con của cậu, cậu có quyền đem về nuôi. Cậu Bé còn nhỏ vô tội, ông chủ Văn chia rẽ cha con... Cậu cho uống thì tôi mừng. Ở với ông chủ Văn, dại quá. Tôi là người chèo ghe hằng ngày cho ông ta đi cờ bạc, thăm tì thiếp Dịp này, tôi lại phải đi làm dọ thám, có phải là bất công không ?

Lúc đầu, cậu Ba Đức nghi ngờ nhưng khi thấy đối phương nói huênh hoang uống rượu quá [illegible] thì cậu nhận định rằng nó là đứa không nguy hiểm, tiểu nhơn thì tham thực. Nếu khéo nói thì cậu sẽ mua chuộc nó dễ dàng và nó sẽ tiết lộ vài điều quan trọng. Chú Bảy Hân thì dè dặt hơn. Tuy chưa nói chuyện với nó lần nào, chú cũng đoán chắc rằng nó đến đây với dụng ý xấu xa là dò xét. Cư xử với bọn tiểu nhơn, nên thận trọng. Làm sao nhắc nhở với cậu Ba được. Dường như cậu Ba Đức đang tin cậy nó.

Bởi vậy, chú Bảy Hân nói khéo như để cho cậu Ba chú ý, đừng quá cao hứng mà hư việc lớn Thế nào ông chủ Văn cũng có cho tên này một số tiền thưởng rồi.

Chú Bảy nói :

— Anh bạn chắc qua lại nhiều lần, biết tôi chớ ! Tôi nhớ anh bạn..

Thằng Hốt nói khẽ :

— Mình gặp nhau hồi dịp cúng đình, tháng hai này. Gặp tại quán rượu.

— Anh bạn tên là Hốt.

— Dạ, phải. Phải chi tôi được quen với cậu Ba thì đời tôi chắc sung sướng lắm.

Buổi tiệc kéo dài, Cậu Ba theo dõi câu chuyện giữa thằng Hốt và chú Bảy Hân. Dường như thằng Hốt muốn lập công kiếm chút ít tiền. Thỉnh thoảng, nó nhìn xuống bến và yêu cầu được dời chỗ ngồi với chú Bảy Hân. Hồi lâu, cậu Ba Đức mới vào chuyện :

— Bây giờ, chú em muốn tôi giúp đỡ như thế nào ? Tôi hiền lắm. Tôi cậy là tôi không sợ ai hết. Chắc ông chủ Văn biểu chú em tới rình rập,

Thằng Hốt định thần lại. Đây là giờ phút nghiêm trọng, nếu nói sai một tiếng là nó có thể bị giết ngay Ngồi gần chú Bảy Hân, nó nhìn nhận rằng nếu dùng võ lực thì nó thua trận, trừ ra khi nào nó đánh lén. Hồi nay, ông chủ Văn cứ khuyên răn nó nên tự vệ, đừng bao giờ giết người.

Bởi vậy, thằng Hốt trả lời :

— Dạ phải Nhưng tôi ngu dại gì mà gây chuyện với cậu Ba, chú Bảy.

Cậu Ba mỉm cười :

— Vậy chớ chú em làm gì để cho ông chủ Văn đừng rầy rà ! Ăn cơm chưa, mưa tối ngày.

— Phải chi cậu Ba thâu nhận làm tay em,

(CÒN NỮA)

Chuyện phiếm

Phong trào xem phim chưởng

Phim kiếm hiệp Tàu được chiếu ở Việt Nam từ lâu nhưng có lẽ lúc trước chả ai đi xem cả. Hay có thì khán giả của nó cũng hạn chế trong giới bình dân. Ngày nay phim chưởng đã tung hoành dữ dội, nó đã vượt biên cương «Chợ lớn quốc» mà xâm chiếm hầu hết các rạp ở thủ đô. Hai rạp sang trọng nhất Sàigòn là Rex và Eden cũng phải chiếu theo thị hiếu của khán giả mà chiếu phim kiếm hiệp Tàu. Các chú Ba tha hồ hốt bạc bằng thích.

Phim chưởng Tàu được mọi người biết đến có lẽ từ khi anh chàng Vương Vũ một tay một đao múa đánh dữ dội và ác liệt trong phim «Độc thủ Đại hiệp» rồi đến «Long hổ quyết đấu» với những pha đánh đấm rùng rợn. Khi đã nổi tiếng, Vương Vũ rời bỏ hãng Shaw để qua hãng mới, thành lập là Gia Hoà Để cạnh tranh, hãng Shaw bèn tìm người thay thế Vương Vũ, thế là cặp bài trùng Khương đại Vệ-Địch Long được tung ra.

Khương đại Vệ dù nhỏ con hơn Vương Vũ nhưng đánh đá ác liệt không kém. Mặt chàng ta lại lầm lì dễ sợ. Người ta khó quên được khuôn mặt lầm lì nhẫn nhục của Khương đại Vệ trong «Tân độc thủ Đại hiệp» Trong phim này xảo thuật phim ảnh được xử dụng triệt để. Khán giả không khỏi rùng mình khi anh chàng Khương đại Vệ tự chặt cụt tay máu phun loà xoà và không khỏi khiếp sợ trước cảnh Địch Long bị chém đứt làm đôi. Địch Long thường đóng cặp với Khương đại Vệ. Anh chàng này to con và đẹp trai. Đánh đá cũng dữ dằn không kém. Một mình chàng ta tung hoành ngang dọc trước bao nhiêu đối thủ để bảo vệ vua, cuối cùng kiệt sức chết đứng trong «Thập tam thái bảo». Trong phim này khán giả càng thêm mến anh chàng «oắt con» Khương đại Vệ và không khỏi đau xót ngậm ngùi khi chàng ta bị bốn ngựa phanh thây.

Thế là phim kiếm hiệp Tàu càng ngày càng được dân chúng hâm mộ. Người ta chen nhau mua vé. Các chủ rạp cũng như ba tàu tha hồ hốt bạc bằng thích. Mà giá vé có rẻ gì cho cam, lại còn đắt nữa. Thường thường xem dưới nhà thì phải mất hai bò. Nhưng thật ra là hai bò rưỡi vì bạn phải mua chợ đen. Lúc đầu chỉ có các chàng cũng như con nít đi xem dần dần các cô cũng mê không kém. Các cô cũng chịu khó chầu chực, chen lấn để xem bằng được anh chàng ba Tàu Khương đại Vệ múa gươm hay Vương Vũ chém đao tung cước.

Phim kiếm hiệp Tàu cốt chuyện đại loại như nhau. Cũng có bọn hắc đạo chuyên nghề đâm thuê chém mướn hay đi cướp xe vàng. Một bên là các hiệp sĩ được thuê để hộ tống xe vàng. Rồi những pha đâm chém xảy ra. Bên hắc đạo thường thắng thế và các hiệp sĩ nhà ta thường phải chết lăn lóc trông đến thảm não. Giữa lúc nguy khốn đó sẽ có một anh chàng «quân tử Tàu» xuất hiện cứu khốn giải vây. Hoặc chàng ta sẽ đến tận sào huyệt bọn cướp để trả thù. Sau một hồi đánh đá ác liệt, bọn cướp bị giết tan hoang không còn manh giáp. Chỉ còn lại tên cầm đầu. Mà tên này thường thường võ nghệ cũng tuyệt luân không kém. Và trận thư hùng cuối cùng giữa tên ma đầu và chàng «quân tử Tàu» thật long trời lở đất. Phim chưởng ăn tiền ở chỗ đó mà ly. Thôi thì bao nhiêu thế võ bao nhiêu quyền cước được đem ra thi thố. Nào là La hán quyền, Không thủ đao, những thế đá song phi, đá liên hoàn... làm khán giả phía dưới cũng quay như chong chóng. Những khi mà chàng «quân tử Tàu» đâm được tên ma đầu một cái hay chém trúng hắn một đao thì khán giả con nít sẽ la hét, vỗ tay đến vỡ rạp.

Phim chưởng được khán giả ưa thích có lẽ vì nó đề cao nếp sống hào hùng của các chàng quân tử thời xưa sẵn sàng trừ gian diệt bạo cũng như nó không bắt khán giả phải suy nghĩ mệt óc như các phim Tây phương. Giữa thời thế đảo điên này mà có một anh hiệp sĩ ra tay cứu độ dân lành (dù trên phim ảnh) chắc cũng đủ làm hài lòng lớp khán giả bình dân. Khán giả xem phim để mơ ước anh chàng quân tử thời xa xưa đến với họ để lãm với những buồn phiền bất mãn của họ trong cuộc sống.

Hơn nữa phim Tàu thường được tô màu và có những phong cảnh đẹp. Và đạo diễn thường lồng vào đó một mối tình éo le với các nữ tài tử đẹp để duyên dáng. Nữ tài tử Tàu thì phải kể đến Trịnh Phối Phối. Cô ta múa gươm rất đẹp và giết người không gớm tay. Trong phim «Phi hồ nữ hiệp đại chiến vô ảnh trảo» một mình cô nàng tả xung hữu đột giết bao tên địch. Một tay nàng có thể nhấc bổng một tên quân to lớn như chơi. Trịnh Phối Phối có một vẻ đẹp oai nghiêm trong khi Trương Thanh Thanh đẹp nhí nhảnh, liếng thoắng. Gần đây có Miêu khả Tú xinh xắn nhỏ nhắn trong «Đao bất lưu nhân» Miêu khả Tú có cặp mắt thật đẹp và cái mũi thật tinh nghịch. Thế mà cô nàng cũng là tay ghê gớm lắm chứ không phải chơi. Cô ta cũng phi thân như chớp. Trông cái dáng bé bé như con mèo nhưng làm nhiều tay phải kiêng mặt. Một lần rút đao ra khỏi vỏ là có một tên bị mượn tạm cái chỗ đội nón. Trong phim «Đường sơn đại huynh» khán giả không khỏi «nhức nhối» khi cô nàng liếc mắt với Lý tiểu Long. Cũng trong phim này Y Y, một nữ tài tử khác cũng đẹp không kém. Vẻ đẹp của Y Y là một vẻ đẹp hiền thục, rất Á đông.

Về kỹ thuật thì phim Tàu tiến bộ thật vượt bực. Khán giả không khỏi hài lòng trước những pha phi thân nhào lộn đánh đấm y như thật. Những màn đấu quyền cước không có vẻ gì giả tạo, tài tử đánh đấm nhau thật tận tình. Khuynh hướng của các chú ba là khai thác những cảnh máu đổ nhiều chừng nào hay chừng nấy. Từ những cảnh chặt tay bàn tay, rơi xuống đất còn co co giật giật, đến những cảnh đâm nhau lút cán xuyên thấu tim phổi máu phun có vòi.

Ngày nay chiều hướng làm phim của người Tàu có phần thay đổi để khán giả khỏi nhàm chán. Họ không còn dùng bối cảnh nước Tàu thời xa xưa nữa, không còn những quán nước ven đường cũng như cảnh chàng hiệp sĩ đầu búi tó phi ngựa nước đại. Bây giờ họ dùng ngay bối cảnh của xã hội đương thời. Và thay vào những màn chém giết loạn xà ngầu là những pha đấm đá có nghệ thuật đàng hoàng. Tài tử biểu diễn những thế võ đẹp mắt và những bài quyền cước «đúng sách vở» Điển hình là trong phim «Vô địch quyền vương» khán giả có thể thưởng thức pha dụng độ giữa võ Thái Lan và võ Tàu. Khương đại Vệ trong phim này thật nổi bật với nụ cười duyên dáng quyến rũ nhưng quần áo của anh ta trong phim này trông có vẻ lố lăng dị hợm.

Nhưng rồi ngôi sao Vương Vũ và Khương đại Vệ bị lu mờ rõ rệt trước sự xuất hiện của Lý tiểu Long trong «Đường sơn Đại huynh» Lý tiểu Long có khuôn mặt hay hay và thân hình thật vạm vỡ. Anh ta có những cú đá thật đẹp đáng tiền. Phim «Đường sơn Đại huynh» được quảng cáo rầm rộ là đã thâu được 250 triệu trong vòng 15 ngày ở Hồng Kông. Ở Sài gòn người ta chen lấn nhau để vào xem. Rạp Rex lúc nào cũng đông nghẹt, không có chỗ đứng.

Nhưng nhiều người cho rằng dù sao phim kiếm hiệp Tàu cũng đang trên đà xuống dốc. Cái gì cực thịnh rồi cũng có lúc cực suy. Người Tàu có lẽ cũng đã nhận thấy điều đó nên họ cố gắng cải tiến về mọi mặt. Họ đã có phần nào để ý đến cốt chuyện và cố thêm vào trong phim những tình tiết éo le. Vì phim kiếm hiệp Tàu nếu bỏ những pha đánh đấm chém giết thì chỉ là con số không. Chuyện phim của họ chả ra đâu vào đâu cả toàn là bổn cũ soạn lại không có giá trị nghệ thuật.

Theo một tuần báo, trong năm qua chính phủ đã cho nhập cảng khoảng 275 cuốn phim kiếm hiệp Tàu nghĩa là cứ một tuần có ba phim mới. Chả trách hầu hết các rạp hát ở Thủ đô đều chiếu phim chưởng. Phim Tây có rất ít mà lại toàn phim cũ. Vì vậy khán giả muốn giải trí dù không thích phim kiếm hiệp cũng đành đi xem. Và ba tàu thì tha hồ hốt bạc.

Phim kiếm hiệp Tàu xét ra có ảnh hưởng xấu đối với trẻ nít. Không gì tai hại bằng gieo vào đầu óc non nớt của trẻ em những pha chém giết đổ máu rùng rợn.

Mong rằng chính phủ có một chính sách hạn chế nhập cảng phim Tàu một cách hợp lý. Không thì đành phải thở dài chờ đợi hoàng hôn của loại phim này.

TÚ

Truyện phim hay

ĐI TÌM SỰ THẬT

CÁC VAI CHÍNH :

JEAN YANNE	CHRISTINE GERBER
BERNARD BLIER	LOUIS MARCEL THULLE
MICHEL FERRANET	JOLIN
JACOPUES FRANCOISE	PLANTIER

ĐẠO DIỄN :
JEAN YAUNE

VÂN-SƠN kể Theo phim Tout le monde il est beau, tout le monde il est gentil

Thanh tra bất đắc dĩ :

Gerber được đài phát thanh Plus một trong những đài phát thanh thương mại lớn nhất nước Pháp gửi qua Nam Mỹ để phỏng vấn một lãnh tụ của phong trào Che Guavara. Tuy nhiên một số ký giả đã sắp âm lừa Gerber tổ chức ngay một cuộc phỏng vấn giả tạo khác. Họ đem cuốn băng phỏng vấn Gerber thay đổi đi chút ít nhờ lãnh tụ Cao Guavera, Saninas giúp một tay.

Trở về Bacê, Gerber phẫn nộ và đau đớn, vì bạn đồng nghiệp của chàng chế nhạo chàng suốt ngày. Chẳng những thế hậu quả tai hại hơn nữa còn ụp lên đầu Gerber, vì Marcel Thulle, Tổng Giám đốc các cơ sở phát thanh thương mãi trong đó có đài Pus không hài lòng chút nào. Thulle ra lệnh cho giám đốc đài Plus tống khứ Gerber. Plantier được lệnh phải làm theo thói quen hách dịch là khi muốn đuổi việc nhân viên nào thường gửi cho họ 1 cái hình người chết và gắn tên kẻ bị đuổi lên tấm hình.

Gerber nghe tin đó dù lo trong bụng, ngoài mặt vẫn phây phây. Chàng biết Plantier muốn đuổi mình cũng chẳng dám thẳng tay ngay vì chàng biết quá nhiều về đời tư của Plantier. Quả vậy Plantier đâu dám thẳng tay ngay. Trong lúc đó thì đài Plus đã quay chiều quảng cáo hướng luẩn quẩn quanh bức tượng đức Chúa Jesus. Đài hiệu của đài cũng đổi lại như sau: «Đài phát thanh Plus là đài gần gũi với Thượng đế nhất».

Cuối cùng, Plantier tìm cách đẩy Gerber qua làm việc ở một chỗ hoàn toàn ngồi chơi xơi nước, đó là chức thanh tra cho các chương trình phát thanh nghệ thuật. Thật ra thì Plantier đẩy Gerbes qua đây cũng chỉ là muốn cho chàng 1 chỗ làm tạm bợ trước khi đuổi hẳn ra đài mà thôi.

Chỗ làm việc mới của Gerbes quả là tài tứ. Bên cạnh chàng là mấy cô thư ký chuyên nhõng nhẽo và không hề biết đánh máy. Gerbes chán ngấy cái không khí này nhất là ngày ngày, chàng phải nghe lải nhải là : Thượng đế thích bột giặt Thượng đế khoái dầu thơm v.v... v.v..

Đâu chỉ có thế, đi loanh quanh chỗ nào Gerber cũng thấy người ta bàn toàn là những chuyện kỳ quái, chẳng ăn nhậu gì với thực tế.

Lúc đó, Gerber mới thật thấu hiểu cái nghĩa chữ thanh tra. Đi thanh tra có nghĩa là đi loanh quanh, nhưng đừng dừng lại chỗ nào cả vì có dừng lại cũng vô ích vì sai lầm là sai lầm, mà thanh tra vẫn chỉ là đi loanh quanh, chẳng ăn nhau gì đến nhau cả.

Gerber nhận thấy rõ là các chương trình phát thanh nghệ thuật của Đài thật không thể phá nổi. Họ làm quá lung tung và dĩ nhiên là ai cũng lãnh lương đều đều cả. Thật kỳ cục. Muốn quảng cáo các thuốc rất thơm thì chỉ việc nói : cái này thối quá. Odarnet sẽ làm hết thối. Vậy mà mấy chuyên viên lại bày đặt :Thượng đế đã sáng tạo nên Odarnet vì thượng đế đã biết nó có thể diệt trừ hoàn toàn những mùi thối «thậ là dốt hay nói chữ !

Thấy Gerber luôn luôn chọc quê chương trình quảng cáo, Plantier giờ làm chỉ muốn đuổi chàng ngay. Và dịp đó đã đến khi Gerber và Plantier thảo luận sôi nổi. Plantier đưa ý kiến :

— Chắc ta phải làm riêng một thứ bánh thánh cho những người bị bệnh đái đường.

Gerber bèn cãi lại ;

- Ông chỉ lo bò trắng răng. Bánh thánh đó nuốt sao vô ! Thật quá trớn, Plantier bèn đuổi Gerber khỏi đài lập tức.

Vinh nhục cuộc đời

Thất nghiệp, Gerber đi lang thang và vào 1 quán nhạc giải trí. Quán nhạc này tên Thánh Đường, từ trong ra ngoài đều tràn ngập hình ảnh và tiếng nói của đài Plus. Ở đây, Gerber gặp Millie, vợ Marcel, một người đàn bà đẹp, dễ thương.

Gerber tìm đến xin việc ở mấy đài phát thanh đang cạnh tranh với đài Plus, nhưng không đài nào nhận cả.

Chán ngán, Gerber trở lại rạp hát ngoại ô, nơi Jolin, bạn của chàng đang làm việc, đó là chuẩn bị cho 1 vở kịch. Quan sát xong, Gerber nhận định.

— Thật tình mà nói, vở kịch này chắc chắn sẽ nhờ đến mấy người loạn thần kinh mới thực hiện nổi.

Jolin không tin cứ lúi húi tiếp tục. Sau cùng Gerber đề nghị chàng sẽ dựng nên 1 vở kịch về chúa Jesus Jolin đồng ý ngay vì Jesus biện là chiêu hiệu quảng cáo ăn khách nhất

Gerber bắt tay ngay vào việc. Trong lúc đó nội bộ đài Plus trở nên lủng củng vì Macel Thulle bất mãn khi thấy Plantier cứ lăng xăng bày đặt làm trò quá, không chịu theo đuổi một việc gì nhất định. Thulle tìm cách đuổi Plantier ra khỏi đài Plus. Ông ta bèn cắt mọi ngân khoản cho chương trình quảng cáo rồi đổ trách nhiệm cho Plantier. Ngay sau đó, Plantier nhận được cái hình đầu người có gắn tên Plantier,

Thulle suy nghĩ không biết đưa ai vào thế Plantier bây giờ. Gerber giờ đây đã trở thành người của thời cuộc vì vở nhạc kịch chúa Jesus của chàng lại thành công quá bất ngờ. Vở nhạc kịch có cảnh một toán hippy chạy trong vòng tay của bức hình Jesus khổng lồ ở hậu cảnh, còn những tên phát xít độc ác thì quỳ gục ôm lấy cái chân vịt khổng lồ.

Toàn dân Ba Lê nao nức kéo đi xem.

Khi Thulle đề nghị chàng trở lại cộng tác với đài Plus, Gerber ngần ngừ. Cuối cùng, chàng ra điều kiện : chỉ trở lại đài một khi được toàn quyền làm việc nghĩa là được khoán trắng cả cho chương trình phát thanh muốn làm gì thì làm.

Vậy mà Thulle cũng ưng thuận.

Bắt tay vào việc, Gerber đuổi gần hết trong số 200 nhân viên đài, chàng chỉ giữ lại có 11 người.

Ngoài ra, Gerber còn ra lệnh mọi sản phẩm nếu được đài Plus quảng cáo phải qua các cuộc giảo nghiệm gắt gao. Những phòng lớn của đài nay biến thành các phòng thí nghiệm quy mô các sản phẩm như nước hoa, dầu thơm, thuốc lá, đậu xanh.v.v

Sản phẩm nào không đủ phẩm chất dự liệu sẽ không được đem ra quảng cáo trên đài. Lần lần mọi sản phẩm đều bị loại. Hơn nữa trong số 11 nhân viên đang làm việc thì vài người đã phải xin nghỉ việc sau khi bị đau gan đến thập tử nhất sinh vì đã thí nghiệm dậu hộp.

Song song với mọi cải cách trên, đài Plus cũng được hoàn toàn đổi mới cả về các chương trình phỏng vấn. Theo đường lối mới của Gerber các chính trị gia dự cuộc phỏng vấn để đưa lên đài sẽ phải chính thức nói sự thật.

Thật ra đối với các chính trị gia liêm chính, họ đâu có ngại chuyện chích thuốc Penthotal nhưng vì vấn đề thể diện, vì tự ái không một chính trị gia nào chịu thuận điều kiện quá gắt gao này của Gerber cả.

Gerber thành công khiến Marcel Thulle
Vô cùng khoái trá.

Để cho đài Plus có 1 không khí vui nhộn lành mạnh hơn Gerber cho tổ chức 1 cuộc thi kỳ lạ : cuộc thi chuyện nhảm, sắp xếp thứ tự chuyện nhảm nhí nhất đến chuyện nhảm nhí vừa vừa, và nhảm nhí ít ít căn cứ vào 1 số câu nói quen thuộc hay nổi tiếng.

Chẳng hạn như các câu sau đây :

— Đàn ông là con chó sói đối với đàn bà.

— Những người CS trong «thứ tự mới» chủ trương thực hiện liên hiệp với tả phái.

— Những cầu thủ trong đội banh Pháp không bao giờ giữ đúng phong độ cả.

Ai đoạt giải nhất sẽ được đài Plus chịu hoàn trả tất cả những món tiểu thuế từ xưa đến nay. Sáng kiến này của Gerber đã mang lại cho đài Plus thành công lớn lao. Marcel Thulle khoái tấm.

Gerber bèn thừa thắng xông lên, chàng cho công bố những lời châm biếm dưới hình thức những lời phúng điếu chia buồn chế nhạo các chính trị gia xu thời. Chàng còn cho cắt ngang chen vào các lời tuyên bố của chính phủ những nhận xét chống đối châm biếm trong các chương trình phát thanh

Nhà cầm quyền bèn nổi giận. Nhân viên chính phủ từ nhỏ tới to đều phẫn nộ phản đối, tới tấp can thiệp với Marcel Thulle để loại trừ Gerber.

Đã có nhiều cuộc mưu sát đe dọa tính mạng Gerber. Nhưng Gerber vẫn nhất quyết đeo đuổi việc làm của mình.

Tuy nhiên, Thulle siêu lòng, ông ta quyết định đuổi Gerber. Ông đã tìm được cớ đuổi Gerber trong 1 chương trình giải trí do Jolin sắp xếp lại. Jolin chính là bạn thân của Gerber trước đây.

Khi bước chân ra khỏi đài, Gerber cay đắng nói với Jolin.

- Trên đời này, ai ai cũng có những tên đen đã chực sẵn để phản lại họ.

Gerber bước đi thật ra lòng chỉ hơi buồn một chút. Chàng đã quá quen với sự tàn nhẫn của cuộc đời rồi,

Gerber bước vào ngôi nhà thờ. Trong hang đá bên có bức tượng Jésus khổng lồ, chàng hỏi :

— Khó quá phải không thưa ngài ?

Dường như bức tượng mỉm cười trả lời chàng :

— Phải khó lắm con ạ!

Vấn đề thâu hồi
Quân nhân biệt phái ngoại ngạch

Bài của QUYẾT THẮNG

(Tiếp theo và hết)

Thâu hồi hay miễn trừ một cách công bằng, hợp lý như trên thì người trở lại quân đội cũng vui vẻ mà người được miễn, hẳn càng thêm hăng hái.

2) Đã gọi ngành nào thì gọi hết.

Sau khi Chính Phủ đã cứu xét tính cách cần thiết của từng ngành và đã ban hành lệnh thâu hồi thì xin gọi hết tất cả quân nhân đã biệt phái cho ngành ấy vì cùng một ngành, cùng một tình trạng mà kẻ ở người đi thì bất tiện lắm.

Chính phủ không nên đưa quân nhân biệt phái trở lại đại gia đình quân đội mà còn mang theo trong lòng những thắc mắc. Quân nhân biệt phái về Quân đội phải là những quân nhân không bất mãn ngay từ buổi đầu.

3) Thời gian chuẩn bị,

[illegible] ban hành lệnh thâu hồi quân nhân biệt phái, Chính phủ phải dành cho họ một thời gian chuẩn bị để sắp xếp, giải quyết các vấn đề riêng tư. Sau mấy năm biệt phái, họ không còn nếp sống quân nhân để sẵn sàng lên đường trong 24 tiếng đồng hồ,

Hiện nay, QLVNCH đang có cả hàng triệu quân [illegible] đánh giặc. Có thêm mấy chục ngàn quân nhân biệt phái trở về [illegible] một sự tăng cường quân số chứ không phải là một yếu tố [illegible] thắng bại của cuộc chiến. Cho nên đó không phải là một [illegible] đến nỗi không cho một thời gian chuẩn bị. Và nếu chưa [illegible] các việc cần giải quyết mà đã phải trình diện thì chưa [illegible] ấy đã được an tâm phục vụ

Thời gian chuẩn bị ít nhất cũng phải một tháng.

4) Lương bổng

Những quân nhân biệt phái là công chức thì xin đề nghị Chính phủ chỉ thị rõ ràng các nhiệm sở ứng trước 2 tháng lương để tránh tình trạng trả lương chậm trễ có thể xảy ra. Đồng lương công chức từ lâu đã bị thiếu hụt, nếu chậm trễ sẽ gây khó khăn đối với đời sống của các gia đình họ. Thêm vào đó cũng cần ấn định việc quân đội trả lương họ chỉ căn cứ vào chứng chỉ ngưng lương của các nhiệm sở cấp là đã đủ. Ấn định như vậy, các đơn vị sẽ dễ dàng thanh toán lương tháng và các đương sự cũng không còn phải bận rộn với công việc thiết lập hồ sơ lương.

Ứng trước 2 tháng lương, ngoài tháng lương cuối cùng, Chính phủ không mất gì, vì tiền nào cũng do Ngân sách quốc gia đài thọ, mà còn được 1 lợi điểm về tâm lý khiến quân nhân gốc công chức được bớt lo lắng một phần về sự sống của vợ con.

5) Quân trang

Có nhiều người đã biệt phái tới 3 năm và trong suốt thời gian này không hề được đổi quân trang. Vì vậy, 1 số quân trang đã cấp phát khi chưa biệt phái đến nay hoặc đã hư nát, hoặc đã thất lạc.

Bởi thế, quân đội phải trang bị lại đầy đủ thành phần quân trang mới cho tất cả số quân nhân biệt phái khi được thâu hồi.

6) Bổ nhiệm

Các quân nhân biệt phái cần được quan niệm là một thành phần để bổ sung, chứ không nên xử dụng họ vào việc thành lập các đơn vị mới. Do đó, điều tốt nhất là cho các quân nhân biệt phái được trở về đơn vị cũ với nhiệm vụ cũ. Họ đã quen công việc và có thể sẵn sàng bắt tay ngay vào công việc 1 cách thành thạo.

Nguyên tắc trả quân nhân biệt phái về đơn vị cũ với nhiệm vụ cũ nếu được chấp nhận và thi hành thì Quân đội sẽ có lợi là khai thác đúng khả năng của mỗi người và tránh được những cơ hội thuận tiện cho sự phát sinh tệ nạn chạy chọt, đút lót để kiếm chỗ tốt.

Vấn đề bổ nhiệm quân nhân biệt phái được thâu hồi họ mà xử dụng không đúng cách, bổ nhiệm không đúng chỗ, thì thà duy trì tình trạng biệt của hữu ích hơn.

oOo

Thâu hồi tất cả hay thâu hồi một phần quân nhân biệt phái ngoại [illegible], đó là quyền hạn của Chính phủ. Những người được gọi chắc chắn sẽ tuân lệnh của Chính Phủ. Tuy nhiên, điều mong mỏi chung là trong vấn đề thâu hồi Chính phủ sẽ xử dụng quyền hạn thế nào để vừa đáp ứng được nhu cầu của Quân đội, vừa không quên nhu cầu của những lãnh vực khác, và người quân nhân biệt phái khi trở về với Quân Đội sẽ phục vụ Tổ Quốc, sẽ giúp ích cho Tổ Quốc với kết quả tốt đẹp hơn lúc biệt phái nhờ sự thâu hồi hợp lý của Chính phủ và sự xử dụng chính xác của Quân đội.

Đọc và cổ động báo Chính Luận

VIỆT NAM CỘNG HÒA
BỘ Y TẾ
BẢO SANH VIỆN TỪ DŨ

Số : 245-YT/BSVTD/VL.

cáo thị đấu thầu công khai

MỤC ĐÍCH CUỘC ĐẤU THẦU :

Cung cấp 350 bao/100kg gạo nội địa trắng số 1-25o/o tấm cho Bảo Sanh Viện Từ Dũ để nuôi bệnh nhân và Sản Phụ trong kỳ đệ tam tam cá nguyệt 1972 (theo điều kiện sách phê chuẩn số 055/YT ngày 13/5/1972)

NGÀY VÀ ĐỊA ĐIỂM ĐẤU THẦU :

Hồi 10 giờ sáng ngày 06-06-1972 tại phòng Hội Bảo Sanh Viện Từ Dũ.

TRỊ GIÁ PHỎNG ĐỊNH VÀ KÝ QUỸ TẠM :

— Trị giá phỏng định . . . . 2.572.500đ—
— Ký quỹ tạm . . . . 64.000đ—

NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH :

Trong giờ làm việc tại :

— Văn phòng Bảo Sanh Viện Từ Dũ, số 284 đường Cống Quỳnh Sàigon
— Phòng Tiếp Liệu và Dịch Vụ Bộ Y Tế, số 59 đường Hồng thập Tự Saigon.

NƠI NẠP HỒ SƠ DỰ THẦU :

Tại Hội Đồng đấu thầu đúng ngày giờ nói trên,

Saigon, ngày 16 tháng 05 năm 1972.
Giám Đốc Bảo Sanh Viện Từ Dũ
BS. Lê Phước Thiện.

Tìm việc

— Sinh viên khoa học, chăm chỉ tận tâm Nhận dạy kèm tư gia Toán lý Hóa 12AB trở xuống. Địa chỉ Cường 56/27 Bạch Vân Chợ Lớn Đ.T. 51127

GERIOPTIL
THUỐC TRƯỜNG XUÂN
của ĐỨC QUỐC
24 CHẤT TRỊ BIẾN CHỨNG CỦA TUỔI GIÀ
Số 20. KSDP/BYT. 8-5-72
Thuốc mới hiệu-nghiệm nhờ chất
DIMETHYLAMINO ETHANOL GLUTAMATE,
Lần đầu được nhập cảng vào VIỆT-NAM
BÁN KHẮP CÁC NHÀ THUỐC TÂY

Ách Xì
Uống
Ascyl
trị:
CẢM CÚM, ĐAU NHỨC

TONIQUE
Fortépa
GIÚP ĂN NGON,
NGỦ YÊN,
ĐỎ DA THẮM THỊT.
KN số 689 ngày 30-1-64
Viện Bào-Chế TRANGHAI

HỌC

Muốn chắc ăn

Nộp đơn thi rồi hãy mua ngay cuốn THI VÀO LỚP SÁU của Bùi văn Bảo và Phạm thị Kim Chi do NHẬT TẢO. xuất bản ở các tiệm sách lớn.

GS Tốt nghiệp ĐHSP. Cao học giáo dục, nhận dạy luyện thi Anh Pháp Văn tại tư gia-ĐT. 21017 giờ làm việc.

Sinh viên Văn khoa khoa học, nhận kèm tư gia từ đệ tứ trở xuống. Liên Lạc 15 Nguyễn An Ninh Sg hay 20/24 Nguyễn hữu Thoại Thị Nghè.

Cô giáo nhận kèm tư gia Pháp hoặc Việt. Xin hỏi 79 Nguyễn văn Học G.Đ.

Dạy Cắt May thực hành

Nhà may Hương 736 Phan đình Phùng Saigon. Chuyên dạy các môn gồm áo dài xưa và nay. Raglan Danyline quần Patte. cigare áo Blouse, chemise, Tunique Robe soirée. Mini.Maxi. Midi. Bảo đảm 3 tháng rành nghề. Do chủ nhân tận tâm hướng dẫn.

Giáo sư Cử nhân văn khoa Đại học đường Toulouse (Pháp) nhận dạy tư gia dạy về căn bản và đàm thoại Pháp Văn đủ mọi trình độ. Thư về : Gs Anh. Trường «Les LAURIERS» TĐ.

Muốn nữ công khéo giỏi ?
Muốn thành người nội trợ đảm đang
Muốn xinh đẹp, nhu nhã. tài hoa

Bạn Học Trường

Phương - Chính

39 Nguyễn Đình Chiểu ĐT. 22.631 (có lớp riêng may cắt, bánh, nấu ăn đặc biệt cho nữ sinh từ 13 đến 16 tuổi).

Giáo sư Cử nhân khoa học kinh nghiệm nhận, dạy Math, Physique, chimie các lớp từ 2è đến Terminale. Liên lạc ông Minh 60/19 Nguyễn Trãi Chợ lớn.

Lớp Kế Toán

Nhận học viên mỗi ngày. Dạy riêng từng người đủ các trình độ từ thư ký bút toán đến kế toán trưởng. Mãn khóa đủ khả năng hành nghề. Ghi tên trường THANH LONG 344 Võ di Nguy Phú Nhuận.

Lớp khiêu vũ

P ng Hoàng

dạy riêng từng người, với nhiều bước mới hợp với thời đại, dễ hiểu do Vũ sư nam và nữ chỉ dẫn, âm thanh nổi bảo đảm mau hiểu. 57A Nguyễn đình Chiểu 57A Tân Định Saigon

15-5 toán lý hóa

Tú Tài I AB khóa 72, Giáo Sư BÙI THỤY HOÀNH hướng dẫn giáo khoa giải đề thi Toán tổng hợp Xin lưu ý : lớp ít người. Học phí cao kết quả bảo đảm, Ghi tên (buổi chiều) : 242/73/8 Nguyễn Thiện thuật Saigon.

SV xuất thân trường Cao Thắng nhận kèm Toán lý Hóa Anh Văn. Kỹ nghệ Họa đệ Tứ trở xuống. Hỏi Lý Văn 96 Lý Trần Quán Tân Định.

HỌC LÁI XE Ở ĐÂU ???

— Muốn lái xe giỏi, mau thành nghề, lấy 3 dấu cùng 1 ngày, học phí hạ hỏi thể lệ và ghi tên nhập học tại Trường Dạy Lái Xe **BÁCH VIỆT** số 214A Trương tấn Bửu Phú Nhuận Saigon. Trường **BÁCH VIỆT** mỗi tuần thi 3 kỳ. Đậu 99o/o. Đặc biệt lớp cấp tốc 3 đến 5 ngày thì đậu Đ.T 42.692

HÌNH THỜ CÁC TÔN GIÁO

Phật Giáo. Thiên chúa giáo. Hòa Hảo. Cao Đài v.v...

— In màu trên Plastic Acryl dày 2 ly, đẹp tuyệt vời. vĩnh viễn không hư không phai màu xứng đáng là 1 hình thờ.

— Có ánh đèn Neon rọi qua hình sẽ đổi màu tăng thêm vẻ đẹp.

— Bền đẹp, số 1 tại VN- Giá rẻ như hình đen trắng chụp tại tiệm

— Mua để thờ và để tặng thân hữu trong các dịp lễ tôn giáo hợp thời và tiết kiệm tiền bạc. Có bán sỉ

— Tại HOÀNG VIỆT Electronics 642, Phan đình Phùng. Saigon (gần chợ Bàn Cờ)

DẠY CẮT MAY

61 Võ Tánh Saigon

Âu, Việt, Đầm. bảo đảm khóa 2 Tháng có lớp sáng. chiều tối.

Lớp Kế Toán

Tại trường Đánh máy chữ Lê Lợi 150 Trần hoàng Quân Cho lớn nay dời về 227 LÊ ĐẠI HÀNH Phú Thọ. Dạy riêng từng người. Mãn khóa bảo đảm biết làm kế toán cho mọi xí nghiệp.

HỌC CẮT MAY NÊN NHỚ

« *ELITE* »

371 Đại lộ Trần Hưng Đạo 371 ngang Sở Chữa Lửa Saigon

— Đủ lớp ÂU PHỤC—VIỆT PHỤC — ÂU PHỤC PHỤ NỮ.

— Giáo sư kinh nghiệm, tốt nghiệp tại Pháp, nguyên thủ khoa các trường cắt danh tiếng tại MARSEILLE và PARIS

Nhà May Đakao

Chuyên môn áo dài Raglan. đồ đầm, các kiểu áo cưới, dạ hội lấy liền.

DẠY CẮT MAY

Cấp tốc 1 tháng biết cắt may, đồ đầm áo dài Raglan. Ghi tên tại 60 Nguyễn Huy Tự Đakao (Ngã tư Cầu Bông) Đ.T 96.292.

Dạy khiêu vũ

Vì yêu nghề, học phí tượng trưng. GS, Phúc 177 P.N. Lão Sg.

Lớp Uốn Tóc
LYNH LAN
Lớp Hè 5000đ Khai Giảng 14g.1-6-72. 59 Huỳnh tịnh Của Tân Định.

Trung Tâm Cơ Khí Học Đường.

VIỆT - BẮC

67 Hồng Thập Tự Saigon.

Khai giảng ngày 2-6-72 sáng lập tại Hà Nội 1950 tại Saigon 1954 trang bị 19 động cơ tối tân. Giảng sư 54 tuổi có 34 tuổi nghề. Tuổi nào cũng học được trong 4 tháng bảo đảm rành nghề khi ra trường.

DẠY CẮT MAY

ÂU PHỤC PHỤ NỮ TRẺ EM
Giảng dạy : NG.BẠCH TUYẾT

Tốt nghiệp ; MODELISTE — TOILISTE HAUTE COUTURE de PARIS (Ecole Guerre Levigne)

Kết quả chắc chắn ; đã đào tạo 1 số giảng viên hiện mở tiệm mở lớp dạy cắt may. Khóa chiều 1-6-72.

Hỏi 347 Phạm ngũ Lão Saigon

TRƯỜNG DẠY CẮT MAY lớn nhất Thủ Đô Saigon

HIỀN - MẪU

004 lô G Chung cư Ng. thiện Thuật Dạy theo Méth. H Cout. de Paris

Học phí áo dài 3000đ Hai ngày may giỏi Raglan 3000đ, Robe 3000đ, Raglan comtesse. 5.000đ, Pattes 3000đ. trọn khóa 5000đ

Nhận học viên mỗi ngày

DẠY CẮT MAY

ÁO DÀI. ĐỒ ĐẦM. QUẦN ÁO TẮM Do Bà Loan đích thân giảng dạy từng người theo phương pháp G.L. Haute couture de Paris rất giản dị và khoa học. Cắt theo catalogues- Bảo đảm rành nghề. Hỏi nhà may LOAN, hẻm 138 Nguyễn thiện Thuật. số nhà 51/102.

Lưu ý : bớt 30o/o học phí cho cô nhi quả phụ.

ANH VăN ĐÀM THOẠI CẤP TỐC DỰ Bị ĐẠI HỌC

ĐÀM THOẠI CẤP TỐC khóa 2 tháng và 1 tháng (6 buổi 1 tuần) quí vị sẽ nói lưu loát và viết đúng các câu thông dụng để giao thiệp, đi ngoại quốc, đi làm ngay... G.S đã dạy nhiều năm ở ngoại quốc và nữ giáo sư Mỹ săn sóc từng người (chỉ nhận 8 người 1 lớp) từ mới học đến đàm thoại cao cấp.

Lớp Dự Bị ĐẠI HỌC VĂN *KHOA* luyện anh văn thi Dược và *Y* Khoa. TOEFL PROFICIENCY MICHIGAN. Các lớp mới—Sang, chiều, tối mở ngày 22-5-1972. Ghi tên tại 39 Nguyễn Đình Chiểu Tân Định.

Muốn có một nghề bảo đảm tương lai, bạn gái hãy đến 343 Nguyễn thiện Thuật Saigon. Nơi đây dạy may cắt y phục phụ nữ đủ loại. áo dài. Raglan, áo kiểu, quần jean. *Patte*, v.v.. Bảo đảm thành nghề, Học xong nhận làm lại tại tiệm.

Sinh viên Sư Phạm nhận kèm toán lý Hóa từ lớp 10 trở xuống- Liên lạc về Hùng 62/26 Trần nguyên Hãn Chợ lớn.

LỚP DẠY RÁP SỬA

Radio-Télévision

TRANSISTOR MẠCH IN

Lớp mới khai giảng : 1-6-72

Dạy đủ loại máy theo phương pháp Âu Mỹ, Mỗi học viên được thực tập riêng từng máy và luân chuyển nhiều loại máy khác nhau. Xưởng trang bị trên 500 máy đủ loại đèn điện tử Transistor. Lớp bổ túc được học ráp và sửa máy mạch in

Ghi tên : Trường CÔNG NGHỆ ĐIỆN và VÔ TUYẾN. (Sáng lập năm 1951). 166 — 170 Lê văn Duyệt Saigon.

Hiệu Trưởng LÊ VĂN KHƯƠNG

Dạy Cắt May

Nhà may lớn cần đào tạo thêm 1 số thợ giỏi. Bạn muốn trở thành thợ cừ khôi, hãy ghi tên học khóa cắt may áo dài Raglan và Đồ Đầm, học thực hành ngay trên vải có khóa cấp tốc để xuất ngoại hoặc mở tiệm.

Nhà may HOA HẬU 562 Phan đình Phùng Sàigòn.

Trường máy chữ

«NGUYỄN - VÕ»

Thành công chắc, 40 máy Việt Pháp. Anh, hoạt động suốt ngày. 3 năm liền được chiếm giải kỳ tranh Quán Quân (1962—63—66) có lớp Hàm Thụ.

IN RONÉO — ĐÁNH MÁY ĐƠN TỪ — PHOTOCOPIE

Trên 10 năm phục vụ khách hàng với tiêu chuẩn ĐẸP ĐÚNG HẸN KHÔNG SAI bất cứ ngoại ngữ nào

RONÉO NGUYỄN VÕ
221. Phạm ngũ Lão — Saigon
Đ.T. 23.893

Uốn Kết Nhuộm ?

— Nhận kết tóc và sửa lối mới không dùng lưới Nylon vì nóng đầu Có tóc giả bán và cho thuê.

— Nhận dạy nghề cho ai muốn mở tiệm hoặc làm thợ chánh (có chỗ trọ).

— Nghệ thuật tuyệt mỹ của nghề uốn tóc là : 1) biến chế làm tóc thành nhiều màu sắc. 2) cắt tỉa ngọn tóc bằng dao, 3) Chải kiểu tùy theo khuôn mặt theo mẫu trong tạp chí Tây Phương (có hàng trăm mẫu để lựa). Do bà Thủy Ái chuyên viên hữu hạng đã [illegible] năm thực tập tại Pháp đảm nhận. Đang được tín nhiệm trong giới phụ nữ Việt và ngoại quốc ở Saigon. Lãnh sửa những lần tóc bị hư và cháy. dùng toàn mỹ phẩm của Pháp—Mỹ Có máy bảo khi làn tóc đủ sức nóng—địa điểm thanh lịch gia [illegible] chung 2A Cao Thắng Saigon.

Nữ Sinh viên năm thứ II nhận dạy kèm tại tư gia hoặc ở trường 1 buổi tối từ lớp 9 trở xuống. Xin liên lạc về địa chỉ TK 21/33 Nguyễn Cảnh Chân.

Giáo học Bổ túc nhận kèm các em bậc tiểu học. Liên lạc về Hai 62/26 Trần nguyên Hãn Chợ lớn.

LỚP KẾ TOÁN

«THỦ KHOA»

— Kế Toán Thương Mại, thực hành phụ thêm phần Ngân Hàng

— Áp dụng phương pháp mới «HƯỚNG DẪN TỪNG NGƯỜI KẾT QUẢ BẢO ĐẢM.

— Nhận học viên mỗi ngày. Có đủ lớp sáng, chiều. tối. Có lớp cấp tốc

—Ghi tên tại 237. Nguyễn tri Phương (ngã sáu Chợ lớn)-và 808 Trần Hưng Đạo (kế rạp Opéra).

Gia Chánh Thanh Hà

174 A. (Lầu 1) Trương minh Giảng Sg (gần chùa Miên) Đ.B. xuất ngoại mở tiệm cơm bánh VN. đầu hũ miếng tàu phở hột, sữa đậu nành, tương bắc, bún, làm chả. Bánh phở da, nem cuốn, in, oản, khảo, quế. đậu xanh, cốm, kẹo lạc và Hồng. ô Mai bánh bông hồng, há cảo bế, rán bánh lột da, bánh trung thu đẹp như tiệm lạp xưởng (bảo ruột khô) Jambon pâté saucisson Nem chua chả lụa. bánh mì ô mi Chocolat, pâté chaud sinh nhựt cà rem, các món điểm tâm và nhậu đặc biệt.

Làm hoa Làm bánh

LÀM HOA BẰNG HÀNG, VẢI TÔ MÀU. Có máy điện dùng ủi Hoa. LÀM CÁC LOẠI BÁNH VIỆT PHÁP.

Nhận học viên mỗi ngày. Học phí nhẹ.

Xin hỏi : Cô THÚY QUỲNH 99. Công Quỳnh. S.G. ĐT: 23383

GIÁO SƯ DO

Tay bánh là lướt. lối di chuyển xuất qui nhập thần hay quá khoa học, Đó là những lời ca ngợi của các học viên mỗi khi được G.Sư Do hướng dẫn về nghệ thuật lái xe. Chỉ nhận huấn luyện cho qui vị Nam Nữ đã có bằng. Lái trong Đô thành, đương trường ngày hoặc đêm. Xin hẹn giờ trước tại 15 đường Phan văn Hùm, phòng C lầu 1 (ngã 6 Sg. bến xe Tây Ninh).

Tìm việc

— Dạy Kèm SV năm thứ hai Cao Đẳng chuyên nghiệp. nhận kèm từ lớp 2 (đệ nhị) trở xuống. Xin liên lạc với Xứ cư xá SV 45 Cường Để SG hoặc hộp thư R 12 Saigon.

—Sinh viên kỹ sư Phú Thọ năm thứ 3 có nhiều kinh nghiệm và khả năng về Toán lý Hóa. Nhận dạy tại tư gia, về môn Toán lý Hóa và Tân Toán học. từ lớp 6 đến lớp 12. liên lạc với : PHONG 108/654 Vĩnh Viễn quận 10 Saigon.

MATH PREMIERES & TERMINALES

— Cours de vacances.

— Cours de Perfectionnement

S'adresser : 11A Võ Tánh P.N. (bên hông cây xăng SHELL)

Lớp Gia Chánh Mỹ Lan

219 Tự Đức Sàigòn

Gần đường Hai bà Trưng. Cơm Tàu do chính người Trung Hoa chỉ dẫn. Đặc biệt dạy nghề ít vốn nhiều lời «BÁNH TIÊU DẦU CHÈO QUẨY».

Thứ Hai 22-5. 9g. Bánh tiêu dầu cha quẩy. Có dạy ủ bột cái. Bánh nếp chiên phồng. 3g. Bánh bao nướng thượng hải mặn và ngọt Chè tàu hủ hạnh nhân.

Thứ Ba 23-5. 9g. Gà hấp muối Tân Lạc Viên. Tôm đui phụng chiên dòn. 3g. Cơm Tàu : Cải lăn thịt bò xào dòn. Hải ngư sốt Hoàng Kim (Cá chẻm). Bánh đậu xanh nặn thành 24 loại trái cây có trái phật thủ 2 chùm nho 1 cặp cau và chùm nhãn Tân Châu rất ngon và đẹp đặc biệt cho tiệc cưới và tiệc trà bảo đảm làm được ngay.

Thứ Tư 24-5. 9g. Dạy cán mì. Cảo suối. 3g. Bánh tiêu dầu cha quẩy có dạy ủ bột cái. Bánh bò trong đổ thành ra bông và Sơn Thủy.

Thứ Năm 25-5. 9g. 3 món cơm Pháp. Poulet farcie aux marrons. Chou fleur au gartin Crème de Volaille. 3g. Cơm Tàu : Vịt hấp bát trân. Bò bía Phước kiến.

Thứ Sáu 26-5. 9g. Bánh tiêu dầu cheo quẩy. Có dạy ủ bột cái, bánh bao Hồng Kông trắng xếp không bột khai. 3g. Xá Xíu chợ cũ. Xíu mại trứng cút Đại La Thiên.

Thứ Bảy 27-5. 9g. Cary Colombo Cơm nị sữa tươi, Paté chaud và palmiers. 3g. Có 6 món cơm Tàu : Tứ quí khai vị — Đông tuyết song cầu— Cá cuốn bột điều chiên dòn. Long Phụng sắc cầm— Nam Bắc nhứt gia— Mì hấp kim tuyến. Bánh đậu xanh nặn thành 24 trái cây.

Chuyên dạy Làm hoa Cưới, hoa Cài áo. Cài tóc, Hoa trang trí, mỗi ngày sáng và chiều 3 ngày xong 1 bộ hoa cưới thật đẹp. (Học xong mở gian hàng được ngay giá thật hạ. Nhận đóng học phí từng hoa. Xem chi tiết ở 337/14Bis Lê V Duyệt SG.

Nữ sinh viên khoa học nhận kèm Toán Lý Hóa, xin hỏi cô Tươi giờ làm việc 97 Trần quý Cáp Saigon Đ.T. 92-640

Học Sinh LÊ QUÝ ĐÔN

Từ lớp 1 đến lớp 6. muốn học thêm Pháp Văn ghi tên gấp tại Cours Vinh Quang (33 Trần Quý Cáp Saigon).

SV Học trình Cử Nhân Khoa Học, có chứng chỉ MPC, nhận kèm từ 12A,B trở xuống. Hỏi: Hồng 585/45 Phan Đình Phùng Saigon

GS đứng tuổi có SP nhận dạy lớp 9 xuống. hỏi Ô Cừ 524/186A PDP, Hoặc ĐT 37952 (Sang).

Dạy Châm Cứu

Y sư tốt nghiệp triều vua Duy Tân. 259/6 Nguyễn tri Phương C.L

GS. PHUS.

Dạy Pháp văn. Dịch Anh Pháp Đức Việt. Luyện thi Tú Tài S.V. Đại học và xuất ngoại. Học ; Conversation Culture générale L'Art de bien parler et de bien ecrire (merveilleuse efficacité).
221/1B Trương-minh-Giảng Saigon

Trường nữ công

QUỐC VIỆT

188 Lê Lai Sg ĐT: 92 500
150đ một món khóa 20 món

15g thứ hai 22-5 : Bao tử giả thỏ (nhậu) Nhím vàng. chim hòa bình rùa loàn kiếm (ngọt)

15g thứ ba 23-5 : Vịt tứ xuyên Lụ My (chân giò rút xương)

15g thứ tư 24-5 : xá xíu nướng chả giò Hồng Kông (ngon lạ).

15g thứ năm 25-5 : Buche Noel Gâteau champignons

15g thứ sáu 26-5 : Cua rang muối chim nấm ổ cơm đan bằng khoai tây

15g thứ bảy 27-5 : Bánh hạnh nhân. Cơm cháy hải sâm.

15g chủ nhật 28-4 : *Boule de neige* (ngọt) Quiche lorraine (mặn)

Nước hạnh nhân nấu chè làm bánh 200đ 1 chai, mật ngải thoòng 300đ một kí lô.

100cc glucose 50đ
100cc kip chấp 50đ
Màu V.N 50đ
Dao rút xương gà, cua, vịt, cá 300đ

Băng Học EFT

English for Today toàn bộ thu sẵn do Tiến sĩ William thực hiện. Hàng ngàn sinh viên đang xử dụng công nhận âm thanh điêu luyện hơn các băng khác. Nghe thử tại văn phòng Dịch Thuật ANH PHÁP, VIỆT. 209 Nguyễn văn Sâm Quận Nhì đi đến 55 Công Lý quẹo vô 800m. Nhận dạy Anh Văn Cấp Tốc cho từng người và nhóm 3 người. chỉ dẫn bí quyết học Anh Ngữ để có thể tự học bằng máy luyện giọng. Nhận dịch tài liệu thương mại thư tín. Bán máy luyện giọng kèm nhiều băng học Anh Ngữ cho qui vị ở xa muốn tự học ĐÀM THOẠI CẤP TỐC.

Dạy May Nhận 1 cô vừa học may vừa giúp việc nhà có lương. Thanh Vân 670 Phan đình Phùng SG.

HỌC RADIO- TV-TRANSISTOR

770 Phan đình Phùng Đ.T 93296

Khai giảng : 1 và 12-6-72.

— Đủ các lớp : Sáng, Trưa, Chiều Tối— Ráp sửa Radio Đèn căn bản cấp I, cấp II — Radio Transistor ; ráp sửa mạch in — Trưởng xưởng Ampli, Tuner, Magne, Cassette, — TV đèn căn bản và TV Transistor — Khoa bổ túc, đặc biệt : Transistor 2,3;4 băng, sách hướng dẫn TV Mỹ Nhật của GS- Trần văn Bửu có tại trường ưu tiên tặng không cho HV. học TV của trường có nội trú cho học viên ở xa.

CÓ nghề hơn có tiền

Nhà may nhận dạy Âu Phục Phụ Nữ. Áo Dài Raglan; khóa 2 tháng 9000đ Ghi tên tại . 1928 Trương minh Giảng Sg ĐT 9969.

Lớp gia chánh

Nguyễn Tâm

177 Phan đình Phùng Sàigòn ĐT.96 823 (gần ngã tư Lê V Duyệt) Có sân rộng để xe hơi và xe gắn máy Đặc biệt cơm tàu do chính người Trung Hoa chỉ dẫn.

Thứ hai 22.5-72 9g Bánh cuốn chả giò 15g cơm tàu : cơm tay cầm càng cua chiên tôm

Thứ ba 23-5-72 9g bánh đậu xanh nặn thanh 14 loại trái cây và 2 chùm nho xanh đỏ như thật vừa đẹp vừa ngon thích hợp cho tiệc trà tiệc cưới, 15g xá xíu, bánh bao tàu,

Thứ Tư 24-5-72 9g cơm tàu. cơm chiên Thượng hải, gà xào bột điều. cá mặn hấp trứng thịt heo- 15 giờ bánh quai vạc nhân tôm thịt- bánh nhân dừa nặn thành hình chim cút.

TỐC KÝ KẾ TOÁN

QUỐC - VIỆT

71 Thủ Khoa Huân SG-đ.t.92.500

Trường Thương Mại duy nhất tại Việt Nam dạy các môn :

TỐC KÝ-KẾ TOÁN -ĐÁNH MÁY- NỮ CÔNG, GIA CHÁNH

Chỉ dẫn từng học viên. có sổ sách giấy tờ và dụng cụ thực tập. kết quả bảo đảm 100o/o. Ở xa học hàm thụ. Kết quả như ở trường.

Lớp gia Chánh đặc biệt

CHÍNH CÔNG

44 Nguyễn Phi Khanh Tân Định
ĐT. 97.905

Thứ Ba 23-5 : Sáng 9g : Bánh Pháp : 1.500đ 10 món ; Bánh Millie Feuilles-l-Cornets à la crème. Chiều 3g : Cơm Tàu : thực đơn 3 (tiếp theo) : Mì hấp jambon-l- Tàu hủ hạnh nhân.

Thứ Tư 24.5 : sáng 9g Thạch mủi dừa-l-Bánh bẻ. Chiều 3g : bánh Trung Thu ; bánh dẻo.

Lớp 1 Lê Quí Đôn-Hồng Bàng

Nhận hướng dẫn thi vào lớp 1 LQĐ-HB.ĐC/014 lô j Chung Cư Nguyễn văn Thoại/CL. Hỏi chi tiết từ 07-08 giờ.

TRUNG HỌC **ĐĂNG-KHOA** 370, T. quý Cáp.Saigon ĐT. 90.315

2-6
✻ TOÁN LÝ HÓA HÈ 7-8-9-10 AB
GIÁO SƯ GIA LONG và PÉTRUS KÝ.
✻TAM(10)LÊN NHỊ(11)GIÁOBAN GAUSS
TOÁN : NGUYỄN KHẮC MINH. HOÀNG HUYÊN. LƯƠNG VIỆT CƯƠNG
LÝ HÓA : ĐẶNG TRÍ BIÊN—TRƯƠNG THIỆU HÙNG

TRUNG HỌC **Văn-Hóa** 187 GIA-LONG Sg. Đ.T. 92.329

1-7 sáng-chiều-tối

KHAI GIẢNG NIÊN KHÓA 72-73. từ lớp 6 tới 12 ABCD. Phải ghi danh trước. Sĩ số mỗi lớp giới hạn. Kỷ luật nghiêm minh

1-6 sáng 8g3, chiều 3g, tối 7g

MỞ CÁC LỚP HÈ : 1/ Luyện thi Tú Tài IABCD
2/ Toán lý hóa Sinh ngữ, 6 lên 7, 7 lên 8,8 lên 9. 9 lên 10. 10 lên 11, Tú tài IAB

Thời tiết thay đổi
cảm cúm nóng lạnh
nhức đầu đau răng
nhức mỏi bắp thịt
phong thấp
Yênchi!
Đã có!
Dolan
với chất Dipyrone
là chẳng phải sợ gì nữa

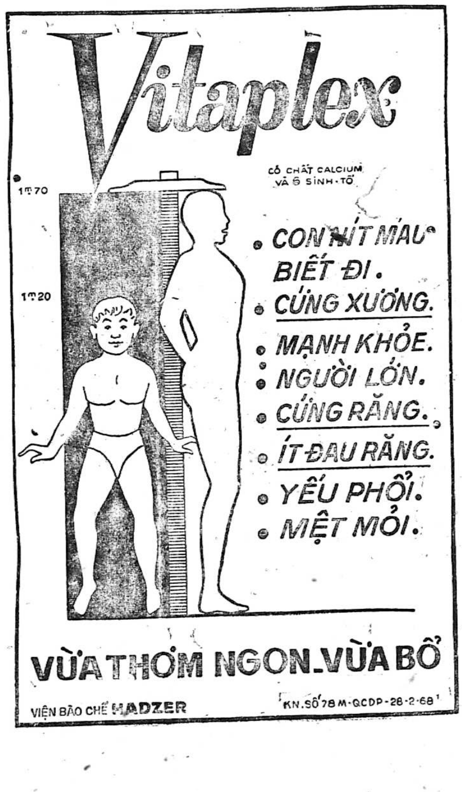
Niên Khóa 7[illegible]-73 nên học ở đâu ?

TRUNG TIỂU HỌC **TRÍ-TRI**

168 Nguyễn Duy Dương Sg. 10-Giấy Phép Số 107/GD/TT/2A ngày 03-12-69. ĐT số 51.807
Nhận học sinh từ lớp Mẫu Giáo. — Đến 12 ABC. Sáng — Chiều — Tối

TỔNG KHAI GIẢNG ; ngày 5-7-72
Ghi tên từ ngày 16-5-72

(Trường lớn, phòng học rộng, mát mẻ, yên tịnh. Giáo sư kinh nghiệm, tận tâm)


Vitaplex
CÓ CHẤT CALCIUM VÀ 6 SINH-TỐ
1T70
1T20
CON NÍT MAU BIẾT ĐI.
CỨNG XƯƠNG.
MẠNH KHỎE.
NGƯỜI LỚN.
CỨNG RĂNG.
ÍT ĐAU RĂNG.
YẾU PHỔI.
MỆT MỎI.
VỪA THƠM NGON_VỪA BỔ
VIỆN BÀO CHẾ HADZER
KN.SỐ 78 M-GCDP-28-2-68

Trường Văn-Học

322 Ph. thanh Giản Sg

2-6: TOÁN LÝ HÓA 11 A,B
Khóa Hè 1972. TAM lên NHỊ

COURS DE VACANCES

Français-Math - Sc. Physiques

OUVERTURE : 16-5-1972

- ✶ Français Math:6è-5è-4è et 3è/BEPC
- ● Math Physiques : 2nde 1erè et Term
- ✶ Inscriptions : Cours d'Eurêka !

129/231 Nguyễn Trãi (Près du coll. Fraternité)

Thông-Báo

BAN GIÁM ĐỐC CANH TÂN VÀ BỔ TÚC.
TRƯỜNG TRUNG HỌC PHAN VĂN HUÊ
98 GIA LONG SAIGON — ĐT. 93.568

— Ông PHAN VĂN HUÊ Hiệu Trưởng.
— G.S DƯƠNG CÔNG HIẾN điều hành tổng quát.
— SƯ HUỲNH PIERRE TRẦN VĂN NGHIÊM dòng LASAN Giáo sư Tâm lý Sư phạm. nguyên Khoa *Trưởng* Đại học Sư phạm Đalat chủ tịch ủy ban Trung Tiểu Học Hội Đồng Văn Hóa Giáo Dục CỐ VẤN HỌC-VỤ Trường Phan Văn Huê.

LỚP HÈ KHAI GIẢNG ngày 15-6-1972

Ghi Tên mỗi buổi sáng từ 8g tới 11g30 tại
98 Gia Long và 35D Nguyễn Trung Trực Sg. (từ lớp 6 tới Terminales

---

CONG-TY VISO VIET-NAM

THÔNG-BÁO

Trân trọng thông báo cùng Quý vị Đại-lý và khách hàng trên toàn quốc :

Trong thời gian vừa qua, với sự hưởng ứng nồng nhiệt của Quý vị Đại-lý trên toàn quốc, đặt mua bột giặt "VISO Mới" với giá cũ, đến nay tổng số hàng đã giao hết, chúng tôi rất hoan hỷ nhận thấy Quý vị được hưởng mức lợi tức khả-quan, trong mãi-vụ Bột giặt.

Công-Ty Bột Giặt VISO bắt đầu nhận đặt hàng đợt nhì kể từ ngày 15-5-72 đến 31-5-72. Xin Quý vị lưu ý, sau thời gian này chúng tôi không nhận đặt hàng dưới bất cứ hình thức nào, thời gian này dành riêng để giao hết tổng số hàng quí vị đã đặt.

Bột giặt VISO được trang bị loại máy vô bao gói tự-động sản xuất loại 500g., 250g., 200g., 100g., đặt hàng theo giá đồng nhứt, khi giao hàng được phân chia theo tỷ lệ nhu-cầu đồng đều.

Bột giặt VISO lúc nào cũng giữ uy tín với các giới đồng bào nhất là Quý Đại-lý trên toàn quốc, đã có danh-sách đặt hàng tại Công-ty, dù hàng chưa giao hết, trong thời gian nguyên-liệu nhập-cảng bị hối-xuất Mỹ-kim hoặc các sắc thuế có thay đổi, Công-ty chúng tôi cam kết số bột giặt của Quý vị đã đặt không bị ảnh hưởng. Đây là một cơ-hội thuận lợi cho các hiệu buôn trên toàn quốc, trong thời gian dành ưu-tiên đặt hàng, Quý vị sẽ hưởng mức lợi tức khả-quan. Xin đừng bỏ qua cơ hội này.

CONG-TY VISO VIET-NAM
118B, Phat-Diem — Saigon

RAO VẶT RAO VẶT

Cửa hàng mặt tiền. Nhượng lại một quầy hàng có sẵn tủ kính. Giá thuê rẻ. Hỏi Ô.Phi 592 Phan thanh Giản Saigon.

CHO NGOẠI KIỀU THUÊ

nhà 3 tầng, máy lạnh, nước nóng, garage, điện 110/220V. 4 phòng ngủ 3 vệ sinh, bếp. Tại 194B Nguyễn minh Chiểu, Giađịnh. Do 216 Trương tấn Bửu Giađịnh chỉ dẫn. ĐT: 40.340, giá nhất định 80.000đ, 1 tháng.

Cho ngoại kiều thuê 1 tầng lầu, đầy đủ tiện nghi, luôn đồ đạc giá 35.000đ. Dưới nhà cho thuê có thể làm văn phòng giá 25.000đ. Hỏi 16 Bàn Cờ Saigon.

Cần mướn 1 căn phòng nhỏ địa điểm tốt, có tél, càng tốt. 15.000đ 1tháng Liên lạc 282 Cống Quỳnh Saigon, tél 90.167.

Cần mướn nhà

Công ty ngoại quốc cần mướn nhiều nhà vùng Saigon và Tân Sơn Nhất. Giá từ 100.000đ — 150.000đ — 200.000đ. Giao kèo dài hạn. Hỏi bà Lee 12bis Chi Lăng GiaĐịnh. ĐT.23637.

Phố mặt tiền

ngang 8m cho thuê hoặc sang. Hỏi Ramico 1 Yên Đỗ Saigon.

Phòng rộng đẹp, meublé 18.000đ-16.000đ. 1C Cư xá Đô thành Phan thanh Giản.

Mướn phòng ở giá rẻ. 1115 Trần hưng Đạo Chợ Lớn gần rạp Palace. Nhà bán 3 tầng lầu, giá rẻ, gần chợ Hòa Bình. 268 Bến Hàm Tử Cholon.

Phòng 12.000đ đến 17.000đ nhận nam sinh, công tư chức ăn, ở. 36/42 Cô Bắc chi dẫn.

Phòng cho thuê nữ độc thân. 51/4 Cao Thắng Sg.

Nhà cho nam nữ sinh viên hay công tư chức độc thân thuê. Hỏi số 222/16A Lý thái Tổ Saigon.

Phòng đủ tiện nghi. Hỏi 353 Võ Tánh Saigon.

4m50x12m00

Cho thuê giá thật hạ nhà 2 tầng có sân thượng đủ tiện nghi, gần chợ trường học. Hỏi 120/67E Nguyễn Kim-Cholon (mặt đường sân banh Cộng Hòa).

Cửa hàng cho thuê (hay hợp tác để mở tiệm may, phòng mạch) khu đông dân thương mãi. Điều kiện dễ dàng, có lầu cho gia đình ít người thuê. Hỏi 402 Phạm hồng Thái Gia Định.

Cho thuê 1 từng lầu đủ tiện nghi và 1 phòng độc thân. 114 Ng Hoàng CL.

Cho Ngoại kiều mướn lâu dài đủ tiện nghi, khu an ninh. Hỏi 524 Hồng thập Tự Sg.

Gác cho thuê 4mx8m vợ chồng không con. Hỏi 85/33 Phát Diệm Sg.

Nơi trọ lý tưởng

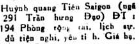
Dành cho Nữ sinh viên, nữ sinh, nữ công tư chức độc thân. Tại Trung Tâm Thành phố (gần Quốc Hội). Đầy đủ tiện nghi, lối đi riêng, giá phải chăng. Liên lạc : Viện Bình Minh, 44 Hai Bà Trưng Saigon.

CHO MƯỚN ĐỂ HÀNG HÓA

Kho lớn rộng 4000thv và sân giải đá Nhựa 8000thv. lối xe vận tải ra vào dễ dàng, vùng an ninh kế cận cầu Bình Lợi phía Saigon. Nhận cho gởi hàng các loại Ciment, Sắt mới hoặc xe phế thải v.v... Giá rẻ, hỏi 1053 Trần hưng Đạo (ngang Palace) Điện thoại : 37.402.

KHÁCH SẠN THIÊN NGA

73 Huỳnh quang Tiên Saigon (ngã tư 291 Trần hưng Đạo) ĐT : 91.194 Phòng rộng rãi, lịch sự, đầy đủ tiện nghi, yên tĩnh. Giá hạ. Trung tâm Saigon.



Bán La Dalat EQ.38... Xe xài thật kỹ, màu gris rose, ghế da ngoại quốc, giá 900.000đ dễ dàng việc sang tên, đã bảo hiểm. Coi xe tại 734A Phan thanh Giản Saigon (T.G.L.V.)

Bán gấp giá rẻ Traction 11 Normale máy 11-D xe nhà toàn hảo. Hỏi 81 Nguyễn Thông Saigon.

Bán xe Nhật, dư dùng, tình trạng hoàn hảo. Isuzu 1500 Bullet. Hỏi 110 Ngô tùng Châu Saigon.

Bán gấp giá rẻ

1 Mazda 1200 Deluxe, Radio Origine Antenne tự động, đời EO, xe toàn hảo. Xin hỏi ông Đau 82 Ter Hiền Vương Saigon, Điện thoại 20.987.

Peugeot 203 bán, đồng, sơn, nệm, trần toàn hảo, máy tốt, không chỗ để bán rẻ và 1 Vespa Italy còn mới. hỏi suốt ngày tại 182/5 Trương minh Ký PN (gần nhà thờ 3 chuông).

Bán Peugeot 203 Camionnette máy còn tốt. Hỏi 290 Triệu Đà Saigon 10.

Volkswagen

du lịch đời mới, mua tại hãng. ít đi, thật tốt. 81 Cống Quỳnh Sg.

Jeep Capot cao mới toàn hảo bán rẻ gấp. Hỏi Việt Hưng 530 Lý thái Tổ hoặc 58/9 xa lộ, Café Thanh Trúc ngó qua.

BÁN JEEP TÂN TRANG

Vừa xong chưa rodage, thật đẹp lý tưởng. Jeep bầu dài, ngắn và Jeep cabô cao. Hỏi 171/16 Cô Bắc Sg, trường học Hồ ngọc Cẩn vào 100m.

Bán xe Du lịch Nhập Cảng Hiệu Falcon đời EG thiệt Có máy lạnh Radio. Hỏi 89B Hàm Nghi Saigon.

Bán xe Austin 50, mới làm máy, đồng, sơn điện hoàn hảo, xe ít đi chủ lái. Hỏi 321D Trần hưng Đạo Saigon.

Bán 1 xe Toyota Crown « X » Familial, 900.000đ. Hỏi 27J Trần nhật Duật, chiều 6g30-8g.

Simca Sport Ocean P.60 toàn hảo bán. Mời ông bà đi xe Lam và ông bà Dung đã trả 620.000 đến thương lượng. Coi xe tại 166 Lục Tỉnh Cholon.

Simca 1000 EQ.64, máy toàn hảo. Hỏi 263/7 Võ Tánh Saigon.

Nhập ngũ bán xe P.203 số máy 1T7 toàn hảo coi xe vừa ý ngay hỏi 398 Hùng Vương Cầu Sơn, Thị Nghè.

Bán cho thuê 1 xe Inter Citerne (bồn) 10.000L, EB xe hoàn hảo — 250.000đ 1 xe Ford VTN F250 loại dầu giá — 1 máy hàn điện Hobart. Tại 32/11A mặt tiền Xa lộ cách cầu Phan th. Giản 150m bên trái.

Volkswagen Bus Superluxe EG.59..., xe băng kiếng Origine, tình trạng toàn hảo. Hỏi Ô. To-lch 89 Gia Long (buổi chiều).

Volkswagen Microbus EG.5995, xe hoàn toàn tốt. — Vauxhall du lịch, xe còn tốt. 49 Nguyễn khắc-Nhu. Saigon.

TAUNUS 12M EC.8...

Du lịch, coi xe ưng ngay, bán gấp 508 Lý thái Tổ Saigon.

Fiat EH 4 du lịch

có máy lạnh và radio, hoàn hảo bán gấp 508 Lý thái Tổ Sg.

Bán Simca Elysée Deluxe EA. hoàn hảo, đẹp và bền. Hỏi 177/17 Trần quốc Toản Saigon.

Taxi bán Renault 4CV còn tốt khỏi sửa. 31 Trần nhân Tôn Saigon.

Bán 1 xe Renault 1,4T máy hoàn hảo. Xin hỏi tại 101 Lot O chung cư Minh Mạng.

Du lịch Daihatsu Fellow 2 cửa màu trắng sửa tuyệt đẹp 10.000km Bán rẻ. 101 Võ Tánh Phú Nhuận.

Bán xe 1 xe Mazda 1200 EO, 1 xe Honda dame còn mới. Hỏi 46 Lê Lợi Sg, hỏi ông Xuân.

Mazda EI 1200 du lịch, radio bán gấp, ông Thành 159, Trần quý Cáp Saigon (sáng 8giờ đến 10giờ.)

Toyota 800 Fam bán rẻ. Hỏi 146/1 Cách Mạng G.Đ (gần T.S.N).

Bán gấp Toyota

Mark II EP 0531 toàn hảo 1 đời chủ giá rẻ, 419 Võ di Nguy P.N.

Jeep Capot cao, máy, nệm đồng mui toàn hảo giá 640 ngàn đồng. Hỏi 303 Trương minh Giảng suốt ngày.

Mazda 800 xe nhà màu trắng EF chín nút vì đi xa cần bán gấp và một căn nhà giá 550.000đ.Hỏi 503/1 Hoặc 101/2 ấp Tân Sa Châu Trương minh Ký Lăng Cha Cả vô chợ Lăng Cha Cả. Hỏi cậu Mỹ hoặc ông Thọ.

Taxi Peugeot 203

xe nhà có Radio mới ra taxi máy đồng nệm toàn hảo. Nhập ngũ bán gấp 720.000đ. Hỏi : 013 Lê G Chung cư Minh Mạng buổi sáng từ 8g—11g mỗi ngày.

Tái ngũ 480 ngàn Mercury Station Wagon 3 hàng băng, làm xe lô khỏi chê xem chịu liền. Xem xe buổi sáng 169 đường Gia Long Gò Vấp.

Jeep Capot cao máy mới toàn hảo và Toyota dầu đã đóng thùng hàng 3m,6 bán gấp. Hỏi 212/8 Trương tấn Bửu Phú Nhuận trước trụ sở NDTV quẹo vô.

Simca Elysée NBT, đồng, máy mới làm, giá 420.000đ.Hỏi 211/5 MinhPhụng CL.

Bán gấp xe ID đời EC toàn hảo 1T5 coi xe 32 Nguyễn văn Mai Tân Định.

2.400.000đ bán xe Peugeot 404, đời EA, du lịch, xe toàn hảo. Hỏi ông Ngữ 61 Chi Lăng GĐ. ĐT.41.530—94.691.

Honda VTN EI xe nhà ít đi như mới bán rẻ. 165 Huỳnh quang Tiên GĐ Cư xá Trương minh Giảng.

Datsun 1000 du lịch EO. De Luxe thật tốt, bán giá hạ. Hỏi 341 Phan dình Phùng (Saigon).

Datsun 1000 EI.5, toàn hảo, màu xanh. Coi xe tại số 3 Trương minh Giảng Saigon.

Mazda 1200 EI... trắng nệm đen như mới, bán hoặc đổi bù các loại xe. Tiệm vàng Nhan Thành 138/2 Cao Thắng chợ Phú Nhuận hoặc 72 Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận.

Toyota 800 PU. 9 nút toàn hảo. Hỏi 405 Minh Mạng CL.

Bán Simca Taxi 105 Thoại ngọc Hầu GĐ (9 đến16g).

MÁY ỦI HOA

Bàn ủi bông vải, bông giấy, với 6 đầu mạ kền. Bền, đẹp, rẻ nhất VN — Có bán sỉ — Có bán hoa mẫu. Giá rẻ.

Có xe hơi nên biết

NEW THUNDER BOLT

Phát minh của Viện Đại học Kyoto và Viện Nghiên cứu Tokyo Nhật Bản, gắn thêm, tiếp nối giữa Delco Bobine (rất dễ trong 2 phút).

- Máy tăng sức mạnh 30%.
- Bớt hao xăng 20%.
- Bougie bền gấp 3 và piston không đóng khói.
- Không làm hư hại gì các bộ phận của xe.
- Rất cần cho xe xài máy lạnh.

Xin đến coi nguyên lý tại **Hoàng Việt Electronics, 642 Phan đình Phùng Saigon** (gần chợ Bàn Cờ). Giá 3.000đ. Có bán sỉ.

Xe Huê kỳ du lịch cho thuê làm cưới, giờ, ngày, chuyến đi xa gần và khắp nơi, giá thật hạ. A26 Trần quốc Toản ngang trường đua.

Bán Honda 360N số X rất rẻ. Hỏi 45/45B Hiền Vương Sài Gòn.

Xe bán thật rẻ

Một GMC, EP... và một International 1500 xăng. EQ..., thùng cây, 6 vỏ, vận tải nhẹ. Hỏi Garage Vĩnh Thành, Xa Lộ, ngang nhà hàng Thanh Mỹ Xa Lộ.

Pick-up GMC mới về 2tấn 1T5 bao sang tên. 194L/3 Nguyễn minh Chiểu Phú Nhuận. (vô ngõ 194A) ĐT 42.731

Falcon du lịch 65, sơn trắng chỉ hồng đỏ,máy lạnh radio toàn hảo 1T9. Bán hay đổi Ford Microbus. Hỏi trạm xăng Shell ngã sáu Saigon.

Đi xa bán gấp Simca 1000 EC.1... màu trắng, tình trạng tốt. Hỏi 267/7 Trương minh Ký Gia Định. ĐT 40118. Mời ông trả 850.000đ lại thương lượng.

Ford 12 chỗ ngồi chưa rodage, bán dưới giá chính thức, 1 Toyota T25 EO 27... Hỏi 245A Tr-m-Ký số mới 285.

Triumph EB bán 820.000đ. Hỏi 53/48 Trần Khánh Dư, Tân Định.

Contessa X. đời 1969 252.000đ. Hỏi 261A Trương minh Ký. Sau hãng cống Tân Lập. Nhà thờ Ba Chuông.

Triumph Sport EC mui sập 9 nút, đẹp hơn Floride, bền hơn Volkswagen Karman, lịch sự hơn MGB. 2 chỗ ngồi sau rộng rãi, đặc biệt thích hợp với giới phụ nữ thượng lưu. Cần tiền bán rẻ 760.000đ. Tại 528/8 Phan thanh Giản.

THAY KIẾNG XE HƠI

Nhận thay các loại kiếng xe hơi nguyên thủy. Xin mời đến số 10 Bùi Viện Saigon quý ngài sẽ được hài lòng.

Mazda F800 đầu bằng vận tải nhẹ **Toyota** Mark. II. EO mui bố. 207/1 Trần quốc Toản ngang V.N. Quốc Tự.

Mustang và Triumph số T máy lạnh, radio, cassette, bảo đảm thật tốt. Bán rẻ hoặc đổi xe Pick-up, Jeep bầu, máy cày sới hay nhà đất. Hỏi 25 Tạ thu Thâu ĐT 99.359.

Matador ED.6 bán gấp

Thật rẻ vì đi lính có kiếng hông.286 đường Hùng Vương Thị Nghè hiệu Đại Hải (ngã Ba Hàng Sanh).

Bán 2 xe Taxi đời cũ NBT và NBW. Hỏi 2370 Bến Phạm thế Hiển gần cầu Bà Tàng.

Trung Tâm cho thuê xe hơi ngày, tháng như : **Jeep, du lịch, vận tải nhẹ.** Hỏi ô. Hùng Xuxuco 115 Trương Tấn Bửu Phú Nhuận. ĐT.42.845.

Microbus matador ED băng kiếng origine bán rẻ 69 Tôn thất Thuyết Khánh Hội.

Mercedes đen 250S bán, có radio, máy lạnh, đời EI, còn mới. Hỏi 98 Sương Nguyệt Ánh Saigon, trong giờ làm việc.

Daihatsu EP.. xe nhà. ít đi bán gấp. Hỏi Ô. Phước, gặt dan Tổng Nha Trung Tiểu Học, số 9, Nguyễn B Khiêm (Sàigon).

Bán giá rẻ

Toyota T.25 đời EI.6... và **Volkswagen** M.C. đời EC máy EI. đều trong tình trạng tốt. Hỏi 99 Hòa Hưng Chí Hòa.

Mazda Familial

Đời EI. **Toyota** PU đời EF. Bán rẻ. Hỏi tại 295 Quốc Lộ I (qua trại Hoàng hoa Thám khoảng 500m).

Bán gấp

1 **R.10** số EO.5 và 1 **Daihatsu** đời EP. Tất cả đều toàn hảo. Hỏi tại 303 Võ di Nguy Phú Nhuận.

Volkswagen D.L

— Đời EA mang số EP-3 sơn, đồng máy, toàn hảo, chắc 1T250, coi xe suốt ngày tại Trương Quốc Dung, PN. (Xuống 110 Cách Mạng. PN quẹo mặt).

Mazda 1500-deluxe. Máy lạnh, radio, cassette gù cản, gối dầu kiếng hậu origine, 4 bánh mới. Xem xe chịu liền. Bán gấp 2T7 hoặc đổi Toyota EE, EF.. La Dalat v.v.. 576 Lê quang Định GĐ. ĐT 42.274.

Dư dùng bán 1 R4 familiale đời EP. LL số 5 Lê Lợi Gò Vấp Gia Định. Xin mời ông trả 900.000 lại thương lượng.

Austin du lịch. 4 cửa. R-4. máy Dauphine EB. bán hoặc đổi Vespa. 396 Phan dình Phùng (Saigon).

RADIO XE HƠI

Chuyên bán, ráp, đổi **Radio Cassette, Cartridge** xe hơi. Ant. Autom nhanh kỳ, bảo đảm, nơi đậu xe an toàn.

RADIO THANH VÂN
132-134 Cống Quỳnh Saigon

SALON XUÂN - QUANG

356 Phan Thanh Giản Saigon
(ngang Bình Dân Bệnh Viện)

BÁN : Opel EC77... — Morris EB. Contessa EC — Prefect NBN — Volks. Mic. EC — DKW EB.

NHẬN : mua, bán, đổi, gởi các loại xe hơi cũ mới. Huê hồng rất nhẹ.

MƯỚN XE, NHÀ

80—50 ngàn : xe du lịch, PU trung, nhẹ. Bus. **40 ngàn** : xe Jeep, «có thể chấn để sửa xe». Villa, Nhà, Apt : **30—200 ngàn**. Kính mời quý vị chủ xe, chủ nhà và khách Ngoại kiều hoặc Công ty VN liên lạc số **61 Chi Lăng Giađịnh, ĐT 41.530** để gửi **XE, NHÀ** và thuê **XE, NHÀ.** (giờ làm việc.)

Peugeot 203 cũ NBI mới EK toàn hảo, cần bán. 211 Trần quốc Toản Saigon.

Bán Peugeot 403, đời EF tại 528/2, Hẻm 528 Lê quang Định Gia Định GĐ.

VOKSWAGEN VARIANT

St-wagon EC.8.., chủ tự lái còn rất tốt, 218 Lê Lai Đ.T : 22.845.

Bán gấp Jeep EQ vận tải nhẹ, Jeep EQ Capot cao và bầu, Taunus, Familial, EB, Honda Pickup (vận tải nhẹ) 1 đời chủ ít đi xe như mới, Peugeot 203 du lịch. Sắt đã cân 50 tấn, giá rẻ hơn gỗ tiện làm đà cầu và cột cơ xưởng. Hỏi Phi Mã 47 Xa lộ (qua cầu PTG 200m phía trái).

Mazda 1500.SS EI.99 kể EO radio. Origine thiệt tốt bán. Hỏi 136/5 Lê thánh Tôn SG. ĐT.92.645,

Taxi R.4C.V số hông 77... cấm trại, không thì giờ chạy. Cần tiền bán gấp. Thấy xe chịu liền Hỏi số 5 Nguyễn Hậu (bên hông phải Bưu Điện) Saigon.

Bedford E.D.V.T.N. Sơn đồng mui nệm mới. Xem xe 4 Cư xá kiến thiết đường Cách Mạng (Chân cầu Công Lý ĐT. 41042).

Fiat 1500-L Máy lạnh bán rẻ hoặc đổi xe nhỏ. 137 Nguyễn Thông. Saigon.

Commer EB bán bỏ, rẻ mạt. 533 Pétrus Ký Saigon (Ngã bảy).

Cần tiền bán gấp 1 trong 3 chiếc Daihatsu EO, EP và 1 Toyota 800. Hỏi 226 Pétrus Ký CL (bến xe An Đông).

Bán rẻ Volw. du lịch NBT thật toàn hảo, máy mới làm. 762/1 Phan đình Phùng Sg.

Dư dùng bán R.8 tuyệt hảo, mời ông bà trả trước trở lại 320 Phan thanh Giản. Đ.T. bà Thanh 92.807.

Mazda 1600 máy lạnh, Radio, chưa dùng, màu trắng, đẹp hơn 504. La Dalat mui tôle rất đẹp EQ. Bán 1 trong 2 xe. Xem 384/50 Công Lý Saigon. Đ.T. 40.780.

MAZDAB 1500 EO P.403 VTN ED DAIHATSU EP mui vải, sơn, nguyên thủy, bán 2 trong 3 xe. Ông Châu, 260 Trần hưng Đạo Saigon.

Daihatsu EP.4, mở cửa sau, sơn nguyên thủy bán. Hỏi 007 lô D Chung cư Minh Mạng Cholon.

Taxi Renault 4CV EA và BP thiệt, cả 2 hoàn hảo, khỏi sửa. Hỏi 355 Trần quốc Toản ngang Việt Nam Quốc Tự.

Volkswagen du lịch ED bán 1T3. Hỏi 83/2A Dương công Trừng góc trường đua Phú Thọ.

Taxi Renault bán đồng máy sơn toàn hảo đời cũ NBP mới EL. Hỏi Lộc 324 đường Bắc hải Chí Hòa Saigon.

Bán Toyota Corona Station W. rất tốt, đời EH.7 sơn trắng Hỏi 129B Lê thánh Tôn Saigon.

Cần thuê xe

Công ty ngoại quốc cần mướn nhiều xe du lịch như Toyota, Mazda, Datsun, Volkswagen, Jeep, Pick-up và Microbus với giá cao, giao kèo dài hạn, có tiền thế chân sửa xe Hỏi bà Lee 12Bis [illegible] GĐ, Đ.T : 23637.

404 (67) số X [illegible] 5T36 đầy đủ giấy tờ để đóng thuế. Mời ông trả 700.000 đến lấy xe 70 Phan đình Phùng SG ĐT. 97586.

Bán 2CV du lịch EN. Hỏi 11/19 Đỗ thành Nhân GĐ.

Bán Toyota. Sotut 2000 EO-3687, Hỏi 32 Triệu Đà gần Máy Đá. ChợLớn.

Honda EO vận tải nhẹ, hoàn toàn tốt, coi xe suốt ngày. 281 Lê đại Hành gần cổng trường đua Phú Thọ. Xin chỉ giùm.

Biên Hòa Bán Jeep capot cao EQ... toàn hảo. Hỏi 99 Hưng đạo Vương Biên Hòa.

Cortina de luxe tốt bán rẻ tại 144/8 Đinh tiên Hoàng Đakao.

Bán Honda VTN. Hỏi ông Hiếu quán Nắng Chiều số 6 Châu văn Tiếp Gia định.

Opel EP... bán gấp màu trắng máy hoàn hảo. Xem xe 38 Nguyễn tri Phương CL.

Không chỗ để cần bán gấp 1 xe Ford 12 chỗ ngồi màu xanh đời EQ.6. Hỏi 324 Hàm Tử.

Chuyên sửa Honda TN360 N360. Garage Tấn Phát 111/7E trước mặt Võ thuật Odokwan Xa Lộ.

Bán 500.000đ. Ford K. vận tải nhẹ đời EM dư dùng Xin liên lạc 261 Lê quang Hiển Cholon.

420.000đ Taxi Simca 9, còn thật tốt. 168 Trương tấn Bửu (Trần Quang Diệu) Saigon.

Xe cho thuê

Cho thuê tháng xe Jeep vận tải nhẹ. du lịch nhỏ giá hạ. Hỏi 335 Trần Quý Cáp SG Đ.T 90589.

Jeep capot cao bán. Hỏi Việt Hưng 530 Lý thái Tổ Saigon.

ĐĂNG BỘ SANG TÊN

— Mọi bực dọc, trở ngại sẽ không còn với quí vị khi giao cho 150 Bùi thị Xuân Saigon 2 ĐT 25.950. đăng bộ, sang tên hoặc lo các giấy tờ (đặc biệt xe số NG — T — X).

FIAT 125 2.500.000đ

chủ chạy 20.000 cây số, hoàn toàn tốt. Sang phố Thương mại đường Phạm ngũ Lão Sg 2.600.000đ. Hỏi 174 Ký Con Sg.

La dalat EP 74. hoàn hảo, khung vuông, mui mới, bán rẻ. Hỏi 225/19 Hùng Vương (Cầu Sơn) Gia Định.

Ford Fairlane 58 sơn, đồng hoàn hảo, máy mới làm bán rẻ hoặc đổi xe Volkw. bù thêm tiền. Hỏi số 12 đường Tân Hóa ngang cầu Phú Lâm.

Bán Jeep lùn. 230A Trần hoàng Quân Cholon.

Audi du lịch EE.

màu đen, deluxe 487 Phan đình Phùng Saigon.

Peugeot 404 (97) trắng, mới chưa xài, vừa khui thùng. 37 Tôn thất Thiệp Sg 1

590 ngàn Honda VTN mui tôle hoặc vải, Jeep Capot cao tốt. 69/3 Dương công Trừng (bên hông trường đua Phú Thọ).

Toyota Coaster 32 chỗ ngồi toàn hảo tiện lợi cho việc chở học sinh, công nhân... Liên lạc với Trung uý Tường 26 Tú Xương Sg vào giờ làm việc.

Austin 1100 bán, còn thật tốt, đời EC.8... Xem và hỏi tại 134/6A Bạch Đằng G.Đ. hay Đ.T. 95.901.

Bán gấp Dauphine EC.9... xe nhà còn nguyên thủy, bảo đảm 100% (xem xe trong giờ làm việc). Hỏi Ô. Hiệp, 153 Nguyễn Du Saigon.

SO, QUÂN CỤ XUẤT NGOẠI

Bán gấp xe 2CV du lịch. Tình trạng hoàn hảo. Hỏi Tb. Tá Tụng 20 Trần quốc Toản Cư xá Nguyễn trung Trực ĐTQS 50.383-50.418.

Traction 15, cốp vuông, tableau nỏi, 5 vỏ ruột mới, sơn và nệm mới, xe hoàn hảo. B80 Cư xá Nguyễn trung Trực (20 Trần quốc Toản) Saigon.

Taxi Simca 9 bán, xe tốt, chạy một buổi. Coi xe 404/46 Phan đ. Phùng Sg, buổi trưa từ 11g.

Bán xe 2CV EK toàn hảo. Hỏi 183A Trương tấn Bửu Gia Định Đ.T. 42.671.

Bán xe nhà Opel Rekord EC đẹp máy móc toàn hảo vì không chỗ để xe bán gấp. Hỏi 356 Phan thanh Giản (ngay bệnh viện Bình Dân).

Morris Minor

đời NBN/EM nhỏ gọn thật đẹp xe 1 đời chủ ít đi còn tốt nguyên thủy bán gấp. Giá rẻ. Hỏi 100/27 Trần hưng Đạo Saigon.

G.M.C 15 chỗ lấy liền tại hãng. 300 Hai bà Trưng Sg Đ.T. 40.592 rẻ.

Bán gấp 2 xe Peugeot 203 hộp số lớn và 1 xe Daihatsu đời EH thuộc loại vận tải nhẹ bán rẻ. Hỏi ông Hai 2/3 Phan Liêm Dakao Sg.

Volkswagen Microbus bán một trong hai chiếc đời EM và EC kiến băng nệm đồng sơn máy tốt hoàn toàn. Xin liêu lạc số 285 và 287 Phú Định Cholon.

Bán 1 vận tải nhẹ hiệu Matador đời ED mới làm kiến lại hết, xe hoàn toàn tốt. Hỏi hiệu Vạn Thành 11A Phạm hồng Thái Gia Định, gần Ngã Ba Ông Tạ.

Toyota - Mazda PU EH-EI

Xem xe vừa ý liền, cần tiền bán 1 trong 2 xe. Hỏi 322/29 Thành Thái SG.5.

Simca 1000 EB 9 nút xài kỹ còn nguyên thủy trắng coi tại 412 Nguyễn tri Phương CL.

MAZDA 1500SS EQ 76...

máy lạnh, radio, Cassette, origine, mới tinh hảo vừa ở Nhật về. Do 148-149 Lê văn Duyệt Gia Định (dốc cầu bông).

Falcon EE, có máy lạnh còn tốt, 1.500 ngàn. 479 Lý Thái Tổ Saigon.

Toyota Corona de luxe EQ.7 máy lạnh radio. Cassette mới tinh do:Nhà vẻ BướmVàng 148-149 Lê văn Duyệt Gia Định (dốc cầu Bông).

Toyota 800 d.l EI 6.. bán. hỏi 29B Cộng Hòa (cổng nhà đèn chợ Nancy).

Mazda 1000 du lịch EO.4. thật mới. **Daihatsu** 360 P.U EO.EP mui vải mui tole **Honda** 360 PU EI. 7 tốt chưa mui.603 Nguyễn Trãi (góc Ngô Quyền CL).

Xe cưới, du ngoạn, V.Tàu

1 ngày đi và về Vũng tàu 1 người 700đ, xe 8 đến 20 chỗ ngồi. Nhận xe cưới, hành hương, du ngoạn mỗi ngày. O. Pháo H. Việt Mỹ. 87 Trần khắc Chân TĐ 97.353.

MÁY TỦ LẠNH

Frigidaire Deluxe 400L 2 cửa mới nguyên bán rẻ. 77/32 Lê quangHiển Cholon (gần ty CS quận 6).

Ngoại kiều về nước cần bán gấp một tủlạnh 2 cửa Frigidaire 400L Bloc máy origine một thâu băng Teac 4010S. Tất cả giá rẻ. Mời đến 117 Tân Khai Chợ Lớn (gần nhà xác Chợ Rẫy).

Bán 1 bếp gaz 4 lò. 1 quạt đứng. 1 tủ kính bán điện 1 Freezer bán kem Sanyo. 1 TV 16 inches, không xài bán rẻ. 203 Trương minh Ký G.Đ.

MÁY QUANG TUYẾN X

Scopemaster 30mA, chụp rọi, chưa xử dụng cần nhượng lại liên lạc ĐT.96.280.

Quay phim Canon Zoom 814 kiểu mới nhất Mamiya C330 6x6, dành cho các bạn nhà nghề chụp chân dung. Cả hai còn mới toanh. 145/15 Ng-Thiện Thuật SG.3

Máy giặt National 110volt ít tốn điện, giặt rất sạch, toàn hảo, dư dùng bán rẻ (18). Hỏi 72/1 Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận.

KỸ NGHỆ LẠNH LÊ LAI

144 Lê Lai Sg. ĐT. 98467. lãnh sơn, sửa, bảo trì, các loại máy điều hòa tủ lạnh, máy giặt v.v...Việc làm nhanh chóng bảo đảm giá hạ nhận và giao máy tại tư gia.

Bán xe Jeep mới

Capot cao -1- bầu. Bảo đảm hư đâu sửa đó. Bao sang tên. 75/9 Võ Tánh Phú Nhuận.

Bán 1 Toyota 800 Familiale. Đời EQ mới đi 11.000 cây số, và 1 xe Daihatsu du lịch đời EP thật tốt, vì không chỗ để, bán 1 trong 2 chiếc. Xin hỏi 309 Hai Bà TrưngTân Định. Hoặc ĐT. 97957.

Ford Anglia

Fourgonnette EB.... hoàn hảo, Simca 9 NBE, máy mới làm 320ng. Hỏi 179 Bạch Đằng (Hàng Xanh) Gia Định, số cũ 227/4.

3CV Ami 6

Bán rẻ du lịch, Citroen EE, còn tốt mới. Hỏi 39 Minh Mạng CL.

Mazda 1500 de luxe, hoàn toàn tốt có Radiò. 118 Đinh tiên Hoàng Saigon 1.

Opel Rekord EA.

Opel Rekord đời EA. 4 cửa tình trạng xe thật tốt cần tiền bán gấp. Hỏi 700 bến Hàm Tử CL giờ làm việc.

LONG XUYÊN Honda V.T.N. xe nhà bán hay cho mướn, giờ ngày, tuần hay tháng Hỏi 7CT Trưng Nữ Vương.

Bán Jeep cabot cao, đời EQ toàn hảo. Mời bà trả 720 ngàn đồng đến thương lượng. Hỏi 448 Võ di Nguy Phú Nhuận. ĐT 40081.

TRACTION 11N cốp vuông. bộ air dầu, điện 12V trái bí, máy mới loại Calant xi. TV Sanyo 23'' cửa lùa, Radio Pick-up meuble, máy thêu tự động. 44 Lê quang Hiển S.G Đ.T 51088.

Lo thuế đăng bộ

Sang tên đủ loại xe. ĐT. 99860 145 Đề Thám Saigon.

Honda Pick-up và 1 Chevrolet Corvair ED thật tốt, bán giá rẻ. Hỏi 123B Ngô Tùng Châu Saigon.

Bán Traction 11L. Cốp vuông thiệt tốt. 135 đường An Dương Vương mũi tàu Cholon.

Daihatsu nhỏ đầu dài (Fellow), Familial EP.3... Đến 51/66 Cao Thắng vô hẻm nhà 20 (xem xe trọn buổi sáng).

500.000đ bán rẻ Hillman 4 cửa, máy, sơn, đồng, vỏ ruột toàn hảo. **Yanmar** máy phát điện 220/110. **1k8 Sansui** 2000 chaine Ampli, Haut parleur SP1500, giá 100 ngàn. 183/1 Hùng Vương Thị Nghè.

BÁN MAU LẸ

Volkswagen VTN, 3 băng kiếng, máy mới, thay 1500, đời EM cùng đời EB, bán 600 ngàn. Hỏi 596/1 Pétrus Ký Saigon, mời ông trả 580 ngàn đến thương lượng lại.

Honda TN360 vận tải nhẹ đời EP, mui tôle toàn hảo, cần tiền bán rẻ, Hỏi 398 Bà Hạt Cholon.

La Dalat Bán 82 Ng. duy Dương Cholon.

Sửa Bảo Đảm

Máy lạnh, máy giặt, máy nước nóng, bếp Gaz. Thiết Trí điện nhà, phòng lạnh. Tại **VIỆT HÙNG FRIGO** số 45 Trịnh minh Thế Đ1. 90.400.

Kỹ Nghệ Điện Lạnh THANH CHÂU

297 CÔNG LÝ Saigon. ĐT 95950 Lãnh sửa chữa, Sơn, Bảo trì máy lạnh, tủ lạnh, máy phát điện. Điện máy lạnh xe hơi. Công việc nhanh chóng, kỹ lưỡng bảo đảm, chỉ lấy công.Có xe nhận và giao máy tận nhà

Máy chữ Việt trục 40 50 70 và Photocopie 3M bán. Cần mua hay đổi máy Việt nhỏ. Hỏi 27 Đinh công Tráng Tân Định.

Bán rẻ 1 máy chiếu phim «ELMO» 8 ly, 1 máy chiếu phim «Miwette» có máy ảnh như Tivi. Tất cả mới chưa xài. Hỏi 83 Bùi hữu Nghĩa. Chợ Hòa Bình, vòng phía sau lên lầu I.

Bán máy lạnh còn rất tốt, bloc mới. Hỏi 214/19 Nguyễn hữu Cảnh Tân Định phòng 3A hoặc 208 Bùi hữu Nghĩa Gia Định.

Frigidaire Deluxe 400L 2 cửa còn thật tốt 1 Compr Thermo-King 7.5 HP (mới) bán rẻ. 157T Nguyễn Thông ND (chợ Cống bà Xếp).

25.000 máy giặt tròn Kenmore 5K điện 110v 24.000 máy giặt National 4k5 điện 110v 27.000đ máy giặt Sharp điện 110v có xây khô tự động và 38.000 máy giặt vuông Frigidaire hoàn toàn tự động điện 110v-5k giặt và xây khô. 4 Nguyễn minh Chiểu Phú Nhuận.

29.000 máy may Sincere, moteur điện 2 môn, Sinco Nhựt deluxe. 43bis Đoàn như Hài gần quận 4.

Rất rẻ Dư dùng, nhượng lại 4 máy đánh chữ Việt duy nhứt. Xem máy tại số 461 Hòa Hảo Cholon.

Fedders 1CV 1,5 và 2CV điện 110—220V. Còn mới nguyên, bán rẻ. 425/6 Phan Đình Phùng Sg ĐT 90.381.

Máy lạnh Fedders 10000-BTU, 18000-BTU tủ lạnh Frigidaire 250L. 200L, Sanyo 150, National 140L. Bán rẻ. Hỏi 96-A. Thoại Ngọc Hầu (Ông Tạ, gần ngã tư T.M. Ký).

Máy chứa kem, hay thịt, bia, không hao điện 110V. 160.000đ mới nguyên 170L của Ý. Máy lạnh RCA kiểu mới 2 ngựa bán 125,000đ.Hỏi 194L 3 Nguyễn Minh Chiểu PN (vô ngõ 194A). ĐT. 42.731.

Máy lạnh TV

Máy lạnh Sears, Carrier 6000 BTU (110V) Whestinghouse 5000 BTU (110V) xài qua. TV RCA, Zenith 20in National 20 in chân -|- cửa giá rẻ. Hỏi 42 Nguyễn-h-Đức PN.

Bán máy tính kiểu mới và bàn ghế, tủ Buffet ngoại quốc. Hỏi 177/17 Trần quốc Toản, SG.

Daihatsu EQ.7, VTN. mui tole, thùng nguyên xi. Hỏi 325 Nguyễn thiện Thuật Saigon.

Reo nhì, bán rẻ, xe benne số EQ, máy mới ít chạy, tiện làm cần cẩu, hoặc đổi du lịch hay P.U. Hỏi Nam Thạnh 29 Võ di Nguy Chợ Cũ Cholon.

Bán gấp 1 Taxi P203, số máy 1T76.số hông 7872. thuế bảo hiểm trọn năm, hoặc đổi PU B1500, Toyota 2000 và 1 căn phố lầu gác lửng, sân thượng. Tại 150 Bùi Viện Saigon.

Daihatsu Hijet VTN EO và EP cửa mở sau mui tôn mui vải toàn hảo. 516 Thành Thái Chợlớn, giờ làm việc.

Daihatsu 360 VTN, chưa sơn lại, thùng nguyên xi, mui Jeep. 90 Hoàng Diệu Khánh Hội.

Toyota 800 du lịch hoàn hảo, bán rẻ. Hỏi nhà may Tân Cương 141 Lăng Cha Cả Tân Sơn Nhất.

Accu xe hơi Toyota, Mazda Honda, v.v... Giá rẻ, Quảng An Lợi. 72 Pasteur Sgon Trường Bá Nghệ Cao Thắng.

3CV du lịch EE

1 chủ, mới nguyên. 487 Phan đình Phùng Saigon.

La Dalat đời 7... bán gấp Xem xe tại 567A Nguyễn tri Phương nối dài sau 17g

Thật rẻ Vauxhall đời cũ NBS toàn hảo. 104 Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận gần cầu Công Lý Saigon.

HONDA VẬN TẢI NHẸ

EQ.5. màu xanh. 487 Phan đình Phùng Sg.

Bán gấp xe 504. Hỏi 53A Nguyễn Hoàng Cholon.

P.404 số EI 9 nút cần tiền bán gấp chắc giá 2T4 hoặc đổi Honda N360,xem xe vừa ý ngay. Liên lạc gian hàng Lan lầu 1 thương xá Tax ĐT 25.209

Fiat 125 EQ.7

Radio, máy lạnh,cassette. 487 Phan đình Phùng Saigon.

Cần bán 1 xe du lịch Toyota de Luxe máy lạnh nguyên thủy đời EI rất tốt. Hỏi 284/22B Trương minh Giảng

650.000đ Volswagen mic EB có băng. kiến. Daihatsu EO mui tôn có băng ghế. Hỏi 69 Bình Tây (Quận 6).

Cần tiền bán rẻ

2CV Fourgonnette EJ đồng sơn máy hoàn hảo. 369 HùngVương cầu Sơn

PLYMOUTH VARIANT 100

đồng sơn máy nệm toàn hảo có Cassette. Hỏi 143 Trần quốc Toản Saigon.

Taunus 12m EG

Du lịch nhỏ đẹp, 9 nút, đi thật kỹ còn tốt nguyên, cần tiền bán gấp thật rẻ. 950.000đ. Hỏi 162 Cộng Hòa Saigon.

Bán rẻ máy phun nước rau má 2 bình và 1 bình 110 Volts, máy làm kem Sweden 12 phút ra 6 kg 220V 30 Phút 3kg 110V Hỏi 263/32 Võ Tánh Saigon.

Tủ lạnh hạ giá

Máy giặt, Freezer, bếp gas, lò Four đủ hiệu National, Sanyo, Hitachi Zanussi, rẻ, giao tận nhà Thịnh Đạt 6 Công Trường Tự Do Thị Nghè (cuối Tôn Thọ Tường trước chợ) ĐT 95 671.

Nơi nào sửa chữa

NHANH CHÓNG NHẤT ! ! !

Lò Gaz, Máy Giặt, Máy Nước Nóng (Bảo đảm 6 tháng).Liên lạc ngay tại **ĐẠT THÀNH** 150 Trương Minh Giảng. Saigon Tel 95.537-96.339.

Hotpoint 400 lít 2 cửa deluxe Model mới 71, xả đá tự động mới tinh. 99A Cách Mạng T.S.N.

Ngoại kiều về xứ cần bán gấp tất cả đồ đạc trong nhà như : máy lạnh. máy xay trái cây của Mỹ còn nguyên thủy, bàn, ghế, giường, bàn phấn, bàn ăn, bàn sắt văn phòng, Salon, tủ rượu tuyệt đẹp model Mỹ Quốc 72. Hỏi 12 bis Chi Lăng Gia Định ĐT 23637.

Bán gấp Fedders 23.500BTU 220V đời mới và Westinghouse 15000 BTU 220V tất cả đều mới. Hỏi 242A Nguyễn minh Chiểu TSN.

Bán gấp 3 [illegible] ly phát điện 1 máy Ku[illegible]ta lớn và 2 máy nhỏ. Xin cậu D[illegible]ng 44 Tôn Thất Thiệp Sg.

Đèn quạt Néon 1,20m bộ 1.000đ. 0,60m: 900đ. Quạt trần 4.700đ. Bảo đảm xài 24/24 giờ. Có thợ điện gắn sửa khẩn cấp tại tư gia (một ngày công 2.500đ. 2 người làm). Dây điện bán thẳng giá hạ tối đa). ĐẠI NAM 539 Phan Thanh Giản Saigon. ĐT: 92.271 — 50.956.

Bán 1 trong 2 tủ lạnh : National Jetcycle 140L, còn 98/100 mới, có hóa đơn, 60.000đ. và Frigidaire Deluxe 400L, còn 90/100 mới giá 65.000đ. tiện gia đình lớn, nhà hàng tiệm nước rất đẹp. Hỏi 20 đầu đường Lãnh Binh Thăng ChợLớn, gần Quân Cảnh Tư Pháp, góc trường đua.

Máy giặt

Mua lại tất cả loại máy giặt mới cũ, tròn vuông Mỹ Ý Nhật giá cao. Bán các loại máy giặt mới Sanyo National. Mua hoặc đổi máy giặt cũ lấy mới bù tiền. Có thợ sửa máy giặt tự động nơi duy nhất mua bán đổi máy giặt. Việt Hùng 4 Nguyễn minh ChiểuPhú Nhuận ĐT 41014.

CHUYÊN SỬA

MÁY LẠNH (lớn) nhỏ.
Tủ Lạnh. Thiết trí Phòng Lạnh, Phòng ướp thịt, cá v.v... và bảo trì. Nhân viên đến tận chỗ. Công việc làm nhanh chóng có máy cho mượn. Có Kỹ Sư cố vấn. Chúng tôi đã được sự tín nhiệm của nhiều công tư sở và tư gia.

ĐẠT - THÀNH
Tel : 95.537 — 96.339
150 Trương minh Giảng

Bán Taxi. 1 Renault 4CV [illegible] và 1 Dauphine NBR mới nguyên. 431E Lê-q-[illegible] G.Đ. quán Thanh Thủy đường [illegible] Gò Vấp.

Honda N360 du lịch EO màu trắng nguyên thủy bán giá rẻ. Hỏi 270 Minh Mạng ngã bảy Cholon.

Garage cho thuê hoặc hùn chia. Hỏi A26 Trần qu.Toản CL ngang trường đua.

Toyota Stout 2000 đời EO, 1 đời chủ, vỏ ruột mới, chạy hơn 30.000cs. Hỏi 492 Hồng thập Tự Saigon.

Bán rẻ Cortina ED toàn hảo. Do nơi 236 Hai bà Trưng Saigon.

Taxi bán Renault 4 CV đồng sơn thật tốt. Hỏi 191/3 bến Bãi Sậy C.L.

PEUGEOT 404 SUPER Luxe EQ 6

Model 1968 nệm da Radio Antenne nguyên xi, màu chocolat métaliser. ít đi như mới. 238 Võ di Nguy Phú Nhuận.

1T050 ngàn Contessa đời EE toàn hảo cần tiền bán rẻ. Hỏi 251 Phan đình Phùng Saigon.

Austin 1100 tình trạng hoàn hảo bán gấp. Hỏi 119/7F Chi Lăng Phú Nhuận.

Toyota Mark II

du lịch kiểu 71 deluxe, mới nguyên radio, cassette, máy lạnh, màu trắng EQ.5. 487 Phan đình Phùng Sg

ID 19 EA... 5 dầu, máy rất êm sơn, đồng, nệm toàn hảo. Xe nguyên thủy bán rẻ 314 Trương tấn Bửu (Phú Nhuận ngang bến Lam). ĐT : 41.368.

Corona De Luxe E.P, 927

Dư dùng bán gấp giá rẻ đặc biệt [illegible] du lịch đời EI mang số EP.927 sơn trắng radio aut máy lạnh [illegible] động. Xem xe vừa ý ngay tại [illegible] Nguyễn huỳnh Đức PN (số mới [illegible])

COROLLA EI 6. Một đời chủ Màu trắng. V[illegible] đi xa cần bán. Hỏi tại 12/3 Ng[illegible] huy Tự Dakao.

Peugeot 404 đời EH bán hay đổi xe Honda N360 Xin hỏi 177 bis Cách Mạng

Toyota Stout 2000 P.U EO toàn hảo bán hoặc đổi xe du lịch nhỏ. Hỏi tiệm Tâm Anh 204 Hùng Vương Thị Nghè.

Dư dùng bán 1 xe Ford Microbus bán, kiếng, xe tốt máy tốt, coi xe, từ 5 giờ chiều tới 6 giờ. 119/2 Trần quốc Toản Saigon ngang học viện quốc gia hành chánh.

550 Jeep Ford Willys số EL đời bình xăng Solex,100—9 lít máy đồng sơn vỏ mới làm, đường Lục Tỉnh 458B kế trường học Mạc Đĩnh Chi.

THUỐC

Nữ Đông Y Sĩ Lê Thị Ph[illegible] tận tâm cùng quí khách. T[illegible] bệnh bằng phương thuốc gia truyền Trị Mạch Lươn tiêu máu bạch đái tử cung có mụn lồ mũi thịt dư, băng huyết Kinh Nguyệt không đều. Mời đến 571 Pétrus Ký có nơi nghỉ nghèo lấy tiền thuốc.

BEL! BEL! BEL!

- Phấn trắng BEL dễ dùng. Da trắng đẹp tự nhiên, không mốc trừ mụn, chống nắng
- Thuốc nhỏ mắt xanh BEL mắt xanh trong, long lanh, hấp dẫn.
- ACNOBEL trị mụn đỏ, mụn trứng cá, da mặt nhờn.
- Xà phòng Acid BETACIDE bảo vệ da mềm mịn.
- Sữa nuôi da ANITA.
- Thuốc mọc lông nheo BARBARA.

Bán tại các Nhà Thuốc Tây

NÔN MỬA, NẤC CỤC

Các bà có thai, ụa mửa
Trẻ em ọc sữa, uống thuốc :
AVOMIT
Điều hòa những rối loạn
của bộ tiêu hóa
Có bán tại các nhà thuốc Tây.

Thuốc trị Bịnh Đau Gan

EUCHOL

Bệnh đau gan, yếu gan, táo bón, nổi mề đay, mụn ngứa ở mặt.

V.B.C. HADZER

ANTIGRIPPAUX

CÚM NÓNG LẠNH
CẢM SỐT ĐAU NHỨC

Xin nhớ hỏi nhãn hiệu Bửa Bổ Đầu Người.

HADZER KN số 59[illegible]

Thuốc ghẻ Ga[illegible]

- Trị bệnh ghẻ và bệnh chí(chấy)[illegible]
- Chỉ cần bôi thuốc một lần.
- Thuốc nước dễ dùng — K[illegible] đau xót.
- Không nhờn Không bẩn quần [illegible]
- Không có mùi hôi Không [illegible]

Làm cho da mặt được mịn m[illegible], Hết mụn trứng cá, tàn nhang.

NEMACID

Lãi đũa — Lãi kim

uống Sirô

NEMAC'D

Thơm ngọt — Dễ uống — Khỏi cữ ăn. (Có bán tại khắp các nhà thuốc tây) 125 BYT/DPQC/12-71.

MẤT GIẤY

1 thẻ căn cước, 1 giấy chủ quyền xe Lambro, 1 bằng lái xe Lambro trên đường Trảng Bom tới Gia định có bác nào nhặt được đem tới nhà may Lệ Trinh số 26B Lý thái Tổ ngã bảy Saigon xin hậu tạ.

Nguyễn văn Sự

MẤT VÍ

Lúc 19g30 ngày 17-5-72 không có tiền, chỉ đựng căn cước số 02171102 cấp ngày 04-9-69 tại Quận 6 SG mang tên tôi Nguyễn bạch Long và các giấy tờ cần thiết cho cá nhân tôi. Ai lượm được vui lòng cho xin lại, tôi sẽ hậu tạ xứng đáng. Địa chỉ của tôi : số SL19 Cư xá Phú Lâm A CL hoặc sở làm số 60 Đoàn thị Điểm Sg (ĐT.24442/77).

[illegible]

Suzuki M.12 bán gấp. Hỏi 223/4 Võ Tánh Sg.

Lambro 550 EH hơ hãng nhà toát tốt. 603 Nguyễn Trãi (góc Ngô Quyền CL).

Honda 67 mới toàn hảo, cần bán gấp giá rẻ. Hỏi 82 Nguyễn Huệ Phú Nhuận.

135.000đ Honda SS.50 hoàn hảo, cần tiền bán thật rẻ. Xem xe ở 167 Nguyễn Thông nối dài (mời bạn trả 130.000đ dến thương lượng).

Bán Honda C50 còn tốt. 34/9 Nguyễn Du Saigon.

Vespa Sprint EI toàn hảo cần tiền bán gấp. Hỏi ông Kiên 478A Đồng Khánh Cholon (trong giờ làm việc).

Bán rẻ Honda C50 đàn bà, xanh còn mới 95%. Hỏi MAI nữ sinh trường Pháp M.C.F, 51/5 tại chợ An Nhơn ngang văn phòng Xã thuộc Gò Vấp.

PC.50 hoặc Yamaha dame bán rẻ. Hỏi 168 Trần hưng Đạo Saigon.

Bán 1 Lambretta số EL 4138 số cũ NAX. Hỏi 254/47A Bến Vân Đồn Sg.

Honda SS.50, C50, Suzuki, PC thật tốt, giá rẻ, xe du lịch Datsun 1300 EE toàn hảo bán gấp. 377A Lê văn Duyệt Saigon.

SS.50 toàn hảo. 283/26 Bạch Đằng Gia Định mời ông trả 130 đến lấy xe.

LAM 150 SPÉ. EH 2...

toàn hảo cần bán gấp. Hỏi Bà Phụng Hotel Đông Phương 48B Nguyễn hữu Cảnh (Xóm chùa Tân Định).

Mobylette xám còn tốt bán. Hỏi 242/7/38 Nguyễn thiện Thuật Sg.

Honda Dame dư dùng, còn tốt, giá rẻ. Hỏi 292/11 Lê văn Duyệt Saigon (Hoa Hưng).

Bán Yamaha dame rất ít đi tất cả như mới. 441 Võ Di Nguy Phú Nhuận.

Bác Sĩ Lê văn Cao

Chuyên trị : tim, phổi, dời phòng mạch về 53 Hồng thập Tự, khai trương ngày 27/5.

Bảo Sanh Viện
TRƯƠNG MINH GIẢNG

431 Trương minh Giảng Saigon (cạnh nhà thờ Vườn Soài) Điện Thoại 41.697 phòng mạch. Bác sĩ chuyên khoa thường trực ngày đêm.

Chuộc Honda C50

Mất tại 47 Duy Tân. Xin chuộc 50.000đ. Cam đoan không làm khó dễ. Hỏi ô. Hòa địa chỉ trên hoặc 13 Sương Nguyệt Ánh. Giờ làm việc. ĐT.91453.

Bán rẻ 3 Lambretta 2 EE, 1 EB hoàn hảo. Tại 75A Cộng Hòa Sg (chợ Nancy) nhiều Mini Vespa.

Đại hạ giá 5 C50, 3 SS, 4 Suzuki, 2 Yamaha đời mới. Tại Salon Cộng Hòa 75A Cộng Hòa Sg (chợ Năn Xi).

Cần bán rẻ Vespa Super EG 295.000đ EF 280.000đ EE 270.000đ, Standard EE 250.000 đồng EB.8... 195.000đ. Lambretta EE 230.000đ. Do 527 Phan thanh Giản Saigon.

Bán Honda PC.50 (86.000đ). C50 (J) (134.000đ) và Lambretta EE... 150cc (249.000đ). Hỏi 248 Bùi hữu Nghĩa (GĐ) qua cầu sắt Đakao 150m.

Bán Suzuki M12 và C50 xanh rẻ. 122/.4/8 Tôn Đản Khánh Hội.

Lambro EF, bán gấp, số hỏng. Hỏi Thảo Linh 22 Nguyễn Huệ Phú Nhuận.

Honda dame YK và SS.50. 67 tủ lạnh General 170L, bán gấp tại 342/28 Lê văn Duyệt Saigon.

Honda dame, SS-50, Suzuki, HondaPC-50, Lambretta 150cc : EE.. MiniLambretta bán. Hỏi 275 Trần Quốc Toản (cửa Nha Cụ).

Bán Suzuki M12 còn tốt. Hỏi 212/8 Trần quang Khải Tândinh.

Lambretta Spécial 150 EQ người lớn tuổi ít đi, mới nguyên bán rẻ. 377 Phạm thế Hiển qua cầu chữ Y quẹo phải 300m.

80.000đ Yamaha thật tốt. Tại 384/47 Lý Thái Tổ Sg.

Bán Honda SS50 67 thật tốt. Hỏi 145/12/24 Chung cư Nguyễn thiện Thuật Saigon.

Honda C-50 tốt bán gấp. Hỏi 443/27 Phan thanh Giản Saigon.

Bán gấp Honda SS50 138.000 dame C50 142.000. Yamaha đàn ông 98.000. 639A Nguyễn Trãi Cholon.

Honda dame xanh thật tốt bán rẻ, 384/47 Lý Thái Tổ Saigon.

Luật giang hồ

Xin chuộc 20.000đ xe SS50, mất tại 275K Phạm Ngũ Lão Saigon, số đăng bộ GD.7809.D, số sườn 292709, số máy 273721. Liên lạc địa chỉ trên.

Ở đâu ? Ô. Nguyễn kinh Luân tìm tôi thanh toán nốt. Hợp đồng mãn đã 3 tháng. Lưu Taxi.

Thất lạc 2 bản chánh bằng Brevet của : Bạch Trung Việt, Ngô thị Ngọc Mỹ và 2 khai sanh. Xin hậu tạ cho ai đem lại trường Hàm Thụ Văn Hào 192 Lê Lai Quận 2 Saigon.

TIẾP THEO B TRANG 3

nhà xuất bản lớn nhất ở Tây Đức gây thiệt hại nặng làm 15 bị thương trong đó có 6 người nặng chưa rõ nguyên do vụ nổ này có liên hệ gì với các vụ nổ trước đây chống Mỹ ở Tây Đức không.

Tại Hoa Thịnh Đốn, tới thứ Sáu này 38 trẻ em vừa trai vừa gái từ Đài Bắc tới sẽ đồng ca tại đài kỷ niệm Lincoln trong khuôn khổ chương trình mùa hạ của phong trào tuần hành chiến thắng. Thứ Bảy các em sẽ cùng một nhóm các viên chức Trung Hoa Quốc Gia gia nhập một cuộc tuần hành dọc theo đại lộ đến đài kỷ niệm Washington để dự một cuộc mít tinh chiến thắng tại Việt Nam. Các trẻ em này đi vòng quanh nước Mỹ đến chỗ nào cũng sẽ trình diễn ca hát tại chỗ đó, bắt đầu là một cuộc hòa nhạc ở Los Angeles.

Tại Djakarta, Ngoại trưởng Nam Dương Malik hôm thứ Sáu tuyên bố với báo chí sau khi gặp Đại sứ Mỹ là Nam Dương lo ngại về chiến tranh Việt Nam có thể lan tràn rộng và phá vỡ nền hòa bình và an ninh tại Á Châu. Ông kêu gọi cả hai phe lâm chiến hãy tự chế. Trước đó khi gặp Đại sứ Nga, ông Malik đã bãi bỏ đề nghị của Nga xô yêu cầu Nam Dương lên án cuộc phong tỏa BV của Hoa kỳ vì theo Ông người ta không nên bỏ qua việc CSBV xâm lăng miền Nam VN.

Tiếp theo Đ trang 3

do NYT bị đặt ra. Clawson nhận thấy tờ NYT đã khôn ngoan dành 1 đoạn dài đúng 1 câu trong 2 bài báo để nêu rõ «sự thực» là «BQP đã xác nhận tin này khôngđúng sựthực».

Clawson nhận định «đáng lẽ tờ NYT phải ra tin đính chính hay công khai nhận là đã bị lừa, bị cho tin vịt và đã lầm lẫn, «nhưng không hiểu tại sao tờ NYT vẫn nín thinh». Clawson nhấn mạnh hành động trên chứng tỏ đại nhật báo NYT đã cam tâm làm tay sai phổ biến tài liệu tuyên truyền láo khoét của địch trong quần chúng Mỹ.

TIẾP THEO M TRANG 3

phản ứng và tóm được. Mấy anh em Cảnh Sát gác ở bót gần đó đã toan nổ súng hạ tên này, nhưng Linh mục Chánh xứ đã yêu cầu họ đừng bắn.

Thương thế Cha xứ rất trầm trọng và hiện đang nằm ở phòng hồi sinh Bệnh viện Nguyễn văn Học (Gia Định) và tên sát nhân đã được Cảnh sát lập biên bản đưa về bót.

Hiện chưa ai biết được nguyên nhân vụ ám sát này và một màn bí mật đang bao phủ quanh thủ phạm.

(TVC)

LỘ TRÌNH BẮT BUỘC...

TIẾP THEO L TRANG 3

Thanh Quan, Hồng Thập Tự, Hùng Vương, Trần Bình Trọng, Nguyễn Trãi, Nguyễn Biểu, Cầu Chữ Y, Hưng Phú, Ngư Cảng.

Về Cá biển : Từ miền Tây qua trạm kiểm soát Phú Lâm, di chuyển về Ngư Cảng Chánh Hưng, bắt buộc theo lộ trình nhất định như sau : Lục Tỉnh, Hồng Bàng, Thành Thái, Trần Bình Trọng Nguyễn Trãi, Nguyễn Biểu, Cầu Chữ Y, Hưng Phú, Ngư Cảng.

Về Trái cây ở Bình Dương Qua Trạm Kiểm Soát Cầu Bông, di chuyển về chợ Cầu Muối, và Cầu Ông Lãnh theo lộ trình nhất định như sau, Cầu Bông, Hiền Vương, Hai Bà Trưng, Bến Bạch Đằng, Hàm Nghi, Phạm Ngũ Lão, Nguyễn Thái Học, Chợ Cầu Muối Bến Chương Dương, Chợ Cầu Ông Lãnh.

Về xe chở đồ phế thải qua trạm kiểm soát Xa Lộ và di chuyển đến các kho hàng thuộc Quận 6 và 11, bắt buộc theo lộ trình nhất định như sau : Phan Thanh Giản, Đinh Tiên Hoàng, Hiền Vương, Công Trường Dân Chủ, Trần Quốc Toản Lục Tỉnh.

Ngoài ra, xe chở đồ phế thải qua trạm kiểm soát Xa lộ và di chuyển về Khánh Hội thuộc Quận 4, bắt buộc theo lộ trình nhất định như sau: Phan Thanh Giản, Đinh Tiên Hoàng, Hiền Vương, Hai Bà Trưng Bến Bạch Đằng, Cầu Bắc Bình Vương, Trịnh Minh Thế.

Về Than củi và vật liệu xây cất : Riêng các xe chuyên chở than củi và vật liệu xây cất nhập Đô Thành, được kiểm soát kỹ lưỡng ngay tại các trạm kiểm soát, xong tự do di chuyển vào các vựa và kho. Tại đây các Bộ Chỉ Huy Cảnh Sát QG liên hệ theo dõi và cho kiểm soát lại, nếu cần, ngay khi bốc hàng.

Tòa Đô chánh yêu cầu các chủ xe, tài xế chuyên chở thực phẩm, gia súc và vật liệu phế thải nhập Đô thành qua 5 trạm kiểm soát Phú Lâm, Cầu Bông, Xa lộ, Ký thu Ô Vân và Cư xá Lữ Gia, tuân hành nghiêm chỉnh các lộ trình ấn định nêu trên.

Các Bộ Chỉ Huy Cảnh Sát Quốc Gia đã được chỉ thị kiểm soát gắt gao tại các trạm kiểm soát cũng như suốt các lộ trình. Mọi vi phạm sẽ bị lập biên bản để phạt vi cảnh hoặc giam xe.

Các Sở nách ba phải hạ bảng hiệu ngay

Tiếp theo Thông Cáo số 100 HC/HC ngày 12-5-1972 của Tòa Đô Chánh Saigon và Tòa Tỉnh Trưởng Giadịnh, Tòa Đô Chánh Saigon vừa yêu cầu chủ nhơn các Snack-bar Nightclub, quán giải khát quán nhậu, nhà tắm hơi bị đóng cửa vì tình trạng khẩn trương phải tức khắc hạ bảng hiệu xuống và ban đêm không được đốt đèn néon màu để quảng cáo. Mọi vi phạm sẽ bị cơ quan Cảnh sát lập Biên bản truy tố trước Tòa Án thẩm quyền.

TIẾP THEO H TRANG 3

buổi lễ dự định được tổ chức hồi thứ Bảy tại tòa nhà kỷ niệm bác sĩ Tôn Dật Tiên trên đỉnh núi thuộc vùng ngoại ô Đài Bắc. Nhân dịp này, nhiều cuộc liên hoan sẽ tổ chức trên các đảo Đài Loan.

LỘC ĐỈNH KÝ

(TIẾP THEO)

Giao Phó Công Tác Diệt Trừ Thiên Địa Hội

Nghe đến đó, Vi Tiểu Bảo cảm thấy hoa lòng rộ nở, cao giọng thốt : — Được ! Được ! Tôi phải lập tức đến nơi, uống rượu mừng !

Ôn Hữu Phương đọc tiếp : — Chuyện gì chúng ta nói với nhau, kể như thuộc giai đoạn đầu, còn từ nay về sau nếu mà ngươi không nghe lời trẫm nữa, thì trẫm không thể không chặt cái đầu của ngươi đó nhé ! Ngươi đừng nói là trẫm lừa ngươi đến Bắc Kinh, để mà giết ngươi

Sư phụ ngươi đã chết rồi, Thiên Địa Hội đối với ngươi chẳng còn liên quan gì nữa, vậy ngươi hãy xuất chút ít lực, êm thấm diệt trừ Thiên Địa Hội, rồi trẫm sai phái ngươi đi đánh Ngô Tam Quế. Còn Kiến Ninh công chúa thì trẫm gả cho ngươi luôn, làm vợ ngươi đó. Ngày sau, ngươi sẽ được phong công, phong vương, thăng quan, phát tài, ngươi sẽ hưởng khoái lạc. Tiểu huyền tử là bằng hữu của ngươi, mà cũng là sư phụ của ngươi luôn, ngươi nhớ chứ, cái gì là điều sanh ngư thang, cái gì là ngựa chết khó theo, vậy ngươi hãy mau mau lộn về đây nhé

Ôn Hữu Phương đọc xong mật chỉ, đổi lối xưng hô, hỏi : — Vi đại nhân nghe rõ ràng chứ ?

Vi Tiểu Bảo đáp : — Phải, tôi nghe rất rõ ràng.

Ôn Hữu Phương lấy mật chỉ, đưa vào trong lòng đèn, bên trên ngọn nến. Tờ mật chỉ cháy hết, thành tro, lão rút ra 1 cuộn tro tròn.

Vi Tiểu Bảo nhìn tờ mật chỉ phát hỏa, cháy hết thành tro, trong lòng nghĩ suy lung lắm, lồng ngực ngập phồng theo hơi thở. Rồi hắn ngồi xuống, đưa tay quậy quậy mảnh tro.

Ôn Hữu Phương điểm một nụ cười, cất tiếng chào mừng, rồi thốt : — Vi đại nhân ! Hoàng thượng sủng ái đại nhân như vậy, kể như tột bực rồi, không còn hơn được nữa. Từ nay, tiểu nhân toàn ỷ trượng vào đại nhân, nhờ đề bạt cho !

Vi tiểu Bảo buồn thảm lắc đầu, thầm nghĩ : — Y muốn ta diệt trừ Thiên Địa Hội, làm việc đó thì ta còn xứng đáng chi đối với bằng hữu chứ ? Ta mà làm việc đó, thì chẳng khác gì Ngô tam Quế, Phong Tế Trung, một bọn hán gian đốn mạt, hèn hạ ! Hạt cơm của Tiểu huyền Tử, chẳng phải dễ ăn đâu ! Lần này, y tha ta, y không giết, y còn nói rõ là lần sau nhất định không tha ! Nhưng, nếu ta không chịu về, thì y sẽ đối phó với ta như thế nào ?

Hắn hỏi : — Giả như tôi không về, thì hoàng thượng sẽ làm sao ? Bảo các người bắt tôi, giết tôi, phải không ?

(Xem tiếp trang 11)

Tiếp theo Q trang 3

Tiến nhiệt liệt khen ngợi tinh thần bất khuất của các cơ sở, cùng những thắng lợi đã thâu hoạch được trên chiến trận coi như những yểm trợ thiết thực và hữu hiệu QLVNCH trong công cuộc diệt Cộng bảo vệ quê hương.

Ngoài ra Khối cũng xác định sự tiếp tay của cơ sở với chánh quyền địa phương các tỉnh, trong công tác cứu trợ đồng bào chiến cuộc, và thành lập các tổ chứcNhân dân Chống Cộng đã được xúc tiến mạnh mẽ và tối ư cần thiết cho sự sống còn chung.

PĐ Công Kỹ Thương tới Lai Khê

Một PĐ Công Thương Kỹ Nghệ Gia Saigon do ông Trần đức Ước, TTK Phòng Thương mại hướng dẫn sáng 19-5 đã đến Lai Khê và và Chơn Thành thăm viếng và trao tặng trên 22 triệu bạc dành úy lạo chiến sĩ và gia đình tử sĩ tại mặt trận An Lộc. Trước hết PĐ đến Bộ Tư lệnh SĐ 5 rồi đến thăm các chiến sĩ trung đoàn 31 BB thuộc SĐ 21 tại Bàu Bàng.

Hướng dẫn phái đoàn Công thương Kỹ Nghệ Gia Saigon đến thăm các chiến sĩ tiền tuyến có ông Phạm Kim Ngọc, Tổng Trưởng Kinh Tế và Trung Tướng Trần văn Trung, Tổng Cục Trưởng Tổng Cục Chiến Tranh Chính Trị.

Tưởng nên nhắc lại, hưởng ứng chiến dịch Tất cả cho chiến thắng, các Công kỹ thương gia Saigon đã đóng góp trên 130 triệu bạc để úy lạo chiến sĩ tiền tuyến và trợ giúp đồng bào chiến nạn.

Sau khi phái đoàn thăm viếng các đơn vị thuộc Quân Khu I, Quân Khu III trong tuần vừa qua, Tổng Cục Chiến Tranh Chính Trị sẽ tiếp tục hướng dẫn phái đoàn đến thăm các đơn vị QLVNCH tại mặt trận Pleiku, Kontum vào tuần tới.

— Mặt khác, chiều 18-5 phái đoàn Uỷ Ban Công Kỹ Thương gia Yểm Trợ Tiền Tuyến và Cứu trợ Nạn Nhân Chiến Cuộc, đã đến viếng thăm Bộ Tư Lệnh Sư Đoàn Nhảy Dù và tặng hai triệu đồng để các đơn vị Nhảy Dù khao quân.

— HộiĐồng Quản Trị Tín Nghĩa Ngân Hàng quyết định trao tặng 5 triệu đồng cho những đơn vị VNCH nào đặt chân đầu tiên vào tỉnh lỵ Quảng Trị trong cuộc phản công tái chiếm tỉnh này.

DB Nguyễn tấn Đời, Tổng Giám đốc Tín Nghĩa Ngân hàng cho hay số tiền trên là do sự đóng góp của toàn thể nhân viên các cấp của Ngân hàng, và ông đã quyết định trao ngân khoản này ngay sau khi được thông báo danh hiệu những đơn vị quân lực VNCH đầu tiên đặt chân vào thị xã trên.

— Sáng 17-5-1972, một phái đoàn cứu trợ của sinh viên QGHC đã đến các Trung Tâm tiếp cư Biên Hòa, Gò Vấp, Thạnh Mỹ Tây I, Thạnh Mỹ Tây II thuộc tỉnh Gia Định để thăm viếng và phát tặng phẩm cho đồng bào chiến nạn nguyên từ các tỉnh Quảng Trị, Pleiku, Kontum, Bình Long di tản về. Các Sinh viên QGHC đã phát một số tặng phẩm như sữa hộp, nước tương và dầu lửa cho tất cả 490 gia đình — gồm khoảng 3.000 người. Được biết, số tiền cứu trợ do sinh viên QGHC tự ý quyên góp được tất cả là 114.000đ. Trong tương lai, các sinh viên này dự định tiếp tục công tác cứu trợ đồng bào chiến nạn tại một số Trung tâm tiếp cư thuộc các tỉnh khác nữa.

TIẾP THEO X TRANG 3

bản đề nghị 8 điểm của chính phủ VNCH ngày 27-1-72.

Đang chuẩn bị

BA LÊ, 18-5 (VTX).— Ngoại trưởng Trần văn Lắm, trưa ngày 18-5 đã cho hàng chục triệu thính giả của đài phát thanh Pháp «France Inter» biết rằng quân lực VNCH đang chuẩn bị phản công tại chiến trường miền Nam VN.

Ngoại trưởng Lắm đã tuyên bố như trên trong một cuộc phỏng vấn dành cho đặc phái viên của đài France Inter, cơ quan phát thanh của chánh phủ Pháp tại Saigon.

Trong giai đoạn đầu của trận chiến. Ngoại trưởng cho biết tiếp Quân Lực VNCHđã phảichiếnđấu một chống ba, đã bị mất một vài nơi vì BV đã tung vào miền Nam hầu hết các lực lượng của họ, nhưng hiện nay ai cũng thấy rõ ràng kẻ thù của chúng tôi đã yếu dần và chúng tôi đang chuẩn bị phản công.

Được hỏi về những vũ khí tối tân do bộ đội CSBV xử dụng, Ngoại trưởng Lắm nói các lực lượng của BắcViệt được trang bị với những vũ khí tối tân nhằm để tấn công. Ông kể những chiến xa nặng, những đại bác có tầm bắn xa và hỏa tiễn vô tuyến điều khiển chống chiến xa.

Trái lại, ông nói tiếp Quân lực VNCH tuy được huấn luyện vàtrang bị đầy đủ nhưng chỉ với những vũ khí dụng vào công cuộc tự vệ và vì lẽ đó QLVNCH không những chỉ dùng bộ binh mà còn phải dựa vào sự yểm trợ của Không quân để chống trả lại chiến tranh trận địa chiến của quân CSBV

Ngoại trưởng Lắm cũng đã đính chính về danh từ « Việt Nam Hóa » mà đặc phái viên « France Inter » dùng để hỏi ông về chương trình này.

Ông nói : « Chúng tôi, người VN không đồng ý với danh từ VN Hóa đã được dùng trong giới chính thức và báo giới

Chúng tôi không đồng ý danh từ đó vì trong một phần tư thế kỷ qua, chúng tôi chiến đấu để bảo vệ lãnh thổ của chúng tôi, gia đình, sự tự do và nền dân chủ của chúng tôi. Chúng tôi đã đổ máu rất nhiều và hy sinh rất nhiều và ngay cả tính mạng của con em chúng tôi».

Ngoại trưởng VNCH nhấn mạnh rằng «VN hóa». Đối với người VN chỉ có nghĩa là sự cố gắng của những người bạn nhằm «giúp đỡ chúng tôi tự vệ tự túc và tự cường» nói rằng chương trình mà người ta gọi là «Việt Nam Hóa không những liên quan về mặt chính trị mà còn cả về mặt kinh tế, kỹ xã hội v.v...

Đài phát thanh « France Inter » không những được nghe trên toàn nước Pháp mà còn tại những quốc gia nói tiếng Pháp lân cận như Bỉ, Thụy Sĩ.

Tiếp theo R trang 3

Nếu trong lãnh vực Quân Khu, sẽ trình lên Tư lệnh QK quyết định.

Nếu ngoài lãnh vực Quân khu, thì trình lên Tổng Trưởng Quốc Phòng quyết định theo hệ thống quân giai.

ĐIỀU 5 .— Tư Lệnh QuânKhu Tổng Trấn, Tiểu Khu Trưởng và Đặc Khu Trưởng có quyền ra lệnh niêm phong những nơi bị xét bắt gặp tàng trữ vũ khí bất hợp pháp hoặc chứa chấp những phần tử có hành động xâm phạm an ninh quốc gia và trật tự công cộng trong khi chờ đợi phán quyết của cơ quan tài phán hữu quyền.

ĐIỀU 6.— Chiếu điều 2 kép Dụ số 1 Uỷ ban Lãnh đạo Quốc gia ngày 24 tháng 6 năm 1965 sửa đổi và bổ túc bởi Luật số 10/68 ngày 5-11-1968, Tòa Án Quân sự Mặt trận có thẩm quyền xét xử theo thủ tục khẩn cấp mọi trọng tội hay khinh tội, do thường dân hay quân nhân phạm, phương hại đến:

1.— An ninh quốc gia.

2.— Trật tự công cộng, như những hành vi có hại đến công cuộc Quốc Phòng, hay đến nỗ lực chiến tranh.

ĐIỀU 7.— Sau khi tình trạng thiết quân luật chấm dứt, Tòa ánQuân Sự Mặt Trận vẫn tiếp tục xét xử những tội phạm đã được thụ lý.

ĐIỀU 8.— Thủ Tướng Chánh Phủ lãnh thi hành Sắc lệnh này.

TT Khiêm duyệt xét

SAIGON, 19-5 (VTX).— Thủ Tướng Trần Thiện Khiêm, hôm nay 19-5 đã đến duyệt xét tình hình chung tại Quân Khu 2 trong hai buổi họp ở Qui Nhơn và Nha Trang.

Buổi họp tại Qui Nhơn, kéo dài trên 2 tiếng đồng hồ vào buổi sáng, với sự hiện diện của các vị Tổng Trưởng Y Tế, Xã Hội, Cựu Chiến Binh, Thứ Trưởng Nội Vụ, Trung Tướng Cao Hảo Hớn, Phụ Tá Đặc Biệt tại Phủ Thủ Tướng kiêm Trung Tâm Trưởng Bình Định và Phát Triển Trung Ương cùng Thiếu tướng Nguyễn văn Toàn, Tư lệnh Quân đoàn II, QK II, Đại tá Nguyễn văn Chức, Tỉnh trưởng Bình Định kiêm Thị trưởng Qui Nhơn.

Trong buổi họp này, Thủ tướng đã đặc biệt chú trọng đến tình hình tại Bình Định cùng tình hình chung của quân khu II.

Trở về Nha Trang vào buổi chiều Thủ Tướng và Phái đoàn Chính phủ đã duyệt xét tình hình địa phương này với các cấp chánh quyền hành chánh và quân sự địa phương.

Trong dịp này Đại Tá Lý Bá Phẩm, Tỉnh Trưởng Khánh Hòa kiêm Thị Trưởng Nha Trang đã trình bày lên Thủ Tướng về tình hình cứu trợ đồng bào lánh cư tỵ nạn chiến cuộc từ các tỉnh Pleiku—Kontum— Quy Nhơn.

SĐ 316 CSBV...

TIẾP THEO A TRANG 3

chính phủ lâm thời có dự định lấy Huế làm thủ đô. Thọ nói : «cơ sở của chúng tôi đã chắc chắn ở trong dân chúng, chính phủ CMLT không cần chờ giải phóng vài thành phố lớn để hoàn tất vai trò hữu hiệu của nó».

Theo Thọ tiết lộ thì quân Việt Cộng đã bắt được các binh sĩ Mỹ trong cuộc tấn công hiện nay, nhưng Thọ không nói rõ chi tiết.

Thông tín viên tờ L' humanité tại Hà Nội đã phỏng vấn Thọ bằngviễn ấn trong khi Thọ «đang ở phía dưới vĩ tuyến 17».

Người ta còn nhớ rằng khởi sự tấn công An Lộc CSBV đã rải truyền đơn tuyên bố sẽ chiếm An Lộc để cho chánh phủ ma VC ra mắt vào đúng ngày 20-4-72. Sau nhiều đợt tấn công của CS vào An Lộc bị đánh bật, Nguyễn thị Bình và các viên chức CS khác tại Balê liên tiếp thanh minh rằng CS không hề có ý định chiếm An Lộc để ra mắt chính phủ ma VC.

Honda dame và Honda PC cần tiền bán gấp. Hỏi 534 Phạm hồng Thái, gần ngã Tư Bảy Hiền, Trước cửa bệnh viện Vì Dân ngó qua.

Cần bán Vespa Super EF đi kỹ. Hỏi 108/20 Nguyễn thiện Thuật (Bàn Cờ). Coi xe ngoài giờ làm việc. Chúa nhật trọn ngày.

Honda dame, xanh, bán rẻ. 147A Võ Tánh Phú Nhuận.

Bán Yamaha 3 Honda dame xanh. 38 Diên Hồng tiệm may Anh Đào hông chợ cá Bà Chiểu.

Honda C50 (128.000đ) SS. 50 vè xi (132.000đ) và CL.50 (122.000đ). 394 Hòa Hảo Q.10 Saigon.

Vespa bán 1 trong 2 xe EC sơn mới máy tốt như xe mới 255.000đ NAA đẹp mới thay 75% phụ tùng 145.000đ. Người thứ nhất tới đã mua được coi xe giờ nghỉ. Tại 358 Phú Định (Phú Lâm).

Vespa *Sprint Vespa Super ít đi một chủ bán 1 cái. 161 Trương tấn Bửu PhúNhuận*

Vespa *Sprint Vespa Super EF thật tốt ít đi, 2 cái bán 1 cái. 539 Phan đình Phùng Saigon.*

Bán thật rẻ 1 Honda C50 còn mới toanh (130). Hỏi hẻm 455 số nhà 421/2 Võ di Nguy Phú Nhuận.

Bán Lambretta EN giá 61ngàn, Hỏi 178/1 Chi Lăng PN.

Honda *dame toàn hảo bán rẻ. Hỏi 199 Bùi Viện Saigon.*

MUA GIÁ CAO NHẤT

nhiều xe Vespa, Lambretta, do Salon Tân Tiến 376 Lý thái Tổ (ngã Bảy) Sg, có nhiều xe bán.

Honda *dame xanh thật tốt bán rẻ. 25/3 đường Vườn Chuối Sg 3.*

Bán rẻ Vespa EG máy thật tốt 191 Tôn Đản Khánh Hội Saigon.

Bán rẻ Vespa. Lambretta Mini, cách cầu Phan thanh Giản 50m. đến trại gà Thanh Tâm vô 200m nhà số 99/8.

Honda dame đời K mới bán Hỏi 216 Hai bà Trưng Tân Định.

Honda C50 xanh bán. Hỏi 216 Trương tấn Bửu Phú Nhuận.

Bán *2 Honda C.50, SS.50V Suzuki, Yamaha cả 5 xe thật tốt bán rẻ. 412 Nguyễn tri Phương CL.*

Vespa Super EF 1 đời chủ ít đi tốt như mới bán gấp. Hỏi 435 Phan đình Phùng Sg.

Lambrette Special EQ 150 mới tinh cần tiền bán gấp. Hỏi 2 Hồ bán thuốc trước cửa 31 Tự Do Sg.

Honda đàn ông, toàn hảo 65bis dg Cư xá Đô Thành Sg.

LAMBRETTA 150 SPÉCIAL

EH 24.. thật toàn hảo cần bán gấp. 267 Gia Long Saigon.

Honda CD.50 màu đỏ còn tốt đi xa bán gấp. Hỏi tại 115/20 (số mới) cổng xe lửa số 6, ấp tây III đường Trương minh Ký G.Đ.

Bán Vespa Super EG. Mini Lambretta. Hỏi 223/9 Phan đ. Phùng Sg.

Lambretta Special 150 EE.9 người lớn tuổi ít đi, như mới, bán rẻ. 555 Trần quốc Toản C.L.

Sprint EH bán 400.000đ hoặc đổi xe du lịch. Hỏi 17 Ng t. Thuật Sg.

Bán xe Vespa Sprint EQ, Super EH, Standard ED. Hỏi số 4E Hiền Vương Saigon.

Xe 3 bánh

Gắn máy Sachs mới tinh khôi. Cần bán gấp, giá rẻ 2 xe ba bánh 1 tháng 2 tháng chưa số, xe mới. Bán xe Daihatsu đời EO EP Pickup. Hỏi 131/20 đường Bạch Đằng Gia Định (trạm xăng quẹo phải) xin chú ý mũi tên chỉ số nhà trên trụ điện.

Honda 67 cần bán gấp. Hỏi 115 Ngô tùng Châu Saigon.

Honda CL.90cc kiểu mới nhứt Mỹ kiểu về nước bán rẻ Lambretta EG hoàn toàn mới. 215F/25 Chi Lăng P.N.

Bán rẻ 4 chiếc gắn máy Sachs 1 chiếc gắn máy Zuzi 1 chiếc Vespa NA. Hỏi 53 Võ Tánh Phú Nhuận.

Lambretta Special EE mới bán. Hỏi 3 Ngô tùng Châu Sg.

Vespa EF còn tốt bán rẻ. 216 Nguyễn thiện Thuật Sg.

Bán Bridgestone thật tốt tại 384/47 Lý thái Tổ Saigon.

Bán 1 xe Honda C50 và 1 Yamaha dame còn tốt. Giá rẻ Hỏi 177/6 Nguyễn văn Thoại Phú Thọ (ngõ vô cạnh Pharmacie Tường Linh).

Bán *xe Goebel. Hỏi cậu Thịnh số 212/61/21 Nguyễn thiện Thuật 12 giờ đến 15 giờ.*

Bán xe và máy rang Vespa Sprint EF số 6 đầu và máy rang hiệu Air Turbine, Aeromatt mới nguyên. Phòng răng LOAN ANH 120E/1 (lầu 1) Đinh tiên Hoàng (Đakao) Saigon.

Vespa Standard EC 95 một đời chủ ít đi, toàn hảo coi xe chịu liền, bán 250.000đ. Hỏi 192 Cao Thắng Sg.

CẦN [illegible]

Cần 1 em gái làm việc vặt. Nhà 4 người tối về. Hỏi 1-t H số 13 Chung cư Nguyễn thiện Thuật Saigon 3.

Cần 2 cô giáo người Bắc dạy Tiểu học. Hỏi 321 ấp Vinh Sơn hẻm Đền Thánh Vinh Sơn đường Thoại ngọc Hầu Q. Tạ.

Cần người làm gấp rút đến ngay 149 Nguyễn văn Sâm, Saigon hiệu sẵn có rất nhiều người làm (giữ em bồi bếp, tài xế quản lý) đầy đủ hồ sơ lý lịch kết quả bảo đảm.

Cần nhiều người giúp việc nhà lương cao 145 Đề Thám Saigon. (Hỏi trong giờ làm việc).

Cần nhiều cô bồi bàn biết tiếng Anh hoặc tiếng Đại Hàn càng tốt và 2 cô Caissière giỏi tiếng Anh. Hỏi 1147 Trần Hưng Đạo ChoLon (Korean House)

Cần thợ làm cửa sắt và em học nghề. 158C Hiền Vương

Cần mua bò hóng (khói củi đốt bay lên đóng ở trần nhà) giá cao 100đ một lon sữa bò. Người nào muốn cung cấp xin liên lạc 472 Trịnh minh Thế Khánh Hội Đ.T, 91015.

Cần 1 chị giúp việc đứng tuổi biết nấu ăn cho 1 người độc thân, 92B Lý trần Quán Tân Định (cửa sau).

Cần chị bếp biết nấu ăn Tây, dưới 45 tuổi.Em gái dưới 18 tuổi để coi em nhỏ. Hỏi số 8, Lý thành Nguyên Cholon (Gần Hãng Xà Bông Việt Nam).

Cần một bà hợp tác chuyên môn về Office giới thiệu hôn nhân tại địa điểm : 84 Phan thanh Giản. Gặp chủ tại 11bis Phan Ngữ Đakao Bán rẻ 1 tủ lạnhToshiba 140L tại 11bis Phan Ngữ.

Cần thêm thợ nệm, lương cao, Cần 2 em trai học nghề 14-15 tuổi, có chỗ ăn ở và 3000đ quà bánh. Hỏi Autochic 189 Nguyễn thái Học Saigon.

Cần 1 em gái dễ sai vặt. Phải ngoan.Sạch sẽ.có tính cách gia đình. Xin hỏi 57 Nguyễn khắc Nhu Saigon. (Rạp Hưng Đạo băng qua).

Cần 1 cô giúp việc nhà ăn ở nhà chủ tại đường Hàng Xanh Gia Định. Hỏi 46A Phạm Ngũ Lão chỉ dẫn.

Cần một cô đỡ hương thôn rành nghề. Bảo Sanh Hòa Bình 101/4 Trần hoàng Quân. Xin liên lạc ngoài giờ làm việc.

Cần Một tài xế lái xe nhà, lớn tuổi, hợp lệ tình trạng quân dịch. Hỏi 301 Trần h. Đạo Saigon.

Cần thợ phụ ngành nguội khá và học nghề. Hỏi 74 Phạm hồng Thái Saigon.

Cần 2 em gái phụ bán quán kem. Hỏi 60 Nguyễn Hoàng C.L.

Cần tài xế do Engineco 232 Trịnh minh Thế Saigon.

Cần Tài xế lái xe nhà, bao ăn và ở, và thợ uốn tóc lành nghề. Hỏi số 004, lô J. Chung cư Nguyễn Thiện Thuật, Saigon.

Cần 1 hay 2 thợ làm bánh ngọt, nam hay nữ cũng được, nam phải hợp lệ tình trạng quân dịch trả lương cao. Hỏi : 72, Lê Lợi Saigon.

Cần thợ máy xe hơi thật giỏi về Citroen 2CV và 3CV và 2 em phụ thợ máy.283/3 Trương tấn Bửu Phú Nhuận.

Cần 1 chị giúp việc nhà, lương hậu. Hỏi 628 Phan thanh Giản Saigon.

Cần thợ máy dầu và máy lạnh giỏi để trông nom hãng nước đá lương hậu. 79c Lý thành Nguyên ChợLớn ĐT 51563.

Cần Quản Lý và thư ký làm việc 4 giờ, điều kiện : Quản lý thế chân 500.000đ. lương tháng 50.000đ Thư ký thế chân 200.000đ. lương 20.000đ. Hỏi 282 Cống Quỳnh Saigon.

Cần lao công đứng tuổi hợp lệ quân dịch.Trạm xăngShell 90 Hai Bà Trưng Saigon.

Cần Thợ Hình, Chuyên Portrait, đứng Salon, sửa Film, làm buồng tối lương hậu (không khả năng xin miễn đến) 123 Chi Lăng Phú Nhuận.

Cần 1 thợ máy dầu, hợp lệ tình trạng quân dịch do 67 Nguyễn Văn Học GiaĐịnh.

Cần một cô đỡ hương thôn đứng tuổi. Hỏi : 58/8 Phú Thọ Lò Da B.S. Hồng Phúc.

Cần 1 cô giáo dạy đàn Piano, phải học đàn ít nhất 6 năm (nam xin miễn) phải dạy theo phương pháp quốc gia âm nhạc. 576 Lê quang Định (GĐ). ĐT 42274.

Cần nhiều thợ đào và đặt ống nước 1 thư ký giữ sổ sách, biết đánh máy, biết đọc và viết tiếng Pháp, thạo nghề đứng đắn. Hỏi : 71/2EBis Bà Hải Saigon (Lê văn Duyệt vào lối Cư Xá Sĩ Quan Chí Hòa).

Cần một nữ giáo sư Anh văn dạy một người vào buổi sáng. Mỗi tuần dạy 5 tiếng lương 6000đ. Xin hỏi bà Lan 1/54 Phạm Viết Chánh trại Cộng Hòa hoặc Bà Ba 436/60 Lê văn Duyệt

Cần gấp một người làm việc nhà lương hậu liên lạc 78 Lê văn Duyệt Gia Định.

Cần nhiều thư ký, kế toán lao công. Hỏi 150 Bùi thị Xuân Saigon 2.

Một nhóm người

giàu thiện chí, nhận làm bất cứ ai và nơi nào , Phụ tá, Quản lý Giám thị, Kế toán, Thư Ký, Tùy phái, Làm công... sẵn sàng nơi [illegible] lý lịch. Xin liên lạc 150 Bùi thị Xuân Saigon 2 Đ.T. 25[illegible]

Cần [illegible] Trung [illegible] Từ tài [illegible] Saigon (gần Kiến Sầu) từ 5 giờ đến 6giờ.

Cần chị nấu ăn làm việc nhà từ 40-50 tuổi, thật thà, người Miền Trung thì tốt, nhà ít người. Hỏi cư xá Minh Mạng, lô R202 lương 6000 nuôi ăn.

Cần người làm việc nhà, tuổi 45 tới 50 ở tỉnh lên. Hỏi 282 Cống Quỳnh.

Quí Bà muốn bảo vệ hạnh phúc không? nếu có xin mách hay lo cho sắc đẹp mình trước, bằng cách luôn giữ ngực lớn eo thon da mặt mịn màng dáng người quí phái. Xin mời Bà đến chúng tôi sẽ tận tâm giúp thêm trẻ đẹp.Nhận trang điểm tại tư gia.Cần giúp các cô nghèo có nghề làm nhẹ nhàng. cô Trinh 220 lô E lầu 2 cư xá Nguyễn Thiện Thuật Saigon.

Cần gấp một người có vốn. 1 triệu để hợp tác mở quán ăn. Địa điểm đông khách lịch sự. Hỏi cô Kim Hoa. 301Bis Trần Hưng Đạo, Sg. Mỗi ngày từ 9g đến 10g30 Sáng.

Cần gấp 3 bà bếp, 3 bồi,3 giặt ủi và giữ em làm cho Ngoại Kiều và VN, lương hậu, 139-J Võ Tánh, Saigon.

Cần Người Làm

(Điều kiện : Cựu quân nhân Hải quân chuyên các nghề) ; Nhân viên điều hành nhà máy điện, thợ bảo trì và sửa chữa máy điều hòa không khí. Thợ máy Diesel. Các dan. Lao công. **Liên Lạc Với Nhà Thầu Mỹ.** 16, Nguyễn Huệ. Saigon Buổi sáng mỗi ngày.

TV RADIO

Đổi TV Amplifier Sansui 1000A dư dùng, nhận đổi TV 12in hoặc 16in còn tốt. Bán rẻ Tape deck Sony 250 còn mới (25 ngàn). Hỏi : 103 Trần Quý. Chợ Phó Cơ Điều (chợ Thiết) Cholon.

Chỉ 150 ngàn

1 giàn nhạc Stéreo độc đáo gồm ampli Pionner 1000-TW, Loa Coral BX-1001, Akai 5000-W. Bảo đảm thật tốt, có thể mua rời. Hỏi 96-A Thoại Ngọc Hầu, (Ông Tạ gần ngã tư T.M.Ký).

Bán 1 bộ Teac 4010SL, Ampli Sansui 5000X, Loa SP-3500. Hỏi 120 Lê quang Định GĐ.

Bán rẻ Tivi Nat. 16", Lingua-phone đủ bộ tự học Anh Ngữ, bếp Gaz, điện, đều còn mới tốt. Hỏi Ô. Năm 95/19 Tôn Đản, Khánh Hội từ 16 giờ (Thứ Hai đến thứ Sáu).

Bán rẻ T.V. Denon 12" và Sanyo 16" còn mới. 121/35 Ngô tùng Châu Saigon.

Bán thật rẻ Sansui 5000 AW (60) Akai 1800 SD mới tinh (65) CS 99 (62) Akai 1800 (52) Ampli Sony 2?0 (40) loa Scott 815 (60) Nivico Ampli tuner 4 quay dĩa -|- 2 [illegible] chưa khui (45) TV 12 Sharp (55) 90 Thoại ngọc Hầu (ông Tá).

TV Sanyo 12in (37) Pannasonic Sony 9in (37) (31) Bộ Ampli Denon (28) 165 Huỳnh quang Tiên GĐ. cư xá Trương minh Giảng.

Ampli Pioneer SS990 mới toanh (43) loa CS77A (60) quay dĩa Garrad (10) TV Sharp 16 in và National 16 in (38) Hỏi cô Việt 270 Lê văn Duyệt SG

25.000đ TV 12 in 16 in National có chân meublé 39.000đ. Sanyo 16 in 40 ngàn. 94/14 Trần-k-Chân Tân định.

QUÁ rẻ 5000AW (70) SX1000TW (45) KR77 (35). Teac 4010S Kiểu sau cùng (70) CS88A (80) CS77A (73) CS33 (28) CS24 60W (13) SP2000 (63) SP200 (43) Coral 24 60W (14) Ampli Denon 2 Loa (26). 15/6 Nguyễn Trãi Saigon

TV Zenith 20 in vỏ gỗ còn mới 47 ngàn. 94/14 Trần-k-Chân Tân Định.

Tivi 19 Meublé, 16, 12, 9 xài bình điện. 531/4 Nguyễn tri Phương Cholon.

Sansui 5000X, Teac 4010SL A110, Sony 580, AKai 220D. loa AR2ax. 281/9 Trương minh Ký. Gia Định.

TIVI SANYO, NATIONAL

meuble, xách tay, chạy điện, bình giá lẻ bán hạ bằng giá sỉ. Có thợ tới nhà điều chỉnh sửa chữa gọi giây nói 22.713 VĂN TRANG 46 Lê văn Duyệt Saigon.

32.000đ. Ampli Kenwood TK-88 (90W). Ampli Pioneer SX-700T (42). Teac A-4010S (75). Quay dĩa Garrard 95 tự động đầu Shure (22). Radio cassette (AM/FM) Panasonic 236S (24). — Mua. Bán. Đổi. 29 (phở 29) Nguyễn Huệ (G.Đ.)

Teac 4010-SL

4070-SL. R-20. A-110. Akai 365D 2205. 280D. 200D. 1800SD. Sony 330. loa CS44. 88. 99A. S15. 1200. 1001. Ampli 5000X. 5000-AW. SX-9000. 8000. 1000TW. 5150. Hỏi 33B Lý thái Tổ Saigon (gần ngã 7. mé khu Phế binh).

Dịp may bán rẻ T.V. 19 Meuble Nhật Magné Sony 230 thâu băng Pile -|- điện Cassette Panasonic. Ampli 50 WattTransistor.Liên lạc 1A Bùi Chu (trong nhà thờ).

RADIO LOẠI ĐẶC BIỆT

bắt đài ngoại quốc nghe rất rõ Zenith 11 băng (50). 9 băng (15). Sharp. de luxe. 6 băng (15). Philips nhỏ 3 băng (6) đã xài qua bán. Xin hỏi 35. đường Nguyễn Phi Saigon (gần bến xe lam Lăng Cha Cả tại Saigon) Đ.T.25.669.

Sơn Hải Thâu Băng

6 Yên Đỗ Saigon
MONO – STEREO
CASSETTE

Đầy đủ các loại băng nhạc và dĩa hát mới. Ghi âm băng máy tối tân.

KỸ THUẬT BẢO ĐẢM

- ENGLISH FOR TODAY bộ mới được tín nhiệm nhứt hiện nay.
- BĂNG LUYỆN GIỌNG Better Speech Course (duy nhất tại VN).

Black Lite Paint Water Colors

Nước màu để các bạn trẻ tự vẽ hình dùng cho đèn cực tím (Posters) 1 hộp 6 màu chính cống.

Nhà hàng thêm khách !
Nhạc thêm huyền diệu !

NHẠC MÀU

✠ Tivi, quay dĩa, quay băng, dàn nhạc lớn nhỏ đều có thể dùng thêm hoa điện từ Nhạc Màu.
✠ Nhạc hay thêm Nhạc Màu mới tuyệt là hay.
✠ Bảo đảm 1 năm và bảo đảm sửa chữa mãi mãi.

Tại HOÀNG VIỆT Electronics, 642 Phan đình Phùng Saigon.

⊖ Có bán sỉ dây **Courrole Teteron Cassette Alwa.** Thứ chính cống Tokyo. Giá rẻ,

Sửa TV, Ampli

Chuyên viên đến tận tư gia sửa đủ hiệu TV, Tape, Recor, Ampli có bảo đảm. Giá phải chăng. TV Hoàng Mỹ 2[illegible] Hùng Vương Chợ Lớn (gần bến xe An Đông).

TV 217 Nguyễn t. Thuật Sg

Hàng mới về, bán đủ loại T.V xài bình, điện đủ kiểu. Giáthật hạ, Bảo đảm một năm. Xe giao máy đến nhà và điều chỉnh — Mời đến **TUYẾT Thái Bình** 217 Nguyễn thiện Thuật Saigon.

Băng nhạc thâu sẵn hoặc chọn từng bài : Tân nhạc. Cải lương. Tuồng. Dân Ca. Kinh Phật. **Băng Học** Anh. Pháp Đức. Nhật. Ý. Tây Ban Nha. **Đại Lý** băng **Shotguns** Trường Hải, Trường Sơn. Diễm Ca, Thanh Thúy, P-M-Cường. TKC. Tơ Vàng. Lệ Thu. Khánh Ly... **MINH CHÂU** 66t Lê Lợi Sài Gòn.

T. V. SERVICE

Sửa đủ loại TV Mỹ Nhựt lấy ngay Radio Cassette-Tape Recorder v.v... Có chuyên viên sửa tại nhà. Xin mời tới TV Phú Thịnh 298 Võ di Nguy PN. ĐT 40281.

Télévision OPÉRA

Sửa các loại. T.V chờ lấy. Bảo đảm 6 tháng. ĐiệnThoại 37.201 sẽ có chuyên viên đến nhà sửa. 1011 TRẦN HƯNG ĐẠO. (gần ciné Opéra).Làm việc cả Chủ nhật. Cần mua nhiều Radio TV cũ.

Bán thật rẻ Loa AR 2X Fisher 111K 65K. AR4X. CS99A. 88A 77A 33A SP 3500. 2500. SP1000 SP17000. Ampli 5000X 5000AW. 7000. Pioneer SX 9000. SX 2500 SX6000 Kenwood 5150 Sansui QX 6500. 1500 Akai 365D 280D 220D 1810W Sony 730. 580. 165 Teac 6010S. 4010 SL Garrard 95B1 PL 50. Tất cả nguyên thùng giao liền tận nhà 89 đường Bàn Cờ (giữa Phan-d-Phùng và Phan thanh Giản) Sg.

Bán lỗ Tivi Sharp 19 (44). General 19 [illegible] Ampli Sansui 5000AW mới 95% (71). KR5150 (180 watt) (5[illegible] Loa Sansui 6000 bán lỗ (122) Cartridge Stéreo 8800 79 đô la bán (15). Hỏi 140 (cũ 76B) Ngô tùng Châu (Gia Định). Bán lỗ 1 quầy rượu với trái cầu điện và 4 ghế USA đẹp (58). (xin bấm chuông cám ơn).

KENWOOD JUMBO 6170

5160. Ampli Sansui 6500, 4500, 5000X, 5000AW. Pioneer SX9000, 2500, 6000, 1500TD, QX8000, QS500. Fisher 800T, Loa Fisher 65K, 111K, AR3a, AR2ax, AR4x. Loa CS99A, 88A, 77A, 33A. Sansui SP3500, 2500, 2000. Teac 6010, 4010SL, 4070, 1500W, Akai 365D, 280D, 220D, M10W, 1810, 200D, 1800SD, Sony TC730, 580, 330 (xài băng lớn và Cassett), 355, 366. Và Radio Cassette đủ loại. Máy toàn mới, giá rất thật, với một nhóm thợ chuyên môn sẵn sàng hầu tiếp và cố gắng để làm vừa lòng quí vị. Mời đến 85 Hùng Vương (sau hãng thuốc Mic, gần bến xe An Đông, bên đường rầy xe lửa).

Mimosas Tape

THÂU SANG BĂNG

Nhạc chọn lọc đủ loại Treble cao nhứt Bass trầm nhứt, tiếng hát trung thực 1 1 Kỹ thuật. Xuân Viên 629 Petrus Ký Sg (bến xe Đàlạt).

Philips bán Tuner Philips A6X38AT Stéreo Hifi mới nguyên, bắt đủ đài (85), Ampli Philips 30W EL 6425 luôn 2 hauts parleurs 1 micro Philips có chân (65). 226 Lê Văn Duyệt Hòa Hưng.

DÂN TỊ NẠN CẦN TIỀN

Bán rẻ một 2 loa Pioneer CS 99A. máy ghi âm Sony TC 230 với 1 cặp loa Akai SW 50 còn thùng và sách. 548/12 Phan-T-Giản Sg.

100.000 Chaine nhạc Stéréo Ampli Sansui -|- Sony 350 -|- Loa SP200. Teac 4010S. Loa S3110. Tivi Gene 19 in meuble. 256/21A Pasteur SG.

Sony 250A deck toàn hảo (23) SX1500TD mới toanh thùng sách (65) Đàn Accordéon 80 Basses Scandalli mới 95% (95). Hỏi 18 Bùi thị Xuân Sg.

Bán lỗ Ampli Pioneer SX-1500TD (180 watts) [illegible] gỗ mới tinh (60) và 1 Chaine [illegible] gồm Akai X200D -|- Sansui 5000XW -|- Loa Pioneer CS99 -|- Heaphones SE20 tặng thêm 10 cuốn băng (1800 feet) có nhạc thật hay, toàn bộ 95% mới có thùng sách đại hạ giá. Hỏi Tùng (hẻm 22) 303/13 Bạch Đằng Gia Định.

Tivi hư sửa gấp

Quí vị có Tivi hư xin điện thoại số 93164 sẽ có chuyên viên đến nhà sửa, còn điều chỉnh miễn phí. Có bảo đảm 4 tháng 172 Lý-t-Tổ SG

Quốc Toản Thâu Băng

351 (cũ) 665 Trần quốc Toản (CL)

Ⓘ Nhận sang băng, chọn từng bài.
✠ Bán đủ loại Băng nhạc. Tiền chiến. Thời trang. Tân cổ. Cải lương và NQ.
⊖ Âm thanh độc đáo.Giá rất bình dân.

Sansui 7000W 260 watts (130). Loa SP3500 (100). Tape Sony 651. 366 (55). Máy may điện xách tay : thêu, rua, khuy nút v.v... (47). Quay dĩa PL41 (24). Akai GX280D (150). Teac 4010S (90). Cassette deck (34). Loa AR3a. Coral BX1001 (50). Fisher 800T. Scott 386 13. Hỏi Ô. Long 294/920 Lê quang Định G.Đ. (hẻm chùa Liên Ứng vô 100th bên mặt).

Kiosque số 7 Nguyễn Huệ

(Trước mặt Radio TV Việt Nam)

TRỊNH QUAN

Phòng Thâu Băng
Đủ Loại Nhạc
STEREO – MONO

- băng lớn
- CASSETTE
- CARTRIDGE 8 TRACK

TRỊNH-QUAN kính mời

12 TIẾP THEO TRANG 1

10 súng cá nhân và 2 máy truyền tin. Về phía ta có 3 tử thương và 2 bị thương.

Tại Kiên Giang lúc 03g40 sáng hôm qua, Cộng Quân pháo kích và tấn công nhà máy Ciment Hà Tiên tại 20gs ĐN Hà Tiên, sau đó lúc 12g, 1 đơn vị ta được trực thăng vận đến khu vực nhà máy và chạm địch tại đây. Tính đến 06g sáng nay, kết quả sơ khởi cho biết có 50 Cộng quân bị hạ và 3 súng cộng đồng cùng 12 súng cá nhân bị tịch thu. Về phía ta có 11 tử thương và 2 bị thương.

Chiều Thứ Năm lúc 17 giờ, một chiếc CH-47 trong khi bay tiếp tế trên tỉnh Kiên Giang bị địch từ dưới đất bắn lên. 1 phi công trúng đạn chết, phi cơ bị hư hại nhẹ và trở về căn cứ an toàn.

Trận đánh Kontum

Không lực Hoa Kỳ nhất là pháo đài bay B-52 đã được vận dụng đến mức tối đa để yểm trợ các lực lượng VNCH bảo vệ Thị xã Kontum, đẩy lui các cuộc tấn công của CSBV vào phòng tuyến bên ngoài tỉnh lỵ hôm thứ Sáu. sau 6 tiếng đồng hồ kịch chiến, 60 pháo đài bay B52 đã thả hơn 1.800 tấn bom xuống đầu địch toan tạo chiến thắng để kỷ niệm sinh nhật cố chủ tịch của chúng. Các phi cơ AC-130 Hoa Kỳ cũng tham chiến và bắn hạ ít nhất một chiến xa CSBV khoảng 5cs Bắc Kontum sáng qua.

Bản tin chiến trường cho biết cuộc tấn công của CSBV mà nguồn tin quân sự mô tả là «giai đoạn quyết định» tại chiến trường Kontum khởi sự từ 22g00 đêm 18-5.

Một trung đoàn Cộng quân tấn công các vị trí của hai trung đoàn 44 và 53 VNCH đóng cách Thị xã từ 2 đến 5 cây số. Trong liên tiếp 8giờ sau đó 7 đợt biển người của CSBV khoảng 2500 tên có ít nhất 7 chiến xa dẫn đầu đã dùng toàn thủ pháo xung phong vào vòng đai, giao tranh cận chiến với binh sĩ VNCH, nhưng bị đánh bật ra khi lực lượng phòng thủ nã nòng súng đại bác bắn trực xạ vào Cộng quân. Đến sáng Cộng quân chém vè bỏ lại hơn 60 xác đồng bọn. 1 tên bị bắt. Phía VN có 2 binh sĩ tử trận và 2 bị thương.

Tại Quảng Ngãi, sáng qua Cộng quân lại pháo kích 200 hỏa tiễn 122 ly và súng cối 82 ly đồng thời tấn công một vị trí quân VNCH tại 11 cây số Tây Nam Ba Tơ. Lực lượng VN hạ 20 địch, thu 12 súng, phía VN có 2 tử trận 4 bị thương.

Tại Bình Định, lúc 3g15 sáng qua, 1 đơn vị NQ đã hạ 17 địch thu 6 súng cá nhân trong một trận đánh tại 11 cây số Đông An Nhơn. Phía VN có 3 bị thương.

Tình hình QK I

Tại mặt trận Thừa Thiên, trong cuộc họp báo chiều qua, Trung tá Lê Trung Hiền, phát ngôn viên quân sự VNCH cho biết các binh sĩ sư đoàn 1 BB sáng sớm hôm qua xuất phát từ hỏa cứ Bastogne, đã tấn công các vị trí CSBV quanh căn cứ này. Khoảng 34 Cộng quân bị hạ tại trận và 1 số vũ khí bị tịch thu.

Cuộc tấn kích đầu tiên diễn ra lúc 5g30 sáng thứ Sáu khi lực lượng VN tiến ra khỏi căn cứ chừng 500 thước về phía TB bắn hạ 10 Cq. VN có 2 bị thương.

Cuộc tấn công thứ hai khởi sự lúc 8g00 và lực lượng VN chạm súng với địch tại 1 cây số ĐB Bastogne hạ thêm 24 địch, tịch thu 8 vũ khí.

Sáng thứ Năm, một trực thăng Mỹ bay trên tỉnh Quảng Nam bị trúng đạn địch rơi xuống vùng 19 cây số Tây Hội An. Cả phi hành đoàn lẫn phi cơ đều đem về được. Có 1 phi công bị thương.

Các nguồn tin quân sự cho biết HK đã bắt đầu cung cấp hỏa tiễn vô tuyến điều khiển, chống chiến xa cho binh sĩ VNCH. Phần lớn loại hỏa tiễn này đã được phát cho các binh sĩ TQLC ở vùng mặt trận phía Bắc. Đạn hỏa tiễn này có thể xuyên thủng thép dầy 65 phân.

Theo tin hãng Reuter, dân tị nạn trốn thoát khỏi thị xã Quảng Trị nhiều ngày sau khi thành phố này bị CSBV tạm chiếm thuật lại rằng Cộng Sản tiếp tục chém giết bừa bãi trước khi quân đội CSBV thiết lập được sự kiểm soát vùng này. Các viên chức tị nạn Hoa kỳ tại Đà Nẵng nơi mà phần lớn số 320.000 dân Quảng Trị lánh nạn về đây đã thuật lại đầy đủ chi tiết các vụ giết chóc trên sau khi phỏng vấn hai trong số những người tị nạn.

Một trong hai người nói trên, một thanh niên 19 tuổi bị thương nặng ở bụng thuật rằng chính mắt anh trông thấy Việt Cộng xông vào nhà thương Quảng Trị bắn chết các bệnh nhân 1 cách thản nhiên. Nhân chứng thứ hai nói anh ta trông thấy tận mắt. CS bắn chết 8 nữ sinh sau khi thị xã lọt vào tay quân Cộng Sản Bắc Việt.

Các nguồn tin tình báo nói rằng tình trạng vô kỷ luật và chém giết bừa bãi do CS từ bóng tối xuất hiện sau khi quân VNCH di tản. Sự tàn sát này đã đình chỉ khi các đơn vị CSBV kiểm soát được tình hình.

Thanh niên 19 tuổi bị thương này đã cùng với nhiều dân tị nạn khác chạy về phía Nam vào ban đêm trốn tránh trong các đồi cát và ruộng lúa, không dám đi theo đường cái.

Nguồn tin tình báo cũng cho biết khoảng từ 3 đến 400 binh sĩ VNCH bị bắt trong vụ tấn công Quảng Trị đã được đưa qua bên kia vùng phi quân sự và đưa về Bắc bằng quân xa.

Cần gấp

Nhiều Chuyên Viên Kỹ Thuật Truyền Tin thông thạo các máy : TRC 132 — TRC 24 — TRC 111 — TRC 129 và GRC [illegible] năm kinh nghiệm.

Ứng viên VN phải hợp lệ tình trạng quân dịch, [illegible] Anh Ngữ. Ưu tiên cho các cựu Quân nhân ngành Truyền tin. [illegible] tại Phòng Nhân Viên Hãng Federal Electric Corporation, [illegible] Saigon. (Phòng Nhân Viên RMK cũ).

Ý KIẾN (TIẾP THEO TRANG 1)

Có dư luận nói vụ án Trần đình Yên, khi được xét xử là đã xét xử theo nhu cầu chính trị. Dư luận viện dẫn sự việc : sau khi sự việc xẩy ra đã có lời yêu cầu chính thức của Tư lệnh Cảnh sát gửi Thủ Tướng xin trừng phạt tử hình bị cáo và việc hành quyết sẽ được giao cho các đồng sự của bị cáo. Lời thỉnh cầu này cũng như sự chấp thuận lời thỉnh cầu đó có thể đã chỉ thành thực biểu lộ sự xúc động cùng cực vì danh dự, vì nhiệt thành. Thế nhưng bản án, hình thành mau lẹ qua một phiên tòa nay hãy còn đang được bàn cãi thêm, đã «vô tình» thể hiện điều mà giới chức cao cấp muốn thấy. Sự trùng hợp đó, bình thường chẳng có sao cả. Nhưng lúc này, còn có những vụ án khác trực tiếp liên hệ hoặc gây nên một phần cho tình trạng lâm nguy của quốc gia thì sao ?

Thế nhưng nếu vậy thì một cái mạng Trần-Đình-Yên đâu đã đủ hiệu nghiệm như một liều thuốc trấn thống để giằn nén tất cả những xao động của dân chúng trước tình hình ?

Khía cạnh tâm lý của vụ án cũng là một vấn đề đáng suy ngẫm. Ngoài nghi vấn đầu tiên « bị cáo phạm tội cần tiền trả nợ cưới vợ », hoặc nghi vấn « tại sao can phạm lại chọn Ấn kiều (công dân của một nước đang đóng vai thù nghịch với VNCH) mà không chọn Pháp kiều chẳng hạn ? » lại có thêm nghi vấn khác « thanh toán nhau vì chuyện làm ăn không sòng phẳng » và nghi vấn này có liên hệ gì tới nhiều vụ Ấn kiều khác đã liên can tới nhiều vụ đào tẩu cả trăm triệu ra ngoại quốc, các giả thuyết đó không hiểu cuộc điều tra gấp rút trước ngày xử có kịp kiểm chứng. Nhưng dù không có giả thuyết nào, không có nghi vấn nào thuộc loại trên được giới chức thẩm quyền lưu ý thì dư luận vẫn khó giải đáp một nghi vấn quan trọng hơn « một viên chức cảnh sát cao cấp trấn nhậm tại một địa hạt trù phú nhất nước như Quận Năm mà lại túng thiếu và không xoay xở gì được hết nỗi phải đi giết người cướp của thì quả là quá lạ thường ».

Hoặc giả can phạm với quyền hành trong tay đã làm tất cả mọi điều xấu xa mà một viên chức cực kỳ tham nhũng có thể làm nhưng vẫn không đủ cho những mơ ước của một cuộc sống huy hoắc, cho nên bị can dấn thân vào bước chót của con đường tội lỗi. Và nếu điều này là đúng thì câu hỏi phải được nêu ra là : như thế dù sao thì Trần đình Yên cũng đã trả nợ, còn nhiều kẻ khác thì chưa. Những kẻ khác đó là những viên chức cao cấp (không biết đã lấy đâu ra tiền) mà nội một món đồ chơi (băng nhạc, dĩa nhạc) cũng đã tốn phí tới trên bạc triệu.

Vụ án Trần đình Yên, tóm lại, là thêm một dấu hiệu cụ thể của một xã hội sa đọa cùng cực và sa đọa ngay ở cấp chỉ huy. Tối Cao Pháp Viện sẽ xét lại vụ Trần đình Yên. Tổng thống cũng sẽ xét lại vụ Trần đình Yên. Nhưng xét để làm gì. Nếu chỉ xét để quyết tha hay quyết giết một Trần đình Yên — một cá nhân — thì chưa đủ. Phải xét cách nào để tạo điều kiện cứu cả một xã hội.

CHÍNH-LUẬN.

CHẠM TRÁN TẠI VIỆT-NAM

(TIẾP THEO TRANG 2)

5— Dùng một hạm đội nhỏ của Nga để « ra mắt » hạm đội Mỹ. Nhiều chiến lược gia của Mỹ gạt bỏ ý kiến này. Một nhân vật kỳ cựu của Hải quân nói :« làm như thế là sẽ diễn lại cuộc khủng hoảng kiểu Cuba năm 1962. Lúc đó, Nga yếu thế ở mặt biển và bây giờ, Nga cũng yếu thế».

Các viên chức Bạch Cung kín đáo nhìn nhận rằng không ai mong đợi việc chặn các hải cảng sẽ hoàn toàn cắt được sự tiếp tế cho BV và một số đồ tiếp tế sẽ còn được lọt vào BV. Một phân tách gia của Bạch Cung nói «Đứng ở quan điểm thuần túy quân sự mà nói thì dẹp qua một bên sự chạm trán với Nga, việc cắt mìn và dội bom sẽ gây cho Hà nội mọi sự khó khăn. Và trong chiến tranh, vấn đề là phải làm cho địch quân ngày càng gặp thêm khó khăn ».

0 THEO TIẾP TRANG 1

tài trợ mại lực» này, ông nói cái nghề của họ là vậy, cho vay thật nhiều, kêu la thật lớn.

Và sau khi Liên Bộ kinh tài ban hành 5 biện pháp cứu nguy, trong đó có ngân hàng thì phụ tá Dung vẫn nói là «tôi thấy ngân hàng vẫn hoạt động bình thường không có gì đáng ngại hết».

Mặt khác, thứ trưởng thương mại Nguyễn đức Cường tặng quà cuối tuần cho thương gia, ông loan báo chính phủ sẽ khởi sự từ hôm nay «giải phóng» gần 10 tỷ bạc ký quỹ cũ cho tất cả thương gia, đây là kết quả của công trình tranh đấu của ông Trần Đức Ước, Tổng TK phòng thương mại, sau bao ngày xả thân góp tiền công ký thương gia yểm trợ tiền tuyến:

Số tiền ký quỹ sẽ trả lại, gồm trên 1 tỷ thuộc chương trình viện trợ Mỹ, trên 8 tỷ thuộc ngoại tệ sở hữu, cộng với chiết khấu của sản phẩm hoàn tất của giới kỹ nghệ, là chính phủ tung ra thị trường khối lượng tiền tệ 10 tỷ.

Thứ Trưởng Cường nói, Chính phủ vẫn không rời bỏ mục đích kềm hãm mãi lực tiền tệ lưu hành, nhưng khi mức độ lưu hành đứng lại, thì bắt buộc phải đẩy thúc tới cho nó chạy.

Việc đoàn ngũ hóa SV

Sáng nay người ta thấy nhiều xe chở Cảnh sát mang áo giáp, võ trang lựu đạn cay đến án ngữ trước đại học Luật Khoa và xung quanh công trường chiến sĩ trước viện Đại Học Saigon.

Tại Đại Học Văn khoa, cảnh sát cũng án ngữ ngay cổng ra vào và kiểm soát thẻ các sinh viên muốn vào trường này.

Các nam SV thuộc nhiều phân khoa đến trường theo thông cáo của mỗi phân khoa đại học để theo dõi các tin tức mới nhất về việc đoàn ngũ hóa. Các SV trước đây là lãnh tụ phong trào chống đối chính phủ trong kỳ bầu cử Tổng thống và trong thời gian kế tiếp đã vắng bóng ở các phân khoa đại học.

Trong lúc đó giới chức có thẩm quyền thuộc Viện Đại Học Saigon cho biết việc đoàn ngũ hóa Sinh Viên đang bắt đầu tiến hành nhưng không phải là việc dễ dàng, hiện có một số Sinh viên không chịu đoàn ngũ hóa. Mặt khác 6 giờ chiều qua, có 2 nhà báo, một Mỹ một Anh đã đến Đại học Xá Minh Mạng để tìm hiểu thái độ và cảm nghĩ của Sinh Viên VN như thế nào đối với cuộc chiến hiện nay và trước vụ CSBV công khai xâm lăng VNCH cũng như sự chiến đấu can trường của binh sĩ VNCH tại mặt trận. Một Sinh Viên được coi là thành phần phản chiến đã lên tiếng hết lời chê bai, mạt sát binh sĩ VNCH khiến nhà báo Anh đã lắc đầu và phát biểu «Sinh viên này đã bị đầu độc bởi lý luận Mác Lê»... Ngay sau đó cả chục SV khuynh hướng quốc gia trầm lặng đã vây SV phản chiến kể trên và cho anh ta ăn đòn nặng.

Suzuki cháy gần xe tăng CSBV

10g sáng nay (20-5) trong khi dân chúng đang bu quanh công trường Đống Đa coi 3 chiếc xe tăng của CSBV được triển lãm ở nơi đây thì bỗng có 1 xe Suzuki chạy đến giữa [illegible] đó và bốc cháy bất ngờ. [illegible] thiêu chiếc xe [illegible] và chỉ 1 lát đã đốt rụi xe [illegible] đội cứu hỏa túc trực ở khu vực triển lãm đã xịt vòi rồng vào. Việc xảy ra khiến 1 số người đang coi triển lãm nhốn nháo chạy vì sợ chuyện không hay. Một lát sau, trật tự được vãn hồi.

Tòa Đô Chánh lưu ý

Sáng nay Tòa Đô Chánh cho hay vì lớp tuổi đôn quân đến phòng Quân Vụ Tòa Đô Chánh nộp đơn xin hoãn dịch quá đông, một số bất lương đã lợi dụng thời cơ lường gạt đồng bào. Tòa ĐC lưu ý đồng bào 5 điểm sau :

1— Đơn được cấp phát đầy đủ và miễn phí tại các địa điểm ấn định cho tất cả đồng bào cần đến. Nếu đồng bào thấy có ai bán đơn hoặc gạ gẫm bán đơn xin thông báo ngay để nhân viên công lực đến đó bắt giữ và truy tố trước Tòa Án.

2— Nếu có việc gì thắc mắc cần hỏi thêm xin hỏi thẳng nhân viên phụ trách mà đừng nghe lời những người bên ngoài nhất là những kẻ đang tìm cách lợi dụng để làm tiền đồng bào. Tòa Đô Chánh cũng ân cần kêu gọi đồng bào tiếp tay chánh quyền loại trừ hạng người bất lương này.

3— Thời gian thâu đơn còn được kéo dài đến ngày 15-6-72. Do đó đồng bào không nên lo âu hấp tấp tạo cơ hội cho bọn bất lương làm tiền đồng bào.

4 — Các cơ quan công tư sở có nhân viên trong hạn tuổi đôn quân có đủ điều kiện hoãn dịch có thể tập trung hồ sơ với đủ văn kiện cần thiết nhờ trưởng cơ quan làm phiếu chuyển đến Phòng Quân Vụ để đỡ mất thì giờ và mất công đi lại của các công tư chức đang cần thì giờ phục vụ đồng bào.

5— Tòa ĐC sẵn sàng giúp đỡ đồng bào tất cả những gì đồng bào cần đến.

I TIẾP THEO TRANG 1

công của quân CSBV đã bị giảm sút vì cuộc oanh tạc và phong tỏa BV của Hoa Kỳ.

PTT Agnew đã đưa ra những nhận xét trên trong một cuộc họp báo sau khi ông hội đàm với TT Nixon để tường trình về chuyến công du vừa qua của ông tại Nhật Bản, Thái Lan và VNCH. Ông nói với báo chí là hết thảy các nhân vật lãnh đạo Á Châu mà ông đã tiếp xúc trong cuộc công du đều tỏ ra thông cảm về những lý do khiến TT Nixon đã phải có những hành động mới nhất đối với CSVN. Ông đã đệ trình cho TT Nixon một bản phúc trình rất lạc quan về tình hình Viễn Đông.

PTT Agnew tỏ ý tin tưởng ở tương lai của VNCH và ông cho là chính sách Việt hóa cả là «một thành công» và ông tin chắc chắn là CSBV sẽ không đạt được một thành công quân sự lớn như là chiếm đoạt thành phố Huế. Ông nói cuộc tấn công của địch quân trước đây dự liệu kéo dài trong 9 tháng nhưng theo ông thì việc phong tỏa và oanh tạc BV đã rút cuộc tấn công đó xuống còn 4 tháng. Ông ước tính cuộc tấn công này sẽ chấm dứt trong hai tháng nữa theo mức độ hoạt động quân sự hiện nay.

PTT Agnew thuật lại cuộc hội kiến của ông với TT Thiệu và tướng Abrams mà ông đã được nghe toàn những tin tức tốt đẹp và ông cho biết theo ý kiến ông thì quân CSBV sẽ bị đánh lui khỏi những vùng đất mà chúng chiếm đóng từ hôm 30-3 qua. Ông còn cho biết ông đã nắm giữ 1 bản báo cáo của CSBV nêu lên «tình trạng suy tệ tinh thần lớn tại Hànội» vì các biện pháp cứng rắn của Hoakỳ từ hôm 8-5.

PTT Agnew mô tả TT Thiệu có một thái độ «thư thái và tự tin» và hoàn toàn nắm vững tình hình. Ông nói chúng ta đã thoát ra ngoài vùng rừng âm u ra chỗ tươi sáng và ông cho hay chưa bao giờ ông thấy tinh thần và ý chí của miền Nam VN cao như thế. Ông cho rằng CSBV có thể thành đạt được một vài «thành công quân sự giới hạn» trong khi TT Nixon viếng thăm Nga Xô nhưng không tin là đối phương có thể gây bối rối cho TT Nixon bằng một chiến thắng quân sự đáng kể.

Về Nhật Bản, Phó Tổng Thống nói ông thấy là Nhật Bản ủng hộ rất mạnh mẽ chính sách của Hoa Kỳ tại VN. Ông nói các nhà lãnh đạo Nhật rất hiểu là Hoa Kỳ cần phải hành động về mặt quân sự như vậy.

Ông nói những hành động mạnh mẽ của Hoa Kỳ đối kẻ địch đã làm cho Thái Lan được an tâm, chính phủ Thái cũng hoàn toàn tích cực trong việc dẹp quân phiến loạn ở bắc Thái Lan.

Khi được hỏi về trường hợp cựu Bộ trưởng ngân khố Connally, PTT Agnew nói với các ký giả tại Tòa Bạch Ốc rằng «hoàn toàn không thực tế» khi hi vọng Đại hội Cộng Hòa chấp nhận ông John Connaly như là 1 ứng cử viên Phó Tổng Thống của đảng, để thay ông Agnew, ông nói rằng «Tôi không thể hiểu được như thế nào mà người ta lại có thể tin rằng một người còn thuộc đảng DC trong giữa tháng 5 có thể quay sang đảng CH và được chỉ định làm ứng cử viên PTT».

Ông Agnew nói rằng ông chưa được TT Nixon mời đứng chung liên danh và ông chưa có quyết định.

Về phần Connally, ông này phủ nhận mọi tham vọng chính trị tương lai và nói rằng ông chỉ muốn trở lại đời sống bình thường sau nhiều năm làm công chức.

5 TIẾP THEO TRANG 1

Bảo An Liên Hiệp Quốc.

LS Bắc nói tôi chưa thể nhân danh chính phủ để nói, nhưng với quan điểm riêng, tôi thấy thủ tục HĐ Bảo An nặng nề và chậm chạp, không thích hợp bằng khuôn khổ của Hiệp định Genève, LS Bắc đã nhấn mạnh đến vai trò của Nga, Mỹ, Anh và Trung Cộng trong cuộc hòa đàm như vậy.

LS Bắc đã cười chật vật để tránh trả lời câu hỏi về một thể thức ngưng bắn và định chế tương lai của miền Nam.

Tuy nhiên trong hiện tại, LS Bắc nói, tôi ra đi với niềm lạc quan chung của quốc gia, nhất là sự chiến đấu dũng mãnh của QLVNCH, ông nói sự trưởng thành vượt bực của QLVNCH đã không được phản ảnh đúng mức tại hải ngoại.

Được hỏi, rời tổ quốc trong cảnh ngộ này, điều ưu tư nhất của LS là gì, LS Bắc đáp không suy nghĩ : «không làm thất vọng những chiến sĩ đang cầm súng ngoài mặt trận».

Lộc Đỉnh Ký (Tiếp theo trang 10)

Ôn Hữu Phương lộ vẻ kinh dị, thốt : — Vi đại nhân không tuân chỉ à ? Sao lại có việc như vậy được chứ ? Cái đó... không phải... a... sự tinh nghịch chỉ, nói ra không được đâu.

Vi Tiểu Bảo tiếp : — Ôn công công cứ nói thực với tôi đi, nếu tớ không phụng chỉ thì sao ?

Ôn Hữu Phương gãi đầu, đáp : — Hoàng thượng chỉ phân phó tiểu nhân làm hai việc, một là trao mật chỉ cho Vi đại nhân, mặt khác là chờ Vi đại nhân xem mật chỉ xong rồi, sẽ lấy tờ mật chỉ thứ hai, mở ra mà đọc. Trong tờ mật chỉ trước, nói những gì tiểu nhân không hề biết mảy mai. Còn ra những việc chi khác nữa tiểu nhân cũng mù tịt luôn. Vi Tiểu Bảo gật đầu, bước đến trước mặt Vương Tiến Bảo, hỏi : — Vương tam ca ! Trong mật chỉ, hoàng thượng muốn cho tiểu đệ trở về kinh mà làm việc, nhưng vì... tam ca thấy đó, cái bụng của công chúa to ghê gớm như thế kia, tôi làm sao bỏ nàng mà đi được ? Giả như tôi không phụng chỉ, hoàng thượng phân phó tam ca làm chi tôi hả ?

Hắn thầm nghĩ :

— Trước hết, hãy nghe đối phương ra giá cái đã, nếu y nói rằng vâng lịnh giết ngay không cần luận tội, thì ta đầu hàng, bằng không có như vậy, thì ta còn có thể trả giá.

Vương Tiến Bảo đáp : — Hoàng thượng chỉ sai phái thuộc hạ đến khắp các hải đảo tìm Vi đô thống mà thôi, nếu tìm gặp rồi thì có Ôn công công tuyên đọc thánh chỉ. Còn như về các việc sau này, thì tự nhiên thuộc hạ nhất thiết tuân theo sự sai khiến của đô thống.

Vi Tiểu Bảo cả mừng, hỏi : — Hoàng thượng không có bảo Vương tam ca bắt tôi, giết tôi sao ?

Vương Tiến Bảo đáp : — Không. Không có việc đó, làm gì có việc đó chứ ? Hoàng thượng xem Đô thống rất trọng kia mà. Vi đô thống mà về Kinh rồi, thì nhất định là được trọng dụng ngay, không làm thượng thơ cũng làm tướng quân.

Vi Tiểu Bảo thốt : — Này Vương tam ca, chẳng dấu chi tam ca, hoàng thượng muốn tôi trở về Kinh, là để đưa người đi diệt trừ anh em trong Thiên Địa Hội đó. Thân phận tôi là hương chủ trong hội, việc sát hại bằng hữu như vậy, vạn vạn lần tôi không làm được, tam ca ạ !

Vương Tiến Bảo làm người vốn trọng đạo nghĩa, đối với mọi việc có liên quan đến Vi Tiểu Bảo, y mười phần hiểu rõ, bây giờ nghe Vi Tiểu Bảo nói thế, cho rằng phải nên luôn luôn gật đầu, trong lòng lại nghĩ, dù cho thăng quan phát tài, mà phải làm cái việc bán rẻ bằng hữu, thì có khác nào con heo con chó đâu ?

(Còn tiếp)

BAR

Nhà hàng đông khách, có máy lạnh, cần nhiều cô đẹp và hiền tiếp chuyện giỏi khách sang, hoa hồng thật cao tiền lương thật hậu ăn cần giúp đỡ các cô chưa thạo việc, có chỗ ăn ở. Hỏi 210 Lý thái Tổ Saigon.

Bar Đà Nẵng
Cần nhiều chiêu đãi viên, trẻ, đẹp, bao ăn ở. Hỏi 71-73 Nguyễn văn Thoại Gia Định (Nhà May «Tân»).

Quán Mộng
đông khách cần nhiều chiêu đãi viên bặt thiệp duyên dáng đã từng làm quán nhậu điều kiện phải mặc áo dài đứng đắn. Không mặc lố lăng hặc hở hang vì quán này toàn là khách sang trọng. Không đủ điều kiện trên, miễn đến. [illegible] tức hàng tháng trên 50 ngàn. Cần một bà quản lý chuyên nghiệp quán nhậu, phải có chiêu đãi viên sẵn lương rất cao, đến từ 10giờ đến 12giờ. Xin hỏi 52 Hoàng Diệu Khánh Hội.

LINH [illegible]

Gà con Giống [illegible] 3 hàng tuần, mới lai 45/6, đường Hoàng Diệu Khánh Hội Quận 4. Xin chỉ dẫn cách nuôi.

Gà Hubbard giống gà danh tiếng Mỹ quốc : mau lớn dễ nuôi. Địa chỉ 18 Hoàng hoa Thám Long An.

Gà con ngoại quốc, đủ loại, đủ cỡ đủ giá (từ 80đ đến 200đ) 385/15 Phan đình Phùng Saigon.

GÀ GIỐNG THỊT 100°/o
Để các nhà chăn nuôi có lời cho quý gia đình, xin bảo đảm gà dễ nuôi, 9 tuần được 2 kilô. Xin kính mời lại hiệu Như Ý 270 Lý Thái Tổ Saigon, gần ngã 7 trước cửa thành Pétrus Ký.

Bán 4 vỏ xe tubeless 650/600-13 luôn vành và chụp cho [illegible] Hỏi 177/17 Trần quốc Toản SàiGòn.

Nạng gỗ có bán tại 288 Lê văn Duyệt SG.

Vì bận việc cần bán lại 1 số truyện còn mới độ 2 ngàn quyển và 4 kệ đựng sách. Hỏi 175 Nguyễn thiện Thuật Saigon.

Vận tải đường bộ
«Tân Nam Phát» 50 Trần nhân Tôn Quận 10 Saigon. Vận chuyển các loại hàng hóa SàiGòn NhaTrang Ban Mê Thuột, giá rẻ đặc biệt bảo đảm mau lẹ.

Bán 1 bộ trống Nhựt «Star», [illegible] «Toshiba» 140EX hoàn toàn tốt [illegible]/37 Võ Tánh nối dài T.S. [illegible]

[illegible] TẨY HẮP KỸ
Không đau bằng Á Tuyết
NHÀ [illegible] KHOA HỌC
33 Trần [illegible] Thạch Tân Định Saigon

Đi xa sang gấp đồ nghề rẻ làm dầu hủ cối xay, thớt dưới kiểu mới nhứt, Phi và bồm bán đại lý dầu lửa. 7A Ng. tri Phương nối dài hông chợ Trần quốc Toản.

Lo thủ tục bồi thường
Cho nạn nhân xe cộ. Ông HỒNG 145 Đề Thám Saigon 2.

LÃNH LÀM HẦM TRÚ ẨN
bằng các loại bao cát hay béton chắc chắn bảo đảm 100o/o. Hỏi 30 Trần nhân Tôn Quận 10 Saigon.

NHẬN RÚT HẦM CẦU
Văn phòng Chánh 46A Phạm ngũ Lão chợ Thái Bình. 77 Triệu Đà 315 Hùng Vương GĐ—ĐT. 94325

TÂN TIẾN LỮ HÀNH
Số 15, Tạ thu Thâu Saigon Điện Thoại : 98.528, phía cửa Đông chợ Saigon, Nơi quý bà đã được phục vụ tận tâm, đứng đắn và chu đáo, về mọi thủ tục : Hôn thú, nhìn con xuất ngoại, theo chồng về nước, chỉ dẫn miễn phí.

Giúp Việc Làm
Cho đồng bào chạy giặc [illegible] và làm hồ sơ miễn phí. Hỏi Ô. Hồng 145 Đề Thám Saigon

Bán võng lưới và giá bằng sắt ráp như giường em bé 5000đ, quầy tiền Formica 1m2x0m6, ghế cao bọc nệm đẹp 15000đ. Hỏi 194L/3 Nguyễn minh Chiểu P.N (vô ngõ 194A) Đ.T 42731.

HÔN THÚ - XUẤT NGOẠI
Khai sanh, giấy sống chung và mọi khó khăn của Ngoại kiều, cũng như VN. Xin mời đến :
TrungTâm Giao Tế Nhân Sự 290 Công Lý Saigon, ĐT.24.346. Do nhóm luật gia phụ trách. Bảo đảm mau lẹ.

CƠM THÁNG ngày 6 món. Gà quay, bít tết, miến măng gà vịt tôm cua lươn ếch, mùa nào thức đó — 9 ngàn và 12 ngàn một phần dùng được cho 2 người. Hỏi 40/8D Trần quang Diệu (T.T Bửu cũ) hay 38/10/22h Trần khắc Chân. (Cầu Mới) Tân Định.

Auto CHIC 189 Nguyễn Thái Học Saigon ĐT : 21525 làm mui nệm áo nệm đẹp lộng lẫy, thảm mỹ như mui nệm Origine và [illegible] sang trọng cho xe nhà.

Quí vị xuất ngoại
Theo chồng ? Đi kết hôn ? Du lịch ?
— Hôn thú
—Khai sanh
—giấy sống
[illegible] do Luật Gia nhiều năm kinh [illegible] những vấn đề trên, đảm [illegible] : HOÀN VŨ DU LỊCH
[illegible] Công Lý Sg. Đ.T. 40.841
151 Hàm Nghi BiênHòa, ĐT 2081.

Nhà may Trang
75 Nguyễn Huệ Phú Nhuận chuyên may âu phục. Phụ nữ Hợp thời trang. Do chính chủ nhân cắt may.

Nhà in Tân Liên số 2 Nguyễn tri Phương Cholon chuyên bán sẵn sổ khách sạn, sổ lao động... Sỉ và lẻ giá đặc biệt.

KHỎI VÀO CHOLON XA XÔI
Đón chào quý khách chúng tôi sẵn sàng. Tại đây lãnh nhận đặt hàng đồ nhôm nhãn hiệu «Cây Dừa» chữ «A».

VINALU
515-517 T-H-Đạo SG ĐT. 99203-204 (Cần cổ động viên có xe phát hành).

Bóng bàn Bida
có sẵn giao liền tại 194/151 Trần quý Cáp Saigon.

Dư sắt 16 về sắt 8, sắt 6 bán rẻ 1 tủ kiếng dài 3m cao 2m. Hỏi 17 Võ Tánh ngã sáu Saigon.

Thuế - Vụ
Trước bạ, 40o/o, Môn bài khai lợi tức, c/c không thiếu thuế v.v... Tất cả khó khăn trở ngại sẽ được giải quyết tại 5C Trần Nhật Duật SG. ĐT. 95461.

PhápLuật do luật gia giải đáp và hướng dẫn miễn phí tại 5C Trần nhật Duật Tân Định.

Kim thanh
Xem Chỉ Tay Bói Bài tuỳ hỷ bá tánh 356 Phan Thanh Giản Saigon

HÔN THÚ SỐNG CHUNG
Xuất ngoại theo chồng
(Giá rẻ không đâu bằng)
Hôn thú Việt, Mỹ, Phi, Hàn, xuất ngoại, kết hôn, thăm thân nhân, khai sanh, chánh thức hóa con tư sanh, luật sư hướng dẫn. Hỏi 492 Hồng thập Tự, Phone 20.568.

THIỆP CƯỚI
và Danh thiếp in rất mỹ thuật đẹp [illegible] phai. Nhận in các loại sổ sách giấy tờ Công tư sở. Nhà in Gia Long 150 Gia Long — Saigon ĐT-21.563

Muốn làm năm rơm có kết quả theo ý muốn. Xin mời quí vị hãy đến mua meo tại 135 đường Âu dương Lân Quận 8 Saigon sẽ được chỉ dẫn cách làm tường tận.

XUẤT NGOẠI THĂM THÂN NHÂN
tại Nhựt Bổn, Pháp, Đài Loan, Hồng Kong, Bangkok, Đức, Thụy Sĩ
Hôn thú Việt-Mỹ
Kết Hôn, Hôn Thú, Sống Chung, Hợp thức hóa Khai Sanh.
25 Cao Thắng Saigon 3
Hãng Du Lịch CỬU LONG

Nhận chỉ? Người lớn tuổi học nghề thuốc gia truyền cấp tốc 2 tháng học xong ra làm liền bảo đảm 1 tháng lợi ít nhất trên 100 ngàn làm lại hoặc làm chia cũng được. Hỏi 611/14B Phan Thanh Giản Saigon.

XUẤT NGOẠI HÔN THÚ
Thủ tục miễn phí cho các cô có chồng đã về Mỹ. 145 Đề Thám Sg.

KHÔNG MÊ TÍN DỊ ĐOAN !
Khoa học thực nghiệm giải đáp công danh, gia đạo, tình duyên v.v... Do Cô Hai coi tại 76 Lê.văn.Linh (nối dài) Khánh Hội, Saigon.

Trẻ em tê liệt
có thể đến xin thuốc miễn phí tại nhà buôn Thanh Thảo, số 434 Lê quang Định xóm gà, Gia Định ĐT: 41.323. Chỉ nhận cho thuốc những em mới bệnh trong vòng 3 tháng chân chưa teo và đã trị nơi khác rồi mà không khỏi.

Thiệp cưới Danh thiếp
Được hiện lên trong vòng 48 giờ, đẹp hơn một bài thơ, dịu như một nụ cười, sắc như lưỡi gươm. Xin đặt in tại địa chỉ đáng tin nhiệm : Nhà in Tiến Phát, 460. Hai bà Trưng, Saigon (ĐT 22895)

NƯỚC HOA FORTUNA
Số 1 và 11 mới về, thơm lâu, quyến rũ, rất cần cho sự giao thiệp hằng ngày — sẽ tạo tình yêu cuồng nhiệt — tình bạn thắm thiết — hợp cho mọi lứa tuổi — Có bán khắp nơi.

Ô HÔ TAI ! ! !
Cửa hàng vắng khách «hàng ế ẩm» Xin mời đến 150 Bùi Thị Xuân Saigon 2 ĐT. 25950 chắc chắn sẽ giúp chủ nhân được dịp phát tài với những phương pháp Quảng cáo hiệu quả nhất.

Bói bài coi chỉ tay, tử vi giá bình dân. Phúc Lộc 40/8D Trần quang Diệu Sg (Trương Tấn Bửu cũ, trước bót cảnh sát Nguyễn văn Tập).

Cầu tiêu nghẹt
Thợ chuyên sửa cầu tiêu nghẹt hoặc làm cái mới. Hỏi chú Ngầu Chung Cư Minh Mạng 018 Lô Y đường Trần nhơn Tôn.

VĂN PHÒNG DỊCH VỤ CÔNG LÝ
333 Công Lý Saigon ĐT : 20683 Hôn thú Việt Mỹ, hôn thú Việt Phi, hôn thú Việt Hàn (làm xong trong 5 ngày) giấy sống chung, khế ước con nuôi, nhìn nhận con, thủ tục xuất ngoại theo chồng, xuất ngoại kết hôn du lịch Âu, Á, Mỹ và vé máy bay Quốc tế. Phiên dịch và soạn thảo các thứ văn kiện, Việt ngữ ra Anh, Pháp ngữ và ngược lại, v.v...Công việc cẩn mật, tận tình, mau chóng.

TIN NHẠC TRẺ
biện có dư nhiều dàn âm thanh và nhạc cụ (luôn Echo và Micro). Đồ Ngoại Quốc cho mướn hoặc bán thật rẻ. Hỏi : JOMARCEL 91 Nguyễn Minh Chiểu Phú Nhuận Điện Thoại : 42.558.

HÀNG NHẬT ĐẶC BIỆT
Mới về : Ruban cứng, Băng keo, Nhị Hoa, đủ màu sắc, Để làm hoa nhân tạo.

GIAN HÀNG VÂN
Quần Áo Trẻ Em 160 Thương Xá Tax.

Thuế ! Thuế !
— Quí vị sẽ hết thắc mắc, ưu phiền và không còn bị ràng buộc khi ghé qua : 150, Bùi thị Xuân Saigon 2, ĐT. 25.950, chắc chắn sẽ giúp quí vị thỏa mãn về mọi vấn đề thuế vụ.

PHÒNG MẠCH CHÂM CỨU
Thiện Chí Hiếu : trị bịnh toàn khoa nam phụ lão ấu. Dưới sự đảm trách của đông y sĩ lão thành Ngô thiện Ngôn và nữ thanh y châm cứu Ngô kim Diệp. Địa chỉ : 53/18 Nguyễn khắc Nhu Saigon (xế ngã tư Cô Bắc Nguyễn Khắc Nhu).

Nhận nuôi trẻ
Từ sơ sinh đến 5 tuổi. Hỏi 141/4 Yên Đỗ Sg.

Vùng Phú Nhuận
Tiệm đồng hồ duy nhất có máy radar thử nhanh chậm. Nơi bán và sửa chữa các loại đồng hồ danh tiếng thợ sửa chuyên môn, Xin mang tới Tiệm.
XUYẾN KÝ WATCH
238 Võ di Nguy P.N.
Chủ nhân Kính Mời

Coi tiền định, tiền tri. Buổi sáng từ 9g-11g, buổi chiều từ 3g-5g. Cô Minh Đức 149/2 đường Cô Bắc Phú Nhuận.

Khỏi sợ lạc con
Khi chạy giặc Xin đến làm thẻ lý lịch trẻ em tại 145 Đề Thám Sg.

QUÍ VỊ XUẤT NGOẠI
Cần biết : theo luật lệ hiện hành, chỉ có Hãng Lữ Hành hợp pháp mới có quyền nhận làm các giấy tờ xuất ngoại, Mọi thắc mắc về xuất ngoại, Theo chồng, kết hôn, du lịch, quí vị hãy đến :
Hãng Lữ Hành THIÊN NGA
385 đường Trần quý Cáp Saigon

XUẤT NGOẠI - KẾT HÔN
● Vị hôn phu là quân nhân ngoại quốc sắp về nước gấp, không đủ thì giờ lập hôn thú tại Việt Nam.
● Vị hôn phu hiện đang ở tại ngoại quốc. Quí Cô cần lo liệu mọi giấy tờ để xuất ngoại. Xin đến :
Hãng Du Lịch — Lữ Hành
THIÊN - NGA
385 đường Trần Quý Cáp Saigon

Nhận ấp gà mướn bằng máy điện Matterhorn. 22/6 Tự Đức Phú Nhuận (78 Cách Mạng quẹo vô).

Cần Bán một số phụ tùng Honda mới. Hỏi bà Hoa 173/12 Phạm hồng Thái Ông Tạ.

THUỐC

SIROP BEBÊ TZ
CON NÍT ÓI HO
KHÓC ĐÊM, ĐÁI ĐÊM
LÀM KINH, GIẬT MÌNH
HADZERM K.N. số 68

Gan suy choáng váng, nhức đầu. Kém ăn, mất ngủ, âu sầu, sút cân : Nám canh dần dọc, bần thần. Ban ngày mỏi mệt đau gân, mắt mờ. Tại vì huyết nhiệt âm hư. Dùng Hoàn Thần Sắc để trừ bệnh gan. Phòng mạch Đông y sĩ Hoàn Sinh, 469B Lê văn Duyệt Sg.

PHONG NGỨA
nổi mề đay, ong muỗi đốt dùng BETADINE dermique Bôi ngoài da không nhờn thơm mát không đau sót. Có bán tại các nhà thuốc Tây.

BIOCORTIN
Mụn trứng cá - Mụn ở mặt
Thuốc thoa
BIOCORTIN
Trị các chứng bịnh ngoài da có viêm nhiễm : — Mụn ở mặt — Trứng cá — Mụn nhọt, chốc lở — Phong ngứa. (Có bán tại khắp các nhà thuốc tây) 124 BYT/QCDP/12.71.

SẠCH HUYẾT TRẮNG
Rửa âm hộ, cửa mình bằng thuốc Listica khử trùng. Hết mùi hôi. Hết ngứa, không đau sót. Có bán tại các nhà thuốc Tây.

Thận hư dương kém, bần thần, Đau Lưng tả, tấy, lạnh chân, nhức đầu, Tiểu luôn, tinh kiệt, muộn bầu. Dùng Hoàn Sinh lực, nhiệm mầu lắm thay. Mỗi tễ dùng được 10 ngày. Bào chế nguyên chất bởi thầy chuyên môn Đông Dược sĩ HOÀN SINH 469B Lê văn Duyệt Saigon.

CÁC CHỨNG BỊNH VỀ TIM
Đau tim, lớn tim, hồi hộp, tim đập mạnh xây xẩm choáng váng mệt ngất mất ngủ, đổ mồ hôi, hay giật mình hoảng hốt, thần kinh bất an, dùng :
Thuốc bổ tim
TÂM CHI BỬU
LA VẠN LINH
(Có bán tại các tiệm thuốc Bắc) và 537 Đồng Khánh Cholon, KN số 610/18-12-1963.

SANG ĐỘC
Mới phát hay kinh niên dùng SƯU ĐỘC BÁ ỨNG HOÀN «ÔNG TIÊN» 30 năm danh tiếng Có bán lẻ ở các tiệm thuốc Bắc K.N.B.Y.T. 49-5-1963.

ĐÔNG Y SĨ
TRƯƠNG - CHẤN - GIANG
Số 13 Đường Bạch Vân Cholon (Chợ Hòa Bình)
Các bệnh thận : Di, mộng, hượt tinh. Tim, Phổi, Bao Tử, Gan, Ruột. Máu độc, phong độc, thấp độc, ho suyễn, thiên trụy, nước đái đường. Dư máu, ho ra máu, bịnh trĩ. Con mắt, lỗ tai, lỗ mũi, cuống họng đều được chữa lành mau lẹ.
Trĩ khoa : Dùng phương pháp mới, Không đau đớn, trong khi chữa đi lại làm như thường.
KN BYT số 1220—5/8/65.

PHẤN THUỐC
BIOTALC au G11
một phương thức mới nhất có chất HEXACHLOROPHÈNE
Trị : rôm—sảy—ngứa—khử mùi hôi
Vệ sinh người lớn, trẻ em
MÙI THƠM TRANG NHÃ
33M BYT/QCDP
Có bán tại các nhà thuốc tây

THUỐC BỒI BỔ ÓC VÀ TRÍ NHỚ
CERVOTONIC
THUỐC BỒI BỔ ÓC VÀ TRÍ NHỚ

ĐÀN BÀ
MỤN ĐEN Ở MẶT - YẾU GAN
NGỨA MỀ ĐAY — MẤT NGỦ
TÁO BÓN—MỎI MỆT
HEPACHAUT
VUI VẺ — TƯƠI TRẺ
DA DẺ — MỊN MÀNG

Con nít dơ miệng
lưỡi trắng, tơ lưỡi
Có mụn trong miệng dùng
SEPTOL Collutoire
Vệ sinh hằng ngày cho trẻ em
Còn bú sữa. Không đau sót
Có bán tại các nhà thuốc tây

Biếng ăn mất ngủ
Uống REACTIN (Beta)
— ăn ngon, mau đói
— lên cân nhanh chóng
— dễ ngủ yên (59 M/QCDP)
— trị phong ngứa
Bán tại nhà thuốc tây.

PHONG NGỨA
[illegible] lở, mụn nhọt [illegible] dùng CORTIBEL crème khử trùng, chống sưng ngứa không nhờn, dễ rửa sạch
Có bán tại các nhà thuốc Tây

Con nít ỉa chảy
Uống TANOCEL (Beta)
Dễ uống—Không độc
Bán tại các nhà thuốc Tây

Đàn bà con gái
Kinh kỳ không đều, huyết trắng, có bệnh lãnh cảm, tử cung yếu nên khi giao hợp không thích thú có khi bị đau không dám nói với chồng.(chữa bảo đảm), Mời đến Hồng Đức Thuốc «Gia Truyền» số 307 Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận Saigon, Đ.T. 41.701.

Sirop **PULMOCAMPHRE** Donapha
Trị các chứng ho NGƯỜI LỚN CON NÍT
HO — SUYỄN — CẢM — ĐÀM — DAI DẲNG
Có bán tại nhà thuốc tây

SI RÔ
BIONERGAN
EXPECTORANT
Trị mau lẹ và công hiệu CÁC CHỨNG
HO — SUYỄN
Long đàm — Dễ ngủ
19 M/BYT/QCDP
Có bán tại các nhà thuốc tây.

PHISOL G11
SÀ BÔNG KHỬ TRÙNG
PHISOL G11
Trị : — Mụn nhọt, Rôm sảy, ngứa, lở — Trứng cá, mụn ở mặt, da mặt nhờn — Sạch huyết trắng, khử mùi hôi — Vệ sinh hằng ngày của phụ nữ để : (ngừa bệnh truyền nhiễm) — Tắm rửa trẻ em và trẻ sơ sinh (Có bán tại khắp các nhà thuốc tây) 126 BYT/DPQC/12-71.

SI RÔ
ANERGAN
Trị con nít khóc đêm — Mất ngủ - Phong ngứa — Nổi mề đay — Phản ứng khi ăn tôm cá — Ho suyễn
71/BYT/QCDP
Có bán tại các nhà thuốc Tây.

15 TIẾP THEO TRANG 11

1 trung tâm truyền tin của CSBV. Một số vũ khí đạn dược bị tịch thu nhưng không rõ bao nhiêu.

Tại Trung-Nam Lào, lực lượng chính phủ hôm thứ Năm tái chiếm phân nửa thị trấn Dong Hene trên QL9. Trận chiến đến ngày thứ Sáu vẫn còn tiếp diễn ở đây. Chưa có kết quả tổn thất đôi [illegible]

Trên mặt chính trị ở thủ đô Vạn Tượng, chính phủ 10 tuổi của hoàng thân Phouma hôm nay lần đầu tiên bị chỉ trích nặng nề tại Quốc Hội. Các nguồn tin chính trị nói rằng, trong 1 phiên họp thật ồn ào, DB Rajasack thuộc tỉnh Saravane đã yêu cầu chánh phủ Souvanna Phouma chấp nhận điều kiện tiên quyết của Pathet Lào về ngưng oanh tạc khắp lãnh thổ, kể cả việc Mỹ oanh tạc đường mòn HCM trước khi có thể [illegible] các cuộc hòa đàm. Ông Rajasack cũng kết án chính phủ Phouma là vi biến vì không từ chức sau 1 cuộc bầu cử. Các dân biểu khác gọi chính phủ liên hiệp của Phouma là không thực tế.

Các dân biểu cũng tố cáo chính phủ không thể thảo luận với Pathet Lào để ngưng đổ máu và vãn hồi hòa bình.

Phó Thủ tướng Leuam đại diện TT Phouma trong suốt cuộc thảo luận sôi nổi đã trả lời rằng TT Phouma sẽ không giải tán chính phủ liên hiệp của ông và yêu cầu QH «nghĩ lại» cẩn thận trước khi có áp lực ép chính phủ từ chức.

---

8 TIẾP THEO TRANG 1

TÂN ĐỀ LY.— Ngoại Trưởng Ấn Swaran Singh hôm thứ Năm cho quốc hội Ấn biết rằng VNCH đã xin lỗi Ấn về các vụ xảy ra sau các cuộc biểu tình chống Ấn tại Sàigòn vào ngày 11 và 12-1.

ĐÔNG KINH : 12 sinhviên Thái và 2 sinh viên Việt đã bị thương nhẹ trong vụ xung đột bằng gậy và ống nước giữa hai bên tại một trường sinh ngữ Nhật ở Đông Kinh hôm thứ Sáu.

REUTER.— Một thông tín viên của báo Times, ông David Devoss, đã bị thương nặng vì mảnh đạn hôm 19-5, trong khi theo dõi cuộc hành quân của VNCH để giải tỏa An Lộc. Devoss đã được trực thăng đưa ngay về một bệnh viện dã chiến Hoa Kỳ ở Saigon để giải phẫu và sau đó tình hình đã khả quan.

ĐÔNG KINH.— Một nguồn tin hôm thứ Sáu cho biết 8 quốc gia Đông Nam Á sẽ tổ chức hội nghị về thương mại và đầu tư tại đây vào hai ngày 22 và 23-5 để phê chuẩn các chính sách và dự án cho ĐNÁ trong năm 1972 với sự tham dự của Nam Dương, KPC, Lào, Mã Lai, Phi, Tân Gia Ba, Thái và VNCH.

---

11 TIẾP THEO TRANG 1

mà lực lượng chính phủ vừa tái chiếm sáng thứ Năm, khiến 1 binh sĩ chết và 2 bị thương.

Có tin hôm qua TT Lon Nol đã dùng trực thăng bay đến Battambang và Siem Reap và có thể viếng Phnom Bakheng.

Phát ngôn nhân quân sự cho biết, lực lượng biệt kích KPC đêm qua đã đột kích các vị trí CSBV ở 6 cs Đông Nam thành phố Svey Rieng, tịch thu 1 số vũ khí nhưng tổn thất nhân mạng đôi bên không được loan báo.

Một đoàn tàu trên sông CửuLong hầu hết chở nhiên liệu đã tới thủ đô NamVang hôm thứ Sáu. BTL/KPC nói rằng dù có không lực yểm trợ, đoàn tàu vẫn bị tấn công khi đi ngang biên giới Việt-Miên.

Tại Nam Vang chiếc tàu dầu Vira 2 đã phát nổ vì plastic sáng sớm thứ Sáu khiến chiếc tàu này (không có chở dầu) bị lật ngược trên sông Cửu Long. Chưa có báo cáo tổn thất.

---

3 TIẾP THEO TRANG 1

tùy thuộc thiện chí của nhà cầm quyền Hà nội trong việc chấp nhận 1 giải pháp dung hòa để chấm dứt chiến tranh ĐD sau khi được Nga khuyến nghị theo lời yêu cầu của Nixon.

Sau khi nhắc lại việc lưỡng viện Quốc Hội Tây Đức đã phê chuẩn 2 hiệp ước bất tương xâm TĐ-Nga và TĐ-Ba Lan, Rogers yêu cầu Ngaxô ký kết với Anh, Pháp, Mỹ vào đầu tháng 6 tới tạm ước Bá Linh và nhấn mạnh thiện chí của Nga trong việc này sẽ là yếu tố chính giúp cho Hội nghị An Ninh Toàn Âu thành sự thực.

Trong khi đó tại thủ đô ĐanMạch Copenhague, Bộ Trưởng QuốcPhòng Mỹ Melvin Laird nói với tổ chức minh ước Bắc Đại Tây Dương (NATO) là nỗ lực cắt đứt đường tiếp tế cho CSBV đã có hiệu quả nhanh chóng. Ôngnêu yếu tố tâm lý là CSBV đã phải cứu xét xem quân của họ có thể tiến tới đâu nếu không được tiếp tế đầy đủ.

NGÂN-HÀNG
PHÁT-TRIỂN NÔNG-NGHIỆP

Số 7 kép, Bến Chương - Dương, SAIGON
Điện thoại : 93.855 -- 93.856 -- 93.857

TRÂN TRỌNG THÔNG BÁO,

Kể từ : 16-5-1972, NGÂN-HÀNG PHÁT-TRIỂN NÔNG-NGHIỆP áp dụng Lãi Suất Biểu dưới đây :

Lãi Suất Ký Thác :

1) Trương-Mục Tiết-Kiệm :

✠ Trương Mục tham gia xổ số :	Lời chánh	13°/o
	Lời phụ xổ số	4°/o
✠ Trương Mục không tham gia xổ số		17°/o

2) Trương-Mục Ký-Thác Định-Kỳ :

— 01 tháng	17°/o một năm	06 tháng	21°/o một năm
— 03 tháng	19°/o một năm	09 tháng	22°/o một năm

12 tháng 24°/o một năm

Lãi Suất Tín Dụng :

✠ Tín Dụng trung và dài hạn	14°/o một năm
✠ Tín Dụng sản xuất ngắn hạn	từ 20°/o đến 24°/o một năm
✠ Tín Dụng ngắn hạn nghiệp vụ Mãi Dịch và biến chế.	từ 24°/o đến 26°/o một năm
✠ Tín Dụng trễ hạn, trả thêm	4°/o một năm

Đặc điểm của Ngân-Hàng Phát-Triển Nông-Nghiệp là :

- ○ Trả Lãi suất CAO như bất cứ một Ngân Hàng nào khác.
- ○ Cho vay với Lãi Suất HẠ hơn các Ngân Hàng khác, nhằm mục đích phát triển các ngành Nông, Lâm, Ngư, Mục.
- ○ Là Ngân Hàng duy nhứt tại Việt Nam có đặt Chi Nhánh, Phân Cuộc tại khắp các Tỉnh, Thị trên toàn quốc.
- ○ Ngân Hàng Phát Triển Nông Nghiệp làm luôn cả chiều thứ bảy để phục vụ đồng bào.

SAIGON, ngày 16 tháng 5 năm 1972
TỔNG GIÁM ĐỐC
NGÂN-HÀNG PHÁT-TRIỂN NÔNG-NGHIỆP
NGUYỄN-ĐĂNG-HẢI

Cáo Phó

Chúng tôi vô cùng đau đớn báo tin buồn cùng Thân bằng Quyến thuộc :

Ông NGUYỄN-THANH-ĐỒNG tự TÁM-ĐỒNG
Hưởng thọ 49 tuổi

đã từ trần ngày 19-5-72.

Linh cửu hiện quàn tại Tang Nghi Quán Bệnh Viện Quảng Đông ChợLớn. Lễ an táng sẽ được cử hành ngày 22-5-72 tức 10-4 Âm lịch vào lúc 8 giờ.

TANG GIA ĐỒNG KÍNH BÁO

WANTED

Experienced DRIVER with the following qualifications :
— Knowledge of English language
— Capable of obtaining TSN pass
Apply at 115 Yen Do, Saigon.

THỨC ĐÊM, ĐI XA, LAO-LỰC NHIỀU,
CỬU-LONG HOÀN
VÕ-ĐÌNH-DẦN
(Bán ở các tiệm thuốc bắc)
Bổ huyết Dưỡng tâm Cường thận

NGÂN-HÀNG
Phát-Triển Nông-Nghiệp
Thông - Cáo

NGÂN - HÀNG PHÁT - TRIỂN NÔNG - NGHIỆP
TRÂN TRỌNG THÔNG CÁO :

Vì tình hình khẩn trương ở địa phương, 2 Phân-Cuộc Ngân-hàng Phát-triển Nông-nghiệp tỉnh Bình-Long và tỉnh Quảng Trị được tạm thời di tản tới các tỉnh sau đây :

— Phân-cuộc Bình-Long di tản tới Bình-Dương và tạm đặt trụ sở tại Chi-nhánh Ngân-hàng Phát-triển Nông-nghiệp Bình-Dương.

— Phân-cuộc Quảng-Trị di tản tới Đà-Nẵng và tạm đặt trụ sở tại Chi-nhánh Ngân-hàng Phát-triển Nông-nghiệp Đà-Nẵng.

Vậy, xin Quý Vị thân chủ, nếu có việc cần, đến tiếp xúc tại các trụ sở tạm nói trên, hoặc tại Chi-nhánh Ngân-hàng Phát-triển Nông-nghiệp Saigon (số 7 kép, Bến Chương Dương, Saigon) để nhờ nơi đây liên lạc với các Phân-cuộc sở quan.

Ngoài ra, Ngân-hàng Nông-thôn Đông-Hà cũng được di tản tới Đà-Nẵng và tạm đặt trụ sở tại Chi-nhánh Ngân-hàng Phát-triển Nông-nghiệp Đà-Nẵng.

Saigon, ngày 17 tháng 05 năm 1972
TỔNG GIÁM ĐỐC
NGÂN-HÀNG PHÁT-TRIỂN NÔNG-NGHIỆP
NGUYỄN-ĐĂNG-HẢI

Cáo Phó

Chúng tôi rất đau buồn báo tin :

Cụ Lý - Xuân - Lâm
Giám Sát Nhiệm Kỳ I

vừa từ trần ngày 19-5-72 tại tư thất số 491 đường Lý Thái Tổ Saigon, hưởng thọ được 67 tuổi.

Lễ di quan sẽ cử hành ngày 22-5-72 vào lúc 8giờ và an táng tại Nghĩa trang Mạc Đĩnh Chi Saigon.

CHỦ-TỊCH GIÁM-SÁT-VIỆN
và toàn thể Giám Sát

PHÂN ƯU

Được tin buồn :

Cụ Lý - Xuân - Lâm
Giám Sát Viên

từ trần ngày 19-5-72 tại tư thất Saigon.

Chúng tôi thành thật chia buồn cùng tang quyến và cầu chúc hương linh Cụ sớm tiêu diêu miền Cực Lạc.

ĐẶNG-VĂN-SUNG
NGUYỄN-HOÀNG-CƯƠNG
TRẦN-PHONG
NGUYỄN-VĂN-HẢI
ĐÀO-THANH-QUẾ

Cáo Phó

Bà quả phụ Hồ Văn Tỷ, nhũ danh Lê Thị Thuận, đau đớn báo tin cùng thân bằng quyến thuộc :

Ông Antoine HỒ - VĂN - TỶ
CHỦ HÃNG THẦU HỒ VĂN

là Chồng, Cha, nhạc phụ và nội tổ chúng tôi đã tạ thế tại tư gia số 32/6 Huỳnh Quang Tiên Phú Nhuận, vào lúc 2 giờ chiều ngày 19-5-1972 hưởng thọ 49 tuổi.

Lễ chuyển cữu sẽ cử hành vào lúc 8 giờ sáng thứ Ba 23-5-1972.

Trưởng Nam : Hồ Công Bình (vợ và các con)
Hồ Minh Thái — Hồ Quang Thạnh
Hồ thị Ngọc Phú — Hồ Hữu Quí

Cáo phó này thay thế thiệp tang

CÁO PHÓ

Chúng tôi đau đớn báo tin cùng thân bằng quyến thuộc Con, Em, Anh, Chú chúng tôi :

Cố Đại Úy Ng-Thành-Đông
SVSQ Khóa 23 Võ Bị Quốc Gia

Đã anh dũng hy sinh tại chiến trường Bình Long ngày 11-5-1972 (28-3 âm lịch) hưởng dương 28 tuổi.

Cha mẹ : Ô.Bà Nguyễn Văn Chi
Anh : Ô.Bà Nguyễn Thanh Hải và cháu
Nguyễn Thị B[illegible] Trâm [illegible] Trung học Cần Đước Long An
— Em : Nguyễn ngọc Lợi — Nguyễn ngọc Nhân, [illegible] và con
Nguyễn thị Đan Thanh
Nguyễn thị Đan Tâm, Nguyễn thị Đan Liên
Nguyễn thành Phương, Nguyễn ngọc Cẩn
Nguyễn thị Đan Trinh

Tang gia đồng khấp báo — Xin miễn phúng điếu

Báo Cáo

Sau sự mất tích chiếc phi cơ « DC—4 » XW-TDE » của Công Ty Hàng Không « ROYAL AIR-LAO » trong chuyến bay SAIGON-VIENTIANE, ngày 11 tháng 2 năm 1972, các người thụ quyền của các hành khách mất tích trong chuyến bay nói trên, có thể liên lạc hoặc gởi Đơn Khiếu nại đòi bồi thường đến Luật Sư ROBERT DUCRET, tại INTERNATIONAL LAW OFFICE BP. 231 (điện thoại 2308) VIENTIANE, Laos Đại diện đặc biệt Công Ty Bảo Hiểm của ROYAL AIR LAO.

CÔNG TY KỸ NGHỆ GIẤY VIỆT NAM
COGIVINA
20—24 (lầu 4) Nguyễn Công Trứ, Saigon
Điện thoại : 21.644—98.854

SAIGON, ngày 19 tháng 5 năm 1972

Tổng - Trưởng Kế - Hoạch và Phát - Triển Quốc - Gia Chủ-Tịch Hội-Đồng Quản-Trị Công-Ty Kỹ-Nghệ Giấy Việt - Nam

Kính gửi : Quý vị Quản Trị Viên, Kiểm Soát Viên Tài Chánh, Uỷ Viên Kiểm Toán, Cổ Đông.

TRÍCH YẾU : Họp Đại Hội Bất Thường COGIVINA.

Thưa Quý Vị,

Trân trọng mời Quý Vị đến họp Đại Hội Bất Thường tại Bộ Kế Hoạch và Phát Triển Quốc Gia, số 278 Hiền Vương Saigon, ngày Thứ Bảy 10-6-1972 hồi 9 giờ để thảo luận về các vấn đề ghi trong chương trình nghị sự sau đây :

1) — Sửa đổi nghị quyết ngày 3-1-1972 về việc tăng vốn.

2) — Bổ túc điều 45 Điều Lệ Công Ty về việc trả tiền lời cho các cổ phần mới.

3) — Linh tinh.

Kính chào Quý Vị.

LÊ - TUẤN - ANH
Chủ Tịch Hội Đồng Quản Trị

Phân Ưu

Được tin trễ :

Cụ Joseph BÙI-HỮU-QUỚI

Nhạc Phụ của Đại Tá Nguyễn-Hiếu-Trung Phụ Tá Tổng Thanh Tra/QLVNCH thất lộc tại Cần Thơ ngày 8-5-72.

Thành kính phân ưu với Đại Tá cùng Tang Quyến và cầu chúc Cụ sớm về cùng Chúa.

Đại Uý NGUYỄN-VĂN-MĂNG
Đại Uý TRẦN-ANH-VŨ.

TIN BUỒN

Được tin trễ :

THÂN-MẪU

Anh Trưởng ty Phát triển Sắc tộc Phước Tuy vừa quy tiên. Chúng tôi xin thành thật chia buồn cùng Anh, và xin cầu nguyện cho Linh hồn Cụ Bà sớm siêu thoát.

Chi hội Cựu Sinh viên QGHC
Phước Tuy

Cần

Một kế toán viên lành nghề hợp lệ quân dịch, biết Anh Văn, xin gởi «RESUME» và cho biết số lương đến nhà hàng Việt Mỹ hộp thơ Bưu Điện số 2277.

Cần Người

TUYỂN DỤNG :

- **Cai và Đốc công thợ máy dầu cặn tàu biển.**
- **Cai và Đốc công thợ sửa chữa vỏ tàu biển.**

Ứng viên phải có giấy tờ chứng minh, kinh nghiệm từ 3 đến 5 năm trong nghề và thông thạo Anh ngữ

Xin liên lạc điện thoại số PTT 42.523.

CHỦNG VIỆN KONTUM

Ban Giám Đốc Chủng-Viện Kontum lưu ý các Chủng Sinh sinh năm 1955 : Gửi địa chỉ và lý lịch đầy đủ gấp về :

LM. Đoàn-đức-Thiệp
11. Nguyễn Du Sài-Gòn

DÙNG HÌNH ĐEN TRẮNG
Kể cả hình ố vàng thật xưa làm ra :

Hình màu in trên

PLASTIC DÀY 2 ly

Mặt hình tráng men hóa học hoặc FORMICA. Bền bỉ, đẹp rẻ hơn hết tại VN. KỸ THUẬT Nhật-Hàn.

LOẠI A : Hình lưu niệm ngày cưới ngày vui, hình mẫu nhà may v.v...

LOẠI B : Hình Thờ Mộ Bia

LOẠI ĐẶC BIỆT : Hình thờ các Tôn Giáo bán sẵn. Giá hạ 35°/o.

Tại HOÀNG - VIỆT Electronics 642 Phan đình Phùng Sg (gần chợ Bàn Cờ).

PHÂN ƯU

Được tin trễ :

THÂN-SINH

Anh HUỲNH-KIM-NGỌC, Phó Thủ Uỷ Hội Chuyên Viên và Kỹ Sư Nông Nghiệp vừa thất lộc tại Bình Dương.

Ban Quản Trị xin thành kính phân ưu cùng tang quyến và cầu chúc hương hồn Cụ sớm siêu thoát.

Hội Chuyên Viên và
Kỹ Sư Nông Nghiệp

Phân Ưu

Hội Đồng Quốc Gia Dược Sĩ Đoàn và Nghiệp Đoàn Dược Sĩ Việt Nam vừa được tin :

Thân - Sinh

của Dược Sĩ NGUYỄN-QUÝ-ĐƯỜNG

vừa thất lộc tại Saigon.

Hội Đồng Dược Sĩ Đoàn và Ban Quản Trị Nghiệp Đoàn Dược Sĩ xin thành kính phân ưu cùng tang quyến, và cầu chúc hương hồn Cụ sớm tiêu diêu miền Lạc Cảnh.

Cảm Tạ

Gia đình chúng tôi xin chân thành cảm tạ :

- Đại Tướng TTMT/QLVNCH và phu nhân
- Tr. Tướng Tổng Thanh Tra QL và quân nhân các cấp thuộc Nha TTTQL
- Cha sở và quí Cha họ Cần Thơ
- Đại Tá Chỉ Huy Trưởng Quân Cảnh và quân nhân các cấp thuộc BCH/QC
- Quí vị Sĩ quan đại diện Khóa 7 Trường Võ Bị Đà Lạt
- Trung Tá Chỉ Huy Trưởng Trường Quân Cảnh và quân nhân các cấp
- Trung Tá Tiểu Đoàn Trưởng Tiểu Đoàn IV Quân Cảnh
- Trung Tá CHT và Tr. Tá Chỉ Huy Phó Trại giam TBCSVN Phú Quốc
- Các bạn Sĩ quan thuộc binh chủng Quân Cảnh
- Thiếu Tá Chỉ Huy Trưởng/TGTBCS Cần Thơ và phu nhân
- Thiếu Tá Tiểu Đoàn Trưởng/TĐ 12 Quân Cảnh
- Đại Uý Đại Đội Trưởng Đại Đội 42 Quân Cảnh/ĐTTP và Thiếu Uý Tiểu Đội Trưởng TĐ Quân Cảnh/ĐTTP Phong Dinh
- Liên đoàn xe tang Cần Thơ
- Các hội đoàn và quới chức họ Cần Thơ
- Quí thân hữu của gia đình chúng tôi tại Cần Thơ và các nơi
- Gia đình Luật Sư Phạm Xuân Định
- Phòng nhân viên 377 ABWg Tân Sơn Nhất
- Ông bà Huỳnh Đăng Ngươn
- Toàn thể nhà máy xay Vĩnh Long

đã giúp đỡ, chia buồn, phúng điếu và tiễn đưa linh cửu của Chồng, Cha, Chú, Ông Ngoại chúng tôi là :

Ông JOSEPH BÙI-HỮU-QUỜN

thất lộc ngày 8-5-1972 tại Cần Thơ, đến nơi an nghỉ cuối cùng.

Chúng tôi cũng xin quí vị niệm tình tha thứ những lỗi lầm và sơ xuất của chúng tôi đối với quí vị.

Vợ : Bà quả phụ Bùi Hữu Quờn
Con gái : Bùi Thị Ngọc, chồng Ng. Hiếu Trung và các con
: Bùi Thị Nữ
Cháu : Bùi Hữu Long, vợ và các con

PHÂN ƯU

Được tin THÂN-PHỤ của Trung Tá NGÔ-THỤY-BÁCH, Chánh Sự Vụ Sở Thanh Tra 5/NTTQP là :

Cụ NGÔ-VĂN-LƯƠNG
Đốc Học Hồi Hưu
Pháp danh MINH-ĐỨC

đã thất lộc ngày 19-5-1972 tại Bệnh Viện Đồn Đất Saigon.

Thành kính chia buồn cùng tang quyến và cầu chúc Hương Hồn Cụ sớm tiêu diêu miền cực lạc.

Giám Đốc Nha Thanh Tra Quân Phí
cùng toàn thể Quân Dân Chính thuộc NTTQP/BQP

Cảm Tạ

— Chúng tôi xin chân thành cảm tạ :

Các thân bằng quyến thuộc, Quí Ông, quí Bà, Bà con lối xóm và anh chị em đã đến giúp đỡ, phúng điếu và tiễn đưa linh cữu Chồng, Cha chúng tôi :

Ông LÊ - VĂN - PHI

mệnh chung ngày 10-5-1972 tại tư thất số 210 Cô Bắc Saigon, hưởng thọ 81 tuổi, đến nơi an nghỉ cuối cùng tại nghĩa trang tư Phú Thọ.

Trong lúc tang gia bối rối có điều chi sơ xuất kính xin quí vị niệm tình tha thứ.

Bà quả phụ : LÊ-VĂN-PHI
và các con đồng cảm tạ.

Cảm Tạ

Chúng tôi xin chân thành cảm tạ :

- Quý vị Hòa Thượng, Thượng Tọa chùa Hưng Long
- Ông Bà Hiệu Trưởng Trường Cộng Hòa
- Ông Bà Hiệu Trưởng và Giám Đốc Trường Tân Khoa
- Ông Bà Hiệu Trưởng Trường Hưng Đạo
- Ông Bà Hiệu Trưởng Trường Chi Lan
- Ông Bà Hiệu Trưởng và Giám Đốc Trường Thượng Hiền
- Ban Giám Đốc Trường Tân Văn, Tân Việt
- Quí vị Giáo Sư và Thân hữu
- Trung Tá Giám Đốc Nha Công Tác và Nhân Viên phòng Công Tác Bộ Chiêu Hồi
- Quí vị Ban Quản Trị Khóm 6 Phường Phan Thanh Giản
- Ông Bà Bác sĩ Ngô Như Hiền
- Quí Sư Huynh Học Sinh Trường Cộng Hòa
- Các Anh Chị Em Học Sinh và nhóm Học Sinh cũ

đã tận tình giúp đỡ, phúng điếu, phân ưu và tiễn đưa Con, Cháu, Em, Chồng, Cha chúng tôi là :

Giáo Sư VŨ - THƯỢC

đến nơi an nghỉ cuối cùng.

Trong lúc tang gia bối rối có điều chi sơ xuất kính xin quí vị niệm tình tha thứ.

Thay mặt tang quyến
Bà G.S. VŨ-THƯỢC
Nhũ danh Trần-Thị-Xang

MỸ - TRANG

Bán ĐỒ GỖ và ĐỒ TRANG TRÍ,
ĐỒ CHƠI TRẺ EM
Tặng Phẩm Bằng Gỗ—Đồ Thêu

Khai Trương Ngày
22 - 05 - 1972
51 Nguyễn-Đình-Chiểu — Tân-Định

CÁC BÀ

Các cô kinh nguyệt không điều nên hay nhức đầu, đau mỏi bảnthân, ăn ngủ thất thường, da dẻ xanh xao hay huyết trắng. Hãy hỏi thuốc điều kinh bổ huyết gia truyền thần hiệu tại nhà buôn THANH THẢO số 434 (số cũ 266) Lê Quang Định, Xóm Gà, Gia Định. ĐT : 41.323

MÁCH GIÚP

Ai bị TÊ BẠI (xụi), PHONG THẤP, NHỨC MỎI (khi trở trời hay cảm vặt, mỏi gân cổ và vai, nhức các khớp xương bắp thịt) buốt gân chân, đau lưng, mồ hôi tay hoặc nhức đầu dù kinh niên, muốn được trị khỏi ngay, hãy hỏi thuốc Tê thấp gia truyền rất thần diệu tại nhà buôn **THANH - THẢO**, số 434 (số cũ 266) Lê Quang Định, Xóm Gà, Gia Định hoặc Điện thoại 41.323 nhờ chỉ dùm.

Đọc và cổ động
Chính Luận

Biệt Thự DUY - TÂN

Bán gấp, 5 phòng ngủ, 3 tầm khách, vườn, garage hai xe, sân thượng vừa xây xong, kiến trúc đẹp, 200m2, khu Tân trang 47 Duy Tân yên tĩnh, an ninh nhất Saigon.

Hỏi ông Hòa 13 Sương Nguyệt Ánh Tel : 91.453

Bán Phố Lầu

mới cất luôn đất. Tiện nghi tối đa. Sân rộng, lộ lớn, lưu thông 2 chiều. Bằng khoán riêng rẽ.

Hỏi 208 Trương Tấn Bửu — Phú Nhuận

Bán Đấu Giá Bằng Thăm Kín

Các đồ phế thải sau đây bán trên căn bản « thấy sao mua vậy » nhiều xe hơi Chevrolet và Jeep, nhiều bàn ghế trong nhà và bàn giấy, các đồ trang bị trong nhà, lò ga, tủ lạnh, máy lạnh, máy nước nóng, máy móc và dụng cụ văn phòng, radio, máy thâu băng và máy âm khuếch đại, khóa ống dẫn nước, các dụng cụ về ống nước, dao cắt điện cỡ : 100, 200, 400, 600 và 1200 amp và các trang bị đồ điện, dây điện và dây télephone, gạch men, bồn nước và chậu nhà vệ sinh v.v... Có thể xem đồ tại kho Tòa Đại Sứ Hoa Kỳ, số 4-D Bến Vân Đồn Saigon từ 0900 giờ sáng đến 1200 giờ trưa, chiều từ 1430 đến 1730 trong các ngày 24 và 25 tháng 5, 1972 và từ 9g đến 12g trưa ngày 26-5-72. Thăm kín sẽ được nhận đến đúng 1200 giờ trưa ngày 26 tháng 5, 1972. Kết quả trúng thầu sẽ được công bố vào lúc 10 giờ ngày 30 tháng 5.1972.

Muốn hỏi thêm chi tiết xin liên lạc điện thoại bưu điện số 93251 số máy 6327 và 6329.